



SNOW BLOWER

OPERATING INSTRUCTIONS - Original instructions

SV SNÖSLUNGA
BRUKSANVISNING

Översättning av originalinstruktioner

DE BENZIN-SCHNEEFÄSE
BEDIENUNGSANLEITUNG

Übersetzung der Originalanleitung

NO SNØFRESER
BETJENINGSANVISNINGER

Oversættelse av originalinstruksjonene

FI LUMILINKO
KÄYTTÖOHJE

Alkuperäisten ohjeiden käännös

DA SNESLYNGE
BETJENINGSVEJLEDNING

Oversættelse af den originale vejledning

FR SOUFFLEUSE À NEIGE
INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Traduction des instructions d'origine

PL ODŚNIEŻARKA SPALINOWA
INSTRUKCJA OBSŁUGI

Przekład instrukcji oryginalnej

NL SNEEUWBLAZER
BEDIENINGSINSTRUCTIES

Vertaling van de originele instructies

Jula AB förbehåller sig rätten att göra ändringar på produkten. Jula AB innehar upphovsrätten till denna dokumentation. Det är inte tillåtet att modifiera eller ändra denna dokumentation på något sätt och bruksanvisningen ska skrivas ut och användas som den är i förhållande till produkten. Se Julas webbplats för den senaste versionen av bruksanvisningen.

Jula AB forbeholder seg retten til å endre produktet. Jula AB innehar opphavsretten til denne dokumentasjonen. Det er ikke tillatt å modifisere eller endre denne dokumentasjonen på noen som helst måte, og håndboken skal trykkes og brukes som den er i forhold til produktet. For siste versjon av betjeningsanvisningene, se Julas nettsider.

Jula AB forbeholder sig retten til at ændre produktet. Jula AB har ophavsretten til denne dokumentation. Det er ikke tilladt at modificere eller ændre denne dokumentation på nogen måde, og manualen skal printes og bruges som den er i forhold til produktet. For den seneste version af betjeningsvejledningen, se Julas hjemmeside.

Jula AB zastrzega sobie prawo do wprowadzania zmian w produkcie. Jula AB zastrzega sobie prawa autorskie do niniejszej dokumentacji. Dokumentacji nie wolno w żaden sposób modyfikować ani zmieniać, a instrukcję należy drukować i używać ją w odniesieniu do produktu w stanie niezmienionym. Najnowszą wersję instrukcji obsługi można znaleźć na stronie internetowej Jula.

Jula AB reserves the right to make changes to the product. Jula AB claims copyright on this documentation. It is not allowed to modify or alter this documentation in any way and the manual shall be printed and used as it is in relation to the product. For the latest version of operating instructions, refer to the Jula website.

Jula AB behält sich das Recht vor, Änderungen am Produkt vorzunehmen. Jula AB beansprucht die Urheberrechte an dieser Dokumentation. Es ist nicht zulässig, diese Dokumentation in irgendeiner Weise zu verändern oder umzugestalten. Die Anleitung muss gedruckt und so verwendet werden, wie sie in Bezug zum Produkt steht. Die aktuellste Version der Bedienungsanleitung finden Sie auf der Website von Jula.

Jula AB pidättää oikeuden tehdä tuoteeseen muutoksia. Jula AB:llä on tämän dokumentaation tekijänoikeus. Tätä dokumentaatiota ei saa muuttaa millään tavalla ja käyttöopas on tulostettava ja sitä on käytettävä sellaisena kuin se on tämän tuotteen kanssa. Käyttöohjeiden uusin versio löytyy Julan verkkosivustolta.

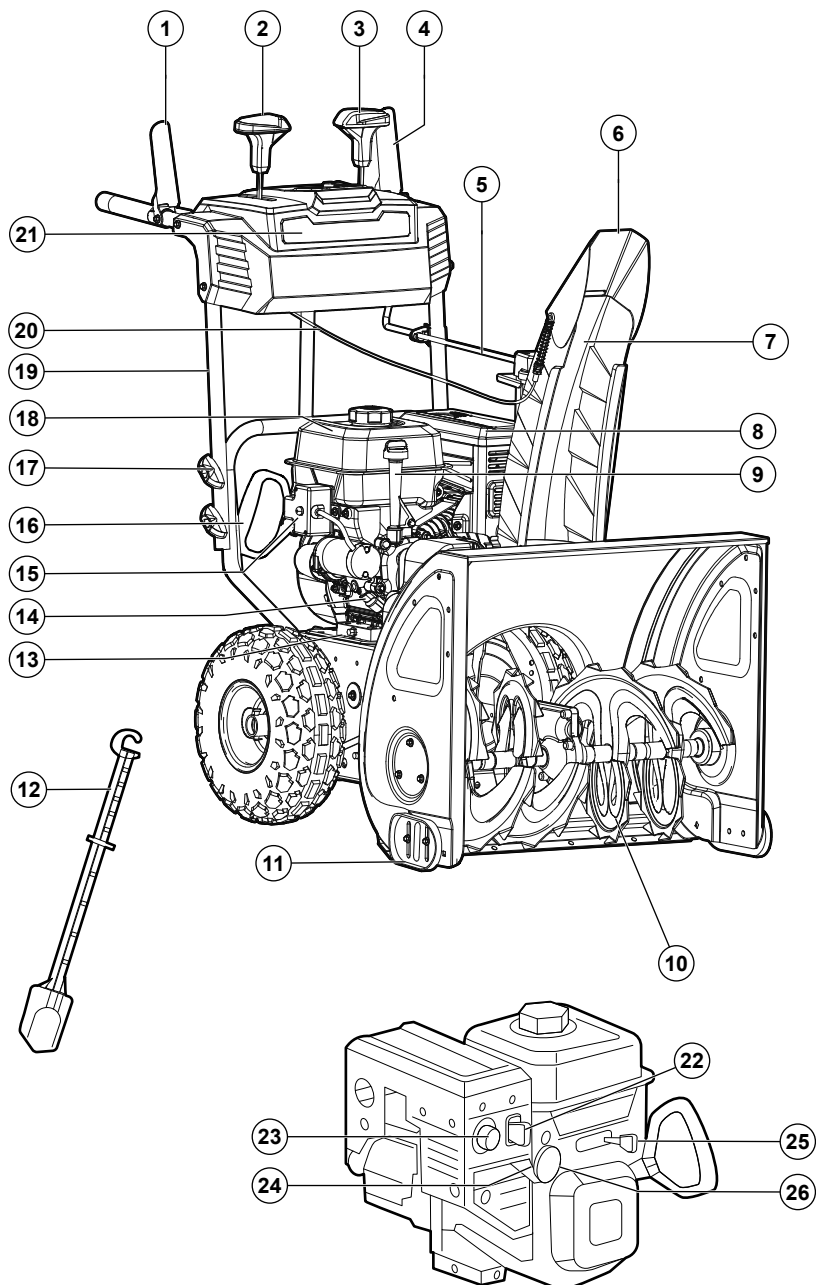
Jula AB se réserve le droit d'apporter des modifications au produit. Jula AB revendique les droits d'auteur sur cette documentation. Il est interdit de modifier ou d'altérer cette documentation de quelque manière que ce soit et le manuel doit être imprimé et utilisé tel quel en relation avec le produit. Pour obtenir la dernière version des instructions d'utilisation, consultez le site Web de Jula.

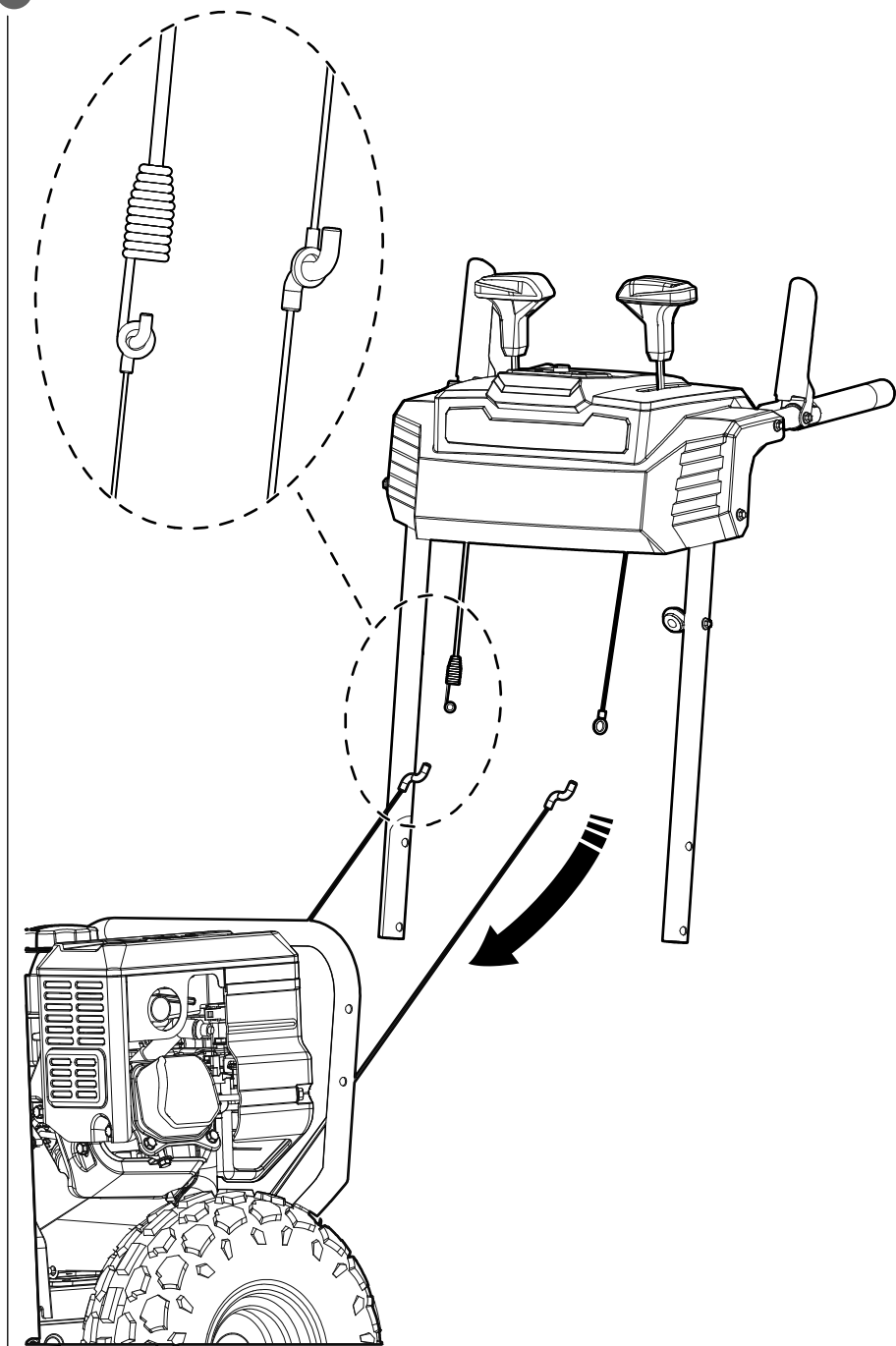
Jula AB behoudt zich het recht voor om wijzigingen aan het product aan te brengen. Jula AB claimt het copyright op deze documentatie. Het is niet toegestaan om deze documentatie op welke manier dan ook te wijzigen of te veranderen. De handleiding moet worden afgedrukt en gebruikt zoals deze in relatie tot het product staat. Raadpleeg de Jula-website voor de laatste versie van de bedieningsinstructies.

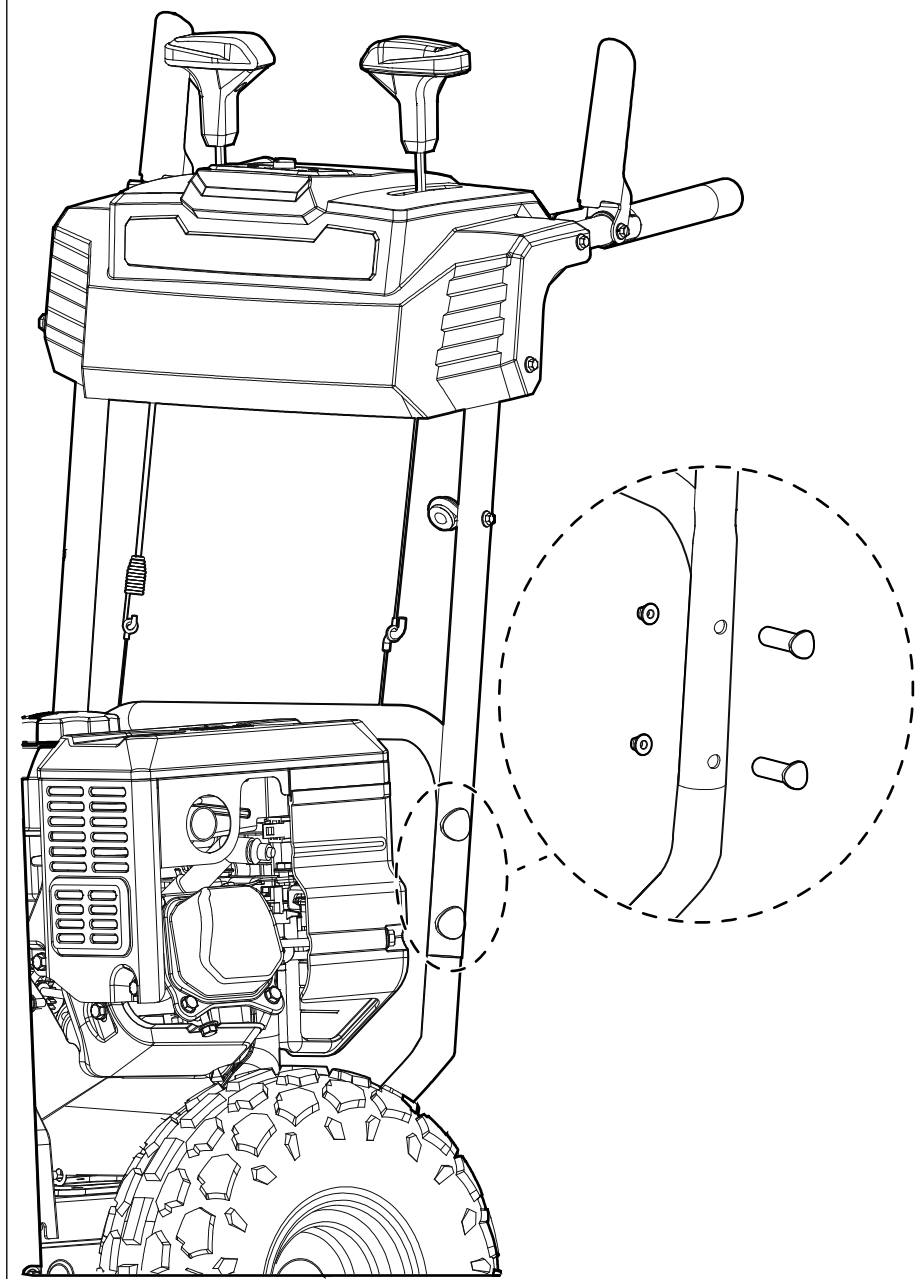
WWW.JULA.COM

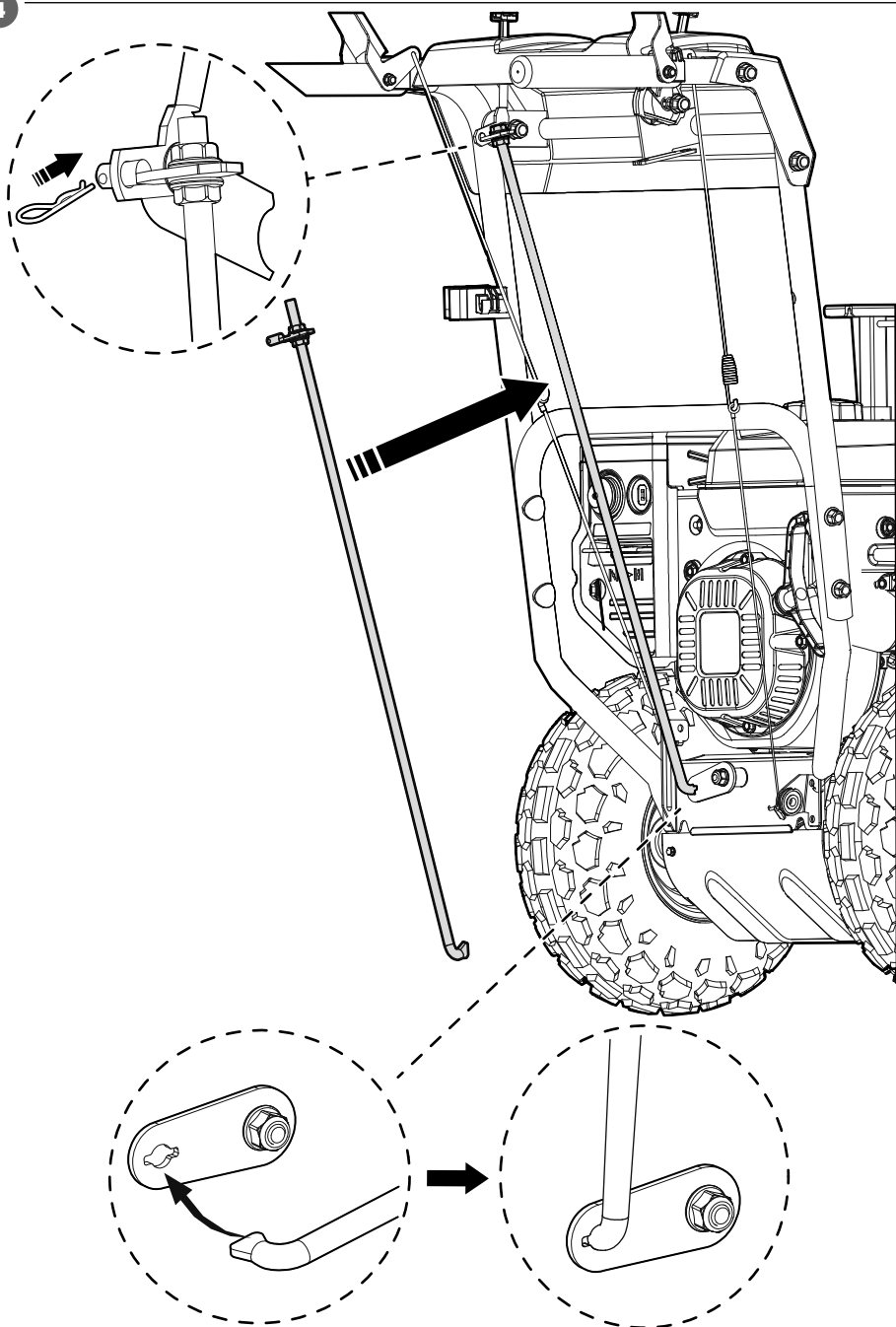
© JULA AB 2025-11-24

**JULA AB
BOX 363, 532 24 SKARA, SWEDEN**

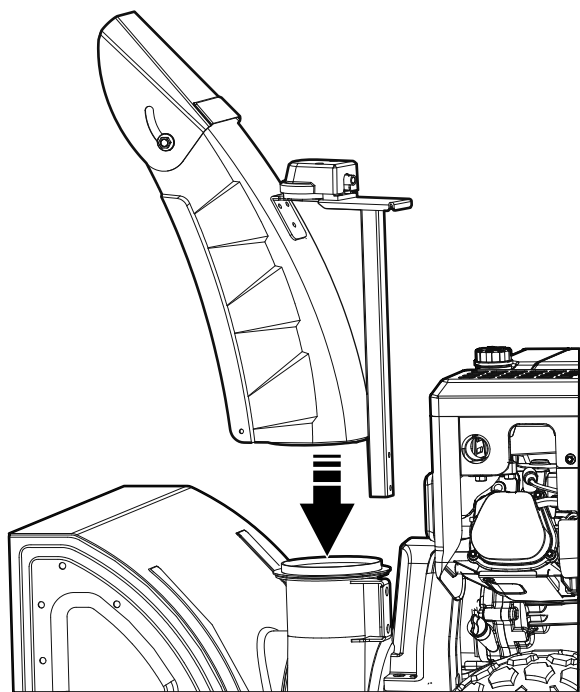




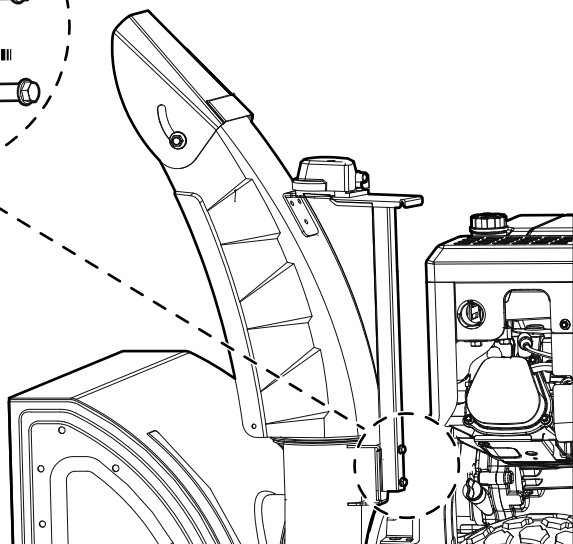
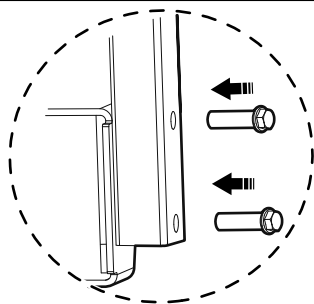




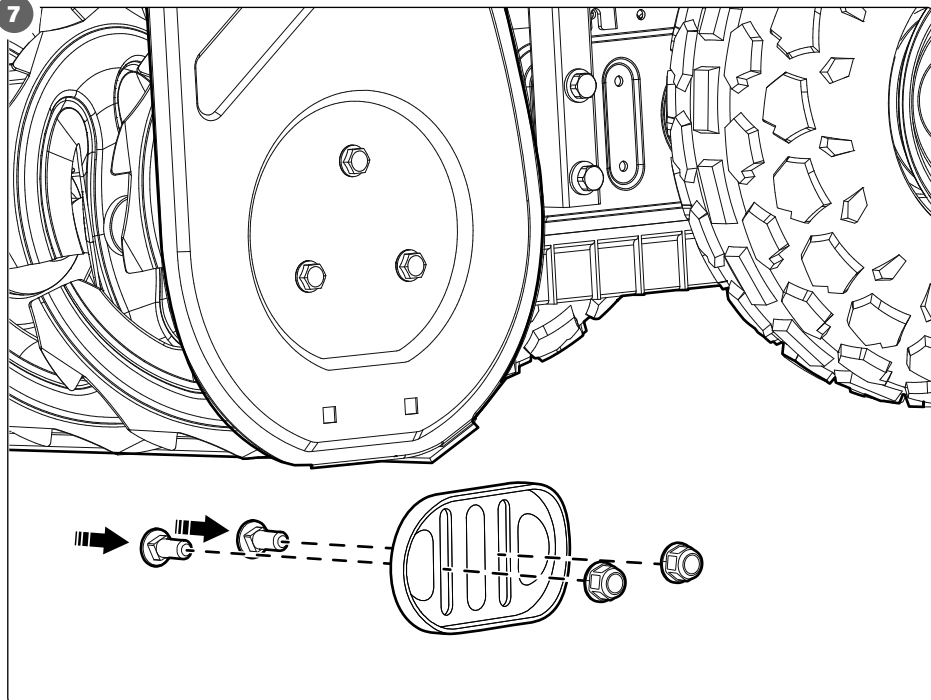
5



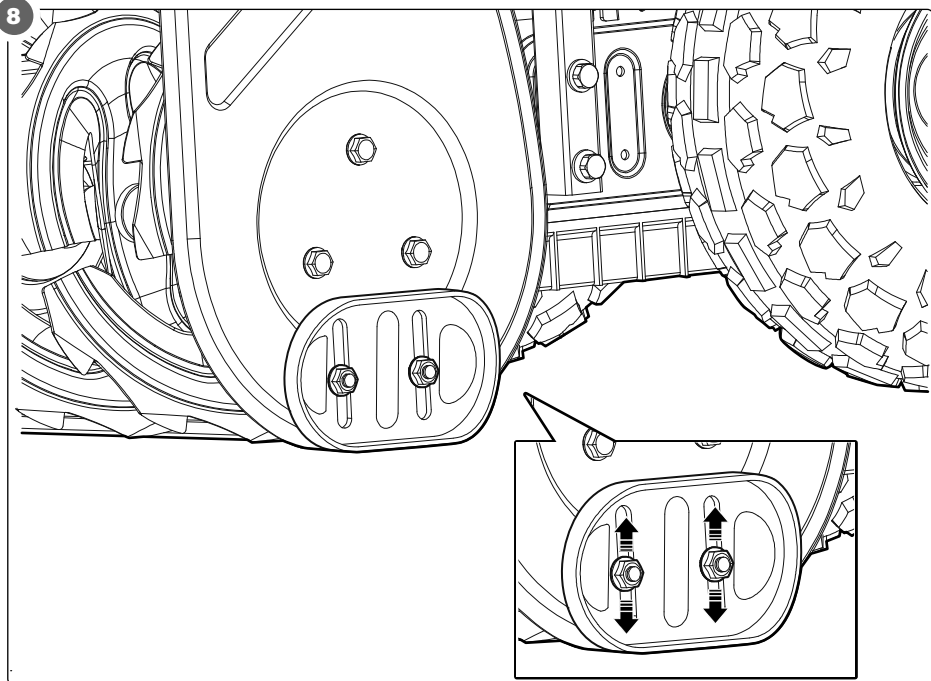
6

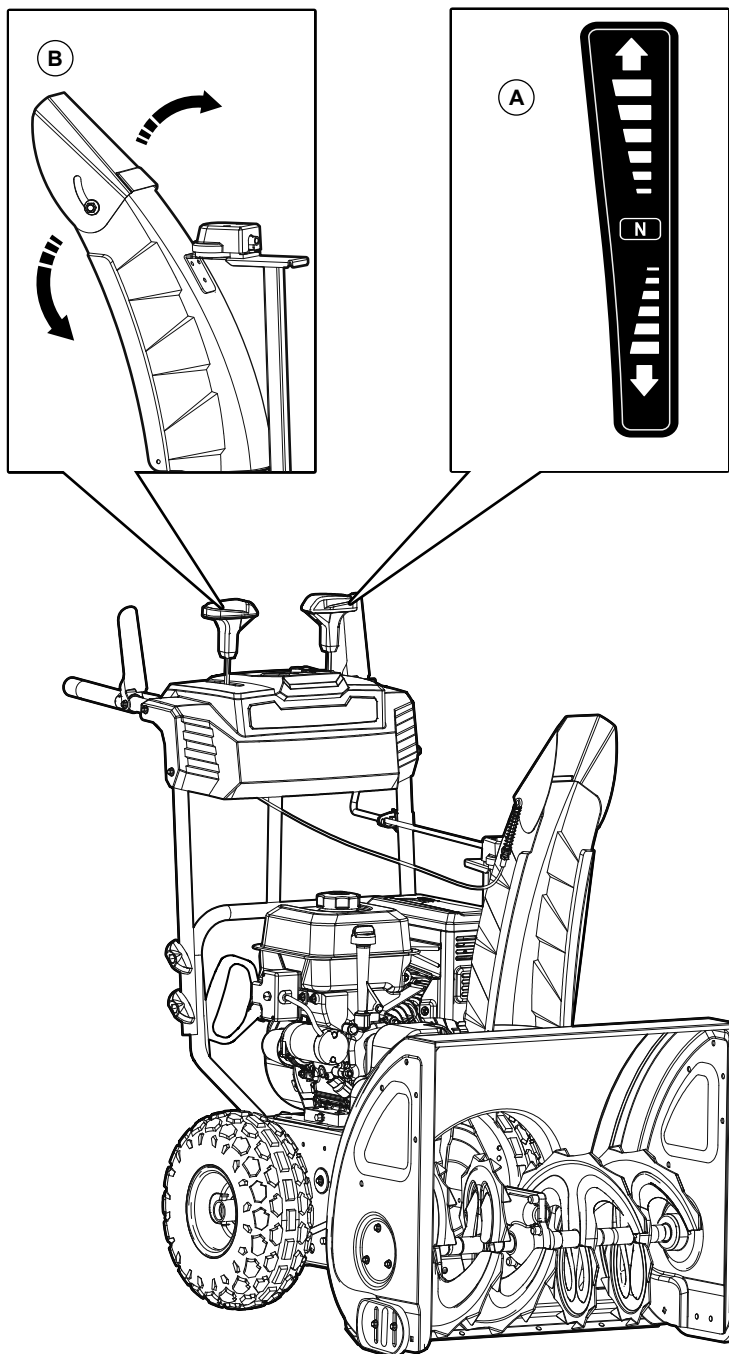


7

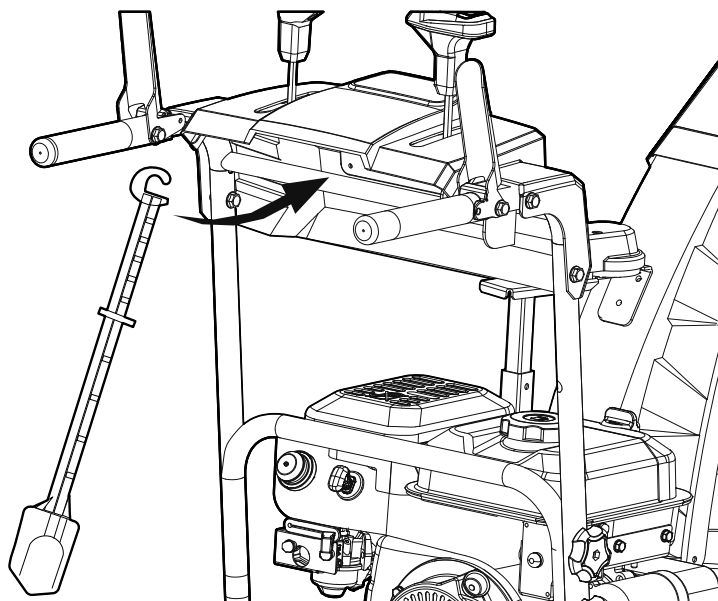


8

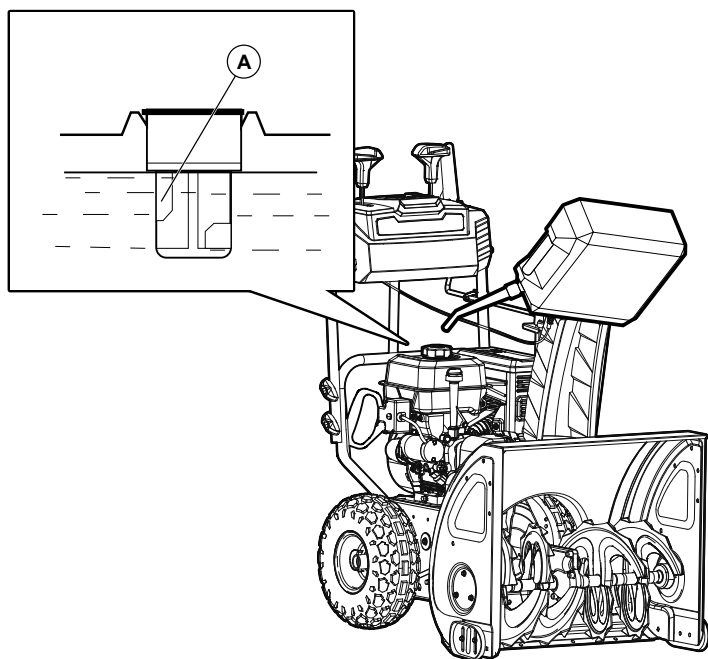




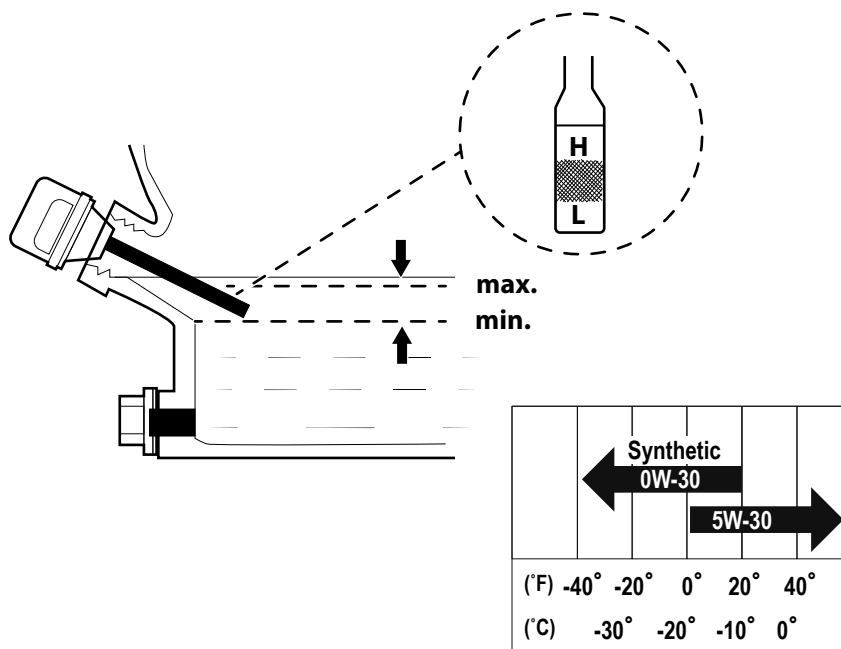
10



11



12



13

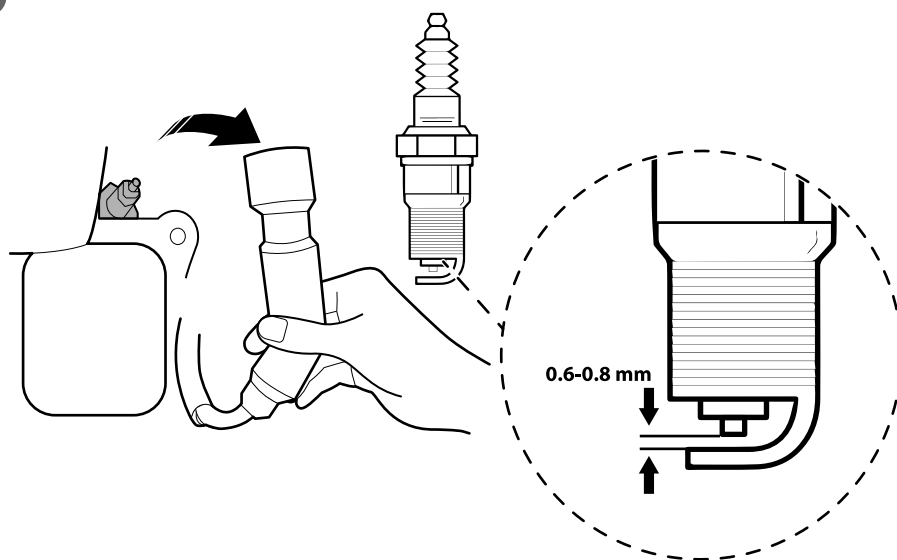


Table of contents

1	Introduction	12
1.1	Product description.....	12
1.2	Intended use.....	12
1.3	Symbols.....	12
1.4	Product overview.....	13
2	Safety	13
2.1	Safety definitions.....	13
2.2	Safety instructions for operation.....	13
2.3	Reduction of noise and vibrations.....	14
2.5	To handle fuel.....	14
3	Assembly	15
3.1	To assemble the product.....	15
4	Operation	15
4.1	To do before the operation.....	15
4.2	Training.....	15
4.4	Control levers.....	16
4.5	Driving the wheels.....	16
4.6	The auger.....	17
4.7	To adjust the angle of the ejector.....	17
4.8	To adjust the angle of the deflector.....	17
4.9	Skid shoes.....	17
4.10	Working light.....	17
4.11	Clearing tool.....	17
4.12	To stop the product.....	17
4.13	Practical tips.....	17
4.14	Shear pins.....	18
5	Maintenance	18
5.1	To check the function of the drive and the gear lever.....	18
5.2	To clear the ejector.....	18
5.3	To adjust the skid shoe.....	19
5.4	Lubrication.....	19
5.5	Blade scraper and skid shoes.....	19
5.6	Fuel recommendation.....	19
5.7	To drain the fuel tank.....	19
5.8	To refill the fuel.....	19
5.9	To check the engine oil level.....	20
5.10	To change the engine oil.....	20
5.11	To check the spark plug.....	20
5.12	To clean the engine.....	21
5.13	Engine maintenance.....	21
6	Troubleshooting	22
7	Storage	23
8	Disposal	23
9	Technical data	23

1 Introduction

1.1 Product description

The product is a petrol-powered snow blower.

1.2 Intended use

The product is used to clear snow from outdoor surfaces.

1.3 Symbols

	WARNING!
	Read these instructions carefully before assembly and use.
	Conforms with the requirements in the relevant EU directives.
	Guaranteed sound power level.
	Wear ear protection.
	Wear safety glasses.
	WARNING: Rotating parts. Keep your hands and feet away from moving parts when the product is running – risk of serious personal injury and/or death.
	WARNING: Rotating parts. Wait until all moving parts have completely stopped before touching them.
	WARNING: Ejected objects can cause serious personal injury. Keep bystanders, especially children, and pets at least 20 metres from the work area when the product is in use.
	WARNING: Rotating blades. Keep your hands and feet away from openings when the product is in operation. There are rotating blades inside.

	Keep children and pets at a safe distance from the product.
	Always recycle used oil. Do not pour oil into drains, the ground or in water.
	Recycle as electrical waste.

1.4 Product overview

1. Drive lever
2. Ejector deflector lever
3. Gear lever
4. Auger lever
5. Ejector angle adjuster crank
6. Ejector deflector
7. Ejector chute
8. Heater box
9. Oil dipstick
10. Auger
11. Skid shoe
12. Cleaning tool
13. Drain plug
14. Filler plug
15. Start button for the electric start
16. Recoil starter assembly
17. Locking knob for the handle
18. Fuel tank
19. Top handle
20. Deflector wire
21. Work light
22. Ignition switch
23. Priming pump
24. Choke lever
25. Throttle lever
26. Fuel switch

2 Safety

2.1 Safety definitions

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

Caution! If you do not obey these instructions, there is a risk of damage to the product, other materials or the adjacent area.

Note! Information that is necessary in a given situation.

2.2 Safety instructions for operation

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Read the warning instructions that follow before you use the product.
- Do not use the product if you are tired, ill or under the influence of alcohol, drugs or medicine. This has a negative effect on your vision, alertness, coordination and judgement.
- Do not let any children or anyone who is unfamiliar with the product to use it.
- Do not use the product if it is damaged.
- Do not modify the product.
- The product must only be used for its intended purpose.
- Make sure that you know how to use the controls of the product.
- Make sure that the work area is clean and well lit.
- Do not wear loose-fitting clothing, jewellery or watches that can get caught in the moving parts.
- Keep your hands and feet away from the moving parts.
- Keep bystanders, especially children, and pets at least 20 meters from the work area. Stop the product if anyone enters the work area.
- Make sure to always have a good foothold when you use the product to avoid slipping or falling, especially when walking backwards.
- Do not bypass or deactivate the function of the auger lever – risk of serious personal injury.
- Do a check before each use, make sure that the deflector and gear levers can move in both directions.

- Make sure that the drive lever and auger lever automatically returns to the neutral position when released.
- Do not use the product if the ejector chute is missing or damaged. The safety devices must be fitted correctly and work correctly.
- Do not start the engine indoors or in an enclosed area. Exhaust fumes from the engine contain carbon monoxide, an odourless and highly dangerous gas.
- Be careful when you operate on or when crossing entrances, roads or pathways.
- Pay attention to traffic and hidden danger.
- Be very careful when you change direction and when you operate on slopes.
- Do not point the ejector chute at people or animals, and make sure that no one goes in front of the product.
- Do not remove too much snow too quickly, this can overload the product.
- Do not operate the product in poor visibility or bad light. Keep a firm footing and good balance at all times, and keep a firm grip on the handle. Do not run with the product.
- Disengage the auger drive during transport and when the product is not in use.
- Do not operate the product at a fast pace on slippery surfaces. Be very careful when you go backwards or when you pull the product towards you.
- Do not put your hands or feet in the ejector or intake openings. Always use the supplied clearer tool to clear the ejector.
- Only use the parts and accessories recommended by the manufacturer. Contact an authorized service center if you have any questions.

2.3 Reduction of noise and vibrations

- Plan the work so that the exposure to heavy vibrations is spread over a longer period.
- To reduce noise and vibrations when in use, limit the time the product is in use, and use low-power/vibration mode and suitable safety equipment.
- Take the following precautions to minimize the risks of exposure to vibrations and/or noise:
 - Only use the product in accordance with these instructions.
 - Check that the product is in good condition.
 - Use accessories in good condition, and which are suitable for the purpose.

- Keep a firm grip on the handles/grips.
- Maintain and lubricate the product in accordance with these instructions.

2.4 Electrical safety

 **Warning!** If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Before use, make sure that the power outlet, the power cable and the power plug are not damaged and that there are no signs of fatigue. Do not use the product if the power cable or power plug are damaged.
- Make sure that the power cable and power plug are grounded.
- Make sure that the extension cable is for outdoor use, not longer than 10 m, with a cross-sectional area of the wires of at least 2.5 mm².
- Make sure that the power voltage corresponds to the rated voltage on the type plate and that the circuit is fuse-protected.

2.5 To handle fuel

 **Warning!** Handle the fuel with care. Petrol is highly flammable and can be explosive in certain circumstances. If you get petrol on your skin or clothes, rinse with water immediately.

 **Warning!** Do not smoke near the product.

- Use only approved fuel containers.
- Store and handle petrol away from sparks, naked flames, heat and other ignition sources. Do not refuel indoors.
- Do not remove the filler cap or top up with fuel when the engine operates.
- Let the engine become cool for at least 2 minutes before refuelling.
- Do not overfill the tank. Fill the fuel tank 1 cm below the filler pipe, so that the fuel can expand.
- When you reinstall the fuel cap, make sure that it is tightened and correctly attached.
- Clean up spilled fuel immediately. Move the product away from any fuel spill and wait 5 minutes before you start the engine.
- Do not store the product or fuel container indoors where there are ignition sources such as a boiler, water heater, tumble drier and electric motors that could emit sparks, in order to avoid the risk of the ignition of fuel vapour.

- Let the product become cool for at least 5 minutes before you store it.
- Make sure that all screws are correctly tightened.

2.6 Personal protective equipment

Warning! If you do not obey these instructions, there is a risk of death or injury.

- Always wear non-slip shoes.
- Wear approved safety glasses or a visor. The product can eject objects that can cause permanent eye injuries.
- Wear gloves that are not electrically conductive.
- Wear sufficient winter clothes.
- Wear ear protection.

3 Assembly

3.1 To assemble the product

Note! References to the left and right side is when the user is standing in the driving position behind the product.

- 1 Remove the plastic covering parts of the product and unpack all loose parts. Store the shear pins in a safe place.
- 2 Connect the lever wires as shown in the illustration. (Figure 2)
- 3 Attach the top and bottom handle with the locking bolts and tighten them. (Figure 3)
- 4 Attach the connecting rod for the angle adjustment crank. (Figure 4)
- 5 Install the deflector chute and tighten all bolts. (Figure 5 and 6)
- 6 Install the skid shoes on both sides of the auger housing. (Figure 7)
- 7 Adjust the skid shoes to an applicable height if needed before the bolts are tightened. (Figure 8)

4 Operation

Warning! Do not leave the product unattended when engine is in operation.

4.1 To do before the operation

Caution! Products with electric starter motors must only be connected to earthed power outlets.

- Inspect the area where the product is to be used and remove any stones, wires, or other foreign objects.
- Do a check of the product before use. Make sure that all screws are correctly tightened before the operation. Do not use the product if the safety devices are damaged.
- Ejected objects can cause serious personal injury. Plan the work so that materials are not thrown towards roads, bystanders or other places.
- Wear personal protective equipment when you operate with the product.
- Adjust the height of the skid shoes so that the the auger housing do not scrape the ground.
- Before you start the engine; disengage and put all the controls in neutral mode.
- Do not make any adjustments while the engine operates.
- Let the engine adjust to the outdoor temperature before you start to clear the snow.

4.2 Training

Warning! Do not allow children to operate the product!

Warning! Keep the area clear of bystanders, specially small children and pets. Stop the product if anyone enters the work area.

- Read all the instructions and safety instructions and all the warning labels on the product prior to assembly and use. Save these instructions for future reference.
- Familiarize yourself with the controls on the product and how to use them. Learn how to stop the product quickly and how to disengage the drive.
- Make sure to take caution during operation to avoid accidents, specially when you walk backwards.
- Ejected objects can cause serious personal injury. Plan the work so that materials are not thrown towards roads and bystanders.

4.3 To start the engine

⚠ Caution! Make sure that the auger lever and the drive lever are in the neutral position (upwards) before you start the engine.

Note! Do a check of the oil level before you start the engine.

4.3.1 Manual start

⚠ Warning! Do not let go of the starter handle when the cord pulls in. If the cord is pulled in too quickly the starter handle can cause personal injury and/or material damage.

- 1 Open the fuel valve.
- 2 Put the ignition knob in ignition mode.
- 3 Set the throttle lever in the high position.
- 4 If the engine is cold, close the choke.
- 5 Block the ventilation hole on the primer bulb and push it once if the engine is warm and 3-5 times if the engine is cold.
- 6 Pull the starter cord slowly until you feel it holds a grip and then pull quickly. Repeat if necessary, until the engine starts.
- 7 Slowly move the choke lever to the closed position when the engine warms up. If the engine stops, start it again and let it run for a while with the choke half-open before slowly moving the choke lever to the closed position.

4.3.2 Electric start

⚠ Caution! The starter motor has an overload protection that trips if the engine overheats. Let the engine become cool before attempting to start it again.

- 1 Connect the power plug into a 230 V earthed power outlet.
- 2 Put the ignition knob in ignition mode.
- 3 Set the engine throttle in the high revs position.
- 4 Close the choke if the engine is cold.

- 5 Block the ventilation hole on the primer bulb and push it once if the engine is warm and 3-5 times if the engine is cold.
- 6 Push the start button and release it as soon as the engine starts.
- 7 Slowly move the choke lever to the closed position when the engine warms up. If the engine stops, start it again and let it run for a while with the choke half-open before slowly moving the choke lever to the closed position.
- 8 Disconnect the power plug from the power outlet first, and then from the snowblower.

4.4 Control levers

4.4.1 Drive lever

The drive lever is located on the right handle. Pull the drive lever down to engage the wheel drive, then release it to disengage.

4.4.2 Gear lever

⚠ Warning! Disengage the gear lever and the drive lever before you change gears.

The gear lever is located on the left side and is used to set the drive speed and the direction of travel. Push the drive (A) lever forward to drive forward and pull the lever backwards to drive reverse. (Figure 6)

4.4.3 Forward Drive

The speed of the product is variable. Push the lever forward to increase the speed and pull the lever backward to decrease the speed. Adapt the speed during operation. Drive at the lowest speed when throwing snow.

4.4.4 Rear Drive

The speed of the product is variable. Pull the lever backwards to increase the speed and push the lever forward to decrease the speed.

4.5 Driving the wheels

- 1 Let the engine run at high speed and select a suitable gear for the actual conditions.
- 2 Push and hold the auger lever to activate the auger, release it to stop the snow blowing.
- 3 Push and hold the drive lever to activate driving, release it to stop.

4.6 The auger

Warning! Follow the instructions carefully and make all the necessary adjustments to check that the product operates correctly before use.

The auger lever is located on the left side of the handle.

Note! To stop the product the drive lever must also be released.

4.6.1 To engage the auger

- Pull the auger lever to the handle to engage the auger, release the lever to disengage.

4.6.2 Function check of auger lever

Warning! Run a function check before the product is operated for the first time and before you operate at the start of the season.

Note! When the auger lever is in neutral, there is a very little play in the wire. The wire must not be overtightened.

- 1 Stand in the driving position behind the handle and engage the auger.
- 2 Let the auger remain engaged for about 10 seconds and then release the auger lever. Repeat several times.
- 3 Let the engine operates with the auger lever in neutral. Go in front of the product and check that the auger has come to a stop completely.

Warning! Go back to the driving position immediately if auger starts to move and stop the engine. Wait until all moving parts have completely stopped and adjust the auger wire.

- 4 Start the engine and check that the auger engages and disengages correctly.

4.7 To adjust the angle of the ejector

The crank angle adjuster is located on the left side of the product.

- 1 Turn the crank clockwise to direct the ejector chute to the left.
- 2 Turn the crank counter-clockwise to direct the ejector chute to the right.

4.8 To adjust the angle of the deflector

The ejector deflector lever (B) adjusts the angle of the deflector. Push or pull back the lever to lift or lower the deflector to the an applicable angle. (Figure 9)

4.9 Skid shoes

Warning! Do not operate the product over gravel when the engine operates. Gravel can be drawn into the chute and ejected which can cause personal injury and/or material damage. The distance between the blade scraper and the ground can be adjusted as shown in illustration. (Figure 8)

- To adjust the skid shoe refer to ["5.3 To adjust the skid shoe" on page 19.](#)

4.10 Working light

The light is switched on and off with the switch on the back edge of the right side of the panel.

4.11 Clearing tool

The clearing tool hangs on the top handle. Follow the instructions how to clear blockage; refer to ["5.2 To clear the ejector" on page 18.](#)

4.12 To stop the product

- 1 Let the engine operates without load for a few minutes before you stop it to remove any moisture.
- 2 Move the throttle lever to the low revs position.
- 3 Stop the engine by turning the ignition key to STOP.
- 4 Wipe all the controls on the engine.
- 5 Set the fuel cock to the OFF position.

4.13 Practical tips

- If possible, aim the ejector in the direction of the wind.
- Overlap each lap.
- Set the skid shoes 6–7 mm below the shave plate for normal snow clearing.
- If the snow is firmly packed move the skid shoes upwards so that the blade scraper plate comes closer to the ground.
- When you operate on a gravelled surface; move the skid shoes downwards so that the distance of the blade scraper plate comes higher from the ground.
- Always clean the snowblower after use.

4.14 Shear pins

⚠ Caution! Do not replace the shear pins with anything other than identical shear pins from the manufacturer.

The auger is mounted on the spiral shaft with two shear pins and cotteners. The shear pins can break off if the auger hits ice or a solid object.

- 1** If the auger does not rotate, do a check whether the shear pins have sheared off.

Note! Two extra shear pins are included.

- 2** Apply lubricant in the shaft before fitting the new shear pins.

5 Maintenance

⚠ Warning! Stop the product before maintenance, service or repair is done on the product. Loosen the spark plug lead and earth it against the engine to prevent unintentional start.

Note! Frequency of maintenance should increase when the product is used more often.

- Use only original spare parts when you replace parts that are applicable for safety.
- Do not modify the safety devices in any way. Regularly do a check so that all safety devices are in place and are working correctly.
- Let an authorized service center do service to the product.
- Do not change the speed governor setting and do not over rev the engine. The speed governor controls the maximum permitted engine speed.
- Make sure that all screw unions are correctly tightened at regular intervals. Retighten if necessary.
- Check the product for damage at regular intervals.
- The blade scraper and skid shoes wear out in time. Do a check of all components regularly and replace if necessary.
- Regularly do a check so that all the control levers can be moved in both directions and automatically return to the neutral position when released. Adjust, if necessary, refer to ["5.1 To check the function of the drive and the gear lever" on page 18](#).
- The safety and warning labels on the tool must be intact and legible. Replace them if necessary.

- Make sure you follow all the applicable laws and regulations regarding how to handle fuel, oil and other materials
- Before you store the product, let it operate for a few minutes to feed out all the snow. Otherwise the snow can freeze to ice and lock the auger.
- Follow the instructions how to store the fuel. Refer to ["7 Storage" on page 23](#).

5.1 To check the function of the drive and the gear lever

Do a check the function of the drive lever and gear lever in accordance with the instructions below:

- 1** Stop the product and put the gear lever in the position for the highest forward gear.
- 2** Release the drive lever and push the product forward. The product must roll forward.
- 3** Push the drive lever and the wheels stops. Release the drive lever and push the product rolls forwards again.
- 4** Move the gear lever to the position for the highest reverse gear and move it back to the position for the highest forward gear again.

Note! The gear lever should move easily and the wheels starts to roll.

- 5** If the gear lever is stiff or if the wheels stop to move; loosen the lock nut on the drive lever wire and shorten the wire one turn of the nut.
- 6** If the wheels do not stop to roll when the drive lever is released; Loosen the lock nut on the drive lever wire and extend the wire one turn of the nut.
- 7** Repeat this check and readjust, if necessary. Tighten the lock nut when the adjustment is done.

5.2 To clear the ejector

⚠ Warning! Do not clear the ejector when the engine operates.

⚠ Warning! Do not attempt to clear the ejector with your hands! Use the clearing tool or a stick.

The clearing tool hangs on the handle. (Figure 10)

- 1** Put the auger lever and drive lever in neutral.

- 2 Clear away snow and ice with the clearing tool.
- 3 Put back the clearing tool in the holder and start the engine. Stand in the driving position behind the handle and engage the auger for a few seconds to throw out any residual snow and ice from the ejector chute.

5.3 To adjust the skid shoe

- 1 Loosen the 4 flange lock nuts and the screws.
- 2 Move the skid shoes to the applicable position.
- 3 Make sure that the undersides of the skid shoes rest on the ground along the whole of their length, to avoid uneven wear.
- 4 Tighten the screws.

5.4 Lubrication

Lubricate different parts of the product regularly to keep the product in good condition.

5.4.1 Drive and gear mechanism

- Lubricate once a year, or after every 25 working hours.
- Remove the rear cover and lubricate the bearings, shafts and gear components once a year with engine oil or lubricating spray.

5.4.2 Gear linkage

! Caution! Keep the tires and aluminium belt pulleys free from grease and oil.

- Lubricate the gear linkage with a applicable grease once a year or after every 25 working hours.

5.4.3 Control for ejection angle

- Lubricate the worm gear to set the ejection angle with a applicable grease.

5.4.4 Gearbox

! Caution! Do not overfill the gearbox, this can damage the seal. Check that the vent plug is free from grease

- The gearbox is lubricated at the factory and does not need any maintenance.

- If it needs to be dismantled for any reason, fill up the gearbox with 60 ml lithium grease for high performance. Before reinstalling the gearbox, remove the old seal and replace with a new one.

5.4.5 Auger bearings

- Lubricate the auger bearings and the bearings on the side of the frame with a thin oil once every season.

5.4.6 Auger shaft

- The shear pins on the auger shaft should be removed at least once every season. Spray lubricant in the shaft and lubricate the plastic bearings in the auger at least every season.

5.4.7 Drive and gear mechanism

- Lubricate once a year, or after every 25 working hours.
- Remove the rear cover and lubricate the chains, sprockets, bearings, shafts and gear components at least once per season with engine oil or lubricating spray.

5.4.8 Control handle, ejector unit

- Lubricate the worm gear to set the ejection angle with a suitable grease.

5.5 Blade scraper and skid shoes

- Do a check if the blade scraper and skid shoes are worn, replace if necessary.

5.6 Fuel recommendation

! Caution! Do not use E85.

- Use unleaded petrol with a rating of at least 87 octane.
- Petrol with at most 10% ethanol or 15% MTBE (methyl tertiary butyl ether) can be used.
- Do not use old, contaminated fuel or fuel mixed with oil. Avoid getting water and debris in the fuel tank.

5.7 To drain the fuel tank

Let the engine operate until the fuel tank is empty.

5.8 To refill the fuel

! Warning! Be very careful when handling fuel. Petrol is highly flammable and can in some circumstances be explosive.

- Do not refuel indoors or when the engine operates. Refill the fuel in a well-ventilated area with the engine stopped.

- Store and handle petrol away from sparks, naked flames, heat and other ignition sources. Smoking prohibited! Keep your hands and feet away from moving parts. Do not use starter fluid. The vapours are highly flammable.
- Do not smoke where petrol is stored or when filling petrol.
- Do not overfill the tank. Replace the fuel cap properly after filling.

Note! There may be a plastic cover in the fuel filler tube to protect the tank during manufacture. Remove and discard this cover. Replace the fuel cap after refuelling.

- Do not spill fuel, spilled fuel and fuel fumes can lead to a fire risk. Wipe up any spilled fuel before you start the engine.
- Do not let your skin come into contact with fuel or inhale fuel fumes.
- Clean the area around the fuel cap before you open it.

5.8.1 To check the fuel level

A fuel indicator is located inside the fuel tank. Fill up the tank until the fuel reaches the red stop plate inside of the strainer (A), do not overfill. (Figure 11)

5.9 To check the engine oil level

Caution! Do a check of the oil level before you operate the product and after every five working hours.

Caution! The engine is supplied without oil! Do not start the engine without enough oil! There is a risk of serious engine damage. Fill up the engine with oil and check the oil level before you start the engine.

Caution! Do not overfill! This can cause the engine to smoke, be difficult to start or cause soot on the spark plug.

- Check the engine's oil level on a flat surface with the engine turned off.
- 1 Remove the oil filler cap with the dipstick and wipe the dipstick.
 - 2 Put back the filler cap with the dipstick without tightening.
 - 3 Remove the oil filler cap with the dipstick again and check the oil marking on the dipstick. Make sure that the oil level is between the markings H and L. (Figure 12)

- 4 Top up the oil if the level is too low. Use engine oil with correct viscosity. Refer to "9 Technical data" on [page 23](#).
- 5 Replace the filler cap with the dipstick and tighten it.

5.10 To change the engine oil

Caution! Used oil must be disposed of in accordance with local regulations.

- 1 Place a suitable container under the drain plug.
- 2 Remove the drain plug.
- 3 Tilt the engine to allow the oil to run out into the container.
- 4 Reattach the drain plug and tighten it.
- 5 Fill up with oil of the recommended grade to the upper limit mark.

Note! After the oil change is done, wash your hands or other parts of the body that came into contact with the oil with soap and water.

5.11 To check the spark plug

Warning! The muffler gets very hot during use and remains hot for a long time after the engine has stopped. Do not touch the muffler, there is a risk of burn injuries.

Note! To keep the engine in good performance, the spark plug must be clean and have the right spark gap.

- 1 Remove the cap from the spark plug and remove the spark plug with a spark plug spanner. (Figure 13)
- 2 Examine the spark plug. Discard the spark plug if it is visibly worn or if the insulator is cracked or broken
- 3 Clean the spark plug with a steel brush if it is to be used again.

5.11.1 To measure the gap of the spark plug

Caution! Tighten the spark plug correctly. Loose spark plugs can overheat and damage the engine.

- 1 Measure the spark gap with a feeler gauge.

- 2 If adjustment is necessary, bend the electrode carefully. The electrode gap must be between 0.6–0.8 mm. (Figure 13)
- 3 Examine if the sealing washer is in good condition. Carefully screw in the spark plug by hand to avoid threading problems.
- 4 Tighten the spark plug with the supplied socket to compress the sealing washer.

Note! Tighten a new spark plug another 1/2 turn after it seats to compress the sealing washer.

Note! If installing the same used spark plug, tighten it 1/8–1/4 turn after it seats to compress the sealing washer.

5.12 To clean the engine

Caution! Do not spray water on the engine – risk of fuel contamination or water entering through the muffler which can damage the engine.

Let the engine become cool for at least 30 minutes before you clean it.

- Use a brush to remove dirt from the engine.
- Clean the engine at regular intervals.

5.13 Engine maintenance

Carry out maintenance as per the table. In demanding conditions, maintenance should be carried out more often.

Action	Before each use and at intervals of 5 h	Each season or at intervals of 25 h	Every season or at intervals of 50 h	Every season or at intervals of 100 h	Service date
Engine oil check	☐				
Oil change			☐		
Spark plug check		☐			
Spark plug service				☐	
Cleaning of exhaust area	☐				

6 Troubleshooting

Error	Cause	Action
The engine does not start.	The fuel in the tank is empty or the fuel is old.	Fill the tank with fresh petrol.
	The fuel line is blocked.	Clear the fuel line.
	The spark plug lead is loose.	Put the spark plug lead firmly on the spark plug.
	The spark plug is defective.	Clean the spark plug and adjust electrode gap, or replace spark plug.
	The ignition key not inserted correctly.	Insert the ignition key correctly.
	There is too much fuel in the injection chamber. If the engine do not start after several attempts this could be because the engine is flooded.	Loosen the spark plug and wipe it clean. Refer to "5.11.1 To measure the gap of the spark plug" on page 20.
The engine does not run smoothly.	The choke is open	Set the choke lever in fully closed position.
	The fuel line is blocked, or the fuel in the tank and line is old.	Clean the fuel line and fill the tank with fresh petrol.
	There is water or dirt in the fuel system.	See the engine maintenance section.
	Low oil level.	Top up the oil if necessary.
	The carburettor not correctly adjusted.	See the engine maintenance section.
The engine overheats.	The carburettor not correctly adjusted.	See the engine maintenance section. Refer to "5.13 Engine maintenance" on page 21.
The engine has low power.	The spark plug lead is loose.	Put the spark plug lead firmly on the spark plug.
	The ventilation hole in filler cap is clogged.	Clear the ventilation hole.
Heavy vibrations.	There are loose parts or the auger is damaged.	Stop the engine immediately, remove the ignition key, and wait until all moving parts have stopped. Do a check for any damage. Tighten all screw unions. Repair if necessary. Contact an authorized service center if the problem persists.
Forward drive does not work	The drive belt is loose or damaged	Replace the belt.
The auger does not stop when the auger lever is released.	The auger lever wire is incorrectly adjusted.	Adjust the auger lever wire.
The product does not throw snow.	The ejector chute is blocked.	Switch off the engine immediately, remove the ignition key, and wait until all moving parts have stopped. Clear the ejector chute with the clearing tool or a stick.
	One or more shear pins have sheared off.	Replace the shear pins.
	Foreign object has blocked the auger.	Stop the engine immediately and remove the ignition key. Remove the foreign object from the auger.
	The auger lever wire is incorrectly adjusted.	Adjust the auger lever wire.
	The rotor drive belt is loose or damaged.	Replace the belt.

7 Storage

Warning! Never store the product or fuel container indoors where there are sources of heat, such as a boiler, water heater, tumble drier and electric motors that could emit sparks, in order to avoid the risk of the ignition of fuel vapour.

Warning! Store and handle petrol away from sparks, naked flames, heat and other ignition sources. Smoking prohibited when handling fuel. Fuel left in the engine in hot weather depletes, and can cause serious starting problems.

- Do not tilt the engine, it can cause the fuel or oil to leak.
- Allow the engine to become cool and drain the fuel into a suitable container.
- Store the product in a dry area, protected from direct sunlight and wet conditions.

Follow the instructions below if the snowblower is not going to be used for at least 30 days.

- 1 Empty the carburettor and fuel tank to prevent deposits forming in the fuel system.
- 2 Run the engine until the fuel tank is empty and the engine stops due to a shortage of fuel.
- 3 Change the engine oil.
- 4 Remove the spark plug and pour two tablespoons of engine oil into the cylinder through the spark plug hole. Cover the spark plug hole with a cloth and turn over the engine by pulling the starter cord several times to distribute the oil. Replace the spark plug.
- 5 Clean the engine and the area around the muffler.
- 6 Rub all bare metal surfaces with cloth dipped in oil to prevent corrosion.
- 7 Follow the lubricating instructions in the maintenance section.
- 8 Store the snowblower in a dry and safe place.

8 Disposal

Make sure that you follow local regulations when you discard the product. Do not burn the product.

9 Technical data

Parameters	Specification
Width	710 mm
Working height	530 mm
Wheel	14" pneumatic rubber wheels
Gears	Variable speed
Engine start	Cord start/ electric start
Engine type	4-stroke engine, Euro 5
Output	5.2 kW
Displacement	252 cm ³
Fuel	Petrol
Recommended oil*	5W-30
Oil tank volume	0.7 L
Ejector	2-stage
Ejector chute adjustable	175°
Deflector adjustable	70°
Dimensions (L x W x H)	700 x 1200 x 1150 mm
Net weight	80 kg

Noise levels

Sound pressure level, LpA	86.7 dB(A), K=3 dB
Measured sound power level, LwA	93.6 dB(A), K=3 dB
Guaranteed sound power level, LwA	102 dB(A), K=3dB
Maximum vibrations level ¹	5.74m/s ² , K=1.5m/s ²

Warning! Always wear hearing protection!

Warning! The actual vibration and noise level when using tools may differ from the specified maximum value, depending on how the tool is used and the material. It is therefore necessary to determine which safety precautions are required to protect the user, based on an estimate of exposure in actual operating conditions (taking into account all stages of the work cycle, e.g. the time when the tool is switched off and when it is idling, in addition to the start-up time).

¹ The declared values for vibration and noise, which have been measured according to a standardized test method, can be used to compare different tools with each other and for a preliminary assessment of exposure. The measurement values have been determined in accordance with ISO 8437:2008.

Innehållsförteckning

1 Inledning	24
1.1 Produktbeskrivning	24
1.2 Avsedd användning	24
1.3 Symboler	24
1.4 Produktöversikt	25
2 Säkerhet	25
2.1 Säkerhetsdefinitioner	25
2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning	25
2.3 Minskning av buller och vibrationer	26
2.5 Att hantera bränsle	26
3 Montering	27
3.1 Att montera produkten	27
4 Användning	27
4.1 Att göra före användning	27
4.2 Utbildning	27
4.4 Kontrollspakar	28
4.5 Drivning av hjulen	28
4.6 Snöskruven	28
4.7 Att justera vinkeln på utkastaren	29
4.8 Att justera deflektorns vinkel	29
4.9 Glidskor	29
4.10 Arbetsljus	29
4.11 Rensningsverktyg	29
4.12 Att stänga av produkten	29
4.13 Praktiska tips	29
4.14 Brytpinne/Skjuvstift	29
5 Underhåll	30
5.1 Att kontrollera körfunktionen och växelspaken	30
5.2 Att rensa utkastaren	30
5.3 Att justera glidskon	30
5.4 Smörjning	30
5.5 Bladskrapa och glidskor	31
5.6 Bränslerekommendation	31
5.7 Att tömma bränsletanken	31
5.8 Att fylla på bränsle	31
5.9 Att kontrollera oljenivån i motorn	32
5.10 Att byta motorolja	32
5.11 Att kontrollera tändstiftet	32
5.12 Att rengöra motorn	32
5.13 Motorunderhåll	33
6 Felsökning	34
7 Förvaring	35
8 Kassering	35
9 Tekniska data	35

1 Inledning

1.1 Produktbeskrivning

Produkten är en bensindriven snöslunga.

1.2 Avsedd användning

Produkten används för att rensa snö från ytor utomhus.

1.3 Symboler

	WARNING!
	Läs dessa instruktioner noggrant före montering och användning.
	Överensstämmer med kraven i relevanta EU-direktiv.
	Garanterad ljudeffektnivå.
	Använd hörselskydd.
	Använd skyddsglasögon.
	WARNING! Roterande delar. Håll händer och fötter borta från rörliga delar när produkten är igång: Risk för allvarlig personskada och/eller dödsfall.
	WARNING! Roterande delar. Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt innan du rör vid dem.
	WARNING! Utkastade föremål kan orsaka allvarlig personskada. Håll kringstående, särskilt barn och husdjur, minst 20 meter från arbetsområdet när produkten används.
	WARNING! Roterande blad. Håll händerna och fötterna borta från alla öppningar när produkten är igång. Det finns roterande blad inuti.

	Håll barn och husdjur på ett säkert avstånd från produkten.
	Återvinn alltid gammal använd olja. Håll inte olja i avlopp, på marken eller i vatten.
	Återvinns som elektroniskt avfall.

1.4 Produktöversikt

1. Körspak
2. Spak för utkastardeflektor
3. Växelspak
4. Snöskruvsspak
5. Justeringsvev för utkastarvinkel
6. Utkastardeflektor
7. Utkastarränna
8. Värmelåda
9. Oljesticka
10. Snöskruv
11. Glidsko
12. Rengöringsverktyg
13. Tömningsplugg
14. Påfyllningsplugg
15. Startknapp för elektrisk start
16. Startanordning för manuell start
17. Låsknopp för handtaget
18. Bränsletank
19. Övre handtag
20. Deflektorvajer
21. Arbetsbelysning
22. Tändningslås
23. Själsugande pump
24. Choke-spak
25. Gasreglage
26. Bränslebrytare

2 Säkerhet

2.1 Säkerhetsdefinitioner

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador och dödsfall.

! Försiktighet! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk att du skadar produkten, andra material eller det närliggande området.

Obs! Information som är nödvändig i en specifik situation.

2.2 Säkerhetsinstruktioner för användning

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

- Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.
- Använd inte produkten om du är trött, sjuk, eller är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel. Dessa har en negativ påverkan på din syn, uppmärksamhet, koordination och omdöme.
- Låt aldrig barn eller någon som inte känner till produkten använda den.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga ändringar på produkten.
- Produkten får endast användas för sitt avsedda ändamål.
- Se till att du vet hur du använder produktens kontroller.
- Se till att arbetsområdet är rent och väl upplyst.
- Använd inte löst sittande kläder, smycken eller klockor som kan fastna i de rörliga delarna.
- Håll händer och fötter borta från de rörliga delarna.
- Håll kringstående, särskilt barn och husdjur, minst 20 meter från arbetsområdet. Stäng av produkten om någon kommer in i arbetsområdet.
- Se till att alltid ha ett bra fotfäste när du använder produkten för att undvika att glida eller falla, särskilt när du går bakåt.
- Koppla inte bort eller inaktivera snöskruvsspaken: Risk för allvarlig personskada!
- Kontrollera innan varje användning att deflektorn och växelspakarna kan röra sig i båda riktningarna.
- Se till att körspaken och snöskruvsspaken automatiskt återgår till neutralläget när de släpps.

- Använd inte produkten om utkastarrännan saknas eller är skadad. Säkerhetsanordningarna måste vara korrekt monterade och fungera korrekt.
- Starta inte motorn inomhus eller i ett slutet utrymme. Avgaserna från motorn innehåller kolmonoxid, en luftfri och mycket farlig gas.
- Var försiktig när du kör på eller korsar dörröppningar, vägar eller gångar.
- Var uppmärksam på trafik och dolda faror.
- Var mycket försiktig när du byter riktning och när du kör i lutning.
- Rikta inte utkastarrännan mot människor eller djur, och se till att ingen går framför produkten.
- Ta inte bort för mycket snö för snabbt, det kan överbelasta produkten.
- Använd inte produkten i dålig sikt eller dåligt ljus. Stå stadigt och ha god balans hela tiden, och håll ett stadigt grepp om handtaget. Spring inte med produkten.
- Koppla loss snöskruvens drivenhet under transport och när produkten inte används.
- Använd inte produkten i snabb takt på hala ytor. Var mycket försiktig när du går bakåt eller när du drar produkten mot dig.
- Placera inte händer eller fötter i utkastaren eller insugningsöppningarna. Använd alltid det medföljande rensningsverktyget för att rensa utkastaren.
- Använd endast de delar och tillbehör som rekommenderas av tillverkaren. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om du har några frågor.

2.3 Minskning av buller och vibrationer

- Planera arbetet så att exponering för kraftiga vibrationer fördelas över en längre period.
- För att minska buller och vibrationer vid användning, begränsa tiden som verktyget används och använd lågeffekts-/vibrationsläge och lämplig skyddsutrustning.
- Vidta följande försiktighetsåtgärder för att minimera riskerna för exponering för vibrationer och/eller buller:
 - Underhåll produkten i enlighet med dessa instruktioner.
 - Se till att produkten är i gott skick.
 - Använd tillbehör som är i gott skick och som är lämpliga för ändamålet.
 - Håll ett stadigt grepp om handtagen/greppen.
 - Underhåll och smörj verktyget i enlighet med dessa instruktioner.

2.4 Elsäkerhet

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

- Innan användning, se till att eluttaget, strömkabeln och kontakten inte är skadade och att det inte finns några tecken på materialutmattning. Använd inte produkten om produkten, strömkabeln eller kontakten är skadad.
- Se till att strömkabeln och kontakten är jordade.
- Se till att förlängningskabel för utomhusbruk inte är längre än 10 m och har ett genomsnitt på minst 2,5 mm².
- Se till att strömspänningen motsvarar märkspänningen på typskylten och att kretsen är skyddad av säkring.

2.5 Att hantera bränsle

! Varning! Hantera bränslet med försiktighet. Bensin är mycket brandfarligt och kan vara explosivt under vissa omständigheter. Om du får bensin på huden eller kläderna, skölj omedelbart med vatten.

! Varning! Rök inte i närheten av produkten.

- Använd endast godkända bränslebehållare.
- Förvara och hantera bensin borta från gnistor, öppen eld, värme och andra antändningskällor. Fyll inte på bränsle inomhus.
- Ta inte av påfyllningslocket eller fyll på bränsle när motorn är igång.
- Låt motorn svalna i minst två minuter innan påfyllning av bränsle.
- Överfyll inte tanken. Fyll bränsletanken till max 1 cm under påfyllningsröret så att bränslet kan expandera.
- När du sätter tillbaks bränslelocket, se till att det är åtdraget och korrekt fastsatt.
- Torka upp spillt bränsle omedelbart. Flytta produkten bort från bränslespill och vänta fem minuter innan du startar motorn.
- Förvara inte produkten eller bränslebehållaren inomhus där det finns antändningskällor, som panna, varmvattenberedare, torktumlare och elmotorer, som kan avge gnistor för att undvika risken för antändning av bränsleångor.
- Låt produkten svalna i minst fem minuter innan du förvarar den.
- Se till att alla skruvar är ordentligt åtdragna.

2.6 Personlig skyddsutrustning

! Varning! Om du inte följer dessa instruktioner finns det risk för personskador eller dödsfall.

- Använd alltid halkfria skor.
- Använd godkända skyddsglasögon eller ett visir. Produkten kan kasta ut föremål som kan orsaka permanenta ögonskador.
- Använd handskar som inte är elektriskt ledande.
- Använd tillräckligt varma kläder.
- Använd hörselskydd.

3 Montering

3.1 Att montera produkten

Obs! Hänvisningar till vänster och höger sida utgår ifrån när användaren står i förarpositionen bakom produkten.

- 1 Ta bort plastförpackningar på produkten och packa upp alla lösa delar. Förvara skjuvstiften på ett säkert ställe.
- 2 Anslut spakens vajrar enligt bilden. (Bild 2)
- 3 Fäst det övre och undre handtaget med låsbultarna och dra åt dem. (Bild 3)
- 4 Montera stängen till utkastarvinkelns justeringsvev. (Bild 4)
- 5 Montera utkastarrännan och dra åt alla bultar. (Bild 5 och 6)
- 6 Montera glidskorna på båda sidor om snöskruvens hölje. (Bild 7)
- 7 Vid behov, justera glidskorna till lämplig höjd innan bultarna dras åt. (Bild 8)

4 Användning

! Varning! Lämna inte produkten oövakad när motorn är igång.

4.1 Att göra före användning

! Försiktighet! Produkter med elektriska startmotorer får endast anslutas till jordade eluttag.

- Inspektera området där produkten ska användas och ta bort stenar, kablar eller andra främmande föremål.

- Kontrollera produkten före användning. Se till att alla skruvar är ordentligt åtdragna före användning. Använd inte produkten om säkerhetsanordningarna är skadade.
- Utkastade föremål kan orsaka allvarlig personskada. Planera arbetet så att material inte kastas mot vägar, kringstående eller andra platser.
- Använd personlig skyddsutrustning när du använder produkten.
- Justera höjden på glidskorna så att snöskruvens hölje inte skrapar marken.
- Koppla ur och sätt alla kontroller i neutralt läge innan du startar motorn.
- Gör inga justeringar medan motorn är igång.
- Låt motorn anpassa sig till utomhustemperaturen innan du börjar rensa bort snö.

4.2 Utbildning

! Varning! Låt inte barn använda produkten!

! Varning! Håll kringstående borta från området, särskilt små barn och husdjur. Stäng av produkten om någon kommer in i arbetsområdet.

- Läs alla instruktioner och säkerhetsinstruktioner och alla varningsetiketter på produkten före montering och användning. Spara denna bruksanvisning för framtida bruk.
- Bekanta dig med kontrollerna på produkten och hur du använder dem. Lär dig hur du stänger av produkten snabbt och hur du kopplar ur framåt-/bakåt-körningen.
- Se till att vara försiktig under användning för att undvika olyckor, speciellt när du går bakåt.
- Utkastade föremål kan orsaka allvarlig personskada. Planera arbetet så att material inte kastas mot vägar och kringstående.

4.3 Att starta motorn

! Försiktighet! Se till så att snöskruvsspaken och körspaken är i neutralläge (uppåt) innan du startar motorn.

Obs! Kontrollera oljenivån innan du startar motorn.

4.3.1 Manuell start

! Varning! Släpp inte starthandtaget när startsladden drar in. Om startsladden dras in för snabbt kan starthandtaget orsaka personskador och/eller materiella skador.

- 1 Öppna bränsleventilen.
- 2 Sätt tändningsknappen i tändningsläge.
- 3 Ställ gasreglaget i det höga läget.
- 4 Om motorn är kall, stäng choken.
- 5 Blockera ventilationshålet på pumpblåsan och tryck på den en gång om motorn är varm och 3-5 gånger om motorn är kall.
- 6 Dra långsamt i startsladden tills du känner att den greppar, och dra sedan till snabbt. Upprepa tills motorn startar, vid behov.
- 7 Flytta långsamt choke-spaken till stängt läge när motorn värms upp. Om motorn stannar, starta den igen och låt den gå ett tag med choken halvöppen innan du långsamt flyttar choke-spaken till stängt läge.

4.3.2 Elektrisk start

⚠ Försiktighet! Startmotorn har ett överbelastningsskydd som utlöses om motorn överhettas. Låt motorn svalna innan du försöker starta den igen.

- 1 Anslut strömkontakten till ett 230 V jordat eluttag.
- 2 Sätt tändningsknappen i tändningsläge.
- 3 Ställ motorns gasreglage till läget för höga varvtal.
- 4 Stäng choken om motorn är kall.
- 5 Blockera ventilationshålet på pumpblåsan och tryck på den en gång om motorn är varm och 3-5 gånger om motorn är kall.
- 6 Tryck på startknappen och släpp den så snart motorn startar.
- 7 Flytta långsamt choke-spaken till stängt läge när motorn värms upp. Om motorn stannar, starta den igen och låt den gå ett tag med choken halvöppen innan du långsamt flyttar choke-spaken till stängt läge.
- 8 Koppla ur strömkontakten från eluttaget först och sedan från snöslungan.

4.4 Kontrollspakar

4.4.1 Körspak

Körspaken är placerad på höger handtag. Dra körspaken nedåt för att koppla in hjuldriften, släpp den sedan för att koppla ur.

4.4.2 Växelspak

⚠ Varning! Koppla ur växelspaken och körspaken innan du byter växel.

Växelspaken är placerad på vänster sida och används för att ställa in körhastigheten och körriktningen. Tryck körspaken (A) framåt för att köra framåt och dra spaken bakåt för att köra bakåt. (Bild 6)

4.4.3 Körning framåt

Produktens hastighet kan varieras. Tryck spaken framåt för att öka hastigheten och dra spaken bakåt för att minska hastigheten. Anpassa hastigheten under användning. Kör med lägsta hastighet vid snöröjning.

4.4.4 Bakåtkörning

Produktens hastighet kan varieras. Dra spaken bakåt för att öka hastigheten och tryck spaken framåt för att minska hastigheten.

4.5 Drivning av hjulen

- 1 Låt motorn gå på högt varvtal och välj en lämplig växel för de aktuella förhållandena.
- 2 Tryck och håll in snöskruvsspaken för att aktivera snöskruven och släpp upp för att stänga av snöslungningen.
- 3 Tryck och håll inne körspaken för att aktivera körning, släpp den för att stanna.

4.6 Snöskruven

⚠ Varning! Följ instruktionerna noggrant och gör alla nödvändiga justeringar för att kontrollera att produkten fungerar korrekt före användning.

Snöskruvsspaken är placerad på vänster sida av handtaget.

Obs! För att stanna produkten måste körspaken också släppas.

4.6.1 Att koppla in snöskruven

- Dra snöskruvsspaken mot handtaget för att koppla in snöskruven, släpp spaken för att koppla ur.

4.6.2 Funktionskontroll av snöskruvsspaken

! Varning! Gör en funktionskontroll innan produkten används för första gången och innan du kör i början av säsongen.

Obs! När snöskruvsspaken är i neutralläge är det väldigt lite spel i vajern. Vajern får inte dras åt för hårt.

- 1 Stå i kör läget bakom handtaget och koppla in snöskruven.
- 2 Låt snöskruven förbli inkopplad i ca. 10 sekunder och släpp sedan snöskruvsspaken. Upprepa flera gånger.
- 3 Låt motorn arbeta med snöskruvsspaken i neutralläge. Ställ dig framför produkten och kontrollera att snöskruven har stannat helt.

! Varning! Gå tillbaka till förarpositionen omedelbart om snöskruven börjar röra sig, och stäng av motorn. Vänta tills alla rörliga delar har stannat helt och justera snöskruvsvajern.

- 4 Starta motorn och kontrollera att snöskruven kopplas in och ur korrekt.

4.7 Att justera vinkeln på utkastaren

Veven till utkastarens justeringsvinkel sitter på vänster sida av produkten.

- 1 Vrid vevan medurs för att rikta utkastarrännan åt vänster.
- 2 Vrid vevan moturs för att rikta utkastarrännan åt höger.

4.8 Att justera deflektorns vinkel

Spaken för utkastardeflektorn (B) justerar deflektorns vinkel. Tryck fram eller dra tillbaka spaken för att lyfta eller sänka deflektorn till önskad vinkel. (Bild 9)

4.9 Glidskor

! Varning! Använd inte produkten över grus när motorn är igång. Grus kan dras in i rännan och kastas ut vilket kan orsaka personsador och/eller materiella skador. Avståndet mellan bladskrapan och marken kan justeras enligt bilden. (Bild 8)

- Att justera glidskon, se ["5.3 Att justera glidskon" på sida 30](#).

4.10 Arbetsljus

Lampan tänds och släcks med strömbrytaren på bakkanten av panelens högra sida.

4.11 Rensningsverktyg

Rensningsverktyget hänger på det övre handtaget. Följ anvisningarna för hur man rensar bort blockeringar. Se ["5.2 Att rensa utkastaren" på sida 30](#).

4.12 Att stänga av produkten

- 1 Låt motorn arbeta utan belastning i några minuter för att avlägsna fukt innan du stänger av den.
- 2 Flytta motorns gasreglage till läget för låga varvtal.
- 3 Stäng av motorn genom att vrida tändningsnyckeln till läget STOP.
- 4 Torka av alla kontroller på motorn.
- 5 Ställ bränslekranen till läget OFF.

4.13 Praktiska tips

- Om möjligt, rikta utkastaren i vindens riktning.
- Överlappa varje varv.
- Ställ in glidskorna till 6–7 mm under bladskrapans platta för normal snöröjning.
- Om snön är ordentligt packad, flytta glidskorna uppåt så att bladskrapans platta kommer närmare marken.
- När du arbetar på en grusad yta: Flytta glidskorna nedåt så att bladskrapans platta kommer högre upp från marken.
- Rengör alltid snöslungan efter användning.

4.14 Brytpinne/Skjuvstift

! Försiktighet! Byt inte ut skjuvstiften mot något annat än identiska skjuvstift från tillverkaren.

Snöskruven är monterad på spiralaxeln med två skjuvstift och sprintar. Skjuvstiften kan brytas av om snöskruven träffar is eller ett fast föremål.

- 1 Om snöskruven inte roterar, kontrollera om skjuvstiften har brutits av.

Obs! Två extra skjuvstift ingår.

- 2 Applicera smörjmedel i axeln innan du monterar de nya skjuvstiften.

5 Underhåll

! Varning! Stäng av produkten innan underhåll, service eller reparation utförs på produkten. Lossa tändstiftskabeln och jorda den mot motorn för att förhindra oavsiktlig start.

Obs! Underhållsintervallet bör öka när produkten används oftare.

- Av säkerhetsskäl, använd endast originalreservdelar när du byter ut tillämpliga delar.
- Ändra inte säkerhetsanordningarna på något sätt. Kontrollera regelbundet så att alla säkerhetsanordningar är på plats och fungerar korrekt.
- Låt ett auktoriserat servicecenter utföra service på produkten.
- Ändra inte inställningen för varvtalsregulatorn och övervarva inte motorn. Varvtalsregulatorn styr det högsta tillåtna motorvarvtalet.
- Se till att alla skruvanslutningar är ordentligt åtdragna med jämna intervall. Dra åt, vid behov.
- Kontrollera produkten för skador med jämna intervall.
- Bladskrapan och glidskorna slits ut med tiden. Kontrollera alla komponenter regelbundet och byt ut, vid behov.
- Kontrollera regelbundet så att alla styrspakar kan flyttas i båda riktningarna och att de kan återgå automatiskt till neutralt läge när de släpps. Justera, vid behov. Se ["5.1 Att kontrollera körfunktionen och växelspaken" på sida 30](#).
- Säkerhets- och varningsetiketterna på verktyget måste vara intakta och läsbara. Byt ut dem, vid behov.
- Se till att du följer alla tillämpliga lagar och förordningar om hur du hanterar bränsle, olja och andra material.
- Innan du förvarar produkten, låt den gå i några minuter för att mata ut all snö. Annars kan snön frysa till is och låsa snöskruven.
- Följ anvisningarna om hur du förvarar bränslet. Se ["7 Förvaring" på sida 35](#).

5.1 Att kontrollera körfunktionen och växelspaken

Kontrollera funktionen hos körspaken och växelspaken i enlighet med instruktionerna nedan:

- 1 Stäng av produkten och sätt växelspaken i läget för den högsta framåtgående växeln.
- 2 Släpp körspaken och tryck produkten framåt. Produkten måste rulla framåt.

- 3 Tryck på körspaken och hjulen stannar. Släpp körspaken och tryck produkten framåt igen.
- 4 Flytta växelspaken till läget för den högsta backväxeln och flytta den tillbaka till läget för den högsta framåtgående växeln igen.

Obs! Växelspaken ska röra sig lätt och hjulen börjar rulla.

- 5 Om växelspaken är styv eller om hjulen slutar röra sig, lossa låsmuttern på körspakens vajer och förkorta vajern med ett varvs vridning av muttern.
- 6 Om hjulen inte slutar rulla när körspaken släpps: Lossa låsmuttern på körspakens vajer och förläng vajern med ett varvs vridning av muttern.
- 7 Upprepa denna kontroll och justera, vid behov. Dra åt låsmuttern när justeringen är klar.

5.2 Att rensa utkastaren

! Varning! Rensa inte utkastaren när motorn är igång.

! Varning! Försök inte att rensa utkastaren med händerna! Använd rensningsverktyget eller en pinne.

Rensningsverktyget hänger på handtaget. (Bild 10)

- 1 Sätt snöskruvsspaken och körspaken i neutralläge.
- 2 Rensa bort snö och is med rensningsverktyget.
- 3 Sätt tillbaka rensningsverktyget i hållaren och starta motorn. Ställ dig i förarposition bakom handtaget och starta snöskruven i några sekunder för att kasta ut eventuell kvarvarande snö och is från utkastarrännan.

5.3 Att justera glidskon

- 1 Lossa de fyra flänslåsmutterarna och -skruvarna.
- 2 Flytta glidskorna till lämplig position.
- 3 Se till att undersidan av glidskorna vilar på marken längs hela sin längd för att undvika ojämnt slitage.
- 4 Dra åt skruvarna.

5.4 Smörjning

Smörj olika delar av produkten regelbundet för att hålla produkten i gott skick.

5.4.1 Kör- och växelmekanism

- Smörj en gång om året, eller efter var 25:e arbetstimme.
- Ta bort det bakre höljet och smörj lager, axlar och växelkomponenter en gång om året med motorolja eller smörjspray.

5.4.2 Växelsystem

! Försiktighet! Håll däck och remskivorna i aluminium fria från fett och olja.

- Smörj växelsystemet med ett tillämpligt fett en gång per år eller efter var 25:e arbetstimme.

5.4.3 Kontroll av utkastarens vinkel

- Smörj snäckväxeln med ett tillämpligt fett för att ställa in utkastarvinkeln.

5.4.4 Växellåda

! Försiktighet! Överfyll inte växellådan, det kan skada packningen. Kontrollera att ventilationspluggen är fri från fett

- Växellådan smörjs på fabriken och behöver inget underhåll.
- Om den av någon anledning behöver demonteras, fyll på växellådan med 60 ml litiumfett för hög prestanda. Innan du installerar om växellådan, ta bort den gamla packningen och ersätt den med en ny.

5.4.5 Snöskruvslager

- Smörj snöskruvslagren och lagren på sidan av ramen med en tunn olja en gång varje säsong.

5.4.6 Snöskruvsaxel

- Skjuvstiften på snöskruvens axel ska tas bort minst en gång varje säsong. Spraya smörjmedel i axeln och smörj plastlagren i snöskruven minst varje säsong.

5.4.7 Kör- och växelmekanism

- Smörj en gång om året, eller efter var 25:e arbetstimme.
- Ta bort det bakre höljet och smörj kedjorna, kedjehjulen, lagren, axlarna och växelkomponenterna minst en gång per säsong med motorolja eller smörjspray.

5.4.8 Manöverhandtag, utkastare

- Smörj snäckväxeln med ett tillämpligt fett för att ställa in utkastarvinkeln.

5.5 Bladskrapa och glidskor

- Kontrollera om bladskrapan och glidskorna är slitna och byt ut dem, vid behov.

5.6 Bränslerekommendation

! Försiktighet! Använd inte E85.

- Använd blyfri bensen med en klassificering på minst 87 oktan.
- Bensen med högst 10 % etanol eller 15 % MTBE (metyl-tert-butyleter) kan användas.
- Använd inte gammalt, förorenat bränsle eller bränsle blandat med olja. Undvik att få vatten och skräp i bränsletanken.

5.7 Att tömma bränsletanken

Låt motorn gå tills bränsletanken är tom.

5.8 Att fylla på bränsle

! Varning! Var mycket försiktig när du hanterar bränsle. Bensen är mycket brandfarligt och kan vara explosivt under vissa omständigheter.

- Fyll inte på bränsle inomhus eller när motorn är igång. Fyll på bränslet i ett väl ventilerat område med motorn avstängd.
- Förvara och hantera bensen borta från gnistor, öppen eld, värme och andra antändningskällor. Rökning förbjuden! Håll händer och fötter borta från rörliga delar. Använd inte startvätska. Ångorna är mycket brandfarliga.
- Rök inte där bensen förvaras eller när du fyller på bensen.
- Överfyll inte tanken. Sätt tillbaka bränslelocket ordentligt efter påfyllning.

Obs! Det kan finnas ett plastlock i bränslepåfyllningsröret för att skydda tanken under tillverkningen. Ta bort och kassera detta lock. Sätt tillbaka bränslelocket efter tankning.

- Spill inte bränsle. Spillt bränsle och bränsleångor kan leda till brandfara. Torka upp spillt bränsle innan du startar motorn.
- Låt inte huden komma i kontakt med bränsle och undvik att andas in bränsleångor.
- Rengör området runt bränslelocket innan du öppnar det.

5.8.1 Att kontrollera bränslenivån

En bränsleindikator sitter i bränsletanken. Fyll på tanken tills bränslet når det röda stoppmärket inuti silen (A). Överfyll inte. (Bild 11)

5.9 Att kontrollera oljenivån i motorn

⚠ Försiktighet! Kontrollera oljenivån innan du använder produkten och efter var femte arbetstimme.

⚠ Varning! Motorn levereras utan olja! Starta inte motorn utan tillräckligt med olja! Det finns risk för allvariga motorskador. Fyll på motorn med olja och kontrollera oljenivån innan du startar motorn.

⚠ Försiktighet! Överfyll inte! Detta kan orsaka att motorn ryker, är svår att starta eller kan orsaka sot på tändstiftet.

- Kontrollera motorns oljenivå på en plan yta med motorn avstängd.

- 1 Ta bort oljepåfyllningslocket och oljestickan och torka av oljestickan.
- 2 Sätt tillbaka påfyllningslocket och oljestickan utan att dra åt.
- 3 Ta bort oljepåfyllningslocket och oljestickan igen, och kontrollera oljemärkningen på oljestickan. Se till att oljenivån ligger mellan markeringarna H och L. (Bild 12)
- 4 Fyll på olja om nivån är för låg. Använd motorolja med rätt viskositet. Se ["9 Tekniska data" på sida 35](#).
- 5 Sätt tillbaka påfyllningslocket med oljestickan och dra åt det.

5.10 Att byta motorolja

⚠ Försiktighet! Gammal olja måste kasseras i enlighet med lokala bestämmelser.

- 1 Placera en lämplig behållare under tömningspluggen.
- 2 Ta bort tömningspluggen.
- 3 Luta motorn så att oljan rinner ut i behållaren.
- 4 Sätt tillbaka tömningspluggen och dra åt den.
- 5 Fyll på med olja av rekommenderad kvalitet till det övre gränsmärket.

Obs! När oljebytet är klart, tvätta händerna, eller andra delar av kroppen som kommit i kontakt med oljan, med tvål och vatten.

5.11 Att kontrollera tändstiftet

⚠ Varning! Ljuddämparen blir mycket varm under användning och förblir varm länge efter att motorn har stannat. Rör inte ljuddämparen, det finns risk för brännskador.

Obs! För att motorn ska hålla god prestanda måste tändstiftet vara rent och ha rätt gnistavstånd.

- 1 Ta bort locket från tändstiftet och lossa tändstiftet med en tändstiftsnyckel. (Bild 13)
- 2 Undersök tändstiftet. Kassera tändstiftet om det är synbart slitet eller om isolatorn är sprucken eller trasig.
- 3 Rengör tändstiftet med en stålborste om det ska användas igen.

5.11.1 Att mäta tändstiftets gnistavstånd

⚠ Försiktighet! Dra åt tändstiftet korrekt. Lösa tändstift kan överhettas och skada motorn.

- 1 Mät gnistavståndet med ett bladmått.
- 2 Om justering krävs, böj elektroden mycket försiktigt. Gnistavståndet (elektrodmellanrummet) måste vara mellan 0,6–0,8 mm. (Bild 13)
- 3 Undersök om packningsbrickan är i gott skick. Skruva försiktigt in tändstiftet för hand för att undvika problem med gängorna.
- 4 Dra åt tändstiftet med tändstiftsnyckeln för att pressa ihop packningsbrickan.

Obs! Dra åt ett nytt tändstift ytterligare 1/2 varv efter att det sitter, för att pressa ihop packningsbrickan.

Obs! Om du installerar samma använda tändstift, dra åt det 1/8–1/4 varv efter att det sitter, för att pressa ihop packningsbrickan.

5.12 Att rengöra motorn

⚠ Försiktighet! Spruta inte vatten på motorn! Risk för förorening av bränslet eller vatten som tränger in genom ljuddämparen, vilket kan skada motorn.

Låt motorn svalna i minst 30 minuter innan du rengör den.

- Använd en borste för att ta bort smuts från motorn.
- Rengör motorn med jämna intervall.

5.13 Motorunderhåll

Utför underhåll enligt tabellen. Under krävande förhållanden bör underhåll utföras oftare.

Åtgärd	Före varje användning och med intervall på 5 timmar	Varje säsong eller med intervall på 25 timmar	Varje säsong eller med intervall på 50 timmar	Varje säsong eller med intervall på 100 timmar	Servicedatum
Kontroll av motorolja	□				
Oljebyte			□		
Kontroll av tändstift		□			
Tändstiftsservice				□	
Rengöring av avgasområdet	□				

6 Felsökning

Fel	Orsak	Åtgärd
Motorn startar inte.	Bränslet är slut i tanken eller bränslet är gammalt.	Fyll på tanken med ny bensin.
	Bränsleledningen är blockerad.	Rensa bränsleledningen.
	Tändstiftskabeln är lös.	Sätt fast tändstiftskabeln ordentligt på tändstiftet.
	Tändstiftet är defekt.	Rengör tändstiftet och justera gnistavståndet eller byt ut tändstiftet.
	Tändningsnyckeln är inte korrekt isatt.	Sätt i tändningsnyckeln korrekt.
	Det finns för mycket bränsle i injektionskammaren. Om motorn inte startar efter flera försök kan det bero på att motorn är översvämmad.	Lossa tändstiftet och torka det rent. Se "5.11.1 Att mäta tändstiftets gnistavstånd" på sida 32.
Motorn går inte jämnt.	Choken är öppen.	Ställ choke-spaken till helt stängt läge.
	Bränsleledningen är blockerad eller så är bränslet i tanken och bränsleledningen gammalt.	Rengör bränsleledningen och fyll tanken med ny bensin.
	Det finns vatten eller smuts i bränslesystemet.	Se avsnittet om underhåll av motorn.
	Låg oljenivå.	Fyll på oljan, vid behov.
	Förgasaren är inte korrekt justerad.	Se avsnittet om underhåll av motorn.
Motorn överhettas.	Förgasaren är inte korrekt justerad.	Se avsnittet om underhåll av motorn. Se "5.13 Motorunderhåll" på sida 33.
Motorn har låg effekt.	Tändstiftskabeln är lös.	Sätt fast tändstiftskabeln ordentligt på tändstiftet.
	Ventilationshålet i påfyllningslocket är igensatt.	Rensa ventilationshålet.
Kraftiga vibrationer.	Det finns lösa delar eller snöskruven är skadad.	Stäng av motorn omedelbart, ta bort tändningsnyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat. Gör en kontroll av eventuella skador. Dra åt alla skruvanslutningar. Reparera, vid behov. Kontakta ett auktoriserat servicecenter om problemet kvarstår.
Körning framåt fungerar inte.	Drivremmen är lös eller skadad.	Byt ut drivremmen.
Snöskruven stannar inte när snöskruvsspaken släpps.	Snöskruvsspakens vajer är felaktigt inställd.	Justera snöskruvsspakens vajer.
Produkten slungar inte snö.	Utkastarrännan är blockerad.	Stäng av motorn omedelbart, ta bort tändningsnyckeln och vänta tills alla rörliga delar har stannat. Rensa utkastarrännan med rensningsverktyget eller en pinne.
	Ett eller flera skjuvstift har gått av.	Byt ut skjuvstiften.
	Främmande föremål har blockerat snöskruven.	Stäng av motorn omedelbart och ta bort tändningsnyckeln. Ta bort det främmande föremålet från snöskruven.
	Snöskruvsspakens vajer är felaktigt inställd.	Justera snöskruvsspakens vajer.
	Rotorns drivrem är lös eller skadad.	Byt ut drivremmen.

7 Förvaring

! Varning! Förvara aldrig produkten eller bränslebehållaren inomhus där det finns värmekällor som kan avge gnistor, såsom en värmepanna, varmvattenberedare, torktumlare eller elmotorer, för att undvika risken för antändning av bränsleångor.

! Varning! Förvara och hantera bensen borta från gnistor, öppen eld, värme och andra antändningskällor. Rökning förbjuden vid hantering av bränsle. Bränsle som lämnas kvar i motorn i varmt väder utarmas och kan leda till allvarliga startproblem.

- Luta inte motorn, det kan orsaka bränsle- eller oljeläckage.
- Låt motorn svalna och töm ut bränslet i en lämplig behållare.
- Förvara produkten på en torr plats som är skyddad från direkt solljus och väta.

Följ instruktionerna nedan om snöslungan inte kommer att användas på minst 30 dagar.

- 1 Töm förgasaren och bränsletanken för att förhindra avlagringar i bränslesystemet.
- 2 Kör motorn tills bränsletanken är tom och motorn stannar på grund av brist på bränsle.
- 3 Byt motorolja.
- 4 Ta bort tändstiftet och håll två matskedar motorolja i cylindern genom tändstiftshålet. Täck tändstiftshålet med en trasa och aktivera motorn genom att dra i startsladden flera gånger för att fördela oljan. Byt ut tändstiftet.
- 5 Rengör motorn och området runt ljuddämparen.
- 6 Gnid alla nakna metalltytor med en trasa doppad i olja för att förhindra rost.
- 7 Följ anvisningarna för smörjning i avsnittet om underhåll.
- 8 Förvara snöslungan på ett torrt och säkert ställe.

8 Kassering

Se till att du följer lokala bestämmelser när du kasserar produkten. Bränn inte produkten.

9 Tekniska data

Parametrar	Specifikation
Bredd	710 mm
Arbetshöjd	530 mm
Hjul	14 tums pneumatiska gummihjul
Växlar	Variabel hastighet
Motorstart	Sladdstart/elektrisk start
Motortyp	Fyrtaktsmotor, Euro 5
Uteffekt	5,2 kW
Förflyttningskapacitet	252 cm ³
Bränsle	Bensin
Rekommenderad olja*	5W-30
Oljetankens volym	0,7 l
Utkastare	2-stegs
Utkastarränna, justerbar	175°
Deflektor, justerbar	70°
Mått (L x B x H)	700 x 1200 x 1150 mm
Nettovikt	80 kg

Bullernivåer

Ljudtrycksnivå, LpA	86,7 dB(A), K=3 dB
Uppmätt ljudeffektnivå, LwA	93,6 dB(A), K=3 dB
Garanterad ljudeffektnivå, LwA	102 dB(A), K=3 dB
Maximal vibrationsnivå1	5,74 m/s ² , K=1,5 m/s ²

! Varning! Använd alltid hörselskydd!

! Varning! Den faktiska vibrations- och bullernivån när du använder verktyg kan skilja sig från det angivna maxvärdet beroende på hur verktyget används och materialet. Därför måste du avgöra vilka säkerhetsåtgärder som krävs för att skydda användaren, baserat på en beräkning av exponering under faktiska driftförhållanden (med beaktande av alla faser i arbetscykeln, t.ex. tiden när verktyget är avstängt och när det går på tomgång, utöver uppstartstiden).

1 De angivna värdena för vibrationer och buller, som har uppmätts enligt en standardiserad testmetod, kan användas för att jämföra olika verktyg med varandra och för att få en preliminär bedömning av ljudexponeringen. Mätvärdena har fastställts i enlighet med SS-EN 8437:2008.

Innholdsfortegnelse

1 Innledning	36
1.1 Produktbeskrivelse.....	36
1.2 Tiltent bruk.....	36
1.3 Symboler	36
1.4 Produktoversikt.....	37
2 Sikkerhet	37
2.1 Sikkerhetsdefinisjoner	37
2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk.....	37
2.3 Reduksjon av støy og vibrasjoner.....	38
2.5 Håndtering av drivstoff.....	38
3 Montering	39
3.1 Montering av produktet	39
4 Drift	39
4.1 Dette må gjøres før bruk.....	39
4.2 Opplæring.....	39
4.4 Betjeningsspaker.....	40
4.5 Drift av hjulene	40
4.6 Innmaterskruen.....	40
4.7 Slik justerer du vinkelen på utkasteren.....	41
4.8 Slik justerer du vinkelen på deflektoren.....	41
4.9 Slepesco	41
4.10 Arbeidsslys.....	41
4.11 Renseverktøy	41
4.12 Å stanse produktet.....	41
4.13 Praktiske tips.....	41
4.14 Brytepinner.....	41
5 Vedlikehold	42
5.1 Slik kontrollerer du driv- og girspakens funksjon.....	42
5.2 For å tømme utkasteren	42
5.3 Slik justerer du slepeskoen	42
5.4 Smøring.....	42
5.5 Bladskraper og slepesko	43
5.6 Anbefalte drivstofftyper	43
5.7 Tømming av drivstofftanken.....	43
5.8 Slik fyller du på drivstoff.....	43
5.9 Slik kontrollerer du motoroljenivået.....	44
5.10 Slik skifter du motorolje.....	44
5.11 Slik kontrollerer du tennpluggen	44
5.12 Slik rengjør du motoren.....	44
5.13 Vedlikehold av motoren.....	45
6 Feilsøking	46
7 Oppbevaring	47
8 Avhending	47
9 Tekniske data	47

1 Innledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en bensindrevet snøfreser.

1.2 Tiltent bruk

Produktet brukes til å rydde snø fra overflater utendørs.

1.3 Symboler

	ADVARSEL!
	Les disse instruksjonene nøye før montering og bruk.
	Oppfyller kravene i de relevante EU-direktivene.
	Garantert lydeffektnivå.
	Bruk hørselvern.
	Bruk vernebriller.
	ADVARSEL: Roterende deler. Hold hender og føtter unna bevegelige deler når produktet er i drift - fare for alvorlig personskade og/eller død.
	ADVARSEL: Roterende deler. Vent til alle bevegelige deler har stanset helt før du berører dem.
	ADVARSEL: Gjenstander som slynges ut kan forårsake alvorlige personskader. Hold tilskuere, spesielt barn og kjæledyr, minst 20 meter fra arbeidsområdet når produktet er i bruk.
	ADVARSEL: Roterende kniver. Hold hender og føtter unna åpningene når produktet er i bruk. Det er roterende kniver inne i produktet.

	Hold barn og kjæledyr på trygg avstand fra produktet.
	Resirkuler alltid brukt olje. Hell ikke olje i avløp, på bakken eller i vann.
	Gjenvinnes som elektronisk avfall.

1.4 Produktoversikt

1. Drivspak
2. Spak for utkastdeflektor
3. Girspak
4. Spak for innmaterskrue
5. Sveiv for utkastvinkeljustering
6. Utkastdeflektor
7. Utkastkanal
8. Gløding
9. Oljepeilepinne
10. Skrue
11. Slepesco
12. Renseverktøy
13. Tappeplugg
14. Påfyllingsplugg
15. Startknapp for elektrisk start
16. Snorstartaggregat
17. Låseknapp for håndtak
18. Drivstofftank
19. Øvre håndtak
20. Deflektor-wire
21. Arbeidslampe
22. Tenningsbryter
23. Primerpumpe
24. Choke-spak
25. Gasshendel
26. Drivstoffbryter

2 Sikkerhet

2.1 Sikkerhetsdefinisjoner

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller personskade.

⚠ OBS! Om du ikke følger disse instruksjonene er det en fare for skade på produktet, på andre materialer eller på området rundt.

Merk! Informasjon som er nødvendig i en gitt situasjon.

2.2 Sikkerhetsinstruksjoner for bruk

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Les advarselsinstruksjonene som følger før du bruker produktet.
- Ikke bruk produktet hvis du er trøtt, syk eller påvirket av alkohol, narkotika eller medisiner. Dette har en negativ effekt på synet, årvåkenheten, koordinasjonen og dømmekraften.
- Ikke la barn eller noen som ikke er kjent med produktet, bruke det.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke utfør endringer på produktet.
- Produktet må kun brukes til det tiltenkte formålet.
- Sørg for at du vet hvordan du bruker kontrollene på produktet.
- Sørg for at arbeidsområdet er rent og godt opplyst.
- Bruk ikke løstsittende klær, smykker eller klokker som kan sette seg fast i de bevegelige delene.
- Hold hender og føtter unna bevegelige deler.
- Hold tilskuere, spesielt barn og kjæledyr, minst 20 meter fra arbeidsområdet. Stopp produktet hvis noen kommer inn i arbeidsområdet.
- Sørg for at du alltid har godt fotfeste når du bruker produktet for å unngå å skli eller falle, spesielt når du går bakover.
- Ikke omgå eller deaktiver funksjonen til innmaterskruespaken – fare for alvorlige personskader.
- Kontroller før hver bruk at deflektor- og girspakene kan beveges i begge retninger.

- Sørg for at drivspaken og innmaterskruespaken automatisk går tilbake til nøytral posisjon når de slippes.
- Ikke bruk produktet hvis utkastkanalen mangler eller er skadet. Sikkerhetsinnretningene må være riktig monteret og fungere som de skal.
- Ikke start motoren innendørs eller i et lukket område. Eksos fra motoren inneholder karbonmonoksid, en luftfri og svært farlig gass.
- Vær forsiktig når du kjører på eller krysser innganger, veier eller stier.
- Vær oppmerksom på trafikk og skjulte farer.
- Vær svært forsiktig når du skifter retning og når du kjører i skråninger.
- Ikke rett utkastkanalen mot mennesker eller dyr, og pass på at ingen går foran produktet.
- Ikke fjern for mye snø for raskt, da dette kan overbelaste produktet.
- Ikke bruk produktet i dårlig sikt eller uten tilstrekkelig lys. Hold godt fotfeste og god balanse hele tiden, og hold et godt grep om håndtaket. Ikke løp med produktet.
- Koble ut innmaterskruedriften under transport og når produktet ikke er i bruk.
- Bruk ikke produktet i høyt tempo på glatt underlag. Vær svært forsiktig når du går bakover eller trekker produktet mot deg.
- Ikke stikk hender eller føtter inn i utkasteren eller inntaksåpningene. Bruk alltid det medfølgende renseverktøyet til å rense utkasteren.
- Bruk kun deler og tilbehør som er anbefalt av produsenten. Kontakt et autorisert servicesenter hvis du har spørsmål.

2.3 Reduksjon av støy og vibrasjoner

- Planlegg arbeidet slik at eksponering for tunge vibrasjoner spres over en lengre periode.
- For å redusere støy og vibrasjoner når det er i bruk, begrense tiden verktøyet er i bruk, og bruk lav effekt/lav-vibrasjonsmodus og egnet sikkerhetsutstyr.
- Ta følgende forholdsregler for å minimere risikoen for eksponering for vibrasjoner og/eller støy:
 - Bruk produktet kun i henhold til disse instruksjonene.
 - Kontroller at produktet er i god stand.
 - Bruk tilbehør i god stand, og som er egnet for formålet.
 - Hold et fast grep om håndtaket/grepene.
 - Vedlikehold og smør verktøyet i samsvar med disse instruksjonene.

2.4 Elektrisk sikkerhet

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Før bruk må du kontrollere at strømuttaket, strømkabelen og støpselet ikke er skadet og at det ikke er tegn på slitasje. Ikke bruk produktet hvis strømkabelen eller støpselet er skadet.
- Kontroller at strømkabelen og støpselet er jodet.
- Forsikre deg om at skjøteledningen er beregnet for utendørs bruk, ikke lenger enn 10 m, og at ledningenes tverrsnittsareal er minst 2,5 mm².
- Forsikre deg om at strømspenningen tilsvarer den nominelle spenningen på typeskiltet og at kretsen er sikret.

2.5 Håndtering av drivstoff

⚠ Advarsel! Håndter drivstoff med forsiktighet. Bensin er svært brannfarlig og kan under visse omstendigheter være eksplosiv. Hvis du får bensin på huden eller klærne, skylt straks med vann.

⚠ Advarsel! Ikke røyk i nærheten av produktet.

- Bruk kun godkjente drivstoffbeholdere.
- Oppbevar og håndter bensin vekk fra gnister, åpen ild, varme og andre antennelseskilder. Ikke fyll drivstoff innendørs.
- Ikke ta av påfyllingslokket eller fyll på drivstoff når motoren er i gang.
- La motoren avkjøles i minst 2 minutter før du fyller drivstoff.
- Ikke overfyll tanken. Fyll drivstofftanken 1 cm under påfyllingsrøret, slik at drivstoffet har rom til å ekspandere.
- Når du setter på tanklokket igjen, må du kontrollere at det er strammet til og festet riktig.
- Tørk opp sølt drivstoff umiddelbart. Flytt produktet bort fra drivstoffsøl og vent 5 minutter før du starter motoren.
- Ikke oppbevar produktet eller drivstoffbeholderen innendørs i nærheten av antennelseskilder som f.eks. kjele, varmtvannsbereder, tørketrommel og elektriske motorer som kan avgir gnister. Dette for å unngå fare for antennelse av drivstoffdamp.
- La produktet avkjøles i minst 5 minutter før du tar det til oppbevaring.
- Forsikre deg om at alle skruene er korrekt tilstrammet.

2.6 Personlig verneutstyr

⚠ Advarsel! Hvis du ikke følger disse instruksjonene er det fare for død eller skade.

- Bruk alltid sklisikre sko.
- Bruk godkjente vernebriller eller visir. Produktet kan slynge ut gjenstander som kan forårsake varige øyeskader.
- Bruk hansker som ikke er elektrisk ledende.
- Bruk tilstrekkelig med vinterklær.
- Bruk hørselvern.

3 Montering

3.1 Montering av produktet

Merk! Referanser til venstre og høyre side er når brukeren står i kjørestilling bak produktet.

- 1 Fjern plasten som dekker deler av produktet, og pakk ut alle løse deler. Oppbevar brytepinnene på et trygt sted.
- 2 Koble spak-wirene som vist på illustrasjonen. (Figur 2)
- 3 Fest topp- og bunnhåndtaket med låseboltene og stram dem. (Figur 3)
- 4 Monter koblingsstangen til vinkeljusteringsveiven. (Figur 4)
- 5 Monter deflektorkanalen og stram alle boltene. (Figur 5 og 6)
- 6 Monter slepeskoene på begge sider av innmaterskruehuset. (Figur 7)
- 7 Om nødvendig, juster slepeskoene til ønsket høyde før du strammer boltene. (Figur 8)

4 Drift

⚠ Advarsel! Ikke la produktet stå uten tilsyn når motoren er i gang.

4.1 Dette må gjøres før bruk

⚠ Forsiktig! Produkter med elektrisk startmotor må kun kobles til jordede stikkontakter.

- Inspiser området der produktet skal brukes, og fjern eventuelle steiner, wire eller andre fremmedlegemer.

- Kontroller produktet før bruk. Forsikre deg om at alle skruene er korrekt tilstrammet før bruk. Ikke bruk produktet hvis sikkerhetsanordningene er skadet.
- Gjenstander som slynge ut kan forårsake alvorlige personskader. Planlegg arbeidet slik at materialer ikke kastes mot veier, forbi passerende eller andre steder.
- Bruk alltid godkjent personlig verneutstyr når du bruker produktet.
- Juster høyden på slepeskoene slik at huset til innmaterskruen ikke skrapet mot bakken.
- Før du starter motoren; koble ut og sett alle betjeningsselementene i nøytral modus.
- Ikke foreta noen justeringer mens motoren er i gang.
- La motoren tilpasse seg utetemperaturen før du begynner å rydde snø.

4.2 Opplæring

⚠ Advarsel! Ikke la barn bruke produktet!

⚠ Advarsel! Hold området fritt for tilskuere, spesielt små barn og kjæledyr. Stopp produktet hvis noen kommer inn i arbeidsområdet.

- Les alle instruksjoner og sikkerhetsanvisninger og alle advarsler på produktet før montering og bruk. Ta vare på disse instruksjonene til senere bruk.
- Gjør deg kjent med kontrollene på produktet og hvordan du bruker dem. Lær hvordan du stopper produktet raskt og hvordan du kobler ut drevet.
- Vær forsiktig under bruk for å unngå ulykker, spesielt når du går baklengs.
- Gjenstander som slynge ut kan forårsake alvorlige personskader. Planlegg arbeidet slik at materialer ikke slynge ut mot veier og omkringstående.

4.3 Start motoren.

⚠ OBS! Forsikre deg om at innmaterskruespaken og drivspaken er i nøytral stilling (oppover) før du starter motoren.

Merk! Kontroller oljenivået før du starter motoren.

4.3.1 Manuell start

⚠ Advarsel! Ikke slipp starthåndtaket når ledningen trekkes inn. Hvis ledningen trekkes inn for raskt, kan starthåndtaket forårsake personskade og/eller materielle skader.

- 1 Åpne drivstoffventilen.
- 2 Sett tenningsknappen i tenningsmodus.
- 3 Sett gasshendelen i høyeste posisjon.
- 4 Steng choken hvis motoren er kald.
- 5 Blokker ventilasjonshullet på primeren og trykk på den én gang hvis motoren er varm, og 3-5 ganger hvis motoren er kald.
- 6 Trekk langsamt i startsnoren til du kjenner at den har feste, og trekk deretter raskt. Gjenta om nødvendig til motoren starter.
- 7 Flytt langsamt choke-spaken til lukket posisjon når motoren er varm. Hvis motoren stopper, starter du den igjen og lar den gå en stund med choken halvåpen før du sakte flytter choke-spaken til lukket posisjon.

4.3.2 Elektrisk start

⚠ Forsiktig! Startmotoren har et overbelastningsvern som utløses hvis motoren blir overopphetet. La motoren avkjøles før du forsøker å starte den igjen.

- 1 Koble støpselet til en 230 V jordet stikkontakt.
- 2 Sett tenningsknappen i tenningsmodus.
- 3 Sett motorens gassregulator i høy turtallsposisjon.
- 4 Steng choken hvis motoren er kald.
- 5 Blokker ventilasjonshullet på primeren og trykk på den én gang hvis motoren er varm, og 3-5 ganger hvis motoren er kald.
- 6 Trykk på startknappen og slipp den så snart motoren starter.
- 7 Flytt langsamt choke-spaken til lukket posisjon når motoren er varm. Hvis motoren stopper, starter du den igjen og lar den gå en stund med choken halvåpen før du sakte flytter choke-spaken til lukket posisjon.
- 8 Trekk først ut støpselet fra stikkontakten og deretter fra snøfreseren.

4.4 Betjeningsspaker

4.4.1 Drivspak

Drivspaken er plassert på høyre håndtak. Trekk drivspaken ned for å koble inn hjuldriften, og slipp den opp for å koble den ut.

4.4.2 Girspak

⚠ Advarsel! Koble ut girspaken og drivspaken før du skifter gir.

Girspaken er plassert på venstre side og brukes til å stille inn kjøre hastighet og kjøreretning. Skyv drivspaken (A) forover for å kjøre forover og trekk spaken bakover for å kjøre bakover. (Figur 6)

4.4.3 Foroverkjøring

Produktets hastighet er variabel. Skyv spaken fremover for å øke hastigheten og trekk spaken bakover for å redusere hastigheten. Tilpass hastigheten under drift. Kjør i laveste hastighet når du kaster snø.

4.4.4 Reverskjøring

Produktets hastighet er variabel. Trekk spaken bakover for å øke hastigheten og skyv spaken fremover for å redusere hastigheten.

4.5 Drift av hjulene

- 1 La motoren gå i høy hastighet og velg et passende gir til forholdene.
- 2 Trykk og hold innmaterskruespaken for å aktivere skruen, slipp for å stoppe snøkastingen.
- 3 Trykk og hold inne drivspaken for å aktivere kjøringen, slipp for å stoppe.

4.6 Innmaterskruen

⚠ Advarsel! Følg instruksjonene nøye og foreta alle nødvendige justeringer for å kontrollere at produktet fungerer som det skal før bruk.

Spaken til innmaterskruen er plassert på venstre side av håndtaket.

Merk! For å stoppe produktet må også drivspaken frigjøres.

4.6.1 For å koble inn innmaterskruen

- Trekk innmaterskruespaken mot håndtaket for å koble inn innmaterskruen, slipp spaken for å koble ut.

4.6.2 Funksjonskontroll av innmaterskruespaken

⚠ Advarsel! Utfør en funksjonskontroll før produktet tas i bruk for første gang, og før du tar det i bruk ved sesongstart.

Merk! Når innmaterskruespaken er i nøytral, er det svært lite slark i wiren. Wiren må ikke strammes for hardt.

- 1 Stå i kjørestilling bak håndtaket og koble inn innmaterskruen.
- 2 La innmaterskruen være innkoblet i ca. 10 sekunder, og slipp deretter innmaterskruespaken. Gjenta flere ganger.
- 3 La motoren gå med innmaterskruespaken i nøytral. Gå foran produktet og kontroller at innmaterskruen har stoppet helt.

⚠ Advarsel! Gå umiddelbart tilbake til kjørestilling hvis innmaterskruen begynner å bevege seg, og stopp motoren. Vent til alle bevegelige deler har stanset helt, og juster wiren til innmaterskruen.

- 4 Start motoren og kontroller at innmaterskruen kobles inn og ut på riktig måte.

4.7 Slik justerer du vinkelen på utkasteren

Veivinkeljusteringen er plassert på venstre side av produktet.

- 1 Vri sveiven med urviseren for å rette utkastkanalen mot venstre.
- 2 Vri sveiven mot urviseren for å rette utkastkanalen mot høyre.

4.8 Slik justerer du vinkelen på deflektoren

Utkastdeflektorens spak (B) justerer deflektorens vinkel. Skyv eller dra i spaken for å heve eller senke deflektoren til ønsket vinkel. (Figur 9)

4.9 Slepesco

⚠ Advarsel! Ikke bruk produktet over grus når motoren er i gang. Grus kan trekkes inn i rennen og slynges ut, noe som kan føre til personskader og/eller materielle skader. Avstanden mellom bladskraper og bakken kan justeres som vist på illustrasjonen (figur 8).

- Se "5.3 Slik justerer du slepescoen" på side 42 for å justere slepescoen.

4.10 Arbeidslys

Lyset slås av og på med bryteren på baksiden av panelets høyre side.

4.11 Renseverktøy

Renseverktøyet henger på det øvre håndtaket. Følg instruksjonene for hvordan du fjerner blokkering. Se "5.2 For å tømme utkasteren" på side 42.

4.12 Å stanse produktet

- 1 La motoren gå uten belastning i noen minutter før du stopper den for å fjerne eventuell fuktighet.
- 2 Flytt gasshendelen til lav turtallsposisjon.
- 3 Stopp motoren ved å vri tenningsnøkkelen til STOP.
- 4 Tørk av alle kontrollene på motoren.
- 5 Sett drivstoffkranen i AV-posisjon.

4.13 Praktiske tips

- Hvis det er mulig, bør du rette utkasteren i vindretningen.
- Overlapp hver runde.
- Ved normal snørydding stilles slepescoene 6-7 mm under bladskraperplaten.
- Hvis snøen er fastpakket, må du flytte slepescoene oppover slik at bladskraperplaten kommer nærmere bakken.
- Når du arbeider på et grusbelagt underlag, bør du flytte slepescoene nedover slik at avstanden til bladskraperplaten kommer høyere opp fra bakken.
- Rengjør alltid snøfreseren etter bruk.

4.14 Brytepinner

⚠ OBS! Ikke bytt ut brytepinnene med noe annet enn identiske brytepinner fra produsenten.

Innmaterskruen er montert på spiralakselen med to brytepinner og splinter. Brytepinnene kan brekke av hvis skruen treffer is eller en fast gjenstand.

- 1 Hvis innmaterskruen ikke roterer, må du kontrollere om brytepinnene er knekt.

Merk! To ekstra brytepinner er inkludert.

- 2 Påfør smøremiddel i akselen før du monterer de nye brytepinnene.

5 Vedlikehold

⚠ Advarsel! Stopp produktet før vedlikehold, service eller reparasjon utføres på produktet. Løsne tennpluggledningen og jord den mot motoren for å forhindre utilsiktet start.

Merk! Vedlikeholdsfrekvensen bør øke når produktet brukes oftere.

- Bruk kun originale reservedeler når du bytter ut deler som er relevante for sikkerheten.
- Ikke modifier sikkerhetsinnretningene på noen måte. Kontroller regelmessig at alle sikkerhetsanordninger er på plass og fungerer som de skal.
- La et autorisert servicesenter utføre service på produktet.
- Ikke endre turtallsregulatorens innstilling, og ikke kjør motoren på for høyt turtall. Turtallsregulatoren styrer det maksimalt tillatte motorturtallet.
- Sørg for at alle skruerforbindelser er korrekt tilstrammet med jevne mellomrom. Stram til om nødvendig.
- Kontroller produktet for skader med jevne mellomrom.
- Bladskraperen og slepeskoene slites ut med tiden. Kontroller alle komponenter regelmessig og skift dem ut ved behov.
- Kontroller regelmessig at alle spakene kan beveges i begge retninger og at de automatisk går tilbake til nøytral posisjon når de slippes. Juster om nødvendig, se ["5.1 Slik kontrollerer du driv- og girspakens funksjon" på side 42](#).
- Sikkerhets- og advarselsetikettene på verktøyet må være intakte og leselige. Skift dem ut om nødvendig.
- Sørg for at du følger alle gjeldende lover og forskrifter for håndtering av drivstoff, olje og andre materialer.
- Før du lagrer produktet, bør du la det gå i noen minutter for å mate ut all snøen. Ellers kan snøen fryse til is og låse skruen.
- Følg instruksjonene for hvordan drivstoffet skal oppbevares. Se ["7 Oppbevaring" på side 47](#).

5.1 Slik kontrollerer du driv- og girspakens funksjon

Kontroller funksjonen til drivspaken og girspaken i henhold til instruksjonene nedenfor:

- 1 Stopp produktet og sett girspaken i posisjonen for høyeste gir forover.
- 2 Slipp drivspaken og skyv produktet fremover. Produktet må rulle fremover.

- 3 Trykk på drivspaken, og hjulene stopper. Slipp drivspaken og skyv produktullene fremover igjen.
- 4 Flytt girspaken til posisjonen for det høyeste reversgiret, og flytt den tilbake til posisjonen for det høyeste giret forover igjen.

Merk! Girspaken skal bevege seg lett og hjulene begynner å rulle.

- 5 Hvis girspaken er stiv eller hvis hjulene slutter å bevege seg; løsne låsemutteren på drivspak-wiren og forkort wiren en omdreining på mutteren.
- 6 Hvis hjulene ikke slutter å rulle når drivspaken slippes; Løsne låsemutteren på drivspak-wiren og trekk ut (forlang) wiren en omdreining på mutteren.
- 7 Gjenta denne kontrollen og juster om nødvendig. Stram til låsemutteren når justeringen er ferdig.

5.2 For å tømme utkasteren

⚠ Advarsel! Ikke tøm utkasteren når motoren er i gang.

⚠ Advarsel! Ikke forsøk å tømme utkasteren med hendene! Bruk renseverktøyet eller en pinne.

Renseverktøyet henger på håndtaket. (Figur 10)

- 1 Sett innmaterskruespaken og drivspaken i nøytral.
- 2 Rydd bort snø og is med renseverktøyet.
- 3 Sett tilbake renseverktøyet i holderen og start motoren. Stå i kjørestilling bak håndtaket og koble inn innmaterskruen i noen sekunder for å kaste ut snø- og isrester fra utkastkanalen.

5.3 Slik justerer du slepeskoen

- 1 Løsne de 4 flenslåsenumtrene og skruene.
- 2 Flytt slepeskoene til den aktuelle posisjonen.
- 3 Sørg for at undersiden av slepeskoene hviler på bakken i hele skoenes lengde for å unngå ujevn slitasje.
- 4 Stram skruene.

5.4 Smøring

Smør ulike deler av produktet regelmessig for å holde produktet i god stand.

5.4.1 Driv- og girmekanisme

- Smør en gang i året, eller etter hver 25. arbeidstime.
- Ta av bakdekselet og smør lagrene, akslene og girkomponentene en gang i året med motorolje eller smørespray.

5.4.2 Girkobling

! OBS! Hold dekkene og reimskivene i aluminium frie for fett og olje.

- Smør girkoblingen med egnet fett en gang i året eller etter hver 25. arbeidstime.

5.4.3 Kontroll av utkastvinkel

- Smør snekkegiret for innstilling av utkastvinkel med egnet fett.

5.4.4 Girkasse

! OBS! Ikke overfyll girkassen, da dette kan skade tetningen. Kontroller at ventilasjonspluggen er fri for fett.

- Girkassen er smurt fra fabrikk og trenger ikke noe vedlikehold.
- Hvis den av en eller annen grunn må demonteres, må du fylle opp girkassen med 60 ml litiumfett for høy ytelse. Før du monterer girkassen på nytt, må du fjerne den gamle tetningen og erstatte den med en ny.

5.4.5 Lager for innmaterskrue

- Smør innmaterskruelagrene og lagrene på siden av rammen med en tynn olje en gang i sesongen.

5.4.6 Innmaterskruesjakt

- Brytepipennene på innmaterskrueakselen bør fjernes minst én gang hver sesong. Spray smøremiddel i akselen og smør innmaterskruens plastlagre minst hver sesong.

5.4.7 Driv- og girmekanisme

- Smør en gang i året, eller etter hver 25. arbeidstime.
- Ta av bakdekselet og smør kjeder, tannhjul, lagre, aksler og girkomponenter minst én gang per sesong med motorolje eller smørespray.

5.4.8 Betjeningshåndtak, utkasterenhet

- Smør snekkegiret for innstilling av utkastvinkel med et egnet fett.

5.5 Bladskraper og slepesko

- Kontroller om bladskraperen og slepeskoene er slitte, og skift dem ut om nødvendig.

5.6 Anbefalte drivstofftyper

! OBS! Ikke bruk E85.

- Bruk blyfri bensin med et oktantall på minst 87 oktan.
- Bensin med maksimalt 10 % etanol eller 15 % MTBE (metyltertiærbutyleter) kan brukes.
- Ikke bruk gammelt, forurenset drivstoff eller drivstoff blandet med olje. Unngå at det kommer vann og rusk i drivstofftanken.

5.7 Tømming av drivstofftanken

La motoren gå til drivstofftanken er tom.

5.8 Slik fyller du på drivstoff

! Advarsel! Vær svært forsiktig ved håndtering av drivstoff. Bensin er svært brannfarlig og kan under visse omstendigheter være eksplosiv.

- Ikke fyll drivstoff innendørs eller når motoren er i gang. Fyll på drivstoff på et godt ventilert sted med motoren stoppet.
- Oppbevar og håndter bensin vekk fra gnister, åpen ild, varme og andre antennelseskilder. Røyking forbudt! Hold hender og føtter unna bevegelige deler. Ikke bruk startvæske. Dampene er svært brannfarlige.
- Ikke røyk der det oppbevares bensin eller når du fyller bensin.
- Ikke overfyll tanken. Sett tankklokken ordentlig på igjen etter påfylling.

Merk! Det kan være et plastdeksel i påfyllingsrøret for å beskytte tanken under produksjonen. Fjern og kast dette dekselet. Sett på tankklokken igjen etter at du har fylt drivstoff.

- Ikke søl drivstoff. Sølt drivstoff og drivstoffgasser kan føre til brannfare. Tørk opp sølt drivstoff før du starter motoren.
- Unngå at huden kommer i kontakt med drivstoff eller at du puster inn drivstoffgasser.
- Rengjør området rundt tankklokken før du åpner det.

5.8.1 Slik kontrollerer du drivstoffnivået

En drivstoffindikator er plassert i drivstofftanken. Fyll opp tanken til drivstoffet når den røde stopp-platen inne i silen (A), ikke overfyll. (Figur 11)

5.9 Slik kontrollerer du motoroljenivået

! OBS! Kontroller oljenivået før produktet tas i bruk og etter hver femte arbeidstime.

! Forsiktig! Motoren leveres uten olje! Ikke start motoren uten nok olje! Det er fare for alvorlige motorskader. Fyll opp motoren med olje og kontroller oljenivået før du starter motoren.

! OBS! Ikke overfyll! Dette kan føre til at motoren ryker, blir vanskelig å starte eller kan forårsake sot på tennpluggen.

- Kontroller motorens oljenivå på et flatt underlag med motoren slått av.

- 1 Fjern oljepåfyllingslokket med peilepinnen og tørk av peilepinnen.
- 2 Sett tilbake påfyllingslokket med peilepinnen uten å stramme til.
- 3 Fjern oljepåfyllingslokket med peilepinnen igjen og kontroller oljemerkingen på peilepinnen. Kontroller at oljenivået befinner seg mellom markeringene H og L. (Figur 12)
- 4 Fyll på olje hvis nivået er for lavt. Bruk motorolje med riktig viskositet. Se "[9 Tekniske data](#)" på side 47.
- 5 Sett tilbake påfyllingslokket med peilepinnen og stram det til.

5.10 Slik skifter du motorolje

! OBS! Brukt olje må kasseres i henhold til lokale forskrifter.

- 1 Plasser en egnet beholder under tappepluggen.
- 2 Fjern tappepluggen.
- 3 Vipp motoren slik at oljen renner ut i beholderen.
- 4 Sett på tappepluggen igjen og stram den til.
- 5 Fyll på olje av anbefalt kvalitet til det øvre grensemerket.

Merk! Etter oljeskiftet må du vaske hendene eller andre deler av kroppen som har vært i kontakt med oljen, med såpe og vann.

5.11 Slik kontrollerer du tennpluggen

! Advarsel! Lyddemperen blir svært varm under bruk og forblir varm lenge etter at motoren er stoppet. Ikke ta på lyddemperen, det er fare for brannskader.

Merk! For at motoren skal fungere optimalt, må tennpluggen være ren og ha riktig gnistavstand.

- 1 Fjern hetten fra tennpluggen og løsne tennpluggen med en tennpluggnøkkel. (Figur 13)
- 2 Undersøk tennpluggen. Kast tennpluggen hvis den er synlig slitt eller hvis isolatoren er sprukket eller ødelagt.
- 3 Rengjør tennpluggen med en stålborste hvis den skal brukes igjen.

5.11.1 Slik måler du avstanden på tennpluggen

! OBS! Stram til tennpluggen riktig. Løse tennplugger kan overopphetes og skade motoren.

- 1 Mål gnistavstanden med en følemåler/bladsøker.
- 2 Hvis justering er nødvendig, bøy elektroden forsiktig. Elektrodeavstanden må være mellom 0,6 og 0,8 mm. (Figur 13)
- 3 Undersøk om tetningsskiven er i god stand. Skru tennpluggen forsiktig inn for hånd for å unngå gjengingsproblemer.
- 4 Stram til tennpluggen med den medfølgende hylsen for å komprimere tetningsskiven.

Merk! Stram til en ny tennplugg ytterligere 1/2 omdreining etter at den er på plass for å komprimere tetningsskiven.

Merk! Hvis du monterer den samme brukte tennpluggen, må du stramme den 1/8-1/4 omdreining etter at den sitter på plass for å komprimere tetningsskiven.

5.12 Slik rengjør du motoren

! OBS! Ikke spray vann på motoren – fare for forurensning av drivstoffet eller at vann trenger inn gjennom lyddemperen, noe som kan skade motoren.

La motoren avkjøles i minst 30 minutter før du rengjør den.

- Bruk en børste til å fjerne smuss fra motoren.
- Rengjør motoren med jevne mellomrom.

5.13 Vedlikehold av motoren

Utfør vedlikehold i henhold til tabellen. Under krevende forhold bør vedlikehold utføres oftere.

Handling	Før hver bruk og med 5 timers mellomrom	Hver sesong eller med 25 timers mellomrom	Hver sesong eller med 50 timers mellomrom	Hver sesong eller med 100 timers mellomrom	Servicedato
Kontroll av motorolje	□				
Oljeskift			□		
Kontroll av tennplugger		□			
Service på tennplugger				□	
Rengjøring av eksosområdet	□				

6 Feilsøking

Feil	Årsak	Handling
Motoren starter ikke.	Drivstoffet i tanken er oppbrukt eller gammelt.	Fyll tanken med ny bensin.
	Drivstofftilførselen er blokkert.	Rengjør drivstoffslangen.
	Tennpluggledningen er løs.	Sett tennpluggledningen godt fast på tennpluggen.
	Tennpluggen er defekt.	Rengjør tennpluggen og juster elektrodeavstanden, eller skift ut tennpluggen.
	Tenningsnøkkelen er ikke satt riktig inn.	Sett inn tenningsnøkkelen riktig.
	Det er for mye drivstoff i innsprøytningsskammeret. Hvis motoren ikke starter etter flere forsøk, kan det skyldes at motoren er oversvømmet.	Løsne tennpluggen og tørk den ren. Se "5.11.1 Slik måler du avstanden på tennpluggen" på side 44.
Motoren går ikke jevnt.	Choken er åpen	Sett choke-spaken i helt lukket posisjon.
	Drivstofftilførselen er blokkert, drivstoffet i tanken er gammelt eller slangen er gammel.	Rengjør drivstoffledningen og fyll tanken med ny bensin.
	Det er vann eller smuss i drivstoffsystemet.	Se avsnittet om vedlikehold av motoren.
	Lavt oljenivå.	Fyll på olje om nødvendig.
	Forgasseren er ikke riktig justert.	Se avsnittet om vedlikehold av motoren.
Motoren overopphetes	Forgasseren er ikke riktig justert.	Se avsnittet om vedlikehold av motoren. Se "5.13 Vedlikehold av motoren" på side 45.
Motoren har lav effekt.	Tennpluggledningen er løs.	Sett tennpluggledningen godt fast på tennpluggen.
	Ventilasjonshullet i påfyllingslokket er tilstoppet.	Rens ventilasjonshullet.
Kraftige vibrasjoner.	Det er løse deler eller innmaterskruen er skadet.	Stopp motoren umiddelbart, ta ut tenningsnøkkelen og vent til alle bevegelige deler har stanset. Kontroller om det er noen skader. Stram til alle skrueforbindelser. Reparer om nødvendig. Kontakt et autorisert servicesenter hvis problemet vedvarer.
Foroverkjøring fungerer ikke	Drivreimen er løs eller skadet	Skift ut reimen.
Skruen stopper ikke når innmaterskruespaken slippes.	Skruespak-wiren er feiljustert.	Juster wiren til skruespaken.
Produktet kaster ikke snø.	Utkastkanalen er blokkert.	Slå av motoren umiddelbart, ta ut tenningsnøkkelen og vent til alle bevegelige deler har stanset. Rydd utkastkanalen med renseverktøyet eller en pinne.
	En eller flere brytepinner har knekt.	Skift ut brytepinnene.
	Et fremmedlegeme har blokkert innmaterskruen.	Stopp motoren umiddelbart og ta ut tenningsnøkkelen. Fjern fremmedlegemet fra skruen.
	Skruespak-wiren er feiljustert.	Juster wiren til skruespaken.
	Rotorens drivreim er løs eller skadet.	Skift ut reimen.

7 Oppbevaring

⚠ Advarsel! Oppbevar aldri produktet eller drivstoffbeholderen innendørs i nærheten av varmekilder som f.eks. kjele, varmtvannsbereder, tørketrommel og elektriske motorer som kan avgir gnister. Dette for å unngå fare for antennelse av drivstoffdamp.

⚠ Advarsel! Oppbevar og håndter bensen vekk fra gnister, åpen ild, varme og andre antennelseskilder. Røyking forbudt ved håndtering av drivstoff. Drivstoff som blir igjen i motoren i varmt vær forringes og kan forårsake alvorlige startproblemer.

- Ikke vipp motoren, det kan føre til at drivstoff eller olje lekker ut.
- La motoren avkjøles og tøm drivstoffet i en egnet beholder.
- Oppbevar produktet på et tørt sted, beskyttet mot direkte sollys og våte forhold.

Følg instruksjonene nedenfor hvis snøfreseren ikke skal brukes på minst 30 dager.

- 1 Tøm forgasseren og drivstofftanken for å unngå avleiringer i drivstoffsystemet.
- 2 Kjør motoren til drivstofftanken er tom og motoren stopper på grunn av drivstoffmangel.
- 3 Skift motorolje.
- 4 Ta ut tennpluggen og hell to spiseskjeer motorolje inn i sylindern gjennom tennplugghullet. Dekk til tennplugghullet med en klut og snu motoren ved å trekke i startsnoren flere ganger for å fordele oljen. Skift ut tennpluggen.
- 5 Rengjør motoren og området rundt lyddemperen.
- 6 Gni alle nakne metalloverflater med en klut dyppet i olje for å forhindre korrosjon.
- 7 Følg smøreinstruksjonene i avsnittet om vedlikehold.
- 8 Oppbevar snøfreseren på et tørt og trygt sted.

8 Avhending

Følg lokale forskrifter når du kaster produktet. Produktet må ikke brennes.

9 Tekniske data

Parametre	Spesifikasjoner
Bredde	710 mm
Arbeidshøyde	530 mm
Hjul	14" pneumatiske gummihjul
Gir	Variabel hastighet
Motorstart	Start med ledning/elektrisk start
Motortype	4-taktsmotor, Euro 5
Effekt	5,2 kW
Displacement	252 cm ³
Drivstoff	Bensin
Anbefalt olje*	5W-30
Oljetankvolum	0,7 liter
Utkaster	2-trinns
Justerbar utkastkanal	175 °
Justerbar deflektor	70°
Dimensjoner (L x B x H)	700x1200x1150 mm
Nettovekt	80 kg

Støynivåer

Lydtrykksnivå, LpA	86,7 dB(A), K=3 dB
Målt lydeffektnivå, LwA	93,6 dB(A), K=3 dB
Garantert lydeffektnivå, LwA	102 dB(A), K=3 dB
Maksimalt vibrasjonsnivå ¹	5,74 m/s ² , K=1,5 m/s ²

⚠ Advarsel! Bruk alltid hørselvern!

⚠ Advarsel! Det faktiske vibrasjons- og støynivået ved bruk av verktøy kan avvike fra den angitte maksimalverdien, avhengig av hvordan verktøyet brukes og materialet. Det er derfor nødvendig å bestemme hvilke sikkerhetstiltak som kreves for å beskytte brukeren, basert på et estimat av eksponering under faktiske driftsforhold (som tar i betraktning alle stadier av arbeidssyklusen, for eksempel når verktøyet er slått av og når det er tomgang, i tillegg til oppstartstiden).

¹ De deklarerte verdiene for vibrasjon og støy, som er målt i henhold til en standardisert testmetode, kan brukes til å sammenligne forskjellige verktøy med hverandre og for en foreløpig vurdering av eksponering. Måleverdiene er fastsatt i henhold til EN 8437:2008.

Indholdsfortegnelse

1 Indledning	48
1.1 Produktbeskrivelse.....	48
1.2 Anvendelse	48
1.3 Symboler	48
1.4 Produktoversigt.....	49
2 Sikkerhed	49
2.1 Sikkerhedsdefinitioner.....	49
2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug.....	49
2.3 Reduktion af støj og vibrationer	50
2.5 Håndtering af brændstof.....	50
3 Samlevejledning	51
3.1 Sådan samles produktet.....	51
4 Brug	51
4.1 Gør følgende før brug.....	51
4.2 Instruktion.....	51
4.4 Betjeningsgreb	52
4.5 Bevægelse af hjul.....	52
4.6 Sneglen	52
4.7 Sådan justeres vinklen.....	53
4.8 Sådan justeres deflektorvinkel.....	53
4.9 Glidesko	53
4.10 Arbejdsllys.....	53
4.11 Rydningsredskab.....	53
4.12 Sådan stoppes produktet.....	53
4.13 Praktiske tips.....	53
4.14 Forskydningsstifter	53
5 Vedligeholdelse	54
5.1 Eftersyn af driftskobling og gearvælger	54
5.2 Tømning af udkasteren.....	54
5.3 Sådan justeres glideskoen	55
5.4 Smøring.....	55
5.5 Bladskraber og glidesko.....	55
5.6 Anbefaling af brændstof.....	55
5.7 Sådan tømmer du brændstoftanken	55
5.8 Påfyldning af brændstof.....	55
5.9 Kontrol af motoroliestand	56
5.10 Motorolieskift.....	56
5.11 Sådan tjekker du tændrøret.....	56
5.12 Sådan rengør du motoren	57
5.13 Vedligeholdelse af motor	57
6 Fejlfinding	58
7 Opbevaring	59
8 Bortskaffelse	59
9 Tekniske data	59

1 Indledning

1.1 Produktbeskrivelse

Produktet er en benzindrevet sneslynge.

1.2 Anvendelse

Produktet anvendes til udendørs snerydning.

1.3 Symboler

	ADVARSEL!
	Læs disse anvisninger omhyggeligt før montering og brug.
	Opfylder kravene i relevante EU-direktiver.
	Garanteret lydeffektniveau.
	Brug altid hørevern.
	Brug beskyttelsesbriller.
	ADVARSEL: Roterende dele. Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele, når produktet er i brug - risiko for alvorlig personskade og/eller død.
	ADVARSEL: Roterende dele. Vent, til alle bevægelige dele er stoppet helt, før du rører ved dem.
	ADVARSEL: Udslyngede genstande kan forårsage alvorlig personskade. Sørg for at omkringstående, især børn og kæledyr, opholder sig mindst 20 meter fra arbejdsområdet, når produktet er i brug.
	ADVARSEL: Roterende blade. Hold hænder og fødder væk fra åbninger, når produktet er i brug. Der er roterende blade indeni.

	Sørg for, at børn og dyr opholder sig på sikker afstand af produktet.
	Bortskaf altid brugt olie. Hæld ikke olie i afløb, jorden eller vand.
	Skal bortskaffes som elektronikaffald.

1.4 Produktoversigt

1. Driftskobling
2. Udkasterhåndtag
3. Gearvælger
4. Sneglehåndtag
5. Håndtag til justering af udkastvinkel
6. Udkaster
7. Udkastererrør
8. Varmeboks
9. Oliepind
10. Snegl
11. Glidesko
12. Rengøringsværktøj
13. Aftapningsprop
14. Påfyldningsprop
15. Startknap til elektrisk start
16. Rekylstarterenhed
17. Låseknap til håndtaget
18. Brændstoftank
19. Øverste håndtag
20. Deflektorkabel
21. Arbejdslys
22. Tændingskontakt
23. Selvdøsende pumpe
24. Chokergreb
25. Gashåndtag
26. Brændstoftkontakt

2 Sikkerhed

2.1 Sikkerhedsdefinitioner

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre død eller personskaade.

⚠ Forsigtig! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område.

Bemærk! Information der er nødvendig i bestemte situationer.

2.2 Sikkerhedsanvisninger for brug

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger kan medføre fare for død eller personskaade.

- Læs nedenstående advarsler, før du bruger produktet.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, stoffer eller medicin. Dette har en negativ effekt på dit syn og din opmærksomhed, koordination og dømmekraft.
- Lad ikke børn eller personer, som ikke er fortrolige med produktet, benytte det.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Undlad at foretage ændringer på produktet.
- Produktet må kun bruges til det tilsigtede formål.
- Sørg for, at du ved, hvordan du bruger produktets betjeningsselementer.
- Sørg for, at arbejdsområdet er rent og godt oplyst.
- Bær ikke løstsiddende tøj, smykker eller ure, der kan komme i klemme i de bevægelige dele.
- Hold hænder og fødder væk fra de bevægelige dele.
- Sørg for at omkringstående, især børn, og kæledyr, opholder sig mindst 20 meter fra arbejdsområdet. Stop produktet, hvis nogen kommer ind i arbejdsområdet.
- Sørg for altid at have et godt fodfæste, når du bruger produktet, for at undgå at glide eller falde, især når du går baglæns.
- Sneglehåndtaget må ikke omgås eller deaktiveres – risiko for alvorlig personskaade.
- Efterse hver gang før brug, at udkasteren og gearvælgeren kan bevæge sig i begge retninger.

- Sørg for, at driftskoblingen og sneglehåndtaget automatisk returnerer til neutral position, når de slippes.
- Brug ikke produktet, hvis udkasterrøret mangler eller er beskadiget. Sikkerhedsanordningerne skal være monteret og fungere korrekt.
- Start ikke motoren indendørs eller i et aflukket område. Udstødningsgasser fra motoren indeholder kulilte, en lugtfri og meget farlig gas.
- Vær forsigtig, når du arbejder ved eller krydser indgange, veje eller stier.
- Vær opmærksom på trafik og skjulte farer.
- Vær særligt forsigtig, når du skifter retning, og når du arbejder på skråninger.
- Ret ikke udkasterrøret mod mennesker eller dyr, og sørg for, at ingen går ind foran produktet.
- Fjern ikke for meget sne for hurtigt, da det kan overbelaste produktet.
- Brug ikke produktet ved dårlig sigtbarhed eller dårlige lysforhold. Sørg for hele tiden at have et godt fodfæste og god balance, og hold et fast greb om håndtaget. Du må ikke løbe med produktet.
- Slip sneglehåndtaget under transport, og når produktet ikke er i brug.
- Brug ikke produktet i hurtigt tempo på glatte overflader. Vær særligt forsigtig, når du går baglæns, eller når du trækker produktet mod dig.
- Stik ikke hænder eller fødder ind i udkast- eller indføringsåbningerne. Brug altid det medfølgende rydningsredskab til at tømme udkasteren.
- Brug kun dele og tilbehør, der anbefales af producenten. Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis du har spørgsmål.

2.3 Reduktion af støj og vibrationer

- Planlæg arbejdet, så eksponering for kraftige vibrationer fordeles over en længere periode.
- For at reducere støj og vibrationer under brug skal tiden, værktøjet er i brug, begrænses, og der skal arbejdes med lav effekt/vibration og bruges behørigt sikkerhedsudstyr.
- Overhold følgende forholdsregler for at minimere risikoen for at blive udsat for vibrationer eller støj:
 - Brug kun produktet i overensstemmelse med disse anvisninger.
 - Kontroller, at produktet er i god stand.
 - Brug tilbehør, der er i god stand og passer til formålet.
 - Hold godt fast i håndtagene/grebene.

- Vedligehold og smør produktet i overensstemmelse med disse anvisninger.

2.4 Elektrisk sikkerhed

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger og sikkerhedsmeddelelser kan medføre død eller personskade.

- Sørg for, at stikkontakten, strømkablet og -stikket ikke er beskadiget, og at der ikke er tegn på materialetræthed, før brug. Brug ikke produktet, hvis strømkablet eller stikket er beskadiget.
- Sørg for, at strømkablet og -stikket har jordforbindelse.
- Sørg for, at forlængerledningen er til udendørs brug, ikke længere end 10 m, med et tværsnitsareal på ledningerne på mindst 2,5 mm².
- Sørg for, at strømspændingen svarer til mærkespændingen på typeskiltet, og at kredsløbet er sikret.

2.5 Håndtering af brændstof

⚠ Advarsel! Håndter brændstof med forsigtighed. Benzin er meget brandfarligt og kan under visse omstændigheder være eksplosivt. Hvis du får benzin på huden eller tøjet, skal du straks skylle med vand.

⚠ Advarsel! Ryg ikke i nærheden af produktet.

- Brug kun godkendte brændstofbeholdere.
- Opbevar og håndter benzinen væk fra gnister, åben ild, varme og andre antændelseskilder. Fyld ikke brændstof på indendørs.
- Fjern ikke påfyldningsdækslet, og fyld ikke brændstof på, når motoren kører.
- Lad motoren køle af i mindst 2 minutter, før du fylder brændstof på.
- Undgå at overfylde tanken. Fyld brændstoftanken 1 cm under påfyldningsrøret, så brændstoffet kan udvide sig.
- Når du sætter dækslet på igen, skal du sørge for, at det er spændt til og sidder korrekt.
- Tør straks spildt brændstof op. Flyt produktet væk fra eventuelt spildt brændstof, og vent 5 minutter, før du starter motoren.
- Opbevar ikke produktet eller brændstofbeholderen indendørs, hvor der er antændelseskilder som f.eks. en kedel, vandvarmer, tørretumbler og elektriske motorer, der kan udsende gnister, for at undgå risikoen for antændelse af brændstofdampe.

- Lad produktet køle af i mindst 5 minutter, før du opbevarer det.
- Sørg for, at alle skruer er spændt korrekt.

2.6 Brug personlige værnemidler

⚠ Advarsel! Manglende overholdelse af disse anvisninger og sikkerhedsmeddelelser kan medføre død eller personskade.

- Brug altid skridsikre sko.
- Brug godkendte sikkerhedsbriller eller et visir. Produktet kan slynge genstande ud, som kan forårsage permanente øjenskader.
- Brug handsker, der ikke er elektrisk ledende.
- Tag tilstrækkeligt med vintertøj på.
- Brug altid høreværn.

3 Samlevejledning

3.1 Sådan samles produktet

Bemærk! Henvisninger til venstre og højre side er, når brugeren står i kørestilling bag produktet.

- 1 Fjern plastik, der dækker dele af produktet, og pak alle løse dele ud. Opbevar klippetapperne et sikkert sted.
- 2 Tilslut kablerne til håndtag som vist på illustrationen. (Figur 2)
- 3 Fastgør det øverste og nederste håndtag med låseboltene, og spænd dem til. (Figur 3)
- 4 Fastgør forbindelsesstangen til håndtaget til justering af udkastvinkel. (Figur 4)
- 5 Monter deflektorrøret, og spænd alle bolte til. (Figur 5 og 6)
- 6 Monter glideskoene på begge sider af sneglens hus. (Figur 7)
- 7 Juster om nødvendigt glideskoene til passende højde, før boltene spændes til. (Figur 8)

4 Brug

⚠ Advarsel! Efterlad ikke produktet uden opsyn, når motoren kører.

4.1 Gør følgende før brug

⚠ Forsigtig! Produkter med elektriske startmotorer må kun tilsluttes kontakter med jordforbindelse.

- Undersøg området, hvor produktet skal bruges, og fjern eventuelle sten, kabler eller andre fremmedlegemer.
- Efterse produktet før brug. Sørg for, at alle skruer er spændt korrekt til inden brug. Brug ikke produktet, hvis sikkerhedsanordningerne er beskadiget.
- Udslyngede genstande kan forårsage alvorlig personskade. Planlæg arbejdet, så materialer ikke kastes mod veje, forbipasserende eller andre steder.
- Brug altid personlige værnemidler, når du betjener produktet.
- Juster højden påglideskoene, så sneglens hus ikke skraber mod jorden.
- Før du starter motoren, skal du slippe og sætte alle betjeningskontroller i neutral.
- Foretag ikke justeringer, mens motoren kører.
- Lad motoren tilpasse sig udetemperaturen, før snerydningen påbegyndes.

4.2 Instruksión

⚠ Advarsel! Lad ikke børn betjene produktet.

⚠ Advarsel! Sørg for at omkringstående, især små børn og kæledyr, ikke opholder sig i arbejdsområdet. Stop produktet, hvis nogen kommer ind i arbejdsområdet.

- Læs alle vejledninger og sikkerhedsanvisninger og alle advarselmærkater på produktet før montering og brug. Gem disse instruktioner til senere brug.
- Gør dig fortrolig med produktets betjeningslementer, og hvordan du bruger dem. Lær, hvordan du stopper produktet hurtigt, og hvordan du kobler driftenheden fra.
- Produktet skal betjenes varsomt for at undgå ulykker, især når du bevæger dig baglæns.
- Udslyngede genstande kan forårsage alvorlig personskade. Planlæg arbejdet, så materialer ikke kastes mod veje og forbipasserende.

4.3 Start motoren

⚠ Forsigtig! Sørg for, at sneglehåndtaget og driftskoblingen er i neutral (opad), før du starter motoren.

Bemærk! Efterse oliestanden, før du starter motoren.

4.3.1 Manuel start

⚠ Advarsel! Slip ikke starthåndtaget, mens kablet bliver rullet ind. Hvis kablet bliver rullet for hurtigt ind, kan start-håndtaget forårsage personskaade og/eller materielle skader.

- 1 Åbn brændstofventilen.
- 2 Sæt tændingsknappen i tændingstilstand.
- 3 Sæt gashåndtaget i høj position.
- 4 Hvis motoren er kold, skal du lukke chokeren.
- 5 Tilstop ventilationshullet på brændstofhåndpumpen, og tryk på den én gang, hvis motoren er varm, og 3-5 gange, hvis motoren er kold.
- 6 Træk langsomt i startsnoren, indtil du kan mærke, at den har fat, og træk så hurtigt. Gentag om nødvendigt, indtil motoren starter.
- 7 Flyt langsomt chokerhåndtaget til lukket position, når motoren varmer op. Hvis motoren stopper, skal du starte den igen og lade den køre et stykke tid med chokeren halvt åben, før du langsomt flytter chokergrebet til lukket position.

4.3.2 Elektrisk start

⚠ Forsigtig! Startmotoren er sikret mod overbelastning, som udløses, hvis motoren bliver overophedet. Lad motoren køle af, før du forsøger at starte den igen.

- 1 Sæt stikket i en stikkontakt med 230 V jordforbindelse.
- 2 Sæt tændingsknappen i tændingstilstand.
- 3 Sæt gashåndtag i høj omdrejningsposition.
- 4 Luk chokeren, hvis motoren er kold.
- 5 Tilstop ventilationshullet på brændstofhåndpumpen, og tryk på den én gang, hvis motoren er varm, og 3-5 gange, hvis motoren er kold.
- 6 Tryk på startknappen, og slip den, så snart motoren starter.
- 7 Flyt langsomt chokerhåndtaget til lukket position, når motoren varmer op. Hvis motoren stopper, skal du

starte den igen og lade den køre et stykke tid med chokeren halvt åben, før du langsomt flytter chokergrebet til lukket position.

- 8 Tag først stikket ud af stikkontakten og derefter ud af sneslyngen.

4.4 Betjeningsgreb

4.4.1 Driftskobling

Driftskoblingen er placeret på højre håndtag. Træk driftskoblingen ned for at aktivere hjultrækket, og slip for at deaktivere.

4.4.2 Gearvælger

⚠ Advarsel! Slip gearvælgeren og driftskoblingen, før du skifter gear.

Gearvælgeren er placeret i venstre side og bruges til at indstille kørehastigheden og kørselsretningen. Skub driftskoblingen (A) fremad for at køre fremad, og træk bagud for at bakke. (Figur 6)

4.4.3 Fremadrettet kørsel

Produktets hastighed er variabel. Skub håndtaget fremad for at øge hastigheden, og træk bagud for at sænke hastigheden. Tilpas hastigheden under brug. Kør med laveste hastighed ved sneudkast.

4.4.4 Baghjulstræk

Produktets hastighed er variabel. Træk håndtaget bagud for at øge hastigheden, og skub fremad for at sænke hastigheden.

4.5 Bevægelse af hjul

- 1 Lad motoren køre ved høj hastighed, og vælg et gear, der passer til de aktuelle forhold.
- 2 Tryk på sneglehandtaget, og hold det nede for at aktivere sneglen, og slip det for at stoppe sneudkastningen.
- 3 Tryk på, og hold driftskoblingen inde for at aktivere kørsel, slip for at stoppe.

4.6 Sneglen

⚠ Advarsel! Følg anvisningerne nøje, og foretag alle nødvendige justeringer for at kontrollere, at produktet fungerer korrekt før brug.

Sneglehandtaget er placeret på venstre side af håndtaget.

Bemærk! For at stoppe produktet skal driftskoblingen også slippes.

4.6.1 Aktivisering af sneglen

- Træk i sneglehåndtaget for at aktivere sneglen, slip håndtaget for at deaktivere.

4.6.2 Funktionstjek af sneglehåndtag

! Advarsel! Udfør et funktionstjek, før produktet tages i brug første gang, og før du tager det i brug i starten af vintersæsonen.

Bemærk! Når sneglehåndtaget er i neutral position, er der meget lidt slør i kablet. Kablet må ikke overspændes.

- 1 Stå i køreretningen bag håndtaget, og aktiver sneglen.
- 2 Lad sneglen være aktiveret i ca. 10 sekunder, og slip derefter håndtaget. Gentag flere gange.
- 3 Lad motoren køre med sneglehåndtaget i neutral position. Stå foran produktet, og kontroller, at sneglen er stoppet helt med at dreje rundt.

! Advarsel! Stil dig straks i køreretningen igen, hvis sneglen begynder at bevæge sig, og stop motoren. Vent, indtil alle bevægelige dele er stoppet helt, og juster kablet til sneglen.

- 4 Start motoren, og kontroller, at sneglen aktiveres og deaktiveres korrekt.

4.7 Sådan justeres vinklen

Håndtaget til justering af udkastvinkel er placeret på venstre side af produktet.

- 1 Drej håndtaget med uret for at rette udkasterrøret mod venstre.
- 2 Drej håndtaget mod uret for at rette udkasterrøret mod højre.

4.8 Sådan justeres deflektorvinkel

Udkasterhåndtaget (B) justerer deflektorvinkel. Skub eller træk håndtaget tilbage for at løfte eller sænke deflektoren til den ønskede vinkel. (Figur 9)

4.9 Glidesko

! Advarsel! Brug ikke produktet på grus, når motoren kører. Grus kan blive trukket ind i røret og slynget ud, hvilket kan forårsage personskaade og/eller materielle skader. Afstanden mellem bladskraberen og jorden kan justeres som vist på illustrationen (Figur 8).

- Se ["5.3 Sådan justeres glideskoen" på side 55 for at justere glideskoen.](#)

4.10 Arbejdslys

Lyset tændes og slukkes via kontakten på bagsiden af panelet i højre side.

4.11 Rydningsredskab

Rydningsredskabet er placeret øverst på håndtaget. Følg anvisningerne for, hvordan du tømmer for sne og is; se ["5.2 Tømning af udkasteren" på side 54.](#)

4.12 Sådan stoppes produktet

- 1 Lad motoren køre uden belastning i et par minutter, før du slukker for den, for at fjerne eventuel fugt.
- 2 Flyt gashåndtaget til position med lave omdrejninger.
- 3 Stop motoren ved at dreje tændingsnøglen til STOP-position.
- 4 Tør alle betjeningslementer på motoren af.
- 5 Drej brændstoffhanen til OFF-position.

4.13 Praktiske tips

- Hvis det er muligt, skal du rette udkastet i vindretningen.
- Overlap hver omgang.
- Indstil glideskoene til 6-7 mm under skrabebladet ved normal snerydning.
- Hvis sneen er hårdt pakket, skal du bevæge glideskoene opad, så bladskraberen kommer tættere på jorden.
- Når du benytter produktet på grusbelagt underlag, skal du bevæge glideskoene nedad, så afstanden på bladskraberen kommer højere op fra jorden.
- Rengør altid sneslyngen efter brug.

4.14 Forskydningsstifter

! Forsigtig! Udskift ikke forskydningsstifterne med andet end identiske forskydningsstifter fra producenten.

Sneglen er monteret på den spiralformede aksel med to forskydningsstifter og kiler. Forskydningsstifterne kan knække af, hvis sneglen rammer is eller en fast genstand.

- 1 Hvis sneglen ikke roterer, skal du kontrollere, om forskydningsstifterne er revet af.

Bemærk! Der medfølger to ekstra forskydningsstifter.

- 2 Påfør smøremiddel i akslen, før du monterer de nye forskydningsstifter.

5 Vedligeholdelse

⚠ Advarsel! Stop produktet, før der udføres vedligeholdelse, service eller reparation på produktet. Løs tændrørskablet, og jord det mod motoren for at forhindre utilsigtet start.

Bemærk! Hyppigheden af vedligeholdelse bør øges, når produktet bruges oftere.

- Brug kun originale reservedele, når du udskifter dele, der er relevante for sikkerheden.
- Der må ikke foretages ændringer på sikkerhedsanordningerne. Kontroller regelmæssigt, at alle sikkerhedsanordninger er til stede og fungerer korrekt.
- Lad et godkendt servicecenter udføre service på produktet.
- Hastighedsregulatorens indstillinger må ikke ændre, og undgå at motoren kommer for højt op i omdrejninger. Hastighedsregulatoren styrer den maksimalt tilladte motorhastighed.
- Sørg for, at alle skrueforbindelser er spændt korrekt med jævne mellemrum. Efterspænd om nødvendigt.
- Kontroller produktet for skader med jævne mellemrum.
- Bladskraber og glideskoene bliver slidt over tid. Kontroller alle komponenter regelmæssigt, og udskift dem om nødvendigt.
- Efterse regelmæssigt, at alle betjeningsgreb kan bevæges i begge retninger og automatisk vender tilbage til neutral position, når grebene slippes. Juster om nødvendigt, se "[5.1 Eftersyn af driftskobling og gearvælger](#)" på side 54.
- Sikkerheds- og advarselsmærkerne på værktøjet skal være intakte og læselige. Udskift dem om nødvendigt.
- Sørg for at følge alle gældende love og regler for håndtering af brændstof, olie og andre materialer.

- Før du opbevarer produktet, skal du lade det køre i et par minutter for at føre al sneen ud. Ellers kan sneen fryse til is og låse indføringssneglen.
- Følg anvisningerne for opbevaring af brændstoffet. Se "[7 Opbevaring](#)" på side 59.

5.1 Eftersyn af driftskobling og gearvælger

Efterse driftskoblingen og gearvælgeren i henhold til instruktionerne nedenfor:

- 1 Sluk produktet, og sæt gearvælgeren i højeste fremadgående gear.
- 2 Slip driftskoblingen, og skub produktet fremad. Produktet skal dreje fremad.
- 3 Skub på driftskoblingen får hjulene til at stoppe. Slip driftskoblingen, og skub produktet for at fortsætte fremad.
- 4 Sæt gearvælgeren i højeste bakgear, og sæt den tilbage til højeste fremadgående gear igen.

Bemærk! Gearvælgeren skal bevæge sig let, for at hjulene kan begynde at dreje rundt.

- 5 Hvis gearvælgeren er stiv, eller hvis hjulene stopper med at dreje rundt: Løs låsemøtrikken på kablet til driftskoblingen, og gør kablet kortere ved at dreje møtrikken en omgang.
- 6 Hvis hjulene ikke stopper med at dreje rundt, når driftskoblingen slippes: Løs låsemøtrikken på kablet til driftskoblingen, og gør kablet længere ved at dreje møtrikken en omgang.
- 7 Gentag dette tjek, og juster om nødvendigt. Spænd låsemøtrikken til, når justeringen er udført.

5.2 Tømning af udkasteren

⚠ Advarsel! Tøm ikke udkasteren, mens motoren kører.

⚠ Advarsel! Forsøg ikke at tømme udkasteren med hænderne! Brug rydningsredskabet eller en pind.

Rydningsredskabet er placeret på håndtaget. (Figur 10)

- 1 Sæt snelehåndtaget og driftskoblingen i neutral position.
- 2 Fjern sne og is med rydningsredskabet.

- 3 Anbring rydningsredskabet i holderen igen, og start motoren. Stå i køreretningen bag håndtaget, og lad sneglen dreje rundt i et par sekunder for at tømme udkasterrøret for sne og is.

5.3 Sådan justeres glideskoen

- 1 Løsn de 4 flangelåsemøtrikker og skruerne.
- 2 Bevæg glideskoene til ønsket position.
- 3 Sørg for, at undersiden af glideskoene hviler på jorden i hele deres længde for at undgå ujævn slid.
- 4 Spænd skruerne.

5.4 Smøring

Smør regelmæssigt de forskellige dele af produktet for at holde det i god stand.

5.4.1 Driv- og gearmekanisme

- Smør en gang om året eller efter hver 25. times driftstid.
- Tag bagdækslet af, og smør lejer, aksler og gearkomponenter en gang om året med motorolie eller smørestofspray.

5.4.2 Gearkobling

! Forsigtig! Sørg for, at dæk og aluminiumsremskiverne er fri for smøremiddel og olie.

- Smør gearkoblingen med egnet smøremiddel en gang om året eller efter hver 25. times driftstid.

5.4.3 Indstilling af udkastvinkel

- Smør snekkegearet til indstilling af udkastvinklen med en egnet smøremiddel.

5.4.4 Gearhus

! Forsigtig! Overfyld ikke gearhuset, det kan beskadige pakningen. Sørg for, at lukkeproppen er fri for smøremiddel

- Gearhuset er smurt fra fabrikken og behøver ingen vedligeholdelse.
- Hvis den af en eller anden grund skal afmonteres, skal gearhuset fyldes op med 60 ml litium smøremiddel for høj ydeevne. Før gearhuset monteres igen, skal den gamle pakning fjernes og erstattes med en ny.

5.4.5 Sneglelejer

- Smør sneglelejerne og lejerne på siden af rammen med en tynd olie én gang i løbet af vintersæsonen.

5.4.6 Snegleaksel

- Forskydningsstifterne på snegleakslen skal fjernes mindst én gang i løbet af vintersæsonen. Sprøjt smøremiddel i akslen, og smør plastlejerne i sneglen mindst én gang i løbet af vintersæsonen.

5.4.7 Driv- og gearmekanisme

- Smør en gang om året eller efter hver 25. times driftstid.
- Tag bagdækslet af, og smør kæder, tandhjul, lejer, aksler og gearkomponenter mindst én gang i løbet af vintersæsonen med motorolie eller smørestofspray.

5.4.8 Betjeningshåndtag, udkasterenhed

- Smør snekkegearet til indstilling af udkastvinklen med en egnet smøremiddel.

5.5 Bladskraber og glidesko

- Efterse, om bladskraber og glideskoene er slidte, og udskift dem om nødvendigt.

5.6 Anbefaling af brændstof

! Forsigtig! Brug ikke E85.

- Brug blyfri benzin med et oktantal på mindst 87.
- Der kan anvendes benzin med højst 10 % ethanol eller 15 % MTBE (methyltertiærbutylether).
- Brug ikke gammelt, forurenset brændstof eller brændstof blandet med olie. Undgå at vand og snavs trænger ind i brændstoftanken.

5.7 Sådan tømmer du brændstoftanken

Lad motoren køre, indtil brændstoftanken er tom.

5.8 Påfyldning af brændstof

! Advarsel! Vær meget forsigtig, når du håndterer brændstof. Benzin er meget brandfarligt og kan under visse omstændigheder være eksplosivt.

- Fyld ikke brændstof på indendørs, eller mens motoren kører. Fyld brændstof på i et godt ventileret område, mens motoren er slukket.
- Opbevar og håndter benzinen væk fra gnister, åben ild, varme og andre antændelseskilder. Rygning er forbudt!

Hold hænder og fødder væk fra bevægelige dele. Brug ikke startvæske. Dampene er meget brandfarlige.

- Ryg ikke, hvor der opbevares benzin, eller når der fyldes benzin på.
- Undgå at overfylde tanken. Sæt brændstofdækslet ordentligt på igen efter påfyldning.

Bemærk! Der kan sidde et plastikdæksel i brændstofpåfyldningsrøret for at beskytte tanken under fremstillingen. Fjern, og bortskaf dette dæksel. Sæt brændstofdækslet på igen, når du har tanket.

- Spild ikke brændstof, spildt brændstof og brændstofdampe kan medføre brandfare. Tør eventuelt spildt brændstof op, før du starter motoren.
- Sørg for, at din hud ikke kommer i kontakt med brændstoffet, og indånd ikke brændstofdampe.
- Rengør området omkring brændstofdækslet, før du åbner det.

5.8.1 Kontrol af brændstofstand

Der sidder en brændstofindikator inde i brændstoftanken. Fyld tanken op, indtil brændstoffet når den røde stopplade inde i sien (A), fyld ikke for meget på. (Figur 11)

5.9 Kontrol af motoroliestand

⚠ Forsigtig! Tjek oliestanden, før du tager produktet i brug, og efter hver femte times driftstid.

⚠ Forsigtig! Motoren leveres uden olie! Start ikke motoren uden tilstrækkelig olie! Det kan medføre alvorlige motorskader. Fyld olie på motoren, og tjek oliestanden, før du starter motoren.

⚠ Forsigtig! Fyld ikke for meget på! Det kan få motoren til at ryge, være svært at starte eller forårsage sod på tændrøret.

- Tjek motorens oliestand på et plant underlag med slukket motor.

1 Fjern oliepåfyldningsdækslet med oliepipinden, og tør oliepipinden af.

2 Sæt påfyldningsdækslet med målepinden på igen uden at spænde til.

3 Fjern oliepåfyldningsdækslet med målepinden igen, og kontroller oliestanden på målepinden. Sørg for, at oliestanden er mellem markeringerne H og L. (Figur 12)

4 Fyld olie på, hvis oliestanden er for lav. Brug motorolie med korrekt viskositet. Se ["9 Tekniske data"](#) på side 59.

5 Sæt påfyldningsdækslet med målepinden på igen, og spænd til.

5.10 Motorolieskift

⚠ Forsigtig! Brugte batterier skal bortskaffes i overensstemmelse med lokale bestemmelser.

1 Placer en passende beholder under aftapningsproppen.

2 Fjern aftapningsproppen.

3 Vip motoren, så olien kan løbe ud i beholderen.

4 Sæt aftapningsproppen på igen, og stram den til.

5 Fyld op med olie af den anbefalede kvalitet til det øverste mærke.

Bemærk! Vask hænder eller andre dele af kroppen, der har været i kontakt med olien, med vand og sæbe, efter olieskift.

5.11 Sådan tjekker du tændrøret

⚠ Advarsel! Lyddæmperen bliver meget varm under brug og forbliver varm i lang tid, efter at motoren er stoppet. Rør ikke ved lyddæmperen, der er risiko for brandskader.

Bemærk! For at holde motoren i god stand skal tændrøret være rent og have det rigtige tændrørsafstand.

1 Fjern hætten fra tændrøret, og tag tændrøret af med en tændrørsnøgle. (Figur 13)

2 Undersøg tændrøret. Bortskaf tændrøret, hvis det er synligt slidt, eller hvis isoleringen er revnet eller ødelagt

3 Rengør tændrøret med en stålborste, hvis det skal bruges igen.

5.11.1 Sådan måler du afstanden mellem tændrørene

⚠ Forsigtig! Spænd tændrøret korrekt. Løse tændrør kan overophede og beskadige motoren.

- 1 Mål afstanden mellem tændrørene med en søger.
- 2 Hvis det er nødvendigt at justere, skal du bøje elektroden forsigtigt. Elektrodeafstanden skal være mellem 0,6-0,8 mm. (Figur 13)
- 3 Undersøg, om tætningskiven er i god stand. Skru forsigtigt tændrøret i med hånden for at undgå at ødelægge gevindet.
- 4 Spænd tændrøret med den medfølgende nøgle for at trykke tætningskiven sammen.

Bemærk! Spænd et nyt tændrør yderligere 1/2 omgang, når det sidder fast, for at trykke tætningskiven sammen.

Bemærk! Hvis du installerer det samme brugte tændrør, skal du stramme det 1/8-1/4 omgang, når det sidder fast, for at trykke tætningskiven sammen.

5.12 Sådan rengør du motoren

⚠ Forsigtig! Sprøjt ikke vand på motoren - risiko for forurening af brændstof eller vand, der trænger ind gennem lyddæmperen, hvilket kan beskadige motoren.

Lad motoren køle af i mindst 30 minutter, før du rengør den.

- Brug en børste til at fjerne snavs fra motoren.
- Rengør motoren med jævne mellemrum.

5.13 Vedligeholdelse af motor

Udfør vedligeholdelse i henhold til tabellen. Under krævende forhold bør vedligeholdelse udføres oftere.

Løsning	Før hver brug og med 5 timers mellemrum	Hver sæson eller med 25 timers mellemrum	Hver sæson eller med 50 timers mellemrum	Hver sæson eller med 100 timers mellemrum	Dato for service
Motorolietjek	☐				
Olieskift			☐		
Kontrol af tændrør		☐			
Service af tændrør				☐	
Rengøring af udstødningsområdet	☐				

6 Fejlfinding

Fejl	Årsag	Løsning
Motoren starter ikke.	Brændstoftanken er tom, eller brændstoffet er gammelt.	Fyld tanken med frisk benzin.
	Brændstofslangen er tilstoppet.	Tøm brændstofslangen.
	Tændrørsledningen er løs.	Sæt tændrørsledningen godt fast på tændrøret.
	Tændrøret er defekt.	Rengør tændrøret, og juster elektrodeafstanden, eller udskift tændrøret.
	Tændingsnøglen er ikke sat korrekt i.	Sæt tændingsnøglen korrekt i.
	Der er for meget brændstof i indsprøjtningsskammeret. Hvis motoren ikke starter efter flere forsøg, kan det skyldes, at motoren er druknet.	Løsn tændrøret, og tør det af. Se " 5.11.1 Sådan måler du afstanden mellem tændrørene " på side 56.
Motoren kører ujævnt.	Chokeren er åben	Sæt chokerhåndtaget i helt lukket position.
	Brændstofledningen er tilstoppet, eller brændstoffet i tanken og ledningen er gammelt.	Rens brændstofslangen, og fyld tanken med frisk benzin.
	Der er vand eller snavs i brændstofssystemet.	Se afsnittet om vedligeholdelse af motoren.
	For lav oliestand.	Fyld olie på, hvis det er nødvendigt.
	Karburatoren er ikke justeret korrekt.	Se afsnittet om vedligeholdelse af motoren.
Motoren bliver overophedet.	Karburatoren er ikke justeret korrekt.	Se afsnittet om vedligeholdelse af motoren. Se " 5.13 Vedligeholdelse af motor " på side 57.
Motoren har lav effekt.	Tændrørsledningen er løs.	Sæt tændrørsledningen godt fast på tændrøret.
	Ventilationshullet i påfyldningsdækslet er tilstoppet.	Tøm ventilationshullet.
Kraftige vibrationer.	Der er løse dele, eller indføringsnøglen er beskadiget.	Stop straks motoren, tag tændingsnøglen ud, og vent, indtil alle bevægelige dele er standset. Kontroller for eventuelle skader. Stram alle skrueforbindelser til. Reparer om nødvendigt. Kontakt et autoriseret servicecenter, hvis problemet fortsætter.
Fremdrift virker ikke	Drivremmen er løs eller beskadiget.	Udskift remmen.
Sneglen stopper ikke, når sneglehåndtaget slippes.	Kablet til sneglehåndtaget er forkert justeret.	Juster kablet til sneglehåndtaget.
Produktet slynger ikke sneen ud.	Udkasterrøret er tilstoppet.	Sluk straks for motoren, tag tændingsnøglen ud, og vent, indtil alle bevægelige dele er standset. Tøm udkasterrøret med rydningsreskabet eller en pind.
	En eller flere forskydningsstifter er revet af.	Udskift forskydningsstifterne.
	En genstand har sat sig fast i sneglen.	Stop straks motoren, og tag tændingsnøglen ud. Fjern fremmedlegemet fra sneglen.
	Kablet til sneglehåndtaget er forkert justeret.	Juster kablet til sneglehåndtaget.
	Rotorens drivrem er løs eller beskadiget.	Udskift remmen.

7 Opbevaring

⚠ Advarsel! Opbevar aldrig produktet eller brændstofbeholderen indendørs, hvor der er varmekilder som f.eks. en kedel, vandvarmer, tørretumbler og elektriske motorer, der kan udsende gnister, for at undgå risikoen for antændelse af brændstofdampe.

⚠ Advarsel! Opbevar og håndter benzinen væk fra gnister, åben ild, varme og andre antændelseskilder. Rygning forbudt ved håndtering af brændstof. Brændstof, der efterlades i motoren i varmt vejr, fordamper og kan forårsage alvorlige startproblemer.

- Vip ikke motoren, det kan få brændstof eller olie til at lække.
- Lad motoren køle af, og tøm brændstoffet ud i en egnet beholder.
- Opbevar produktet et tørt sted, beskyttet mod direkte sollys og fugt.

Følg anvisningerne nedenfor, hvis sneslyngen ikke skal bruges i mindst 30 dage.

- 1 Tøm karburatoren og brændstoftanken for at forhindre, at der dannes aflejringer i brændstofsyste­met.
- 2 Lad motoren køre, indtil brændstoftanken er tom, og motoren stopper på grund af brændstofmangel.
- 3 Skift motorolie.
- 4 Fjern tændrøret, og hæld to spiseskefulde motorolie ind i cylinderen gennem tændrørshullet. Dæk tændrørshullet med en klud, og vend motoren om ved at trække i startsnoren flere gange for at fordele olien. Udskift tændrøret.
- 5 Rengør motoren og området omkring lyddæmperen.
- 6 Gnid alle bare metaloverflader med en klud dyppet i olie for at forhindre korrosion.
- 7 Følg smøreanvisningerne i afsnittet om vedligeholdelse.
- 8 Opbevar sneslyngen et tørt og sikkert sted.

8 Bortskaffelse

Følg de lokale regler ved bortskaffelse af produktet. Brænd ikke produktet.

9 Tekniske data

Parametre	Specifikation
Bredde	710 mm
Arbejdshøjde	530 mm
Hjul	14" pneumatiske gummihjul
Gear	Variabel hastighed
Motorstart	Kabelstart/elektrisk start
Motortype	4-takts motor, Euro 5
Effekt	5,2 kW
Slagvolumen	252 cm ³
Brændstof	Benzin
Anbefalet olie*	5W-30
Olietankens kapacitet	0,7 l
Udkaster	2-trins
Justerbart udkasterrør	175°
Justerbar deflektor	70°
Mål (L x B x H)	700 x 1200 x 1150 mm
Nettovægt	80 kg

Støjniveau

Lydtryksniveau, LpA	86,7 dB(A), K=3 dB
Målt lydeffektniveau, LwA	93,6 dB(A), K=3 dB
Garanteret lydeffektniveau, LwA	102 dB(A), K=3dB
Maksimalt vibrationsniveau ¹	5,74m/s ² , K=1,5m/s ²

⚠ Advarsel! Brug altid høreværn!

⚠ Advarsel! Det faktiske vibrations- og støjniveau ved brug af produkter kan afvige fra den angivne maksimale værdi, afhængigt af hvordan produktet bruges og af materialet. Det er derfor nødvendigt at bestemme, hvilke sikkerhedsforanstaltninger der er påkrævet for at beskytte brugeren, baseret på et skøn over eksponeringen under faktiske arbejdsforhold (under hensyntagen til alle faser af arbejds­cyklussen, fx den tid, hvor værktøjet er slukket, og hvor det kører i tomgang, ud over opstartstiden).

¹ De deklarerede værdier for vibrationer og støj, som er målt i henhold til en standardiseret testmetode, kan bruges til at sammenligne forskellige produkter med hinanden og til en foreløbig vurdering af eksponeringen. Måleværdierne er fastsat i overensstemmelse med EN 8437:2008.

Spis treści

1 Wprowadzenie	60
1.1 Opis produktu	60
1.2 Przeznaczenie.....	60
1.3 Symbole.....	60
1.4 Przegląd produktu	61
2 Bezpieczeństwo	61
2.1 Definicje rodzaju ostrzeżeń.....	61
2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi.....	61
2.3 Ograniczenie hałasu i drgań.....	62
2.5 Postępowanie z paliwem	62
3 Montaż	63
3.1 Sposób montażu.....	63
4 Obsługa	63
4.1 Czynności do wykonania przed użyciem...63	
4.2 Szkolenie	63
4.4 Dźwignie sterujące	64
4.5 Uruchomienie trybu jazdy i odśnieżania...64	
4.6 Wirnik.....	65
4.7 Regulacja kąta wyrzutnika	65
4.8 Regulacja kąta deflektora	65
4.9 Płozy	65
4.10 Oświetlenie robocze.....	65
4.11 Przyrząd do czyszczenia.....	65
4.12 Zatrzymanie produktu	65
4.13 Praktyczne wskazówki.....	65
4.14 Kołki ścinane.....	66
5 Konserwacja	66
5.1 Sprawdzanie działania napędu i dźwigni zmiany biegów	66
5.2 Czyszczenie wyrzutnika	67
5.3 Regulacja płozy.....	67
5.4 Smarowanie.....	67
5.5 Lemiesz pług i płozy	67
5.6 Zalecenia dotyczące paliwa	67
5.7 Opróżnianie zbiornika paliwa	68
5.8 Uzupelnianie paliwa.....	68
5.9 Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego.....	68
5.10 Wymiana oleju silnikowego.....	68
5.11 Sprawdzanie świecy zapłonowej	68
5.12 Czyszczenie silnika.....	69
5.13 Konserwacja silnika.....	69
6 Usuwanie usterek	70
7 Przechowywanie	71
8 Utylizacja	71
9 Dane techniczne	71

1 Wprowadzenie

1.1 Opis produktu

Produkt to odśnieżarka spalinowa.

1.2 Przeznaczenie

Produkt przeznaczony jest do odśnieżania powierzchni na zewnątrz.

1.3 Symbole

	WARNING!
	Przeczytaj uważnie niniejszą instrukcję przed montażem i użytkowaniem produktu.
	Produkt spełnia wymagania odpowiednich dyrektyw UE.
	Gwarantowany poziom mocy akustycznej.
	Używaj środków ochrony słuchu.
	Używaj okularów ochronnych.
	OSTRZEŻENIE: Części ruchome. Podczas pracy produktu trzymaj ręce i stopy z dala od jego ruchomych części – ryzyko poważnych obrażeń ciała i/lub śmierci.
	OSTRZEŻENIE: Części ruchome. Przed dotknięciem ruchomych części poczekaj, aż wszystkie całkowicie się zatrzymają.
	OSTRZEŻENIE: Wyrzucone w powietrze przedmioty mogą spowodować poważne obrażenia ciała. Kiedy produkt jest używany, osoby postronne, zwłaszcza dzieci i zwierzęta powinny znajdować się w odległości co najmniej 20 metrów od miejsca pracy.
	OSTRZEŻENIE: Obracające się ostrza. Podczas pracy produktu trzymaj ręce i stopy z dala od otworów. Wewnątrz znajdują się obrotowe ostrza.

	Dzieci oraz zwierzęta powinny znajdować się w bezpiecznej odległości od produktu.
	Zużyty olej zawsze poddawaj recyklingowi. Nie wylewaj oleju do kanalizacji, gleby lub wody.
	Utylizuj jak odpady elektryczne.

1.4 Przegląd produktu

1. Dźwignia napędu
2. Dźwignia deflektora wyrzutnika
3. Dźwignia zmiany biegów
4. Dźwignia wirnika
5. Korba regulacji kąta wyrzutnika
6. Deflektor wyrzutnika
7. Rynienka wyrzutnika
8. Skrzynka nagrzewnicy
9. Bagnet poziomu oleju
10. Wirmik
11. Płoza
12. Przyrząd do czyszczenia
13. Korek spustowy
14. Korek wlewu
15. Przycisk rozruchu elektrycznego
16. Zespół rozrusznika linkowego
17. Pokrętko blokujące uchwyt
18. Zbiornik paliwa
19. Górny uchwyt
20. Linka deflektora
21. Oświetlenie robocze
22. Przełącznik zapłonu
23. Pompka rozruchowa
24. Dźwignia ssania
25. Dźwignia przepustnicy
26. Przełącznik paliwa

2 Bezpieczeństwo

2.1 Definicje rodzaju ostrzeżeń

! Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

! Przestroga! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko uszkodzenia produktu lub innych materiałów, a także wyrządzenia szkód w otoczeniu.

Uwaga! Informacje dotyczące postępowania w określonych sytuacjach.

2.2 Instrukcja bezpiecznej obsługi

! Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu zapoznaj się z ostrzeżeniami w niniejszej instrukcji.
- Nie używaj produktu w stanie zmęczenia, choroby, pod wpływem alkoholu, narkotyków lub leków. Powyższe zdarzenia mają negatywny wpływ na zdolność widzenia, czujność, koordynację oraz ocenę sytuacji.
- Produktu nie mogą obsługiwać osoby niepełnoletnie lub nieobeznane z nim.
- Nie używaj produktu, jeśli jest uszkodzony.
- Nie modyfikuj produktu.
- Produktu wolno używać wyłącznie zgodnie z przeznaczeniem.
- Upewnij się, że umiesz obsługiwać elementy sterujące produktem.
- Zadbaj o porządek i dobre oświetlenie w miejscu pracy.
- Nie noś luźnej odzieży, biżuterii ani zegarków, które mogą zostać wciągnięte przez ruchome części.
- Trzymaj ręce i stopy z dala od ruchomych części.
- Dzieci i zwierzęta powinny znajdować się w odległości co najmniej 20 metrów od miejsca pracy. Zatrzymaj produkt, jeśli osoba postronna znajdzie się w miejscu pracy produktu.
- Podczas korzystania z produktu należy zawsze zadbać o dobre oparcie dla stóp, aby uniknąć poślizgu lub upadku, szczególnie podczas chodzenia do tyłu.
- Nie wolno wykonywać obejścia lub wyłączać funkcji dźwigni wirnika – ryzyko poważnych obrażeń ciała.
- Przed każdym użyciem sprawdź, czy deflektor i dźwignie zmiany biegów mogą poruszać się w obu kierunkach.
- Upewnij się, że dźwignia napędu i dźwignia wirnika automatycznie powracają do pozycji neutralnej po zwolnieniu.

- Nie używaj produktu, jeśli brakuje rynienki wyrzutnika lub jest ona uszkodzona. Zabezpieczenia muszą być prawidłowo zamontowane i działać prawidłowo.
- Nie uruchamiaj silnika wewnątrz lub w pomieszczeniach zamkniętych. Spaliny wydobywające się z silnika zawierają tlenek węgla - bezwonny, bardzo niebezpieczny gaz.
- Zachowaj ostrożność podczas obsługi produktu przy wejściach, na drogach lub ścieżkach i podczas przechodzenia przez nie.
- Uważaj na ruch drogowy lub ukryte zagrożenia.
- Zachowaj szczególną ostrożność podczas zmiany kierunku i pracy na zboczach.
- Nie kieruj rynienki wyrzutnika na ludzi ani zwierzęta i upewnij się, że nikt nie znajduje się przed odśnieżarką.
- Nie należy usuwać zbyt dużej ilości śniegu zbyt szybko, może to spowodować przeciążenie produktu.
- Nie używaj produktu przy słabej widoczności lub złym oświetleniu. Przez cały czas stój stabilnie na nogach i zachowuj równowagę, a także mocno trzymaj uchwyt. Nie biegaj z produktem.
- Odłącz napęd wirnika na czas transportu oraz gdy produkt nie jest używany.
- Nie używaj produktu z dużą prędkością na śliskich nawierzchniach. Zachowaj szczególną ostrożność podczas cofania się lub ciągnięcia produktu do siebie.
- Nie wkładaj rąk ani stóp do otworów wyrzutowych lub wlotowych. Do czyszczenia wyrzutnika zawsze używaj dostarczonego narzędzia do czyszczenia.
- Używaj wyłącznie części i akcesoriów zalecanych przez producenta. Jeśli masz jakiegokolwiek pytania, skontaktuj się z autoryzowanym centrum serwisowym.

2.3 Ograniczenie hałasu i drgań

- Zaplanuj pracę tak, aby narażenie na silne drgania było rozłożone w czasie.
- Aby zmniejszyć hałas i drgania podczas użytkowania, ogranicz czas pracy produktu i używaj trybu niskiego poboru mocy/niskich drgań oraz odpowiedniego sprzętu ochronnego.
- Zastosuj następujące środki ostrożności, aby zminimalizować ryzyko narażenia na drgania i/lub hałas:
 - Używaj produktu wyłącznie zgodnie z niniejszą instrukcją.
 - Sprawdź, czy produkt jest w dobrym stanie.
 - Używaj akcesoriów w dobrym stanie i dostosowanych do danego celu.
 - Trzymaj mocno uchwyty.
 - Konserwuj i smaruj produkt zgodnie z niniejszą instrukcją.

2.4 Bezpieczeństwo elektryczne

⚠ Ostrzeżenie! W razie nie stosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Przed użyciem produktu upewnij się, że gniazdko elektryczne, przewód zasilający oraz wtyczka nie są uszkodzone i nie wykazują oznak zużycia. Nie używaj produktu, jeśli produkt, przewód zasilający lub wtyczka są uszkodzone.
- Upewnij się, że przewód zasilający i wtyczka zasilania są uziemione.
- Upewnij się, że przedłużacz przeznaczony jest do użytku na zewnątrz, jego długość nie przekracza 10 m, a przekrój żył wynosi co najmniej 2,5 mm².
- Upewnij się, że napięcie zasilania odpowiada napięciu znamionowemu podanemu na tabliczce znamionowej i że obwód jest chroniony bezpiecznikiem.

2.5 Postępowanie z paliwem

⚠ Ostrzeżenie! Z paliwem należy postępować ostrożnie. Benzyna jest wysoce łatwopalna i w pewnych okolicznościach może wybuchnąć. W przypadku kontaktu benzyny ze skórą lub ubraniem natychmiast splucz je wodą.

⚠ Ostrzeżenie! Nie pal w pobliżu produktu.

- Używaj wyłącznie zatwierdzonych pojemników na paliwo.
- Przechowywanie paliwa i inne czynności związane z paliwem muszą odbywać się z dala od iskier, otwartego płomienia, źródeł ciepła i innych źródeł zapłonu. Nie uzupełniaj paliwa w pomieszczeniach zamkniętych.
- Nie odkręcaj korka wlewu ani nie uzupełniaj paliwa, gdy silnik pracuje.
- Przed ponownym uzupełnieniem paliwa odczekaj co najmniej 2 minuty, aż silnik ostygnie.
- Nie przepelniaj zbiornika. Napełniaj zbiornik paliwa maksymalnie do poziomu 1 cm poniżej szyjki wlewu, aby paliwo mogło się rozszerzać.
- Po ponownym założeniu korka wlewu paliwa upewnij się, że jest on dokręcony i prawidłowo zamocowany.
- Natychmiast wytrzyj rozlane paliwo. Odsuń produkt od rozlanego paliwa i odczekaj 5 minut przed uruchomieniem silnika.
- Aby uniknąć ryzyka zapłonu oparów paliwa, nie przechowuj produktu ani pojemnika z paliwem w pomieszczeniu, w którym znajdują się źródła zapłonu, takie jak kocioł grzewczy, podgrzewacz wody, suszarka bębnowa lub silniki elektryczne, które mogą być źródłem iskrzenia.

- Przed odłożeniem produktu do przechowywania pozostaw produkt do ostygnięcia przez co najmniej 5 minut.
- Upewnij się, że wszystkie śruby są prawidłowo dokręcone.

2.6 Środki ochrony indywidualnej

! Ostrzeżenie! W razie niestosowania się do niniejszej instrukcji zachodzi ryzyko śmierci lub obrażeń ciała.

- Zawsze noś buty antypoślizgowe.
- Noś zatwierdzone okulary ochronne lub osłonę twarzy. Produkt może wyrzucać w powietrze przedmioty, które mogą spowodować trwałe obrażenia oczu.
- Noś rękawice, które nie przewodzą prądu elektrycznego.
- Noś wystarczającą ilość odzieży zimowej.
- Używaj środków ochrony słuchu.

3 Montaż

3.1 Sposób montażu

Uwaga! Określenia prawej i lewej strony odnoszą się do pozycji użytkownika stojącego za produktem podczas jego obsługi.

- 1 Usunąć plastikowe osłony produktu i rozpakować wszystkie luźne części. Przechowywać kołki ścinane w bezpiecznym miejscu.
- 2 Podłączyć linki dźwigni w sposób pokazany na ilustracji. (Rysunek 2)
- 3 Przymocować górny i dolny uchwyt za pomocą śrub blokujących i dokręcić je. (Rysunek 3)
- 4 Przymocować drążek łączący do korby regulacji kąta. (Rysunek 4)
- 5 Zainstalować rynienkę deflektora i dokręcić wszystkie śruby. (Rysunek 5 i 6)
- 6 Zamontować płozę po obu stronach obudowy wirnika. (Rysunek 7)
- 7 W razie potrzeby wyregulować płozę na odpowiednią wysokość przed dokręceniem śrub. (Rysunek 8)

4 Obsługa

! Ostrzeżenie! Nie pozostawiaj produktu bez nadzoru, gdy silnik pracuje.

4.1 Czynności do wykonania przed użyciem

! Przestroga! Produkty z rozrusznikami elektrycznymi należy podłączać wyłącznie do uziemionych gniazdek elektrycznych.

- Sprawdź obszar, w którym produkt będzie używany i usuń wszelkie kamienie, druty lub inne przedmioty.
- Przed użyciem należy sprawdzić stan produktu. Przed uruchomieniem produktu upewnij się, że wszystkie śruby są prawidłowo dokręcone. Nie używaj produktu, jeśli zabezpieczenia są uszkodzone.
- Wyrzucane przedmioty mogą spowodować poważne obrażenia ciała. Zaplanuj pracę tak, aby materiał nie był wyrzucany w stronę dróg, osób postronnych lub innych miejsc.
- Podczas obsługi produktu należy zawsze używać środków ochrony indywidualnej.
- Wyreguluj wysokość płoz tak, aby obudowa wirnika nie haczyła o ziemię.
- Zanim uruchomisz silnik rozłącz wszystkie elementy sterujące i ustaw je w pozycji neutralnej.
- Nie wykonuj żadnych regulacji podczas pracy silnika.
- Zanim zaczniesz odśnieżać, poczekaj, aż silnik dostosuje się do temperatury zewnętrznej.

4.2 Szkolenie

! Ostrzeżenie! Nie pozwalaj dzieciom obsługiwać produktu!

! Ostrzeżenie! W miejscu pracy produktu nie mogą znajdować się osoby postronne, zwłaszcza małe dzieci, a także zwierzęta domowe. Zatrzymaj produkt, jeśli osoba postronna znajdzie się w miejscu pracy produktu.

- Przed montażem i użytkowaniem produktu przeczytaj wszystkie instrukcje, w tym instrukcje bezpieczeństwa, oraz wszystkie etykiety ostrzegawcze umieszczone na produkcie. Zachowaj instrukcję na przyszłość.
- Zapoznaj się z elementami sterującymi produktu i sposobami ich użycia. Dowiedz się jak szybko zatrzymać produkt i jak odłączyć napęd.
- Zachowaj ostrożność podczas obsługi, aby uniknąć wypadków, szczególnie podczas chodzenia do tyłu.
- Wyrzucane przedmioty mogą spowodować poważne obrażenia ciała. Zaplanuj pracę tak, aby materiał nie był wyrzucany w stronę dróg lub osób postronnych.

4.3 Włączanie silnika.

⚠ Przestroga! Przed uruchomieniem silnika upewnij się, że dźwignia wirnika i dźwignia napędu znajdują się w położeniu neutralnym (ustawione w górę).

Uwaga! Przed uruchomieniem silnika sprawdź poziom oleju.

4.3.1 Uruchomienie ręczne

⚠ Ostrzeżenie! Nie puszczaj rozrusznika, gdy linka jest wciągana. Jeżeli linka zostanie wciągnięta zbyt szybko, uchwyt rozrusznika może spowodować obrażenia ciała i/lub szkody materialne.

- 1 Otwórz zawór paliwa.
- 2 Ustaw pokrętko zapłonu w trybie zapłonu.
- 3 Ustaw dźwignię przepustnicy w położeniu wysokiej prędkości obrotowej.
- 4 Jeśli silnik jest zimny, zamknij ssanie.
- 5 Zablokuj otwór odpowietrzający na ręcznej pompce paliwowej i wciśnij ją raz, jeśli silnik jest ciepły, i 3-5 razy, jeśli silnik jest zimny.
- 6 Powoli pociągnij linkę rozrusznika, aż poczujesz opór, a następnie pociągnij szybko. Jeśli to konieczne, czynność powtarzaj aż do uruchomienia silnika.
- 7 Kiedy silnik się rozgrzeje, powoli przesun dźwignię ssania do pozycji zamkniętej. Jeśli silnik się zatrzyma, uruchom go ponownie i pozwól mu pracować przez chwilę przy ssaniu w połowie otwartym, a następnie powoli przesun dźwignię ssania do pozycji zamkniętej.

4.3.2 Rozruch elektryczny

⚠ Przestroga! Rozrusznik posiada zabezpieczenie przed przeciążeniem, które aktywuje się w przypadku przegrzania silnika. Przed ponownym uruchomieniem poczekaj, aż silnik ostygnie.

- 1 Podłącz wtyk zasilania do uziemionego gniazdka elektrycznego 230 V.
- 2 Ustaw pokrętko zapłonu w trybie zapłonu.
- 3 Ustaw przepustnicę silnika w położeniu wysokiej prędkości obrotowej.

- 4 Zamknij ssanie, jeśli silnik jest zimny.
- 5 Zablokuj otwór odpowietrzający na ręcznej pompce paliwowej i wciśnij ją raz, jeśli silnik jest ciepły, i 3-5 razy, jeśli silnik jest zimny.
- 6 Naciśnij przycisk Start i zwolnij go zaraz po uruchomieniu silnika.
- 7 Kiedy silnik się rozgrzeje, powoli przesun dźwignię ssania do pozycji zamkniętej. Jeśli silnik się zatrzyma, uruchom go ponownie i pozwól mu pracować przez chwilę przy ssaniu w połowie otwartym, a następnie powoli przesun dźwignię ssania do pozycji zamkniętej.
- 8 Odłącz najpierw wtyczkę od gniazdka elektrycznego, a następnie od odśnieżarki.

4.4 Dźwignie sterujące

4.4.1 Dźwignia napędu

Dźwignia napędu znajduje się na prawym uchwycie. Pociągnij dźwignię napędu w dół, aby włączyć napęd kół, a następnie zwolnij ją, aby wyłączyć.

4.4.2 Dźwignia zmiany biegów

⚠ Ostrzeżenie! Przed zmianą biegu należy rozłączyć dźwignię zmiany biegów i dźwignię napędu.

Dźwignia zmiany biegów znajduje się po lewej stronie i służy do ustawiania prędkości jazdy oraz kierunku jazdy. Popchnij dźwignię jazdy (A) do przodu, aby jechać do przodu, pociągnij dźwignię do tyłu, aby jechać do tyłu. (Rysunek 6)

4.4.3 Napęd do przodu

Prędkość produktu można zmieniać. Popchnij dźwignię do przodu, aby zwiększyć prędkość i pociągnij dźwignię do tyłu, aby zmniejszyć prędkość. Dostosuj prędkość podczas pracy. Podczas odśnieżania należy jechać z najniższą prędkością.

4.4.4 Jazda do tyłu

Prędkość produktu można zmieniać. Pociągnij dźwignię do tyłu, aby zwiększyć prędkość i popchnij dźwignię do przodu, aby zmniejszyć prędkość.

4.5 Uruchomienie trybu jazdy i odśnieżania

- 1 Pozwól silnikowi pracować na wysokich obrotach i wybierz bieg odpowiedni do aktualnych warunków.

- 2 Popchnij i przytrzymaj dźwignię wirnika, aby go uruchomić; zwolnij ją, aby zatrzymać odśnieżanie.
- 3 Popchnij i przytrzymaj dźwignię napędu, aby uruchomić tryb jazdy; zwolnij ją, aby zatrzymać.

4.6 Wirnik

⚠ Ostrzeżenie! Przed użyciem produktu postępuj dokładnie zgodnie z instrukcjami i dokonaj wszelkich niezbędnych regulacji, aby mieć pewność, że produkt działa prawidłowo.

Dźwignia wirnika znajduje się po lewej stronie uchwyty.

Uwaga! Aby zatrzymać produkt, należy także zwolnić dźwignię jazdy.

4.6.1 Włączanie wirnika

- Pociągnij dźwignię wirnika do uchwyty, aby włączyć wirnik, zwolnij dźwignię, aby wyłączyć.

4.6.2 Kontrola działania dźwigni wirnika

⚠ Ostrzeżenie! Przed pierwszym uruchomieniem produktu oraz przed rozpoczęciem sezonu zimowego należy przeprowadzić kontrolę działania produktu.

Uwaga! Kiedy dźwignia wirnika znajduje się w położeniu neutralnym, luz na linie jest bardzo mały. Linka nie może być nadmiernie napięta.

- 1 Stań za uchwytem w pozycji do odśnieżania i uruchom wirnik.
- 2 Pozwól, aby wirnik pozostał włączony przez około 10 sekund, a następnie zwolnij dźwignię wirnika. Powtórz czynności kilka razy.
- 3 Pozwól silnikowi pracować, gdy dźwignia wirnika znajduje się w położeniu neutralnym. Przejdź do przodu produktu i sprawdź, czy wirnik całkowicie się zatrzymał.

⚠ Ostrzeżenie! Jeśli wirnik zacznie się poruszać, natychmiast wróć do pozycji odśnieżania i wyłącz silnik. Poczekaj, aż wszystkie ruchome części całkowicie się zatrzymają i wyreguluj linkę wirnika.

- 4 Uruchom silnik i sprawdź, czy wirnik prawidłowo się załącza i rozłącza.

4.7 Regulacja kąta wyrzutnika

Korba regulacji kąta znajduje się po lewej stronie produktu.

- 1 Obróć korbę w kierunku zgodnym z ruchem wskazówek zegara, aby skierować rynienkę wyrzutnika w lewo.
- 2 Obróć korbę w kierunku przeciwnym do ruchu wskazówek zegara, aby skierować rynienkę wyrzutnika w prawo.

4.8 Regulacja kąta deflektora

Dźwignia deflektora wyrzutnika (B) służy do regulacji kąta deflektora. Popchnij lub pociągnij dźwignię, aby podnieść lub opuścić deflektor do odpowiedniego kąta. (Rysunek 9)

4.9 Płozy

⚠ Ostrzeżenie! Nie używaj produktu na nawierzchni żwirowej, gdy silnik pracuje. Żwir może zostać wciągnięty do rynienki i wyrzucony w powietrze, co może spowodować obrażenia ciała i/lub szkody materialne. Odległość pomiędzy lemiemsem pługa a podłożem można regulować w sposób pokazany na ilustracji. (Rysunek 8)

- Aby wyregulować płozy, patrz ["5.3 Regulacja płozy" na stronie 67](#).

4.10 Oświetlenie robocze

Oświetlenie włącza się i wyłącza za pomocą włącznika znajdującego się na tylnej krawędzi prawej strony panelu.

4.11 Przyrząd do czyszczenia

Przyrząd do czyszczenia jest zawieszony na górnym uchwycie. Postępuj zgodnie z instrukcjami dotyczącymi usuwania blokad; patrz ["5.2 Czyszczenie wyrzutnika" na stronie 67](#).

4.12 Zatrzymanie produktu

- 1 Pozwól silnikowi pracować bez obciążenia przez kilka minut, zanim go zatrzymasz, aby usunąć wilgoć.
- 2 Przesuń dźwignię przepustnicy w położenie niskiej prędkości obrotowej.
- 3 Zatrzymaj silnik, przekręcając kluczyk zapłonu w położenie STOP.
- 4 Wytrzyj wszystkie elementy sterujące silnika.
- 5 Ustaw kurek paliwa w pozycji OFF.

4.13 Praktyczne wskazówki

- Jeśli to możliwe, skieruj wyrzutnik zgodnie z kierunkiem wiatru.
- Wykonuj przebiegi odśnieżania tak, aby się nakładały.
- W przypadku normalnego odśnieżania należy ustawić płozy 6–7 mm poniżej lemiusza pługa.

- Jeśli śnieg jest mocno ubity, przesunąć płozę do góry, by lemiesz pługu znalazł się bliżej podłoża.
- Podczas pracy na żwirowej nawierzchni przesunąć płozę do dół, by lemiesz pługu znalazł się wyżej od podłoża.
- Zawsze czyścić odśnieżarkę po użyciu.

4.14 Kołki ścinane

⚠ Przestroga! Nie zastępuj kołków ścinanych niczym innym niż identyczne kołki ścinane dostarczone przez producenta.

Wirnik osadzony jest na wale spiralnym za pomocą dwóch kołków ścinanych i zawleczek. Kołki ścinane mogą ulec odłamaniu, jeśli wirnik uderzy w lód lub twardy przedmiot.

- 1 Jeśli wirnik się nie obraca, sprawdź, czy kołki ścinane nie zostały odłamane.

Uwaga! W komplecie znajdują się dwa dodatkowe kołki ścinane.

- 2 Przed zamontowaniem nowych kołków ścinanych nałóż na wał środek smary.

5 Konserwacja

⚠ Ostrzeżenie! Wyłącz produkt przed wykonaniem konserwacji, czynności serwisowych lub naprawy produktu. Poluzuj przewód świecy zapłonowej i uziem go, przykładając do silnika, aby zapobiec niezamierzonemu uruchomieniu produktu.

Uwaga! Częstotliwość konserwacji powinna się zwiększać w przypadku częstszego używania produktu.

- Podczas wymiany części mających znaczenie dla bezpieczeństwa należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.
- Nie modyfikuj zabezpieczeń w żaden sposób. Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie zabezpieczenia są na swoim miejscu i działają prawidłowo.
- Zaleca się oddawanie produktu do autoryzowanego serwisu na przegląd.
- Nie zmieniaj ustawień regulatora prędkości i nie wprowadzaj silnika na zbyt wysokie obroty. Regulator prędkości kontroluje maksymalną dozwoloną prędkość obrotową silnika.
- Należy regularnie kontrolować prawidłowe dokręcenie wszystkich połączeń śrubowych. Należy je dokręcić w razie potrzeby.
- Regularnie sprawdzaj produkt pod kątem uszkodzeń.
- Lemiesz pługu i płozę zużywają się wraz z upływem czasu. Regularnie sprawdzaj wszystkie elementy i wymieniaj je, jeśli to konieczne.

- Regularnie sprawdzaj, czy wszystkie dźwignie sterujące dają się poruszać w obu kierunkach i czy po zwolnieniu automatycznie powracają do pozycji neutralnej. W razie potrzeby wyreguluj, patrz ["5.1 Sprawdzanie działania napędu i dźwigni zmiany biegów"](#) na stronie 66.
- Etykiety bezpieczeństwa i ostrzeżenia umieszczone na narzędziu muszą być czytelne i pozostawać w stanie nienaruszonym. W razie potrzeby wymień je.
- Upewnij się, że przestrzegasz wszystkich obowiązujących przepisów i regulacji dotyczących postępowania z paliwem, olejem i innymi materiałami
- Przed przechowywaniem produktu należy go uruchomić na kilka minut, aby usunąć cały śnieg. W przeciwnym razie śnieg może zamarznąć i spowodować zablokowanie wirnika.
- Postępuj zgodnie z instrukcją przechowywania paliwa. Patrz ["7 Przechowywanie"](#) na stronie 71.

5.1 Sprawdzanie działania napędu i dźwigni zmiany biegów

Sprawdź działanie dźwigni napędu i dźwigni zmiany biegów zgodnie z poniższymi instrukcjami:

- 1 Zatrzymaj produkt i ustaw dźwignię zmiany biegów w pozycji najwyższego biegu do przodu.
- 2 Zwolnij dźwignię napędu i popchnij produkt do przodu. Produkt musi się toczyć do przodu.
- 3 Naciśnij dźwignię napędu, a wtedy koła się zatrzymają. Zwolnij dźwignię napędu i ponownie popchnij produkt do przodu.
- 4 Przesuń dźwignię zmiany biegów do położenia najwyższego biegu wstecznego i ponownie przesunąć ją z powrotem do położenia najwyższego biegu do przodu.

Uwaga! Dźwignia zmiany biegów powinna się lekko poruszać, a koła zacząć się toczyć.

- 5 Jeśli dźwignia zmiany biegów jest sztywna lub koła przestają się poruszać, poluzuj nakrętkę zabezpieczającą na cięgno dźwigni napędu i skróć cięgno o jeden obrót nakrętki.
- 6 Jeżeli koła nie przestają się toczyć po zwolnieniu dźwigni napędu, poluzuj nakrętkę zabezpieczającą na cięgno dźwigni napędu i wysuń cięgno o jeden obrót nakrętki.
- 7 Powtórz czynności kontrolne i dokonaj regulacji jeszcze raz, jeśli to konieczne. Po zakończeniu regulacji dokręć nakrętkę zabezpieczającą.

5.2 Czyszczenie wyrzutnika

! Ostrzeżenie! Nie czyścić wyrzutnika, gdy silnik pracuje.

! Ostrzeżenie! Nie próbuj czyścić wyrzutnika rękami! Użyj narzędzia do czyszczenia lub kija.

Przyrząd do czyszczenia jest zawieszony na górnym uchwycie. (Rysunek 10)

- 1 Ustaw dźwignię wirnika i dźwignię napędu w położeniu neutralnym.
- 2 Usuń śnieg i lód za pomocą przyrządu do czyszczenia.
- 3 Umieść przyrząd do czyszczenia z powrotem w uchwycie i uruchom silnik. Stań za uchwytem w pozycji do odśnieżania i uruchom wirnik na kilka sekund, aby usunąć resztki śniegu i lodu z rynienki wyrzutnika.

5.3 Regulacja płozy

- 1 Poluzuj 4 kołnierżowe nakrętki zabezpieczające oraz śruby.
- 2 Przesuń płozy do odpowiedniego położenia.
- 3 Aby uniknąć nierównomiernego zużycia, upewnij się, że spód płozy opiera się na podłożu na całej swojej długości.
- 4 Dokręć śruby.

5.4 Smarowanie

Regularnie smaruj różne części produktu, aby utrzymać produkt w dobrym stanie.

5.4.1 Napęd i mechanizm przekładniowy

- Smaruj raz w roku lub co 25 godzin pracy.
- Raz w roku zdejmij tylną pokrywę i nasmaruj łożyska, wałki i elementy przekładni olejem silnikowym lub smarem w sprayu.

5.4.2 Połączenia przekładni

! Przestroga! Utrzymuj opony i aluminiowe koła pasowe w stanie wolnym od smaru i oleju.

- Nasmaruj połączenia przekładni odpowiednim smarem raz w roku lub po każdym 25 godzinach pracy.

5.4.3 Sterowanie kątem wyrzutu

- Nasmaruj przekładnię ślimakową odpowiednim smarem, aby ustawić kąt wyrzutu.

5.4.4 Skrzynia biegów

! Przestroga! Nie przepelniaj skrzyni biegów, może to spowodować uszkodzenie uszczelnień. Sprawdź, czy korek odpowietrzający jest w stanie wolnym od smaru

- Skrzynia biegów jest nasmarowana fabrycznie i nie wymaga żadnej konserwacji.
- Jeśli z jakiegoś powodu zajdzie potrzeba demontażu, napełnij skrzynię biegów 60 ml smaru litowego, aby uzyskać wysoką wydajność. Przed ponownym montażem skrzyni biegów należy usunąć starą uszczelkę i zastąpić ją nową.

5.4.5 Łożyska wirnika

- Raz w sezonie nasmaruj lekkim olejem łożyska wirnika oraz łożyska z boku ramy.

5.4.6 Wał wirnika

- Kołki ścinane na wale wirnika należy wyjmować przynajmniej raz na sezon. Spryskaj wał smarem i nasmaruj plastikowe łożyska wirnika przynajmniej raz na sezon.

5.4.7 Napęd i mechanizm przekładniowy

- Smaruj raz w roku lub co 25 godzin pracy.
- Co najmniej raz w sezonie zdejmij tylną pokrywę i nasmaruj olejem silnikowym lub smarem w sprayu łańcuchy, koła zębate, łożyska, wałki i elementy przekładni.

5.4.8 Uchwyt sterujący, wyrzutnik

- Nasmaruj przekładnię ślimakową odpowiednim smarem, aby ustawić kąt wyrzutu.

5.5 Lemiesz pługu i płozy

- Sprawdź, czy lemiesz pługu i płozy nie są zużyte, a w razie potrzeby wymień je.

5.6 Zalecenia dotyczące paliwa

! Przestroga! Nie używaj benzyny E85.

- Używaj benzyny bezołowiowej o liczbie oktanowej co najmniej 87.
- Można stosować benzynę zawierającą maksymalnie 10% etanolu lub 15% MTBE (trzeciorzędowy eter metylowo-butyłowy).
- Nie używaj starego, zanieczyszczonego paliwa lub paliwa zmieszanego z olejem. Należy uważać, aby woda lub zanieczyszczenia nie dostały się do zbiornika paliwa.

5.7 Opróżnianie zbiornika paliwa

Pozwól silnikowi pracować, aż zbiornik paliwa będzie pusty.

5.8 Uzupelnianie paliwa

⚠ Ostrzeżenie! Zachowaj szczególną ostrożność podczas obchodzenia się z paliwem. Benzyna jest wysoce łatwopalna i w pewnych okolicznościach może wybuchnąć.

- Nie uzupełniaj paliwa w pomieszczeniach zamkniętych lub przy pracującym silniku. Uzupełniaj paliwo w dobrze wentylowanym miejscu, przy wyłączonym silniku.
- Przechowywanie paliwa i inne czynności związane z paliwem muszą odbywać się z dala od iskier, otwartego płomienia, źródeł ciepła i innych źródeł zapłonu. Palenie jest zabronione! Trzymaj ręce i stopy z dala od ruchomych części. Nie używaj preparatów ułatwiających rozruch silnika. Opary są wysoce łatwopalne.
- Nie pal w miejscu przechowywania benzyny lub podczas uzupełniania paliwa.
- Nie przepelniaj zbiornika. Po uzupełnieniu paliwa załóż prawidłowo korek wlewu paliwa.

Uwaga! W rurce wlewu paliwa może znajdować się plastikowa osłona chroniąca zbiornik podczas produkcji. Wyjmij i wyrzuć tę osłonę. Po uzupełnieniu paliwa załóż korek wlewu paliwa.

- Unikaj rozlewania paliwa, rozlane paliwo i opary paliwa mogą spowodować pożar. Przed uruchomieniem silnika wytrzyj rozlane paliwo.
- Nie dopuszczaj do kontaktu paliwa ze skórą ani nie wdychaj jego oparów.
- Przed otwarciem korka wlewu paliwa oczyść powierzchnię wokół korka.

5.8.1 Sprawdzanie poziomu paliwa

Wskaźnik poziomu paliwa znajduje się w zbiorniku paliwa. Napętniaj zbiornik, aż poziom paliwa osiągnie czerwoną płytkę ograniczającą wewnątrz filtra siatkowego (A); nie przepelniaj zbiornika. (Rysunek 11)

5.9 Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

⚠ Przestroga! Przed uruchomieniem produktu i po każdym pięciu godzinach pracy należy sprawdzić poziom oleju.

⚠ Przestroga! Silnik dostarczany jest bez oleju! Nie uruchamiaj silnika bez wystarczającej ilości oleju! Istnieje ryzyko poważnego uszkodzenia silnika. Wlej olej do i sprawdź poziom oleju przed uruchomieniem silnika.

⚠ Przestroga! Nie przekraczaj maksymalnego

poziomu! Może to powodować dymienie silnika, trudności z uruchomieniem lub osadzanie się sadzy na świecy zapłonowej.

- Sprawdzaj poziom oleju w silniku na równej powierzchni, przy wyłączonym silniku.

- 1 Wykręć korek wlewu z bagnetem poziomo i wytrzyj bagnet.
- 2 Włóż z powrotem korek wlewu z bagnetem, nie dokręcaj.
- 3 Wyjmij ponownie korek wlewu oleju z bagnetem i sprawdź ślad poziomu oleju na bagnecie. Upewnij się, że poziom oleju znajduje się pomiędzy oznaczeniami H i L. (Rysunek 12)
- 4 Jeśli poziom oleju jest zbyt niski, należy go uzupełnić. Używaj oleju silnikowego o odpowiedniej lepkości. Patrz ["9 Dane techniczne" na stronie 71](#).
- 5 Włóż korek wlewu z bagnetem i dokręć.

5.10 Wymiana oleju silnikowego

⚠ Przestroga! Zużyty olej należy utylizować zgodnie z lokalnymi przepisami.

- 1 Umieść odpowiedni pojemnik pod korkiem spustowym.
- 2 Wykręć korek spustowy.
- 3 Przechyl silnik, aby olej spłynął do pojemnika.
- 4 Ponownie zamontuj korek spustowy i dokręć.
- 5 Wlej olej o zalecanej specyfikacji do oznaczenia maksymalnego poziomu.

Uwaga! Po wymianie oleju należy umyć wodą z mydłem ręce lub inne części ciała, które miały kontakt z olejem.

5.11 Sprawdzanie świecy zapłonowej

⚠ Ostrzeżenie! Podczas pracy tłumik nagrzewa się do wysokiej temperatury i pozostaje gorący przez długi czas po wyłączeniu silnika. Nie dotykaj tłumika, ryzyko poparzenia.

Uwaga! Aby utrzymać dobrą wydajność silnika, świeca zapłonowa musi być czysta i mieć odpowiednią odległość między elektrodami.

- 1 Zdejmij nasadkę ze świecy zapłonowej i wykręć świecę za pomocą klucza do świec zapłonowych. (Rysunek 13)
- 2 Kontrola świecy zapłonowej Wyrzuć świecę zapłonową, jeśli wykazuje oznaki zużycia lub jeśli izolator jest pęknięty lub uszkodzony
- 3 Jeśli świeca ma być ponownie użyta, wyczyść ją stalową szczotką.
- 3 Sprawdź, czy podkładka uszczelniająca jest w dobrym stanie. Ostrożnie wkręć świecę ręcznie, aby uniknąć uszkodzenia gwintu.
- 4 Dokręcaj świecę zapłonową za pomocą dostarczonej nasadki, aż do momentu ściśnięcia podkładki uszczelniającej.

Uwaga! Dokręć nową świecę zapłonową o kolejne 1/2 obrotu po jej osadzeniu, aż do momentu ściśnięcia podkładki uszczelniającej.

5.11 Pomiar odległości między elektrodami świecy zapłonowej

! Przestroga! Dokręć prawidłowo świecę zapłonową. Luźne świece zapłonowe mogą się przegrzać i uszkodzić silnik.

- 1 Zmierz odległość między elektrodami za pomocą szczelinomierza.
- 2 Jeżeli konieczna jest regulacja, należy ostrożnie wygiąć elektrodę. Odstęp między elektrodami musi wynosić 0,6–0,8 mm. (Rysunek 13)

5.12 Czyszczenie silnika

! Przestroga! Nie sputkuj silnika wodą – ryzyko zanieczyszczenia paliwa lub wnikięcia wody przez tłumik, co może spowodować uszkodzenie silnika.

Przed czyszczeniem odczekaj co najmniej 30 minut, aż silnik ostygnie.

- Użyj szczotki, aby usunąć brud z silnika.
- Czyść silnik w regularnych odstępach czasu.

5.13 Konserwacja silnika

Przeprowadzaj konserwację zgodnie z tabelą. W przypadku użytkowania produktu w wymagających warunkach konserwację należy przeprowadzać częściej.

Działanie	Przed każdym użyciem i co 5 godzin eksploatacji	Co sezon lub co 25 godzin eksploatacji	Co sezon lub co 50 godzin eksploatacji	Co sezon lub co 100 godzin eksploatacji	Data wykonania usługi serwisowej
Kontrola oleju silnikowego	□				
Wymiana oleju			□		
Kontrola świecy zapłonowej		□			
Serwis świecy zapłonowej				□	
Czyszczenie układu wydechowego	□				

6 Usuwanie usterek

Usterka	Możliwa przyczyna	Działanie
Silnik nie uruchamia się.	Brak paliwa w zbiorniku lub stare paliwo.	Napełnij zbiornik świeżym paliwem.
	Przewód paliwowy jest zablokowany.	Oczyść przewód paliwowy.
	Przewód świecy zapłonowej jest luźny.	Mocno wciśnij przewód świecy zapłonowej na świecę zapłonową.
	Świeca zapłonowa jest uszkodzona.	Wyczyść świecę zapłonową i wyreguluj odstęp między elektrodami lub wymień świecę zapłonową.
	Kluczyk zapłonu nie jest prawidłowo włożony.	Włóż prawidłowo kluczyk zapłonu.
	W komorze wtryskowej jest za dużo paliwa. Jeśli silnik nie uruchomi się po kilku próbach, przyczyną może być zalanie silnika.	Wykręć świecę zapłonową i wytrzyj ją do czysta. Patrz <u>"5.11.1 Pomiar odległości między elektrodami świecy zapłonowej"</u> na stronie 69.
Silnik pracuje nierówno.	Ssanie jest otwarte	Ustaw dźwignię ssania w pozycji całkowicie zamkniętej.
	Przewód paliwowy jest zatkany lub paliwo w zbiorniku i przewodzie jest stare.	Wyczyść przewód paliwowy i napełnij zbiornik świeżym paliwem.
	W układzie paliwowym znajduje się woda lub brud.	Sprawdź w sekcji dotyczącej konserwacji silnika.
	Niski poziom oleju.	W razie potrzeby uzupełnij olej.
	Gaźnik nie jest prawidłowo wyregulowany.	Sprawdź w sekcji dotyczącej konserwacji silnika.
Silnik się przegrzewa.	Gaźnik nie jest prawidłowo wyregulowany.	Sprawdź w sekcji dotyczącej konserwacji silnika. Patrz <u>"5.13 Konserwacja silnika"</u> na stronie 69.
Spadek mocy silnika.	Przewód świecy zapłonowej jest luźny.	Mocno wciśnij przewód świecy zapłonowej na świecę zapłonową.
	Otwór odpowietrzający w korku wlewu jest zatkany.	Oczyść otwór odpowietrzający.
Intensywne wibracje.	Luźne elementy lub uszkodzony wirnik.	Natychmiast zatrzymaj silnik, wyjmij kluczyk zapłonu i poczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się. Sprawdź, czy nie ma uszkodzeń. Dokręć wszystkie połączenia śrubowe. Dokonaj naprawy, jeśli to konieczne. Jeśli problem wystąpi ponownie, skontaktuj się z autoryzowanym serwisem.
Nie działa napęd do przodu	Pasek napędowy jest luźny lub uszkodzony	Wymień pasek.
Wirnik nie zatrzymuje się po zwolnieniu dźwigni wirnika.	Linka dźwigni wirnika jest nieprawidłowo wyregulowana.	Wyreguluj linkę dźwigni wirnika.
Odśnieżarka nie wyrzuca śniegu.	Rynienka wyrzutnika jest zablokowana.	Natychmiast wyłącz silnik, wyjmij kluczyk zapłonu i poczekaj, aż wszystkie ruchome części zatrzymają się. Oczyść rynienkę wyrzutnika za pomocą przyrządu do czyszczenia lub kija.
	Ścięty jeden lub więcej kołków ścinanych.	Wymień kołki ścinane.
	Obcy przedmiot zablokował wirnik.	Natychmiast zatrzymaj silnik i wyjmij kluczyk zapłonu. Usuń obcy przedmiot z wirnika.
	Linka dźwigni wirnika jest nieprawidłowo wyregulowana.	Wyreguluj linkę dźwigni wirnika.
	Pasek napędowy wirnika jest luźny lub uszkodzony.	Wymień pasek.

7 Przechowywanie

! Ostrzeżenie! Aby uniknąć ryzyka zapłonu oparów paliwa, nigdy nie przechowuj produktu ani pojemnika z paliwem w pomieszczeniu, w którym znajdują się źródła ciepła, takie jak kocioł grzewczy, podgrzewacz wody, suszarka bębnowa lub silniki elektryczne, które mogą być źródłem iskrzenia.

! Ostrzeżenie! Przechowywanie paliwa i inne czynności związane z paliwem muszą odbywać się z dala od iskiei, otwartego płomienia, źródeł ciepła i innych źródeł zapłonu. Podczas wykonywania jakichkolwiek czynności związanych z paliwem palenie jest zabronione. Paliwo pozostawione w silniku podczas upałów traci swoje właściwości i może powodować poważne problemy z rozruchem.

- Nie przechylaj silnika, może to spowodować wyciek paliwa lub oleju.
- Poczekaj, aż silnik ostygnie i spuść paliwo do odpowiedniego pojemnika.
- Przechowuj produkt w suchym miejscu zabezpieczonym przed bezpośrednim nasłonecznieniem i wilgocią.

Jeśli odśnieżarka nie będzie używana przez co najmniej 30 dni, postępuj zgodnie z poniższymi instrukcjami.

- 1 Opróżnij gaźnik i zbiornik paliwa, aby zapobiec tworzeniu się osadów w układzie paliwowym.
- 2 Pozwól, aby silnik pracował do momentu opróżnienia zbiornika paliwa i zatrzymania się z powodu braku paliwa.
- 3 Wymień olej silnikowy.
- 4 Wykręć świecę zapłonową i wlej dwie łyżki oleju silnikowego do cylindra przez otwór świecy zapłonowej. Zakryj otwór świecy zapłonowej szmatką i wykonaj obrót silnika, pociągając kilka razy za linkę rozrusznika, aby rozprowadzić olej. Wymień świecę zapłonową.
- 5 Oczyszć silnik i powierzchnię wokół tłumika.
- 6 Przetrzyj wszystkie niezabezpieczone powierzchnie metalowe szmatką zamoczoną w oleju, aby zapobiec korozji.
- 7 Postępuj zgodnie z instrukcjami smarowania zawartymi w sekcji dotyczącej konserwacji.
- 8 Przechowuj odśnieżarkę w suchym i bezpiecznym miejscu.

8 Utylizacja

Pamiętaj, aby postępować zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi utylizacji. Nie spalaj produktu.

9 Dane techniczne

Parametry	Specyfikacja
Szerokość	710 mm
Wysokość robocza	530 mm
Koła	Koła z oponami pneumatycznymi w rozmiarze 14 cali
Przekładnie	O zmiennej prędkości
Rozruch silnika	Rozruch sznurowy / rozruch elektryczny
Rodzaj silnika	Silnik 4-suwowy, Euro 5
Moc wyjściowa	5,2 kW
Pojemność skokowa	252 cm ³
Paliwo	Benzyna
Zalecany olej*	5W-30
Pojemność zbiornika oleju	0,7 L
Wyrzutnik	2-stopniowy
Regulowana rynienka wyrzutnika	175°
Regulowany deflektor	70°
Wymiary (dł. x szer. x wys.)	700 x 1200 x 1150 mm
Masa netto	80 kg

Poziom hałasu

Poziom ciśnienia akustycznego, LpA	86,7 dB(A), K=3 dB
Zmierzony poziom mocy akustycznej, LwA	93,6 dB(A), K=3 dB
Gwarantowany poziom mocy akustycznej, LwA	102 dB(A), K=3dB
Maksymalny poziom drgań ¹	5,74 m/s ² , K=1,5 m/s ²

! Ostrzeżenie! Zawsze stosuj środki ochrony słuchu!

! Ostrzeżenie! W zależności od sposobu korzystania z narzędzi i stosowanego materiału rzeczywisty poziom drgań i hałasu podczas pracy może różnić się od podanej wartości maksymalnej. Dlatego należy określić, w oparciu o ocenę narażenia na oddziaływanie szkodliwych czynników w warunkach rzeczywistych (przy wzięciu pod uwagę wszystkich części cyklu roboczego, jak również czasu, w którym narzędzie jest wyłączone lub pracuje na biegu jałowym, poza czasem rozruchowym), które środki zabezpieczające są wymagane, aby chronić użytkownika.

¹ Podana wartość emisji drgań została zmierzona znormalizowaną metodą badania i może zostać wykorzystana do porównywania elektronarzędzi oraz przygotowania wstępnej oceny narażenia. Zmierzono wartości zostały ocenione zgodnie z normą ISO 8437:2008.

Inhaltsverzeichnis

1 Einführung	72
1.1 Produktbeschreibung	72
1.2 Verwendungszweck	72
1.3 Symbole.....	72
1.4 Produktübersicht.....	73
2 Sicherheit	73
2.1 Sicherheitshinweise.....	73
2.2 Sicherheitshinweise zum Betrieb	73
2.3 Reduzierung von Lärm und Vibrationen...	74
2.5 Zum Umgang mit Kraftstoff	74
3 Montage	75
3.1 So montieren Sie das Produkt	75
4 Anwendung	75
4.1 Was vor dem Betrieb zu tun ist.....	75
4.2 Einweisung	75
4.4 Steuerhebel.....	76
4.5 Antrieb der Räder.....	76
4.6 Die Schnecke	77
4.7 Zum Einstellen des Winkels des Auswerfers.....	77
4.8 Zum Einstellen des Winkels des Deflektors.....	77
4.9 Gleitschuhe.....	77
4.10 Arbeitslicht.....	77
4.11 Räumwerkzeug.....	77
4.12 So stoppen Sie das Produkt.....	77
4.13 Praktische Tipps.....	77
4.14 Scherstifte	78
5 Wartung und Pflege	78
5.1 Zur Überprüfung der Funktion des Antriebs und des Schalthebels	78
5.2 Um den Auswerfer zu reinigen.....	79
5.3 Zum Einstellen des Gleitschuhs.....	79
5.4 Schmierung.....	79
5.5 Abstreifer und Gleitschuhe	79
5.6 Kraftstoffempfehlung	79
5.7 So entleeren Sie den Kraftstofftank	80
5.8 Zum Nachfüllen des Kraftstoffs	80
5.9 Zur Kontrolle des Motorölstands	80
5.10 Zum Wechseln des Motoröls.....	80
5.11 Überprüfen der Zündkerze.....	80
5.12 Zum Reinigen des Motors.....	81
5.13 Motorwartung.....	81
6 Fehlersuche	82
7 Lagerung	83
8 Entsorgung	83
9 Technische Daten	83

1 Einführung

1.1 Produktbeschreibung

Bei dem Produkt handelt es sich um eine benzinbetriebene Schneefräse.

1.2 Verwendungszweck

Das Produkt wird zum Schneeräumen von Außenflächen verwendet.

1.3 Symbole

	WARNING!
	Lesen Sie diese Anleitung vor der Montage und Verwendung sorgfältig durch.
	Sie entspricht den Anforderungen der relevanten EU-Richtlinien.
	Garantierter Schallleistungspegel.
	Gehörschutz tragen.
	Schutzbrille tragen.
	WARNHINWEIS: Rotierende Teile. Halten Sie Ihre Hände und Füße von beweglichen Teilen fern, wenn das Produkt in Betrieb ist – es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen und/oder des Todes.
	WARNHINWEIS: Rotierende Teile. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, bevor Sie sie berühren.
	WARNHINWEIS: Herausgeschleuderte Gegenstände können zu schweren Verletzungen führen. Halten Sie umstehende Personen, insbesondere Kinder und Haustiere, während des Betriebs des Produkts mindestens 20 Meter vom Arbeitsbereich entfernt.
	WARNHINWEIS: Rotierende Klingen. Halten Sie Ihre Hände und Füße von Öffnungen fern, wenn das Produkt in Betrieb ist. Im Inneren befinden sich rotierende Klingen.

	Halten Sie Kinder und Haustiere in sicherer Entfernung vom Produkt.
	Altöl immer recyceln. Öl nicht in die Kanalisation, in den Boden oder ins Wasser schütten.
	Als Elektroschrott entsorgen.

1.4 Produktübersicht

1. Antriebshebel
2. Auswerferumlenkhebel
3. Schalthebel
4. Schneckenhebel
5. Auswerferwinkelversteller Kurbel
6. Auswerfer
7. Auswurfrutsche
8. Heizbox
9. Ölmesstab
10. Schneckenbohrer
11. Gleitschuh
12. Reinigungswerkzeug
13. Ablaufstopfen
14. Füllstopfen
15. Starttaste für den elektrischen Start
16. Rückstoßstarterbaugruppe
17. Verriegelungsknopf für den Griff
18. Kraftstofftank
19. Oberer Griff
20. Umlenkdraht
21. Arbeitslicht
22. Zündschalter
23. Saugpumpe
24. Chokehebel
25. Gashebel
26. Kraftstoffschalter

2 Sicherheit

2.1 Sicherheitshinweise

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

! Achtung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht die Gefahr, dass das Produkt, andere Materialien oder der angrenzende Bereich beschädigt werden.

Hinweis! Informationen, die in einer bestimmten Situation notwendig sind.

2.2 Sicherheitshinweise zum Betrieb

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Lesen Sie die folgenden Warnhinweise, bevor Sie das Produkt verwenden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Sie müde oder krank sind oder unter dem Einfluss von Alkohol, Drogen oder Medikamenten stehen. Dies wirkt sich negativ auf Ihr Sehvermögen, Ihre Aufmerksamkeit, Koordination und Ihr Urteilsvermögen aus.
- Erlauben Sie niemals Kindern oder Personen, die mit dem Produkt nicht vertraut sind, es zu benutzen.
- Verwenden Sie das Produkt niemals, wenn es defekt ist.
- Das Produkt darf nicht modifiziert werden.
- Das Produkt darf nur für den vorgesehenen Zweck verwendet werden.
- Stellen Sie sicher, dass Sie wissen, wie Sie die Bedienelemente des Produkts verwenden.
- Stellen Sie sicher, dass der Arbeitsbereich sauber und gut beleuchtet ist.
- Tragen Sie keine weite Kleidung, Schmuck oder Uhren, die sich in den beweglichen Teilen verfangen können.
- Halten Sie Ihre Hände und Füße von den beweglichen Teilen fern.
- Halten Sie umstehende Personen, insbesondere Kinder, und Haustiere mindestens 20 Meter vom Arbeitsbereich entfernt. Stoppen Sie das Produkt, wenn jemand den Arbeitsbereich betritt.
- Achten Sie darauf, dass Sie bei der Verwendung des Produkts immer einen guten Halt haben, um ein Ausrutschen oder Stürzen, insbesondere beim Rückwärtsgehen, zu vermeiden.
- Umgehen oder deaktivieren Sie die Funktion des Schneckenhebels nicht – es besteht die Gefahr schwerer Verletzungen.
- Führen Sie vor jedem Gebrauch eine Kontrolle durch und stellen Sie sicher, dass sich der Deflektor und die Schalthebel in beide Richtungen bewegen lassen.

- Stellen Sie sicher, dass der Antriebshebel und der Schneckenhebel beim Loslassen automatisch in die Neutralstellung zurückkehren.
- Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Auswurfrutsche fehlt oder beschädigt ist. Die Sicherheitseinrichtungen müssen korrekt angebracht sein und ordnungsgemäß funktionieren.
- Starten Sie den Motor nicht in Innenräumen oder geschlossenen Räumen. Abgase des Motors enthalten Kohlenmonoxid, ein geruchloses und äußerst gefährliches Gas.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie auf Eingängen, Straßen oder Wegen fahren oder diese überqueren.
- Achten Sie auf den Verkehr und versteckte Gefahren.
- Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie die Richtung ändern und an Hängen fahren.
- Richten Sie die Auswurfrutsche nicht auf Personen oder Tiere und stellen Sie sicher, dass sich niemand vor dem Produkt befindet.
- Entfernen Sie nicht zu schnell zu viel Schnee, da dies zu einer Überlastung des Produkts führen kann.
- Betreiben Sie das Produkt nicht bei schlechter Sicht oder schlechtem Licht. Sorgen Sie stets für einen festen Stand, ein gutes Gleichgewicht und halten Sie den Griff gut fest. Laufen Sie nicht mit dem Gerät.
- Schalten Sie den Schneckenantrieb während des Transports und bei Nichtgebrauch des Produkts aus.
- Betreiben Sie das Produkt nicht mit hoher Geschwindigkeit auf rutschigem Untergrund. Seien Sie sehr vorsichtig, wenn Sie rückwärts gehen oder das Produkt zu sich heranziehen.
- Stecken Sie Ihre Hände oder Füße nicht in die Auswurf- oder Ansaugöffnungen. Verwenden Sie immer das mitgelieferte Reinigungswerkzeug, um den Auswerfer zu reinigen.
- Verwenden Sie nur die vom Hersteller empfohlenen Teile und Zubehörteile. Bei Fragen wenden Sie sich an ein autorisiertes Servicecenter.

2.3 Reduzierung von Lärm und Vibrationen

- Planen Sie die Arbeiten so, dass sich die Belastung durch starke Erschütterungen über einen längeren Zeitraum erstreckt.
- Um Geräusche und Vibrationen während des Gebrauchs zu reduzieren, begrenzen Sie die Zeit, in der das Produkt verwendet wird, und verwenden Sie einen Energie-/ Vibrationsmodus und geeignete Sicherheitsausrüstung.
- Treffen Sie die folgenden Vorsichtsmaßnahmen, um das Risiko einer Exposition gegenüber Vibrationen und/oder Lärm zu minimieren:
 - Benutzen Sie das Produkt nur gemäß dieser Anleitung.

- Stellen Sie sicher, dass sich das Produkt in einem guten Zustand befindet.
- Verwenden Sie Zubehör, das in gutem Zustand ist und für den Zweck geeignet ist.
- Halten Sie die Hebel/Griffe gut fest.
- Warten und schmieren Sie das Produkt gemäß dieser Anweisung.

2.4 Elektrische Sicherheit

! Warnhinweis! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Stellen Sie vor dem Gebrauch sicher, dass die Steckdose, das Netzkabel und der Netzstecker keine Beschädigungen aufweisen und keine Ermüdungserscheinungen vorliegen. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn das Netzkabel oder der Netzstecker beschädigt sind.
- Stellen Sie sicher, dass das Netzkabel und der Netzstecker geerdet sind.
- Achten Sie darauf, dass das Verlängerungskabel für den Außenbereich geeignet ist, nicht länger als 10 m ist und einen Querschnitt der Adern von mindestens 2,5 mm² aufweist.
- Stellen Sie sicher, dass die Netzspannung mit der Nennspannung auf dem Typenschild übereinstimmt und der Stromkreis abgesichert ist.

2.5 Zum Umgang mit Kraftstoff

! Warnung! Gehen Sie vorsichtig mit dem Kraftstoff um. Benzin ist leicht entflammbar und kann unter bestimmten Umständen explosiv sein. Wenn Benzin auf Ihre Haut oder Kleidung gelangt, spülen Sie es sofort mit Wasser ab.

! Warnung! Rauchen Sie nicht in der Nähe des Produkts.

- Verwenden Sie nur zugelassene Kraftstoffbehälter.
- Lagern und handhaben Sie Benzin fern von Funken, offenen Flammen, Hitze und anderen Zündquellen. Füllen Sie Kraftstoff niemals in Innenräumen nach.
- Entfernen Sie den Tankdeckel nicht und füllen Sie nicht Kraftstoff nach, während der Motor läuft.
- Lassen Sie den Motor vor dem Tanken mindestens 2 Minuten lang abkühlen.
- Überfüllen Sie den Tank nicht. Füllen Sie den Kraftstofftank 1 cm unterhalb des Einfüllrohrs, damit sich der Kraftstoff ausdehnen kann.
- Wenn Sie den Tankdeckel wieder anbringen, achten Sie darauf, dass er festgezogen und richtig befestigt ist.
- Verschütteten Kraftstoff sofort beseitigen. Bewegen Sie das Produkt von verschüttetem Kraftstoff weg und warten Sie 5 Minuten, bevor Sie den Motor starten.

- Lagern Sie das Produkt oder den Kraftstoffbehälter nicht in Innenräumen, wo sich Zündquellen wie Boiler, Warmwasserbereiter, Wäschetrockner und Elektromotoren befinden, die Funken abgeben könnten, um das Risiko einer Entzündung von Kraftstoffdämpfen zu vermeiden.
- Lassen Sie das Produkt mindestens 5 Minuten abkühlen, bevor Sie es lagern.
- Stellen Sie sicher, dass alle Schrauben richtig angezogen sind.

2.6 Persönliche Schutzausrüstung

! Warnung! Wenn Sie diese Anweisungen nicht befolgen, besteht Lebens- und Verletzungsgefahr.

- Tragen Sie immer rutschfeste Schuhe.
- Tragen Sie eine zugelassene Schutzbrille oder ein Visier. Das Produkt kann Gegenstände herausschleudern, die dauerhafte Augenverletzungen verursachen können.
- Tragen Sie Handschuhe, die nicht elektrisch leitend sind.
- Tragen Sie ausreichend Winterkleidung.
- Gehörschutz tragen.

3 Montage

3.1 So montieren Sie das Produkt

Hinweis! Verweise auf die linke und rechte Seite beziehen sich auf die Position des Benutzers in der Fahrerposition hinter dem Produkt.

- 1 Entfernen Sie die Kunststoffabdeckungen des Produkts und packen Sie alle losen Teile aus. Bewahren Sie die Scherstifte an einem sicheren Ort auf.
- 2 Verbinden Sie die Hebeldrähte wie in der Abbildung gezeigt. (Abbildung 2)
- 3 Befestigen Sie den oberen und unteren Griff mit den Verriegelungsbolzen und ziehen Sie sie fest. (Abbildung 3)
- 4 Befestigen Sie die Pleuelstange für die Winkelverstellkurbel. (Abbildung 4)
- 5 Installieren Sie die Umlenkrolle und ziehen Sie alle Schrauben fest. (Abbildungen 5 und 6)
- 6 Installieren Sie die Gleitschuhe auf beiden Seiten des Schneckengehäuses. (Abbildung 7)
- 7 Stellen Sie die Gleitschuhe bei Bedarf auf eine geeignete Höhe ein, bevor Sie die Schrauben anziehen. (Abbildung 8)

4 Anwendung

! Warnung! Lassen Sie das Produkt nicht unbeaufsichtigt, wenn der Motor in Betrieb ist.

4.1 Was vor dem Betrieb zu tun ist

! Achtung! Produkte mit elektrischen Anlassermotoren dürfen nur an geerdete Steckdosen angeschlossen werden.

- Überprüfen Sie den Bereich, in dem das Produkt verwendet werden soll, und entfernen Sie alle Steine, Drähte oder andere Fremdkörper.
- Überprüfen Sie das Produkt vor der Verwendung. Stellen Sie vor dem Betrieb sicher, dass alle Schrauben richtig angezogen sind. Benutzen Sie das Produkt nicht, wenn die Sicherheitsvorrichtungen beschädigt sind.
- Herausgeschleuderte Gegenstände können zu schweren Verletzungen führen. Planen Sie die Arbeit so, dass Materialien nicht auf Straßen, Unbeteiligte oder andere Orte geschleudert werden.
- Tragen Sie persönliche Schutzausrüstung, wenn Sie mit dem Produkt arbeiten.
- Stellen Sie die Höhe der Gleitschuhe so ein, dass das Schneckengehäuse nicht den Boden berührt.
- Bevor Sie den Motor starten; auskuppeln und alle Bedienelemente in den neutralen Modus versetzen.
- Nehmen Sie keine Einstellungen vor, während der Motor läuft.
- Warten Sie, bis sich der Motor an die Außentemperatur gewöhnt hat, bevor Sie mit dem Schneeräumen beginnen.

4.2 Einweisung

! Warnung! Erlauben Sie Kindern nicht, das Produkt zu bedienen!

! Warnung! Halten Sie den Bereich von Unbeteiligten fern, insbesondere von kleinen Kindern und Haustieren. Stoppen Sie das Produkt, wenn jemand den Arbeitsbereich betritt.

- Lesen Sie vor der Montage und Verwendung alle Anweisungen und Sicherheitshinweise sowie alle Warnhinweise auf dem Produkt. Bewahren Sie diese Anleitung zum späteren Nachschlagen auf.
- Machen Sie sich mit den Bedienelementen des Produkts und deren Verwendung vertraut. Erfahren Sie, wie Sie das Produkt schnell stoppen und den Antrieb auskuppeln.
- Seien Sie beim Betrieb vorsichtig, um Unfälle zu vermeiden, insbesondere beim Rückwärtsgehen.
- Herausgeschleuderte Gegenstände können zu schweren Verletzungen führen. Planen Sie die Arbeit so, dass keine Materialien auf die Straße und auf Unbeteiligte geschleudert werden.

4.3 Starten des Motors

! Achtung! Stellen Sie sicher, dass sich der Schneckenhebel und der Antriebshebel in der neutralen Position (nach oben) befinden, bevor Sie den Motor starten.

Hinweis! Überprüfen Sie den Ölstand, bevor Sie den Motor starten.

4.3.1 Manueller Start

! Warnung! Lassen Sie den Anlassergriff los, wenn das Kabel eingezogen wird. Ein zu schnelles Einziehen des Kabels am Anlassergriff kann zu Personen- und/oder Sachschäden führen.

- 1 Öffnen Sie den Kraftstoffhahn.
- 2 Bringen Sie den Zündschalter in den Zündmodus.
- 3 Stellen Sie den Gashebel auf die hohe Position.
- 4 Bei kaltem Motor den Choke schließen.
- 5 Verschließen Sie die Entlüftungsöffnung an der Zündkapsel und drücken Sie ihn bei warmem Motor einmal und bei kaltem Motor drei bis fünf Mal.
- 6 Ziehen Sie langsam am Starterkabel, bis Sie spüren, dass es Halt hat, und ziehen Sie dann schnell. Bei Bedarf wiederholen, bis der Motor startet.
- 7 Bewegen Sie den Chokehebel langsam in die geschlossene Position, wenn der Motor warmläuft. Wenn der Motor stoppt, starten Sie ihn erneut und lassen Sie ihn eine Weile mit halb geöffnetem Choke laufen, bevor Sie den Chokehebel langsam in die geschlossene Position bewegen.

4.3.2 Elektrostart

! Vorsicht! Der Anlasser verfügt über einen Überlastschutz, der bei Überhitzung des Motors auslöst. Lassen Sie den Motor abkühlen, bevor Sie versuchen, ihn erneut zu starten.

- 1 Schließen Sie den Netzstecker an eine geerdete 230-V-Steckdose an.
- 2 Bringen Sie den Zündschalter in den Zündmodus.
- 3 Stellen Sie den Gashebel des Motors auf die hohe Drehzahlposition.
- 4 Schließen Sie den Choke, wenn der Motor kalt ist.

- 5 Verschließen Sie die Entlüftungsöffnung an der Zündkapsel und drücken Sie ihn bei warmem Motor einmal und bei kaltem Motor drei bis fünf Mal.
- 6 Drücken Sie den Startknopf und lassen Sie ihn los, sobald der Motor startet.
- 7 Bewegen Sie den Chokehebel langsam in die geschlossene Position, wenn der Motor warmläuft. Wenn der Motor stoppt, starten Sie ihn erneut und lassen Sie ihn eine Weile mit halb geöffnetem Choke laufen, bevor Sie den Chokehebel langsam in die geschlossene Position bewegen.
- 8 Ziehen Sie zuerst den Netzstecker aus der Steckdose und dann aus der Schneefräse.

4.4 Steuerhebel

4.4.1 Antriebshebel

Der Antriebshebel befindet sich am rechten Griff. Ziehen Sie den Antriebshebel nach unten, um den Radantrieb zu aktivieren, und lassen Sie ihn dann los, um ihn zu deaktivieren.

4.4.2 Schalthebel

! Warnung! Kuppeln Sie den Schalthebel und den Antriebshebel aus, bevor Sie den Gang wechseln.

Der Schalthebel befindet sich auf der linken Seite und dient zur Einstellung der Fahrgeschwindigkeit und der Fahrtrichtung. Drücken Sie den Antriebshebel (A) nach vorne, um vorwärts zu fahren, und ziehen Sie den Hebel nach hinten, um rückwärts zu fahren. (Abbildung 6)

4.4.3 Vorwärtsfahrt

Die Geschwindigkeit des Produkts ist variabel. Drücken Sie den Hebel nach vorne, um die Geschwindigkeit zu erhöhen, und ziehen Sie den Hebel nach hinten, um die Geschwindigkeit zu verringern. Passen Sie die Geschwindigkeit während des Betriebs an. Fahren Sie beim Schneewerfen mit der niedrigsten Geschwindigkeit.

4.4.4 Heckantrieb

Die Geschwindigkeit des Produkts ist variabel. Ziehen Sie den Hebel nach hinten, um die Geschwindigkeit zu erhöhen, und drücken Sie den Hebel nach vorne, um die Geschwindigkeit zu verringern.

4.5 Antrieb der Räder

- 1 Lassen Sie den Motor mit hoher Drehzahl laufen und wählen Sie einen geeigneten Gang für die gegebenen Bedingungen.
- 2 Drücken und halten Sie den Schneckenhebel, um die Schnecke zu aktivieren, lassen Sie los, um zu stoppen.
- 3 Drücken und halten Sie den Antriebshebel, um das Fahren zu aktivieren, loslassen, um zu stoppen.

4.6 Die Schnecke



Warnhinweis! Befolgen Sie die Anweisungen sorgfältig und nehmen Sie alle erforderlichen Einstellungen vor, um vor der Verwendung zu überprüfen, ob das Produkt ordnungsgemäß funktioniert.

Der Schneckenhebel befindet sich auf der linken Seite des Griffs.

Hinweis! Zum Stoppen des Produkts muss zusätzlich der Antriebshebel losgelassen werden.

4.6.1 Um die Schnecke einzuschalten

- Ziehen Sie den Schneckenhebel zum Griff, um die Schnecke zu aktivieren, und lassen Sie den Hebel los, um sie zu deaktivieren.

4.6.2 Funktionsprüfung des Schneckenhebels



Warnung! Führen Sie eine Funktionskontrolle durch, bevor Sie das Produkt zum ersten Mal in Betrieb nehmen und bevor Sie es zu Beginn der Saison in Betrieb nehmen.

Hinweis! Wenn sich der Schneckenhebel in der Neutralstellung befindet, ist im Draht nur ein sehr geringes Spiel vorhanden. Der Draht darf nicht zu fest angezogen werden.



Stellen Sie sich in Fahrposition hinter den Griff und schalten Sie die Schnecke ein.



Lassen Sie die Schnecke etwa 10 Sekunden lang eingeschaltet bleiben und lassen Sie dann den Schneckenhebel los. Mehrmals wiederholen.



Lassen Sie den Motor mit dem Schneckenhebel in Neutralstellung laufen. Gehen Sie vor das Produkt und prüfen Sie, ob die Schnecke vollständig zum Stillstand gekommen ist.



Warnung! Gehen Sie sofort in die Fahrposition zurück, wenn sich die Schnecke zu bewegen beginnt, und stellen Sie den Motor ab. Warten Sie, bis alle beweglichen Teile vollständig zum Stillstand gekommen sind, und stellen Sie das Schneckenkabel ein.



Starten Sie den Motor und prüfen Sie, ob die Schnecke richtig ein- und auskuppelt.

4.7 Zum Einstellen des Winkels des Auswerfers

Der Kurbelwinklereinsteller befindet sich auf der linken Seite des Produkts.



Drehen Sie die Kurbel im Uhrzeigersinn, um die Auswurftrumsche nach links zu richten.



Drehen Sie die Kurbel gegen den Uhrzeigersinn, um die Auswurftrumsche nach rechts zu richten.

4.8 Zum Einstellen des Winkels des Deflektors

Der Auswerferumlenkhebel (B) verstellt den Auswerfwinkel. Drücken oder ziehen Sie den Hebel zurück, um den Auswurf auf den entsprechenden Winkel anzuheben oder abzusenken. (Abbildung 9)

4.9 Gleitschuhe



Warnung! Betreiben Sie das Produkt nicht über Kies, während der Motor läuft. Kies kann in die Rutsche gezogen und herausgeschleudert werden, was zu Personen- und/oder Sachschäden führen kann. Der Abstand zwischen dem Abstreifer und dem Boden kann wie in der Abbildung gezeigt eingestellt werden. (Abbildung 8)

- Informationen zum Einstellen des Gleitschuhs finden Sie unter ["5.3 Zum Einstellen des Gleitschuhs"](#) auf Seite 79.

4.10 Arbeitslicht

Das Ein- und Ausschalten des Lichts erfolgt über den Schalter an der Hinterkante der rechten Seite des Panels.

4.11 Räumwerkzeug

Das Räumwerkzeug hängt am oberen Griff. Folgen Sie den Anweisungen zum Beseitigen der Blockade. Siehe ["5.2 Um den Auswerfer zu reinigen"](#) auf Seite 79.

4.12 So stoppen Sie das Produkt



Lassen Sie den Motor einige Minuten lang ohne Last laufen, bevor Sie ihn abstellen, um Feuchtigkeit zu entfernen.



Bewegen Sie den Gashebel in die Position für niedrige Drehzahlen.



Stoppen Sie den Motor, indem Sie den Zündschlüssel auf STOP drehen.



Wischen Sie alle Bedienelemente am Motor ab.



Stellen Sie den Kraftstoffhahn auf die Position OFF.

4.13 Praktische Tipps

- Richten Sie den Auswurf nach Möglichkeit in Windrichtung.
- Überlappen Sie jede Runde.
- Stellen Sie die Gleitschuhe für die normale Schneeräumung 6–7 mm unter die Räumplatte ein.

- Wenn der Schnee fest ist, bewegen Sie die Gleitschuhe nach oben, sodass die Abstreiferplatte näher an den Boden herankommt.
- Wenn Sie auf einer Kiesoberfläche arbeiten; Bewegen Sie die Gleitschuhe nach unten, sodass der Abstand der Abstreiferplatte vom Boden größer wird.
- Reinigen Sie die Schneefräse immer nach dem Gebrauch.

4.14 Scherstifte

! Achtung! Ersetzen Sie die Scherstifte ausschließlich durch identische Scherstifte des Herstellers.

Die Schnecke ist mit zwei Scherstiften und Splinten auf der Spiralwelle montiert. Die Scherstifte können abbrechen, wenn die Schnecke auf Eis oder einen festen Gegenstand trifft.

- 1 Wenn sich die Schnecke nicht dreht, prüfen Sie, ob die Scherstifte abgeschert sind.

Hinweis! Zwei zusätzliche Scherstifte sind im Lieferumfang enthalten.

- 2 Vor dem Einbau der neuen Scherstifte Schmiermittel auf die Welle auftragen.

5 Wartung und Pflege

! Warnung! Stoppen Sie das Produkt, bevor Wartungs-, Service- oder Reparaturarbeiten am Produkt durchgeführt werden. Lösen Sie das Zündkerzenkabel und erden Sie es am Motor, um ein unbeabsichtigtes Starten zu verhindern.

Hinweis! Die Wartungshäufigkeit sollte erhöht werden, wenn das Produkt häufiger verwendet wird.

- Verwenden Sie beim Austausch sicherheitsrelevanter Teile nur Original-Ersatzteile.
- Verändern Sie die Sicherheitsvorrichtungen in keiner Weise. Überprüfen Sie regelmäßig, ob alle Sicherheitsvorrichtungen vorhanden sind und ordnungsgemäß funktionieren.
- Lassen Sie das Produkt von einem autorisierten Servicecenter warten.
- Ändern Sie nicht die Einstellung des Geschwindigkeitsreglers und überdrehen Sie den Motor nicht. Der Drehzahlregler regelt die maximal zulässige Motordrehzahl.
- Stellen Sie sicher, dass alle Verschraubungen in regelmäßigen Abständen korrekt angezogen sind. Bei Bedarf nachziehen.
- Überprüfen Sie das Produkt regelmäßig auf Beschädigungen.

- Der Abstreifer und die Gleitschuhe nutzen sich mit der Zeit ab. Überprüfen Sie regelmäßig alle Komponenten und tauschen Sie sie bei Bedarf aus.
- Überprüfen Sie regelmäßig, ob sich alle Steuerhebel in beide Richtungen bewegen lassen und beim Loslassen automatisch in die Neutralstellung zurückkehren. Bei Bedarf anpassen, siehe ["5.1 Zur Überprüfung der Funktion des Antriebs und des Schalthebels" auf Seite 78](#).
- Die Sicherheits- und Warnschilder am Produkt müssen intakt und lesbar sein. Ersetzen Sie sie bei Bedarf.
- Stellen Sie sicher, dass Sie alle geltenden Gesetze und Vorschriften zum Umgang mit Kraftstoff, Öl und anderen Materialien befolgen
- Bevor Sie das Produkt einlagern, lassen Sie es einige Minuten lang laufen, um den gesamten Schnee auszutreiben. Andernfalls kann der Schnee zu Eis gefrieren und die Schnecke blockieren.
- Befolgen Sie die Anweisungen zur Lagerung des Kraftstoffs. Siehe ["7 Lagerung" auf Seite 83](#).

5.1 Zur Überprüfung der Funktion des Antriebs und des Schalthebels

Überprüfen Sie die Funktion des Antriebshebels und des Schalthebels gemäß den folgenden Anweisungen:

- 1 Stoppen Sie das Produkt und stellen Sie den Antriebshebel auf den höchsten Vorwärtsgang.
- 2 Lassen Sie den Antriebshebel los und schieben Sie das Produkt nach vorne. Das Produkt muss vorwärts rollen.
- 3 Drücken Sie den Antriebshebel und die Räder stoppen. Lassen Sie den Antriebshebel los und schieben Sie die Produktrollen erneut nach vorne.
- 4 Bewegen Sie den Schalthebel in die Position für den höchsten Rückwärtsgang und wieder zurück in die Position für den höchsten Vorwärtsgang.

Hinweis! Der Schalthebel sollte sich leicht bewegen lassen und die Räder beginnen zu rollen.

- 5 Wenn der Schalthebel schwergängig ist oder sich die Räder nicht mehr bewegen; Lösen Sie die Sicherungsmutter am Antriebshebelkabel und kürzen Sie das Kabel um eine Umdrehung der Mutter heraus.
- 6 Wenn die Räder beim Loslassen des Antriebshebels nicht zum Stillstand kommen; Lösen Sie die Kontermutter am Antriebshebelkabel und ziehen Sie das Kabel um eine Umdrehung der Mutter.
- 7 Wiederholen Sie diese Prüfung und stellen Sie gegebenenfalls neu ein. Ziehen Sie die Kontermutter fest, wenn die Einstellung abgeschlossen ist.

5.2 Um den Auswerfer zu reinigen

! Warnung! Reinigen Sie den Auswerfer nicht, wenn der Motor läuft.

! Warnung! Versuchen Sie nicht, den Auswerfer mit den Händen zu reinigen! Verwenden Sie das Reinigungswerkzeug oder einen Stock.

Das Räumwerkzeug hängt am Griff. (Abbildung 10)

- 1** Stellen Sie den Schneckenhebel und den Antriebshebel auf Neutral.
- 2** Entfernen Sie Schnee und Eis mit dem Räumwerkzeug.
- 3** Stecken Sie das Räumwerkzeug zurück in die Halterung und starten Sie den Motor. Stellen Sie sich in Fahrposition hinter den Griff und betätigen Sie die Schnecke einige Sekunden lang, um eventuelle Schnee- und Eisreste aus der Auswurftrutsche auszuwerfen.

5.3 Zum Einstellen des Gleitschuhs

- 1** Lösen Sie die 4 Flanschsicherungsmuttern und die Schrauben.
- 2** Bringen Sie die Gleitschuhe in die entsprechende Position.
- 3** Achten Sie darauf, dass die Unterseiten der Gleitschuhe über die gesamte Länge auf dem Boden aufliegen, um eine ungleichmäßige Abnutzung zu vermeiden.
- 4** Drehen Sie die Schrauben fest.

5.4 Schmierung

Schmieren Sie regelmäßig verschiedene Teile des Produkts, um das Produkt in gutem Zustand zu halten.

5.4.1 Antriebs- und Getriebemechanismus

- Einmal im Jahr oder alle 25 Arbeitsstunden schmieren.
- Entfernen Sie die hintere Abdeckung und schmieren Sie die Lager, Wellen und Getriebekomponenten einmal im Jahr mit Motoröl oder Schmier spray.

5.4.2 Getriebegehäuse

! Achtung! Halten Sie die Reifen und Aluminium-Riemenscheiben frei von Fett und Öl.

- Schmieren Sie das Getriebe einmal im Jahr oder alle 25 Betriebsstunden mit einem geeigneten Fett.

5.4.3 Steuerung des Auswurfwinkels

- Schmieren Sie das Schneckengetriebe mit einem geeigneten Fett, um den Auswurfwinkel einzustellen.

5.4.4 Getriebe

! Achtung! Überfüllen Sie das Getriebe nicht, da dies die Dichtung beschädigen kann. Überprüfen Sie, ob der Entlüftungsstopfen fettfrei ist

- Das Getriebe ist werkseitig geschmiert und bedarf keiner Wartung.
- Wenn es aus irgendeinem Grund zerlegt werden muss, füllen Sie das Getriebe für eine hohe Leistung mit 60 ml Lithiumfett auf. Entfernen Sie vor dem Wiedereinbau des Getriebes die alte Dichtung und ersetzen Sie sie durch eine neue.

5.4.5 Schneckenlager

- Schmieren Sie die Schneckenlager und die Lager an der Seite des Rahmens einmal pro Saison mit einem dünnen Öl.

5.4.6 Schneckenwelle

- Die Scherstifte an der Schneckenwelle sollten mindestens einmal pro Saison entfernt werden. Sprühen Sie mindestens jede Saison Schmiermittel in die Welle und schmieren Sie die Kunststofflager in der Schnecke.

5.4.7 Antriebs- und Getriebemechanismus

- Einmal im Jahr oder alle 25 Arbeitsstunden schmieren.
- Entfernen Sie die hintere Abdeckung und schmieren Sie die Ketten, Kettenräder, Lager, Wellen und Getriebekomponenten mindestens einmal pro Saison mit Motoröl oder Schmier spray.

5.4.8 Steuergriff, Auswerfereinheit

- Um den Auswurfwinkel einzustellen, schmieren Sie das Schneckengetriebe mit einem geeigneten Fett.

5.5 Abstreifer und Gleitschuhe

- Überprüfen Sie, ob der Abstreifer und die Gleitschuhe abgenutzt sind, und ersetzen Sie sie bei Bedarf.

5.6 Kraftstoffempfehlung

! Achtung! Verwenden Sie kein E85.

- Verwenden Sie bleifreies Benzin mit einer Oktanzahl von mindestens 87.
- Es kann Benzin mit höchstens 10 % Ethanol oder 15 % MTBE (Methyl-Tertiär-Butylether) verwendet werden.
- Verwenden Sie keinen alten, verunreinigten oder mit Öl vermischten Kraftstoff. Vermeiden Sie, dass Wasser und Schmutz in den Kraftstofftank gelangen.

5.7 So entleeren Sie den Kraftstofftank

Lassen Sie den Motor laufen, bis der Kraftstofftank leer ist.

5.8 Zum Nachfüllen des Kraftstoffs

⚠️ Warnung! Seien Sie beim Umgang mit Kraftstoff sehr vorsichtig. Benzin ist leicht entflammbar und kann unter bestimmten Umständen explosiv sein.

- Kraftstoff nicht in Innenräumen oder bei laufendem Motor nachfüllen. Füllen Sie den Kraftstoff an einem gut belüfteten Ort bei abgestelltem Motor nach.
- Lagern und handhaben Sie Benzin fern von Funken, offenen Flammen, Hitze und anderen Zündquellen. Rauchen verboten! Halten Sie Ihre Hände und Füße von beweglichen Teilen fern. Keine Starterflüssigkeit verwenden. Die Dämpfe sind leicht entzündlich.
- Rauchen Sie nicht dort, wo Benzin gelagert wird oder wenn Sie Benzin einfüllen.
- Überfüllen Sie den Tank nicht. Setzen Sie den Tankdeckel nach dem Befüllen ordnungsgemäß wieder auf.

Hinweis! Möglicherweise befindet sich im Kraftstoffzufüllrohr eine Kunststoffabdeckung, um den Tank während der Herstellung zu schützen. Entfernen Sie diese Abdeckung und entsorgen Sie sie. Setzen Sie den Tankdeckel nach dem Tanken wieder auf.

- Verschütten Sie keinen Kraftstoff. Verschütteter Kraftstoff und Kraftstoffdämpfe können zu Brandgefahr führen. Wischen Sie verschütteten Kraftstoff auf, bevor Sie den Motor starten.
- Lassen Sie Ihre Haut nicht mit Kraftstoff in Berührung kommen und atmen Sie keine Kraftstoffdämpfe ein.
- Reinigen Sie den Bereich um den Tankdeckel, bevor Sie ihn öffnen.

5.8.1 Um den Kraftstoffstand zu überprüfen

Im Kraftstofftank befindet sich eine Kraftstoffanzeige. Tank auffüllen, bis Kraftstoff die rote Anschlagplatte im Inneren des Siebes (A) erreicht, nicht überfüllen. (Abbildung 11)

5.9 Zur Kontrolle des Motorölstands

⚠️ Achtung! Überprüfen Sie den Ölstand, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen und alle fünf Betriebsstunden.

⚠️ Vorsicht! Der Motor wird ohne Öl geliefert! Starten Sie den Motor nicht ohne ausreichend Öl! Es besteht die Gefahr eines schweren Motorschadens. Füllen Sie den Motor mit Öl und prüfen Sie den Ölstand, bevor Sie den Motor starten.

⚠️ Achtung! Nicht überfüllen! Dies kann dazu führen, dass der Motor raucht, schwer zu starten ist oder die Zündkerze verrußt.

- Überprüfen Sie den Ölstand des Motors auf einer ebenen Fläche bei ausgeschaltetem Motor.

- 1 Entfernen Sie den Öleinfülldeckel mit dem Ölmesstab und wischen Sie den Ölmesstab ab.
- 2 Setzen Sie den Einfülldeckel mit dem Ölmesstab wieder auf, ohne ihn festzuziehen.
- 3 Entfernen Sie den Öleinfülldeckel mit dem Ölmesstab erneut und überprüfen Sie die Ölmarkierung am Ölmesstab. Stellen Sie sicher, dass der Ölstand zwischen den Markierungen H und L liegt. (Abbildung 12)
- 4 Füllen Sie das Öl auf, wenn der Füllstand zu niedrig ist. Verwenden Sie Motoröl mit korrekter Viskosität. Siehe "9 Technische Daten" auf Seite 83.
- 5 Ersetzen Sie den Einfülldeckel durch den Ölmesstab und ziehen Sie ihn fest.

5.10 Zum Wechseln des Motoröls

⚠️ Achtung! Altöl muss gemäß den örtlichen Vorschriften entsorgt werden.

- 1 Stellen Sie einen geeigneten Behälter unter die Ablassschraube.
- 2 Entfernen Sie die Ablassschraube.
- 3 Kippen Sie den Motor, damit das Öl in den Behälter ablaufen kann.
- 4 Bringen Sie die Ablassschraube wieder an und ziehen Sie sie fest.
- 5 Füllen Sie Öl der empfohlenen Sorte bis zur Obergrenze auf.

Hinweis! Waschen Sie nach dem Ölwechsel Ihre Hände und andere Körperteile, die mit dem Öl in Berührung gekommen sind, mit Wasser und Seife.

5.11 Überprüfen der Zündkerze

⚠️ Warnung! Der Schalldämpfer wird während des Betriebs sehr heiß und bleibt auch nach dem Abstellen des Motors noch lange heiß. Berühren Sie den Schalldämpfer nicht, es besteht Verbrennungsgefahr.

Hinweis! Um eine gute Leistung des Motors zu gewährleisten, muss die Zündkerze sauber sein und den richtigen Funkenabstand haben.

- 1 Entfernen Sie die Kappe von der Zündkerze und lösen Sie die Zündkerze mit einem Zündkerzenschlüssel. (Abbildung 13)

- 2 Prüfen Sie die Zündkerze. Entsorgen Sie die Zündkerze, wenn sie sichtbar abgenutzt ist oder der Isolator Risse oder Brüche aufweist
- 3 Reinigen Sie die Zündkerze mit einer Stahlbürste, wenn Sie sie erneut verwenden möchten.

5.11.1 Zum Messen des Abstands der Zündkerze

! Achtung! Ziehen Sie die Zündkerze richtig fest. Lose Zündkerzen können überhitzen und den Motor beschädigen.

- 1 Messen Sie die Funkenstrecke mit einer Fühlerlehre.
- 2 Wenn eine Anpassung erforderlich ist, biegen Sie die Elektrode vorsichtig. Der Elektrodenabstand muss zwischen 0,6 und 0,8 mm betragen. (Abbildung 13)
- 3 Prüfen Sie, ob die Dichtungsscheibe in gutem Zustand ist. Schrauben Sie die Zündkerze vorsichtig von Hand ein, um Gewindeprobleme zu vermeiden.
- 4 Ziehen Sie die Zündkerze mit der mitgelieferten Stecknuss fest, um die Dichtscheibe zusammenzudrücken.

Hinweis! Ziehen Sie eine neue Zündkerze nach dem Einsetzen noch eine halbe Umdrehung fest, um die Dichtscheibe zusammenzudrücken.

Hinweis! Wenn Sie dieselbe gebrauchte Zündkerze einbauen, ziehen Sie sie nach dem Einsetzen um 1/8–1/4 Umdrehung fest, um die Dichtungsscheibe zusammenzudrücken.

5.12 Zum Reinigen des Motors

! Achtung! Sprühen Sie kein Wasser auf den Motor – es besteht die Gefahr, dass Kraftstoff verunreinigt wird oder Wasser durch den Schalldämpfer eindringt, was zu Schäden am Motor führen kann.

Lassen Sie den Motor mindestens 30 Minuten abkühlen, bevor Sie ihn reinigen.

- Entfernen Sie Schmutz mit einer Bürste vom Motor.
- Reinigen Sie den Motor in regelmäßigen Abständen.

5.13 Motorwartung

Führen Sie die Wartung gemäß der Tabelle durch. Unter anspruchsvollen Bedingungen sollte die Wartung häufiger durchgeführt werden.

Maßnahme	Vor jedem Gebrauch und im Abstand von 5 Stunden	Jede Saison oder im Abstand von 25 Stunden	Jede Saison oder im Abstand von 50 h	Zu jeder Jahreszeit oder im 100-Stunden-Takt	Wartungsdatum
Kontrolle des Motoröls	□				
Ölwechsel			□		
Überprüfung der Zündkerze		□			
Zündkerzenwartung				□	
Reinigung des Abgasbereichs	□				

6 Fehlersuche

Fehler	Ursache	Maßnahme
Der Motor springt nicht an.	Der Kraftstoff im Tank ist leer oder der Kraftstoff ist alt.	Füllen Sie den Tank mit frischem Benzin.
	Die Kraftstoffleitung ist verstopft.	Machen Sie die Kraftstoffleitung frei.
	Das Zündkerzenkabel ist locker.	Stecken Sie das Zündkerzenkabel fest auf die Zündkerze.
	Die Zündkerze ist defekt.	Reinigen Sie die Zündkerze und stellen Sie den Elektrodenabstand ein oder ersetzen Sie die Zündkerze.
	Der Zündschlüssel ist nicht richtig eingesteckt.	Stecken Sie den Zündschlüssel richtig ein.
	Es befindet sich zu viel Kraftstoff in der Einspritzkammer. Wenn der Motor nach mehreren Versuchen nicht anspringt, kann dies daran liegen, dass der Motor überflutet ist.	Lösen Sie die Zündkerze und wischen Sie sie sauber. Siehe "5.11.1 Zum Messen des Abstands der Zündkerze" auf Seite 81 .
Der Motor läuft nicht rund.	Der Choke ist geöffnet	Bringen Sie den Choke-Hebel in die vollständig geschlossene Position.
	Die Kraftstoffleitung ist verstopft oder der Kraftstoff im Tank und in der Leitung ist alt.	Reinigen Sie die Kraftstoffleitung und füllen Sie den Tank mit frischem Benzin.
	Im Kraftstoffsystem befindet sich Wasser oder Schmutz.	Siehe den Abschnitt zur Motorwartung.
	Niedriger Ölstand.	Füllen Sie bei Bedarf Öl nach.
	Der Vergaser ist nicht richtig eingestellt.	Siehe den Abschnitt zur Motorwartung.
Der Motor überhitzt.	Der Vergaser ist nicht richtig eingestellt.	Siehe den Abschnitt zur Motorwartung. Siehe "5.13 Motorwartung" auf Seite 81 .
Der Motor hat eine geringe Leistung.	Das Zündkerzenkabel ist locker.	Stecken Sie das Zündkerzenkabel fest auf die Zündkerze.
	Die Entlüftungsöffnung im Einfülldeckel ist verstopft.	Machen Sie das Belüftungsloch frei.
Starke Vibrationen.	Es sind lose Teile vorhanden oder die Schnecke ist beschädigt.	Stellen Sie den Motor sofort ab, ziehen Sie den Zündschlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Überprüfen Sie, ob Schäden vorliegen. Alle Schraubverbindungen festziehen. Bei Bedarf reparieren. Wenden Sie sich an einen autorisierten Kundendienst, wenn das Problem weiterhin besteht.
Vorwärtsfahrt funktioniert nicht	Der Antriebsriemen ist locker oder beschädigt	Tauschen Sie den Riemen aus.
Die Schnecke stoppt nicht, wenn der Schneckenhebel losgelassen wird.	Das Schneckenhebelkabel ist falsch eingestellt.	Stellen Sie das Schneckenhebelkabel ein.
Das Produkt wirft keinen Schnee.	Die Auswurfrutsche ist verstopft.	Stellen Sie den Motor sofort ab, ziehen Sie den Zündschlüssel ab und warten Sie, bis alle beweglichen Teile zum Stillstand gekommen sind. Reinigen Sie die Auswurfrutsche mit dem Räumwerkzeug oder einem Stock.
	Ein oder mehrere Scherstifte sind abgeschert.	Ersetzen Sie die Scherstifte.
	Ein Fremdkörper hat die Schnecke blockiert.	Stellen Sie den Motor sofort ab und ziehen Sie den Zündschlüssel ab. Entfernen Sie den Fremdkörper aus der Schnecke.
	Das Schneckenhebelkabel ist falsch eingestellt.	Stellen Sie das Schneckenhebelkabel ein.
	Der Rotorantriebsriemen ist locker oder beschädigt.	Tauschen Sie den Riemen aus.

7 Lagerung

! Warnung! Lagern Sie das Produkt oder den Kraftstoffbehälter niemals in Innenräumen, wo Wärmequellen wie Boiler, Warmwasserbereiter, Wäschetrockner und Elektromotoren vorhanden sind, die Funken abgeben könnten, um die Gefahr einer Entzündung von Kraftstoffdämpfen zu vermeiden.

! Warnung! Lagern und handhaben Sie Benzin fern von Funken, offenen Flammen, Hitze und anderen Zündquellen. Beim Umgang mit Kraftstoff ist das Rauchen verboten. Bei heißem Wetter geht der im Motor verbleibende Kraftstoff zur Neige und kann zu ernsthaften Startproblemen führen.

- Kippen Sie den Motor nicht, da sonst Kraftstoff oder Öl austreten kann.
- Lassen Sie den Motor abkühlen und lassen Sie den Kraftstoff in einen geeigneten Behälter ab.
- Lagern Sie das Produkt an einem trockenen Ort, geschützt vor direkter Sonneneinstrahlung und Nässe.

Befolgen Sie die nachstehenden Anweisungen, wenn die Schneefräse mindestens 30 Tage lang nicht verwendet wird.

- 1 Um Ablagerungen im Kraftstoffsystem zu verhindern, entleeren Sie Vergaser und Kraftstofftank.
- 2 Lassen Sie den Motor laufen, bis der Kraftstofftank leer ist und der Motor aufgrund von Kraftstoffmangel stoppt.
- 3 Motoröl wechseln.
- 4 Entfernen Sie die Zündkerze und gießen Sie zwei Esslöffel Motoröl durch das Zündkerzenloch in den Zylinder. Decken Sie das Zündkerzenloch mit einem Tuch ab und drehen Sie den Motor durch mehrmaliges Ziehen am Starterkabel, um das Öl zu verteilen. Ersetzen Sie die Zündkerze.
- 5 Reinigen Sie den Motor und den Bereich um den Schalldämpfer.
- 6 Reiben Sie alle blanken Metalloberflächen mit einem in Öl getränkten Tuch ab, um Korrosion zu verhindern.
- 7 Befolgen Sie die Schmieranweisungen im Abschnitt „Wartung“.
- 8 Bewahren Sie die Schneefräse an einem trockenen und sicheren Ort auf.

8 Entsorgung

Achten Sie darauf, dass Sie bei der Entsorgung des Produkts die örtlichen Vorschriften einhalten. Verbrennen Sie das Produkt nicht.

9 Technische Daten

Kennzahlen	Spezifikation
Breite	710 mm
Arbeitshöhe	530 mm
Rad	14-Zoll-Luftgummiräder
Getriebe	Drehzahlvariabel
Motorstart	Kabelstarter/Elektrostarter
Motortyp	4-Takt-Motor, Euro 5
Leistung	5,2 kW
Hubraum	252 cm ³
Kraftstoff	Benzin
Empfohlenes Öl*	5W-30
Volumen des Öltanks	0,7 L
Auswerfer	2-stufig
Auswurfritsche verstellbar	175°
Deflektor verstellbar	70°
Abmessungen (L x B x H)	700 x 1200 x 1150 mm
Nettogewicht	80 kg

Geräuschpegel

Schalldruckpegel, LpA	86,7 dB(A), K = 3 dB
Gemessener Schallleistungspegel, LwA	93,6 dB(A), K = 3 dB
Garantierter Schallleistungspegel, LwA	102 dB(A), K=3dB
Maximaler Vibrationspegel ¹	5,74 m/s ² , K = 1,5 m/s ²

! Warnung! Stets Gehörschutz tragen!

! Warnhinweis! Der tatsächliche Vibrations- und Lärmpegel bei der Verwendung von Werkzeugen kann je nach Art der Verwendung des Werkzeugs und des Materials vom angegebenen Höchstwert abweichen. Daher muss ermittelt werden, welche Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz des Anwenders erforderlich sind, und zwar auf der Grundlage einer Abschätzung der Exposition unter tatsächlichen Betriebsbedingungen (unter Berücksichtigung aller Phasen des Arbeitszyklus, z. B. der Zeit, in der das Werkzeug ausgeschaltet ist und sich im Leerlauf befindet, zusätzlich zur Anlaufzeit).

¹ Die deklarierten Werte für Vibration und Lärm, die nach einem standardisierten Prüfverfahren gemessen wurden, können zum Vergleich verschiedener Werkzeuge miteinander und für eine vorläufige Bewertung der Exposition verwendet werden. Die Messwerte wurden ermittelt in Übereinstimmung mit ISO 8437:2008.

Sisällysluettelo

1 Johdanto	84
1.1 Tuotteen kuvaus	84
1.2 Käyttötarkoitus.....	84
1.3 Symbolit.....	84
1.4 Tuotteen yleiskuvaus	85
2 Turvallisuus	85
2.1 Turvallisuusmääräykset.....	85
2.2 Turvaohjeet käyttöä varten	85
2.3 Melun ja värinän vähentäminen.....	86
2.5 Polttoaineen käsittely.....	86
3 Kokoaminen	87
3.1 Tuotteen kokoaminen.....	87
4 Käyttäminen	87
4.1 Toimenpiteet ennen käyttöä	87
4.2 Koulutus.....	87
4.4 Ohjausvivut	88
4.5 Pyörien ohjaaminen.....	88
4.6 Linko	88
4.7 Heittoputken kulman säätäminen.....	89
4.8 Heittoputken kulman säätäminen	89
4.9 Liukulevykengät.....	89
4.10 Työvalo.....	89
4.11 Puhdistustyökalu	89
4.12 Tuotteen pysäyttäminen.....	89
4.13 Käytännön vinkkejä	89
4.14 Varopultit.....	89
5 Huolto	89
5.1 Voimansiirron ja vaihdevivun toiminnan tarkistaminen.....	90
5.2 Heittoputken tyhjentäminen.....	90
5.3 Liukulevykengän säätäminen	90
5.4 Voitelu	90
5.5 Raappa ja liukulevykengät.....	91
5.6 Polttoainesuositus	91
5.7 Polttoainesäiliön tyhjentäminen	91
5.8 Polttoaineen täyttäminen.....	91
5.9 Moottoriöljyn tason tarkistaminen	91
5.10 Moottoriöljyn vaihtaminen	92
5.11 Sytytystulpan tarkistaminen	92
5.12 Moottorin puhdistaminen.....	92
5.13 Moottorin huolto.....	92
6 Vianetsintä	94
7 Varastointi	95
8 Hävittäminen	95
9 Tekniset tiedot	95

1 Johdanto

1.1 Tuotteen kuvaus

Tuote on bensiinikäyttöinen lumilinko.

1.2 Käyttötarkoitus

Tuotetta käytetään lumen poistamiseen ulkopinnoilta.

1.3 Symbolit

	VAROITUS!
	Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen kokoamista ja käyttöä.
	Täyttää asiaankuuluvien EU-direktiivien vaatimukset.
	Taattu äänitehotaso.
	Käytä kuulosuojaimia.
	Käytä suojalaseja.
	VAROITUS: Pyörivät osat. Pidä kädet ja jalat poissa liikkuvien osien läheisyydestä, kun tuote on käynnissä - vakavan henkilövahingon ja/tai kuoleman vaara.
	VAROITUS: Pyörivät osat. Odota, että kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet, ennen kuin kosketat niitä.
	VAROITUS: Sinkoilevat esineet voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, vähintään 20 metrin päässä työskentelyalueesta, kun tuotetta käytetään.
	VAROITUS: Pyörivät terät. Pidä kädet ja jalat poissa aukoista, kun tuote on käytössä. Sisällä on pyöriviä teriä.

	Pidä lapset ja lemmikkieläimet turvallisen välimatkan päässä tuotteesta.
	Kierrätä aina käytetty öljy. Älä kaada öljyä viemäriin, maahan tai veteen.
	Kierrätetään sähkö- ja elektroniikkalaiteromun mukana.

1.4 Tuotteen yleiskuvaus

1. Vedonkytkentävipu
2. Heittoputken ohjainvipu
3. Vaihdevipu
4. Lingon kytkentävipu
5. Heittokulman säätövipu
6. Heittoputken ohjain
7. Heittoputken kouru
8. Lämmitinkotelo
9. Öljytikku
10. Linko
11. Liukulevykenkä
12. Puhdistustyökalu
13. Tyhjennystulppa
14. Täyttötulppa
15. Sähkökäynnistyksen käynnistyspainike
16. Vetokäynnistinyksikkö
17. Kahvan lukitusnappi
18. Polttoainesäiliö
19. Yläkahva
20. Ohjauskaapeli
21. Työvalo
22. Sytytyskytkin
23. Syöttöpumppu
24. Kuristinvipu
25. Kaasuvipu
26. Polttoainekeytkin

2 Turvallisuus

2.1 Turvallisuusmääräykset

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuoleman tai vamman vaara.

! Huomio! Jos näitä ohjeita ei noudateta, tuote, muut materiaalit tai ympäröivä alue voivat vahingoittua.

Huom! Välttämättömiä tietoja tiettyihin tilanteisiin.

2.2 Turvaohjeet käyttöä varten

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Lue seuraavat varoitukset ja ohjeet ennen tuotteen käytön aloittamista.
- Älä käytä tuotetta, jos olet väsynyt, sairaana tai alkoholin, huumeiden tai lääkkeiden vaikutuksen alainen. Nämä asiat heikentävät näkökykyäsi, valppauttasi, koordinaatiokykyäsi ja harkintakykyäsi.
- Älä anna lasten tai sellaisten henkilöiden, jotka eivät tunne tuotetta, käyttää sitä.
- Älä käytä tuotetta, jos se on vahingoittunut.
- Älä muuta tuotetta itse.
- Tuotetta saa käyttää vain sen käyttötarkoituksen mukaisesti.
- Varmista, että osaat käyttää tuotteen hallintalaitteita.
- Varmista, että työskentelyalue on puhdas ja hyvin valaistu.
- Älä käytä löysiä vaatteita, koruja tai kelloja, jotka voivat jäädä kiinni liikkuviin osiin.
- Pidä kädet ja jalat kaukana liikkuvista osista.
- Pidä sivulliset, erityisesti lapset ja lemmikkieläimet, vähintään 20 metrin päässä työskentelyalueesta. Pysäytä tuote, jos joku tulee työalueelle.
- Varmista, että sinulla on aina hyvä jalansija, kun käytät tuotetta, jotta et liukastu tai kaadu, erityisesti kävellessäsi taaksepäin.
- Älä ohita tai kytk pois käytöstä lingon kytkentävipua, sillä se aiheuttaa vakavan henkilövahingon vaaran.
- Tarkista ennen jokaista käyttökertaa, että ohjain ja vaihdevivut liikkuvat molempiin suuntiin.
- Varmista, että vedonkytkentävipu ja lingon kytkentävipu palautuvat automaattisesti vapaa-asentoon, kun ne vapautetaan.

- Älä käytä tuotetta, jos heittoputken kouru puuttuu tai on vaurioitunut. Turvalaitteiden on oltava oikein asennettu ja niiden on toimittava oikein.
- Älä käynnistä moottoria sisätiloissa tai suljetulla alueella. Moottorin pakokaasut sisältävät hiilimonoksia, joka on hajuton ja erittäin vaarallinen kaasu.
- Noudata varovaisuutta käyttäessäsi tuotetta sisäänkäyntien kohdalla, ajoteillä tai kävelyteillä tai ylittäessäsi niitä.
- Kiinnitä huomiota liikenteeseen ja piileviin vaaroihin.
- Ole erittäin varovainen, kun vaihdat suuntaa ja kun liikut kaltevalla pinnalla.
- Älä suuntaa heittoputken kourua ihmisiä tai eläimiä kohti ja varmista, ettei kukaan mene tuotteen eteen.
- Älä poista liikaa lunta liian nopeasti, sillä se voi ylikuormittaa tuotetta.
- Älä käytä tuotetta näkyvyyden tai valaistuksen ollessa heikko. Seiso aina tukevasti ja hyvässä tasapainossa ja pidä luja ote kahvasta. Älä juokse tuotetta kantaessasi.
- Irrota lingon kytkentävipu kuljetuksen ajaksi ja silloin, kun tuote ei ole käytössä.
- Älä käytä tuotetta kovaa vauhtia liukkailla pinnoilla. Ole hyvin varovainen, kun kävelet taaksepäin tai kun vedät tuotetta itseäsi kohti.
- Älä laita käsiäsi tai jalkojasi heittoputken tai imuaukkojen sisään. Käytä aina mukana toimitettua tyhjennystyökalua heittoputken tyhjentämiseen.
- Käytä vain valmistajan suosittelemia osia ja lisävarusteita. Ota yhteyttä valtuutettuun huoltokeskukseen, jos sinulla on kysyttävää.

2.3 Melun ja värinän vähentäminen

- Suunnittele työ siten, että altistuminen voimakkaalle värinälle jakautuu pidemmälle ajanjaksolle.
- Vähennä melua ja värinää käytön aikana rajoittamalla työkalun käyttöaikaa ja käyttämällä pienitehoista tilaa / värinätilaa ja sopivia suojavälineitä.
- Noudata seuraavia varotoimia värinälle ja/tai melulle altistumisen vaaran minimoimiseksi:
 - Käytä tuotetta vain näiden ohjeiden mukaisesti.
 - Tarkista, että tuote on hyvässä kunnossa.
 - Käytä hyväkuntoisia ja tarkoitukseen sopivia tarvikkeita.
 - Pidä tukeva ote kahvoista/ottimista.
 - Huolla ja voitele tuote näiden ohjeiden mukaisesti.

2.4 Sähköturvallisuus

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Varmista ennen käyttöä, että pistorasia, virtajohto ja verkkopistoke eivät ole vaurioituneet ja että niissä ei ole väsymisen merkkejä. Älä käytä tuotetta, jos virtajohto tai verkkopistoke on vaurioitunut.
- Varmista, että virtajohto ja verkkopistoke on maadoitettu.
- Varmista, että jatkojohto on ulkokäyttöön tarkoitettu ja enintään 10 m pitkä ja että johtojen poikkipinta-ala on vähintään 2,5 mm².
- Varmista, että virtajännite vastaa tyyppikilvessä olevaa nimellisarvoa ja että virtapiiri on suojattu sulakkeella.

2.5 Polttoaineen käsittely

! Varoitus! Käsittele polttoainetta varovasti. Bensiini on helposti syttyvää ja voi tietyissä olosuhteissa olla räjähdysaltista. Jos bensiiniä joutuu ihollesi tai vaatteillesi, huuhtelee se välittömästi vedellä.

! Varoitus! Älä tupakoi tuotteen lähellä.

- Käytä vain hyväksyttyjä polttoainesäiliöitä.
- Säilytä ja käsittele bensiiniä kaukana kipinöistä, avotulesta, lämmöstä ja muista syttymislähteistä. Älä tankkaa polttoainetta sisätiloissa.
- Älä irrota täyttöaukon korkkia tai täytä polttoainetta, kun moottori on käynnissä.
- Anna moottorin jäähtyä vähintään 2 minuuttia ennen tankkausta.
- Älä täytä säiliötä liikaa. Täytä polttoainesäiliö siten, että pinta on 1 cm täyttöputken alapuolella, jotta polttoaine mahtuu laajenemaan.
- Kun asennat polttoaineenkorkin takaisin paikalleen, varmista, että se on kiristetty ja kiinnitetty oikein.
- Puhdista roiskunut polttoaine välittömästi. Siirrä tuote kauemmas polttoainevuodoista ja odota 5 minuuttia ennen kuin käynnistät moottorin.
- Älä säilytä tuotetta tai polttoainesäiliötä sisätiloissa, joissa on syttymislähteitä, kuten kattila, vedenlämmitin, kuivausrumpu tai sähkömoottoreita, jotka voivat aiheuttaa kipinöintiä, jotta vältetään polttoainehöyryjen syttymisvaara.
- Anna tuotteen jäähtyä vähintään 5 minuuttia ennen varastointia.
- Varmista, että kaikki ruuvit on kiristetty oikein.

2.6 Henkilösuojaimet

! Varoitus! Jos näitä ohjeita ei noudateta, seurauksena voi olla kuolema tai vammautuminen.

- Käytä aina liukumattomia jalkineita.
- Käytä hyväksytyjä suojalaseja tai visiiriä. Tuotteesta voi sinkoutua esineitä, jotka voivat aiheuttaa pysyviä silmävammoja.
- Käytä käsineitä, jotka eivät ole sähköä johtavia.
- Käytä riittävää talvivaatetusta.
- Käytä kuulosuojaimia.

3 Kokoaminen

3.1 Tuotteen kokoaminen

Huom! Vasen ja oikea puoli viittaavat tilanteeseen, jossa käyttäjä seisoo ajoasennossa tuotteen takana.

- 1 Poista tuotteen osia peittävä muovi ja pura kaikki irtonaiset osat. Säilytä varopultit turvallisessa paikassa.
- 2 Liitä vipujohdot kuvan osoittamalla tavalla. (Kuva 2)
- 3 Kiinnitä ylä- ja alakahva lukituspulteilla ja kiristä ne. (Kuva 3)
- 4 Kiinnitä kulman säätökammen kiertovarsi. (Kuva 4)
- 5 Asenna heittoputken kouru ja kiristä kaikki pultit. (Kuvat 5 ja 6)
- 6 Asenna liukulevykengät linkokotelon molemmille puolille. (Kuva 7)
- 7 Säädä liukulevykengät tarvittaessa sopivaan korkeuteen ennen pulttien kiristämistä. (Kuva 8)

4 Käyttäminen

! Varoitus! Älä jätä tuotetta ilman valvontaa, kun moottori on käynnissä.

4.1 Toimenpiteet ennen käyttöä

! Huomio! Tuotteet, joissa on sähkökäynnistin, saa kytkeä vain maadoitettuihin pistorasioihin.

- Tarkista alue, jossa tuotetta aiotaan käyttää, ja poista mahdolliset kivet, vaijerit tai muut vieraat esineet.

- Tarkista tuote ennen käyttöä. Varmista, että kaikki ruuvit on kiristetty kunnolla ennen käyttöä. Älä käytä tuotetta, jos turvalaitteet ovat vaurioituneet.
- Sinkoilevat esineet voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. Suunnittele työ siten, että materiaalit eivät lennä kohti tietä, sivullisia tai muita paikkoja.
- Käytä aina hyväksytyjä henkilösuojaimia, kun käytät tuotetta.
- Säädä liukukenkien korkeus siten, että linkokotelo ei raavi maata.
- Ennen kuin käynnistät moottorin, kytke kaikki hallintalaitteet pois päältä ja aseta ne vapaalle.
- Älä tee mitään säätöjä moottorin ollessa käynnissä.
- Anna moottorin sopeutua ulkolämpötilaan ennen kuin aloitat lumen poistamisen.

4.2 Koulutus

! Varoitus! Älä anna lasten käyttää tuotetta!

! Varoitus! Pidä alue vapaana sivullisista, erityisesti pienistä lapsista ja lemmikeistä. Pysäytä tuote, jos joku tulee työalueelle.

- Lue kaikki ohjeet ja turvallisuusohjeet sekä kaikki tuotteessa olevat varoitustarrat ennen kokoamista ja käyttöä. Säilytä ohjeet myöhempää käyttöä varten.
- Tutustu tuotteen hallintalaitteisiin ja niiden käyttöön. Opettele, miten tuote pysäytetään nopeasti ja miten voimansiirto kytketään pois päältä.
- Varmista, että olet varovainen käytön aikana, jotta vältät onnettomuudet, erityisesti kun kävelet taaksepäin.
- Sinkoilevat esineet voivat aiheuttaa vakavia henkilövahinkoja. Suunnittele työ siten, että materiaalit eivät lennä kohti tietä tai sivullisia.

4.3 Moottorin käynnistäminen

! Huomio! Varmista ennen moottorin käynnistämistä, että lingon kytkentävipu ja vedonkytkentävipu ovat vapaa-asennossa (ylöspäin).

Huom! Tarkista öljytaso ennen moottorin käynnistämistä.

4.3.1 Manuaalinen käynnistys

! Varoitus! Älä päästä irti käynnistyskahvasta, kun naru vedetään sisään. Jos naru vedetään liian nopeasti sisään, käynnistyskahva voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai aineellisia vahinkoja.

- 1 Avaa polttoaineventtiili.
- 2 Aseta sytytysnappi sytytystilaan.
- 3 Aseta kaasuvipu yläasentoon.
- 4 Jos moottori on kylmä, sulje kuristin.
- 5 Sulje käynnistuspumpun tuuletusaukko ja paina sitä kerran, jos moottori on lämmin, ja 3–5 kertaa, jos moottori on kylmä.
- 6 Vedä käynnistysnarusta hitaasti, kunnes se tuntuu jämäkältä, ja vedä sitten nopeasti. Toista tarvittaessa, kunnes moottori käynnistyy.
- 7 Siirrä kuristinvipu hitaasti suljettuun asentoon, kun moottori lämpenee. Jos moottori pysähtyy, käynnistä se uudelleen ja anna sen käydä jonkin aikaa puoliksi auki olevan kuristimen kanssa, ennen kuin siirät kuristimen vivun hitaasti suljettuun asentoon.

4.3.2 Sähkökäynnistys

! Huomio! Käynnistimessä on ylikuormitussuoja, joka laukeaa, jos moottori ylikuumentuu. Anna moottorin jäähtyä, ennen kuin yrität käynnistää sen uudelleen.

- 1 Kytke verkkopistoke 230 V:n maadoitettuun pistorasiaan.
- 2 Aseta sytytysnappi sytytystilaan.
- 3 Aseta moottorin kaasuvipu korkeisiin kierroslukuihin.
- 4 Sulje kuristin, jos moottori on kylmä.
- 5 Sulje käynnistuspumpun tuuletusaukko ja paina sitä kerran, jos moottori on lämmin, ja 3–5 kertaa, jos moottori on kylmä.
- 6 Paina käynnistyspainiketta ja vapauta se heti, kun moottori käynnistyy.
- 7 Siirrä kuristinvipu hitaasti suljettuun asentoon, kun moottori lämpenee. Jos moottori pysähtyy, käynnistä se uudelleen ja anna sen käydä jonkin aikaa puoliksi auki olevan kuristimen kanssa, ennen kuin siirät kuristimen vivun hitaasti suljettuun asentoon.
- 8 Irrota ensin pistoke pistorasiasta ja sitten lumilingosta.

4.4 Ohjausvivut

4.4.1 Vedonkytkentävipu

Vedonkytkentävipu sijaitsee oikeassa kahvassa. Vedä vedonkytkentävipua alaspäin kytkeäksesi pyörän voimansiirron päälle ja vapauta se sitten, jotta se kytkeytyy pois päältä.

4.4.2 Vaihdevipu

! Varoitus! Vapauta vaihdevipu ja vedonkytkentävipu ennen vaihteen vaihtamista.

Vaihdevipu sijaitsee vasemmalla puolella, ja sitä käytetään ajonopeuden ja kulkusuunnan säätämiseen. Työnnä vedonkytkentävipua (A) eteenpäin ajaaksesi eteenpäin ja vedä vipua taaksepäin ajaaksesi taaksepäin. (Kuva 6)

4.4.3 Eteenpäin ajo

Tuotteen nopeus vaihtelee. Lisää nopeutta painamalla vipua eteenpäin ja hidasta nopeutta vetämällä vipua taaksepäin. Säädä nopeutta käytön aikana. Aja hitaammin, kun heität lunta.

4.4.4 Peruuttaminen

Tuotteen nopeus vaihtelee. Lisää nopeutta painamalla vipua taaksepäin ja hidasta nopeutta vetämällä vipua eteenpäin.

4.5 Pyörien ohjaaminen

- 1 Anna moottorin käydä suurella nopeudella ja valitse sopiva vaihde olosuhteiden mukaan.
- 2 Aktivoi linko pitämällä kytkentävipua painettuna ja lopeta lumen puhaltaminen vapauttamalla se.
- 3 Aktivoi ajo pitämällä vedonkytkentävipua painettuna ja lopeta ajo vapauttamalla se.

4.6 Linko

! Varoitus! Noudata ohjeita huolellisesti ja tee kaikki tarvittavat säädöt tarkistaaksesi, että tuote toimii oikein ennen käyttöä.

Lingon kytkentävipu sijaitsee kahvan vasemmalla puolella.

Huom! Vapauta myös vedonkytkentävipu pysäyttääksesi tuote.

4.6.1 Kytke linko päälle

- Kytke linko päälle vetämällä lingon kytkentävipu kahvaan ja kytke linko pois päältä vapauttamalla vipu.

4.6.2 Lingon kytkentävivun toiminnan tarkastus

! Varoitus! Tarkasta toiminta ennen tuotteen ensimmäistä käyttöönottoa ja ennen kauden alkua.

Huom! Kun lingon kytkentävipu on vapaa-asennossa, vajerissa on hyvin vähän pelivaraa. Vajeria ei saa kiristää liikaa.

- 1 Asetu ajoasentoon kahvan taakse ja kytke linko päälle.
- 2 Anna lingon olla kytkettynä noin 10 sekuntia ja vapauta sitten lingon kytkentävipu. Toista useita kertoja.
- 3 Anna moottorin toimia, kun lingon kytkentävipu on vapaa-asennossa. Mene tuotteen eteen ja tarkista, että linko on pysähtynyt kokonaan.

! Varoitus! Palaa välittömästi takaisin ajoasentoon, jos linko alkaa liikkua, ja pysäytä moottori. Odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat täysin pysähtyneet, ja säädä lingon vajeria.

- 4 Käynnistä moottori ja tarkista, että linko kytkeytyy päälle ja pois oikein.

4.7 Heittoputken kulman säätäminen

Kampikulman säädin sijaitsee tuotteen vasemmalla puolella.

- 1 Käännä kampea myötäpäivään ohjatakseen heittoputkea vasemmalle.
- 2 Käännä kampea vastapäivään ohjatakseen heittoputkea oikealle.

4.8 Heittoputken kulman säätäminen

Heittoputken ohjainvipu (B) säätää ohjaimen kulmaa. Nosta tai laske ohjain sopivaan kulmaan työntämällä tai vetämällä vipua taaksepäin. (Kuva 9)

4.9 Liukulevykengät

! Varoitus! Älä käytä tuotetta soran päällä moottorin toimiessa. Soraa voi joutua kouruun ja sinkoutua ulos, mikä voi aiheuttaa henkilövahinkoja ja/tai materiaalivahinkoja. Raapan ja maanpinnan välistä etäisyyttä voidaan säätää kuvan mukaisesti (kuva 8).

- Liukulevykengän säätäminen on selitetty kohdassa "5.3 Liukulevykengän säätäminen" sivulla 90.

4.10 Työvalo

Valo kytketään päälle ja pois päältä paneelin oikean puolen takareunassa olevalla kytkimellä.

4.11 Puhdistustyökalu

Puhdistustyökalu roikkuu yläkahvassa. Poista tukos katsomalla ohjeet kohdasta "[5.2 Heittoputken tyhjentäminen](#)" sivulla 90.

4.12 Tuotteen pysäyttäminen

- 1 Anna moottorin käydä ilman kuormaa muutaman minuutin ajan ennen kuin pysäytät sen, jotta kosteus poistuu.
- 2 Siirrä kaasuvipu mataliin kierroslukuihin.
- 3 Pysäytä moottori kääntämällä virta-avain STOP-asentoon.
- 4 Pyyhi kaikki moottorin hallintalaitteet.
- 5 Aseta polttoainehana OFF-asentoon.

4.13 Käytännön vinkkejä

- Jos mahdollista, suuntaa heittoputki tuulen suuntaan.
- Kierroksissa on hyvä olla päällekkäisyyttä.
- Aseta liukulevykengät 6–7 mm ajopohjan alapuolelle normaalia lumenpoistoa varten.
- Jos lumi on tiukasti pakkautunut, siirrä liukulevykenkiä ylöspäin niin, että raappalevy siirtyy lähemmäs maata.
- Kun työskentelet sorapintaisella alustalla, siirrä liukulevykenkiä alaspäin niin, että raappalevyn etäisyys maasta kasvaa.
- Puhdista lumilinko aina käytön jälkeen.

4.14 Varopultit

! Huomio! Älä vaihda varopultteja muihin kuin valmistajan vastaaviin varopultteihin.

Linko on kiinnitetty spiraalivarteen kahdella varopultilla ja kiiloilla. Varopultit voivat irrota, jos linko osuu jähähän tai kiinteään kappaleeseen.

- 1 Jos linko ei pyöri, tarkista, ovatko varotapit irronneet.

Huom! Mukana toimitetaan kaksi ylimääräistä varopulttia.

- 2 Levitä varteen voiteluainetta ennen uusien varopulttien asentamista.

5 Huolto

! Varoitus! Pysäytä tuote, ennen kuin sille tehdään huolto-, ylläpito- tai korjaustöitä. Löysää sytytystulpan johto ja maadoita se moottoria vasten tahattoman käynnistytksen estämiseksi.

Huom! Tuotetta on huollettava tiheämmin, kun sitä käytetään useammin.

- Käytä vain alkuperäisiä varaosia, kun vaihdat turvallisuuteen liittyviä osia.
- Älä muuta turvalaitteita millään tavalla. Tarkista säännöllisesti, että kaikki turvalaitteet ovat paikoillaan ja toimivat oikein.
- Anna valtuutetun huoltokeskuksen huoltaa tuote.
- Älä muuta nopeudensäätimen asetusta äläkä käytä moottoria liian korkeilla kierrosluvuilla. Nopeudensäätimellä säädetään moottorin suurinta sallittua kierroslukua.
- Varmista, että kaikki ruuviliitokset on kiristetty oikein säännöllisin väliajoin. Kiristä tarvittaessa uudelleen.
- Tarkista tuote vaurioiden varalta säännöllisin väliajoin.
- Raappa ja liukulevykengät kuluvat ajan myötä. Tarkasta kaikki osat säännöllisesti ja vaihda ne tarvittaessa.
- Tarkista säännöllisesti, että kaikkia ohjausvipuja voidaan liikuttaa molempiin suuntiin ja että ne palaavat automaattisesti vapaa-asentoon, kun ne vapautetaan. Säädä tarvittaessa, katso "[5.1 Voimansiirron ja vaihdevivun toiminnan tarkistaminen](#)" sivulla 90.
- Työkalun turva- ja varoitustarrojen on oltava ehjiä ja luettavissa. Vaihda ne tarvittaessa.
- Varmista, että noudatet kaikkia polttoaineen, öljyn ja muiden materiaalien käsittelyä koskevia lakeja ja määräyksiä.
- Ennen kuin varastoit tuotteen, anna sen käydä muutaman minuutin ajan, jotta kaikki lumi saadaan pois. Muuten lumi voi jäätymä jääksi ja lukita lingon.
- Noudata polttoaineen varastointiohjeita. Katso lisätietoja kohdasta "[7 Varastointi](#)" sivulla 95.

5.1 Voimansiirron ja vaihdevivun toiminnan tarkistaminen

Tarkista vedonkytkentävivun ja vaihdevivun toiminta alla olevien ohjeiden mukaisesti:

- 1** Pysäytä tuote ja aseta vaihdevipu korkeimman etuvaihteen asentoon.
- 2** Vapauta vedonkytkentävipu ja työnnä tuotetta eteenpäin. Tuotteen on kuljettava eteenpäin.
- 3** Paina vedonkytkentävipua, niin pyörät pysähtyvät. Vapauta vedonkytkentävipu ja työnnä tuotetta uudelleen eteenpäin.
- 4** Siirrä vaihdevipu korkeimman peruutusvaihteen asentoon ja siirrä se takaisin korkeimman etuvaihteen asentoon.

Huom! Vaihdevivun pitäisi liikkua helposti, ja pyörien pitäisi alkaa pyöriä.

- 5** Jos vaihdevipu on jäykkä tai jos pyörät lakkaavat liikkumasta, löysää vedonkytkentävivun vaijerin lukkomutteria ja lyhennä vaijeria yhden mutterikierroksen verran.
- 6** Jos pyörät eivät lakkaa pyörimästä, kun vedonkytkentävipu vapautetaan, löysää vedonkytkentävivun vaijerin lukkomutteria ja pidennä vaijeria yhden mutterikierroksen verran.
- 7** Toista tämä tarkastus ja säädä tarvittaessa uudelleen. Kiristä lukkomutteri, kun säätö on valmis.

5.2 Heittoputken tyhjentäminen

! Varoitus! Älä tyhjennä heittoputkea, kun moottori käy.

! Varoitus! Älä yritä tyhjentää heittoputkea käsin! Käytä puhdistustyökalua tai keppiä.

Puhdistustyökalu roikkuu kahvassa. (Kuva 10)

- 1** Aseta lingon kytkentävipu ja vedonkytkentävipu vapaalle.
- 2** Poista lumi ja jää puhdistustyökalulla.
- 3** Aseta puhdistustyökalu takaisin pidikkeeseen ja käynnistä moottori. Seiso ajoasennossa kahvan takana ja kytke linko päälle muutamaksi sekunniksi, jotta ylimääräinen lumi ja jää poistuvat heittoputken kourusta.

5.3 Liukulevykengän säätäminen

- 1** Löysää neljä laipan lukkomutteria ja ruuvia.
- 2** Siirrä liukulevykengät sopivaan asentoon.
- 3** Varmista, että liukulevykengien alapinnat osuvat maahan koko pituudeltaan, jotta ne eivät kulu epätasaisesti.
- 4** Kiristä ruuvit.

5.4 Voitelu

Voitele tuotteen eri osat säännöllisesti, jotta tuote pysyy hyvässä kunnossa.

5.4.1 Voimansiirto- ja hammaspyörämekanismi

- Voitele kerran vuodessa tai 25 työtunnin välein.
- Irrota takakansi ja voitele laakerit, akselit ja vaihteiston osat kerran vuodessa moottoriöljyllä tai voitelusuihkeella.

5.4.2 Vaihdemekanismi



Huomio! Pidä renkaat ja alumiinihihnan hihnapyörät vapaina rasvasta ja öljystä.

- Voitele vaihdemekanismi sopivalla rasvalla kerran vuodessa tai 25 käyttötunnin välein.

5.4.3 Heittoputken kulman säätö

- Voitele heittoputken kulman säätämiseen käytettävä ruuvipyörä sopivalla rasvalla.

5.4.4 Vaihdelaatikko



Huomio! Älä täytä vaihdelaatikkoa liikaa, sillä se voi vahingoittaa tiivistettä. Tarkista, että ilmanpoistotulpassa ei ole rasvaa.

- Vaihdelaatikko voidellaan tehtaalla, eikä sitä tarvitse huoltaa.
- Jos se on jostain syystä purettava, täytä vaihdelaatikko 60 millilitralla litiumrasvaa, jotta se toimisi hyvin. Ennen kuin asennat vaihdelaatikon takaisin, poista vanha tiiviste ja vaihda se uuteen.

5.4.5 Lingon laakerit

- Voitele lingon laakerit ja rungon sivulla olevat laakerit ohuella öljyllä kerran kaudessa.

5.4.6 Lingon varsi

- Lingon varressa olevat varopulkit on irrotettava vähintään kerran kaudessa. Suihkuta voiteluainetta varteen ja voitele lingon muovilaakerit vähintään kerran kaudessa.

5.4.7 Voimansiirto- ja hammaspyörämekanismi

- Voitele kerran vuodessa tai 25 työtunnin välein.
- Irrota takakansi ja voitele ketjut, ketjupyörät, laakerit, varret ja vaihteiston osat vähintään kerran kaudessa moottoriöljyllä tai voitelusuihkeella.

5.4.8 Ohjaukahva, heittoputkiyksikkö

- Voitele heittoputken kulman säätämiseen käytettävä ruuvipyörä sopivalla rasvalla.

5.5 Raappa ja liukulevykengät

- Tarkista, ovatko raappa ja liukulevykengät kuluneet, ja vaihda ne tarvittaessa.

5.6 Polttoainesuositus



Huomio! Älä käytä E85:tä.

- Käytä lyijytöntä bensiiniä, jonka oktaaniluku on vähintään 87.
- Voidaan käyttää bensiiniä, jossa on enintään 10 % etanolia tai 15 % MTBE:tä (metyyli-tert-butyylieetteri).
- Älä käytä vanhaa, saastunutta tai öljyn kanssa sekoitettua polttoainetta. Vältä veden ja roskien joutumista polttoainesäiliöön.

5.7 Polttoainesäiliön tyhjentäminen

Anna moottorin käydä, kunnes polttoainesäiliö on tyhjä.

5.8 Polttoaineen täyttäminen



Varoitus! Ole erittäin varovainen käsitellessäsi polttoainetta. Bensiini on erittäin helposti syttyvää ja voi joissakin olosuhteissa olla räjähtävää.

- Älä tankkaa polttoainetta sisätiloissa tai moottorin käydessä. Täytä polttoaine hyvin ilmastoidussa tilassa moottorin ollessa pysäytettyä.
- Säilytä ja käsittele bensiiniä kaukana kipinöistä, avotulesta, lämmöstä ja muista syttymislähteistä. Tupakointi kielletty! Pidä kädet ja jalat kaukana liikkuvista osista. Älä käytä käynnistysnestettä. Höyryt ovat helposti syttyviä.
- Älä tupakoi bensiinin säilytystiloissa tai bensiiniä täytettäessä.
- Älä täytä säiliötä liikaa. Aseta polttoainekorkki huolellisesti takaisin paikalleen täyten jälkeen.

Huom! Polttoaineen täyttöputkessa voi olla muovisuojus, joka suojaa säiliötä valmistuksen aikana. Irrota ja hävitä tämä suojus. Aseta polttoainekorkki takaisin tankkauksen jälkeen.

- Älä läikytä polttoainetta, sillä läikkynyt polttoaine ja polttoainehöyryt voivat aiheuttaa tulipalovaaran. Pyyhi roiskunut polttoaine ennen moottorin käynnistämistä.
- Älä päästä ihoa kosketuksiin polttoaineen kanssa äläkä hengitä polttoainehöyryjä.
- Puhdista polttoainekorkin ympäristö ennen sen avaamista.

5.8.1 Polttoaineen tason tarkistaminen

Polttoaineen merkki sijaitsee polttoainesäiliön sisällä. Täytä säiliötä, kunnes polttoaine yltää siivilän sisällä olevaan punaiseen pysäytyslevyyn (A). Älä täytä liikaa. (Kuva 11)

5.9 Moottoriöljyn tason tarkistaminen



Huomio! Tarkista öljytaso ennen tuotteen käyttöönottoa ja viiden työtunnin välein.

! Varoitus! Moottori toimitetaan ilman öljyä! Älä käynnistä moottoria, jos siinä ei ole riittävästi öljyä! Se aiheuttaa vakavan moottorivaurion vaara. Täytä moottori öljyllä ja tarkista öljytaso ennen moottorin käynnistämistä.

! Huomio! Älä täytä liikaa! Tämä voi aiheuttaa moottorin savuamista, käynnistysvaikeuksia tai sytytystulpan nokeentumista.

- Tarkista moottorin öljytaso tasaisella alustalla moottori sammutettuna.

- 1 Irrota öljyn täyttökorkki ja mittatikku ja pyyhi mittatikku.
- 2 Laita täyttökorkki takaisin yhdessä mittatikun kiristämättä sitä.
- 3 Irrota öljyn täyttökorkki ja mittatikku uudelleen ja tarkista mittatikun öljymerkintä. Varmista, että öljytaso on merkintöjen H ja L välissä. (Kuva 12)
- 4 Lisää öljyä, jos taso on liian alhainen. Käytä moottoriöljyä, jolla on oikea viskositeetti. Katso lisätietoja kohdasta "9 Tekniset tiedot" sivulla 95.
- 5 Aseta täyttökorkki takaisin yhdessä mittatikun kanssa ja kiristä se.

5.10 Moottoriöljyn vaihtaminen

! Huomio! Käytetty öljy on hävitettävä paikallisten määräysten mukaisesti.

- 1 Aseta sopiva astia tyhjennystulpan alle.
- 2 Irrota tyhjennystulppa.
- 3 Kallista moottoria, jotta öljy valuu säiliöön.
- 4 Kiinnitä tyhjennystulppa takaisin ja kiristä se.
- 5 Täytä suositeltua laatua olevalla öljyllä ylärajaan asti.

Huom! Kun öljynvaihto on tehty, pese kädet tai muut kehon osat, jotka ovat joutuneet kosketuksiin öljyn kanssa, vedellä ja saippualla.

5.11 Sytytystulpan tarkistaminen

! Varoitus! Äänenvaimennin kuumenee erittäin kuumaksi käytön aikana ja pysyy kuumana pitkään moottorin pysähtymisen jälkeen. Älä koske äänenvaimentimeen, sillä on olemassa palovamman vaara.

Huom! Jotta moottori toimisi hyvin, sytytystulpan on oltava puhdas ja siinä on oltava oikea kipinäväli.

- 1 Irrota sytytystulpan korkki ja irrota sytytystulppa sytytystulppa-avaimella. (Kuva 13)
- 2 Tarkista sytytystulppa. Hävitä sytytystulppa, jos se on näkyvästi kulunut tai jos eristeessä on halkeamia tai se on rikki.
- 3 Puhdista sytytystulppa teräsharjalla, jos sitä käytetään uudelleen.

5.11.1 Sytytystulpan raon mittaaminen

! Huomio! Kiristä sytytystulppa oikein. Löysät sytytystulpat voivat ylikuumentua ja vahingoittaa moottoria.

- 1 Mittaa sytytysväli rakotulkilla.
- 2 Jos säätö on tarpeen, taivuta elektrodia varovasti. Elektrodin raon on oltava 0,6–0,8 mm. (Kuva 13)
- 3 Tarkista, onko tiivisteiden aluslevy hyvässä kunnossa. Kierrä sytytystulppa varovasti käsin sisään, jotta vältät kierreongelmat.
- 4 Kiristä sytytystulppa mukana toimitetulla hylsillä tiivisteiden aluslevyn puristamiseksi.

Huom! Kiristä uutta sytytystulppaa vielä 1/2 kierrosta sen jälkeen, kun se on asettunut paikalleen, jotta tiivisteiden aluslevy puristuu.

Huom! Jos asennat saman käytetyn sytytystulpan, kiristä sitä 1/8–1/4 kierrosta sen jälkeen, kun se on asettunut paikalleen, jotta tiivisteiden aluslevy puristuu.

5.12 Moottorin puhdistaminen

! Huomio! Älä suihkuta vettä moottorin päälle, sillä se aiheuttaa polttoaineen likaantumiskehän tai veden pääsyn äänenvaimentimen kautta, mikä voi vahingoittaa moottoria.

Anna moottorin jäähtyä vähintään 30 minuuttia ennen sen puhdistamista.

- Poista lika moottorista harjalla.
- Puhdista moottori säännöllisin väliajoin.

5.13 Moottorin huolto

Suorita huolto taulukon mukaisesti. Vaativissa olosuhteissa huolto on suoritettava useammin.

Toimenpide	Ennen jokaista käyttökertaa ja 5 tunnin välein.	Joka kausi tai 25 tunnin välein	Joka kausi tai 50 tunnin välein	Joka kausi tai 100 tunnin välein	Huoltopäivä
Moottoriöljyn tarkastus	☐				
Öljynvaihto			☐		
Sytytystulpan tarkastus		☐			
Sytytystulpan huolto				☐	
Pakokaasualueen puhdistus	☐				

6 Vianetsintä

Virhe	Syy	Toimenpide
Moottori ei käynnisty.	Polttoainesäiliö on tyhjä tai polttoaine on vanhaa.	Täytä säiliö tuoreella bensiinillä.
	Polttoaineletku on tukossa.	Puhdista polttoaineletku.
	Sytytystulpan johto on löysällä.	Aseta sytytystulpan johto tiukasti sytytystulppaan.
	Sytytystulppa on viallinen.	Puhdista sytytystulppa ja säädä elektrodiväli tai vaihda sytytystulppa.
	Virta-avainta ei ole asetettu oikein.	Aseta virta-avain oikein paikalleen.
	Ruiskutuskammiossa on liikaa polttoainetta. Jos moottori ei käynnisty useiden yritysten jälkeen, syynä voi olla moottorin tulviminen.	Irrota sytytystulppa ja pyyhi se puhtaaksi. Katso lisätietoja kohdasta "5.11.1 Sytytystulpan raon mittaaminen" sivulla 92.
Moottori ei käy tasaisesti.	Kuristin on auki	Aseta kuristusvipu täysin suljettuun asentoon.
	Polttoaineletku on tukossa tai polttoaine säiliössä ja letkussa on vanhaa.	Puhdista polttoaineletku ja täytä säiliö tuoreella bensiinillä.
	Polttoainejärjestelmässä on vettä tai likaa.	Katso moottorin huoltoa koskeva kohta.
	Alhainen öljytaso.	Täydennä öljyä tarvittaessa.
	Kaasutinta ei ole säädetty oikein.	Katso moottorin huoltoa koskeva kohta.
Moottori ylikuumenee.	Kaasutinta ei ole säädetty oikein.	Katso moottorin huoltoa koskeva kohta. Katso lisätietoja kohdasta "5.13 Moottorin huolto" sivulla 92.
Moottorin teho on alhainen.	Sytytystulpan johto on löysällä.	Aseta sytytystulpan johto tiukasti sytytystulppaan.
	Täyttökorkin tuuletusaukko on tukossa.	Tyhjennä tuuletusaukko.
Voimakas tärinä.	Osat ovat irronneet tai linko on vaurioitunut.	Pysäytä moottori välittömästi, irrota virta-avain ja odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet. Tarkista, onko vaurioita. Kiristä kaikki ruuviliitokset. Korjaa tarvittaessa. Ota yhteys valtuutettuun huoltokeskukseen, jos ongelma jatkuu.
Ajaminen eteenpäin ei onnistu	Vetohihna on löysä tai vaurioitunut	Vaihda hihna.
Linko ei pysähdy, kun lingon kytkentävipu vapautetaan.	Lingon kytkentävivun vaijeri on säädetty väärin.	Säädä lingon kytkentävivun vaijeria.
Tuote ei heitä lunta.	Heittoputken kouru on tukossa.	Sammuta moottori välittömästi, irrota virta-avain ja odota, kunnes kaikki liikkuvat osat ovat pysähtyneet. Tyhjennä heittoputken kouru puhdistustyökalulla tai kepillä.
	Yksi tai useampi varopultti on katkennut.	Vaihda varopulttit.
	Vieras esine on tukkinut lingon.	Pysäytä moottori välittömästi ja irrota virta-avain. Poista vieras esine lingosta.
	Lingon kytkentävivun vaijeri on säädetty väärin.	Säädä lingon kytkentävivun vaijeria.
	Roottorin vetohihna on löysä tai vaurioitunut.	Vaihda hihna.

7 Varastointi

! Varoitus! Älä koskaan säilytä tuotetta tai polttoainesäiliötä sisätiloissa, joissa on lämmönlähteitä, kuten lämmityskattila, vedenlämmitin, kuivausrumpu tai sähkömoottoreita, jotka voivat aiheuttaa kipinöintiä, jotta vältetään polttoainehöyryjen syttymisvaara.

! Varoitus! Säilytä ja käsittele bensiiniä kaukana kipinöistä, avotulesta, lämmöstä ja muista syttymislähteistä. Polttoainetta käsiteltäessä tupakointi on kielletty. Moottoriin kuumalla säällä jätetty polttoaine vähenee ja voi aiheuttaa vakavia käynnistysongelmia.

- Älä kallista moottoria, sillä se voi aiheuttaa polttoaineen tai öljyn vuotamisen.
- Anna moottorin jäähtyä ja valuta polttoaine sopivaan astiaan.
- Säilytä tuotetta kuivassa tilassa suojassa suoralta auringonvalolta ja kosteilta olosuhteilta.

Noudata alla olevia ohjeita, jos lumilinko ei ole käytössä vähintään 30 päivään.

- 1 Tyhjennä kaasutin ja polttoainesäiliö, jotta polttoainejärjestelmään ei muodostu saostumia.
- 2 Käytä moottoria, kunnes polttoainesäiliö on tyhjä ja moottori pysähtyy polttoaineen puutteen vuoksi.
- 3 Vaihda moottoriöljy.
- 4 Irrota sytytystulppa ja kaada kaksi ruokalusikallista moottoriöljyä sylinteriin sytytystulpan reiän kautta. Peitä sytytystulpan reikä liinalla ja käynnistä moottori vetämällä käynnistysnarusta useita kertoja öljyn levittämiseksi. Vaihda sytytystulppa.
- 5 Puhdista moottori ja äänenvaimentimen ympäristö.
- 6 Hiero kaikki paljaat metallipinnat öljyllä kastetulla liinalla korroosion estämiseksi.
- 7 Noudata huolto-osassa annettuja voiteluohjeita.
- 8 Säilytä lumilinkoa kuivassa ja turvallisessa paikassa.

8 Hävittäminen

Varmista, että hävität tuotteen paikallisten määräysten mukaisesti. Älä polta tuotetta.

9 Tekniset tiedot

Parametrit	Tieto
Leveys	710 mm
Työskentelykorkeus	530 mm
Pyörä	14 tuuman pneumaattiset kumipyörät
Vaihteet	Muutuva nopeus
Moottorin käynnistys	Narukäynnistys/ sähkökäynnistys
Moottorin tyyppi	Nelitahtimoottori, Euro 5
Teho	5,2 kW
Iskutilavuus	252 cm ³
Polttoaine	Bensiini
Suositteltu öljy*	5W-30
Öljysäiliön tilavuus	0,7 L
Heittoputki	2-vaiheinen
Heittoputken kouru säädettävissä	175°
Ohjain säädettävissä	70°
Mitat (P x L x K)	700 x 1200 x 1150 mm
Nettopaino	80 kg

Melutasot

Äänipainetaso, LpA	86,7 dB(A) K = 3 dB
Mitattu äänitehotaso, LwA	93,6 dB(A) K = 3 dB
Taattu äänitehotaso, LwA	102 dB (A), K = 3 dB
Suurin tärinä taso1	5,74m/s ² , K=1,5m/s ²

! Varoitus! Käytä aina kuulosuojaimia!

! Varoitus! Todellinen tärinä- ja melutaso työkalun käytön aikana voi poiketa määritetystä enimmäisarvosta käyttötavan ja materiaalin mukaan. Sen vuoksi on välttämätöntä määrittää, mitä turvatoimenpiteitä tarvitaan käyttäjän suojaamiseen todellisissa käyttöolosuhteissa syntyvän arvioidun altistumisen mukaisesti (huomioiden kaikki työvaiheet, esimerkiksi työkalun virrankatkaisuaika, tyhjäkäyntiaika ja käynnistysaika).

1 Ilmoitettuja tärinä- ja meluarvoja, jotka on mitattu standardoidulla testimenetelmällä, voidaan käyttää eri työkalujen vertailuun ja altistumisen alustavaan arviointiin. Mittausarvot on määritetty standardin EN 8437:2008 mukaisesti.

Sommaire

1	Introduction	96
1.1	Description du produit.....	96
1.2	Utilisation prévue.....	96
1.3	Symboles.....	96
1.4	Présentation du produit.....	97
2	Sécurité	97
2.1	Définitions relatives à la sécurité.....	97
2.2	Consignes de sécurité pour le fonctionnement.....	97
2.3	Réduction du bruit et des vibrations.....	98
2.5	Pour manipuler le carburant.....	98
3	Assemblage	99
3.1	Pour assembler le produit.....	99
4	Fonctionnement	99
4.1	A faire avant l'opération.....	99
4.2	Formation.....	99
4.4	Leviers de commande.....	100
4.5	Entraînement des roues.....	100
4.6	La tarière.....	101
4.7	Pour régler l'angle de l'éjecteur.....	101
4.8	Pour régler l'angle du déflecteur.....	101
4.9	Patins.....	101
4.10	Lampe de travail.....	101
4.11	Outil de déblaiement.....	101
4.12	Pour arrêter le produit.....	101
4.13	Conseils pratiques.....	101
4.14	Goupilles de cisaillement.....	102
5	Maintenance	102
5.1	Pour vérifier le fonctionnement du variateur et du levier de vitesse.....	102
5.2	Pour dégager l'éjecteur.....	102
5.3	Pour régler le patin.....	103
5.4	Lubrification.....	103
5.5	Grattoir à lame et patins.....	103
5.6	Recommandation de carburant.....	103
5.7	Pour purger le réservoir de carburant.....	103
5.8	Pour faire le plein de carburant.....	103
5.9	Pour vérifier le niveau d'huile moteur.....	104
5.10	Pour changer l'huile moteur.....	104
5.11	Pour vérifier la bougie d'allumage.....	104
5.12	Pour nettoyer le moteur.....	105
5.13	Entretien moteur.....	105
6	Dépannage	106
7	Stockage	107
8	Élimination	107
9	Données techniques	107

1 Introduction

1.1 Description du produit

Le produit est une souffleuse à neige à essence.

1.2 Utilisation prévue

Le produit est utilisé pour déneiger les surfaces extérieures.

1.3 Symboles

	WARNING!
	Lisez attentivement ces instructions avant assemblage et utilisation.
	Conforme aux exigences des directives européennes pertinentes.
	Niveau de puissance acoustique garanti.
	Portez une protection auditive.
	Portez des lunettes de sécurité.
	AVERTISSEMENT : Pièces tournantes. Gardez vos mains et vos pieds éloignés des pièces mobiles lorsque le produit est en marche – risque de blessures graves et/ou de mort.
	AVERTISSEMENT : Pièces tournantes. Attendez que toutes les pièces mobiles soient complètement arrêtées avant de les toucher.
	AVERTISSEMENT : Les objets éjectés peuvent provoquer des blessures graves. Gardez les spectateurs, en particulier les enfants, et les animaux domestiques à au moins 20 mètres de la zone de travail lorsque le produit est en cours d'utilisation.
	AVERTISSEMENT : Lames tournantes. Gardez vos mains et vos pieds éloignés des ouvertures lorsque le produit est en fonctionnement. Il y a des lames rotatives à l'intérieur.

	Gardez les enfants et les animaux domestiques à une distance sûre du produit.
	Recyclez toujours l'huile usagée. Ne versez pas d'huile dans les égouts, dans le sol ou dans l'eau.
	Recyclez comme déchet électrique.

1.4 Présentation du produit

1. Levier d'entraînement
2. Levier déflecteur d'éjection
3. Levier de vitesses
4. Levier de tarière
5. Manivelle de réglage de l'angle d'éjection
6. Déflecteur d'éjection
7. Goulotte d'éjection
8. Boîte chauffante
9. Trempeuse d'huile
10. Tarière
11. Sabot antidérapant
12. Outil de nettoyage
13. Bouchon de vidange
14. Bouchon de remplissage
15. Bouton de démarrage pour le démarrage électrique
16. Ensemble démarreur à rappel
17. Bouton de verrouillage de la poignée
18. Réservoir d'essence
19. Poignée supérieure
20. Fil déflecteur
21. Lampe de travail
22. Commutateur d'allumage
23. Pompe d'amorçage
24. Manette de starter
25. Manette
26. Commutateur de carburant

2 Sécurité

2.1 Définitions relatives à la sécurité

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

⚠ Attention ! Le non-respect des présentes instructions induit un risque d'endommagement du produit, des autres matériels ou de la zone adjacente.

Remarque ! Informations nécessaires dans une situation donnée.

2.2 Consignes de sécurité pour le fonctionnement

⚠ Attention ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

- Lisez les instructions d'avertissement qui suivent avant d'utiliser le produit.
- N'utilisez pas le produit si vous êtes fatigué(e), malade ou sous l'influence de l'alcool, de drogues ou de médicaments. Cela a un effet négatif sur votre vision, votre vigilance, votre coordination et votre jugement.
- Ne laissez aucun enfant ni aucune personne ne connaissant pas le produit l'utiliser.
- N'utilisez pas le produit s'il est endommagé.
- Évitez de modifier le produit.
- Le produit doit être utilisé uniquement aux fins prévues.
- Assurez-vous de savoir comment utiliser les commandes du produit.
- Assurez-vous que la zone de travail est propre et bien éclairée.
- Ne portez pas de vêtements amples, de bijoux ou de montres qui pourraient se coincer dans les pièces mobiles.
- Gardez vos mains et vos pieds éloignés des pièces mobiles.
- Gardez les spectateurs, en particulier les enfants, et les animaux domestiques à au moins 20 mètres de la zone de travail. Arrêtez le produit si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.
- Assurez-vous de toujours avoir un bon équilibre lorsque vous utilisez le produit pour éviter de glisser ou de tomber, notamment lorsque vous marchez à reculons.
- Ne pas contourner ou désactiver la fonction du levier de la vis – risque de blessures graves.
- Faites un contrôle avant chaque utilisation, assurez-vous que le déflecteur et les leviers de vitesses peuvent bouger dans les deux sens.

- Assurez-vous que le levier de commande et le levier de la vis sans fin reviennent automatiquement à la position neutre lorsqu'ils sont relâchés.
- N'utilisez pas le produit si la goulotte d'éjection est manquante ou endommagée. Les dispositifs de sécurité doivent être correctement installés et fonctionner correctement.
- Ne démarrez pas le moteur à l'intérieur ou dans un endroit clos. Les gaz d'échappement du moteur contiennent du monoxyde de carbone, un gaz inodore et très dangereux.
- Soyez prudent lorsque vous travaillez dans des entrées, des routes ou des sentiers où lorsque vous les traversez.
- Faites attention à la circulation et aux dangers cachés.
- Soyez très prudent lorsque vous changez de direction et lorsque vous travaillez sur des pentes.
- Ne dirigez pas la goulotte d'éjection vers des personnes ou des animaux et assurez-vous que personne ne passe devant le produit.
- N'enlevez pas trop de neige trop rapidement, cela pourrait surcharger le produit.
- N'utilisez pas le produit dans des conditions de mauvaise visibilité ou de mauvais éclairage. Gardez toujours une position ferme et un bon équilibre, et tenez fermement la poignée. Ne courez pas avec le produit.
- Désengagez l'entraînement de la vis sans fin pendant le transport et lorsque le produit n'est pas utilisé.
- N'utilisez pas le produit à un rythme rapide sur des surfaces glissantes. Soyez très prudent lorsque vous reculez ou lorsque vous tirez le produit vers vous.
- Ne mettez pas vos mains ou vos pieds dans les ouvertures d'éjection ou d'admission. Utilisez toujours l'outil de nettoyage fourni pour nettoyer l'éjecteur.
- Utilisez uniquement les pièces et accessoires recommandés par le fabricant. Contactez un centre de service agréé si vous avez des questions.

2.3 Réduction du bruit et des vibrations

- Planifiez les travaux afin que l'exposition aux fortes vibrations soit répartie sur une période plus longue.
- Pour réduire le bruit et les vibrations à l'utilisation, limitez la durée d'utilisation de l'outil, utilisez un mode faible puissance/vibrations et portez un équipement de sécurité approprié.
- Prenez les précautions suivantes pour réduire à un minimum les risques d'exposition aux vibrations et/ou au bruit :
 - Entretenez le produit conformément à ces instructions.
 - Assurez-vous que le produit est en bon état.
 - Utilisez des accessoires en bon état et adaptés aux travaux à exécuter.

- Tenez l'outil fermement par les poignées.
- Entretenez et lubrifiez l'outil conformément à ces instructions.

2.4 Sécurité électrique

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

- Avant utilisation, assurez-vous que la prise de courant, le câble d'alimentation et la fiche d'alimentation ne sont pas endommagés et qu'il n'y a aucun signe de fatigue. N'utilisez pas le produit si lui-même, le cordon ou la fiche électrique est endommagé.
- Assurez-vous que le câble d'alimentation et la fiche d'alimentation sont mis à la terre.
- Assurez-vous que la rallonge est destinée à une utilisation en extérieur, qu'elle ne dépasse pas 10 m et que la section des fils est d'au moins 2,5 mm².
- Assurez-vous que la tension d'alimentation correspond à la tension nominale indiquée sur la plaque signalétique et que le circuit est protégé par un fusible.

2.5 Pour manipuler le carburant

⚠ Avertissement ! Manipulez le carburant avec précaution. L'essence est hautement inflammable et peut être explosive dans certaines circonstances. Si de l'essence entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, rincez immédiatement à l'eau.

⚠ Avertissement ! Ne fumez pas à proximité du produit.

- Utilisez uniquement des bidons de carburant approuvés.
- Stockez et manipulez l'essence à l'abri des étincelles, des flammes nues, de la chaleur et de toute autre source d'inflammation. Ne faites pas le plein à l'intérieur.
- Ne retirez pas le bouchon de remplissage et ne faites pas l'appoint de carburant lorsque le moteur tourne.
- Laissez le moteur refroidir pendant au moins 2 minutes avant de faire le plein.
- Ne remplissez pas trop le réservoir. Remplissez le réservoir de carburant 1 cm en dessous du tuyau de remplissage, afin que le carburant puisse se dilater.
- Lorsque vous réinstallez le bouchon du réservoir, assurez-vous qu'il est serré et correctement fixé.
- Nettoyez immédiatement le carburant déversé. Éloignez le produit de tout déversement de carburant et attendez 5 minutes avant de démarrer le moteur.
- Ne stockez pas le produit ou le réservoir de carburant à l'intérieur où se trouvent des sources d'inflammation telles qu'une chaudière, un chauffe-eau, un sèche-linge

et des moteurs électriques qui pourraient émettre des étincelles, afin d'éviter tout risque d'inflammation des vapeurs de carburant.

- Laissez le produit refroidir pendant au moins 5 minutes avant de le stocker.
- Assurez-vous que toutes les vis sont correctement serrées.

2.6 Portez un équipement de protection individuelle.

⚠ Avertissement ! Le non-respect de ces instructions induit un risque de mort ou de blessure.

- Portez toujours des chaussures antidérapantes.
- Portez des lunettes de sécurité approuvées ou une visière. Le produit peut éjecter des objets pouvant provoquer des blessures oculaires permanentes.
- Portez des gants qui ne soient pas conducteurs d'électricité.
- Portez suffisamment de vêtements d'hiver.
- Portez une protection auditive.

3 Assemblage

3.1 Pour assembler le produit

Remarque ! Les références aux côtés gauche et droit correspondent au moment où l'utilisateur se tient en position de conduite derrière le produit.

- 1 Retirez les parties en plastique du produit et déballez toutes les pièces détachées. Rangez les goupilles de cisaillement dans un endroit sûr.
- 2 Connectez les fils du levier comme indiqué sur l'illustration. (Figure 2)
- 3 Fixez les poignées supérieure et inférieure avec les boulons de verrouillage et serrez-les. (Figure 3)
- 4 Fixez la bielle de la manivelle de réglage de l'angle. (Figure 4)
- 5 Installez la goulotte de déflecteur et serrez tous les boulons. (Figures 5 et 6)
- 6 Installez les patins des deux côtés du boîtier de la tarière. (Figure 7)
- 7 Ajustez les patins à une hauteur applicable si nécessaire avant de serrer les boulons. (Figure 8)

4 Fonctionnement

⚠ Avertissement ! Ne laissez pas le produit sans surveillance lorsque le moteur tourne.

4.1 A faire avant l'opération

⚠ Attention ! Les produits équipés de démarreurs électriques doivent être connectés uniquement à des prises de courant mises à la terre.

- Inspectez la zone où le produit doit être utilisé et retirez toutes les pierres, fils ou autres corps étrangers.
- Effectuez une vérification du produit avant utilisation. Assurez-vous que toutes les vis sont correctement serrées avant l'utilisation. N'utilisez pas le produit si les dispositifs de sécurité sont endommagés.
- Les objets éjectés peuvent provoquer des blessures graves. Planifiez les travaux de manière à ce que les matériaux ne soient pas projetés vers les routes, les passants ou d'autres endroits.
- Portez un équipement de protection individuelle lorsque vous utilisez le produit.
- Ajustez la hauteur des patins de manière à ce que le boîtier de la tarière ne gratte pas le sol.
- Avant de démarrer le moteur, débrayez et mettez toutes les commandes en mode neutre.
- N'effectuez aucun réglage pendant que le moteur tourne.
- Laissez le moteur s'adapter à la température extérieure avant de commencer à déneiger.

4.2 Formation

⚠ Avertissement ! Ne laissez pas les enfants utiliser le produit !

⚠ Attention ! Gardez la zone libre de tout passant, en particulier des jeunes enfants et des animaux domestiques. Arrêtez le produit si quelqu'un pénètre dans la zone de travail.

- Lisez toutes les instructions et consignes de sécurité ainsi que toutes les étiquettes d'avertissement sur le produit avant l'assemblage et l'utilisation. Conservez le présent mode d'emploi pour toute référence ultérieure.
- Familiarisez-vous avec les commandes du produit et comment les utiliser. Découvrez comment arrêter rapidement le produit et comment désengager le variateur.
- Assurez-vous d'être prudent pendant le fonctionnement pour éviter les accidents, en particulier lorsque vous marchez à reculons.
- Les objets éjectés peuvent provoquer des blessures graves. Planifiez les travaux de manière à ce que les matériaux ne soient pas projetés vers les routes et les passants.

4.3 Pour démarrer le moteur

⚠ Attention ! Assurez-vous que le levier de la vis sans fin et le levier d'entraînement sont en position neutre (vers le haut) avant de démarrer le moteur.

Remarque ! Vérifiez le niveau d'huile avant de démarrer le moteur.

4.3.1 Démarrage manuel

⚠ Avertissement ! Ne laissez pas s'éloigner de la poignée du démarreur lorsque le cordon rentre. Si le cordon est tiré trop rapidement, la poignée de démarrage peut provoquer des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels.

- 1 Ouvrez le robinet de carburant.
- 2 Mettez le bouton d'allumage en mode allumage.
- 3 Réglez le levier d'accélérateur en position haute.
- 4 Si le moteur est froid, fermez le starter.
- 5 Bloquez l'orifice de ventilation de la poire d'amorçage et poussez-la une fois si le moteur est chaud et 3 à 5 fois si le moteur est froid.
- 6 Tirez lentement sur le cordon de démarrage jusqu'à ce que vous sentiez qu'il accroche bien, puis tirez rapidement. Répétez si nécessaire, jusqu'à ce que le moteur démarre.
- 7 Déplacez lentement le levier du starter en position fermée lorsque le moteur chauffe. Si le moteur s'arrête, redémarrez-le et laissez-le tourner un moment avec le starter entrouvert avant de déplacer lentement le levier du starter en position fermée.

4.3.2 Démarrage électrique

⚠ Attention ! Le démarreur est doté d'une protection contre les surcharges qui se déclenche en cas de surchauffe du moteur. Laissez le moteur refroidir avant de tenter de le redémarrer.

- 1 Branchez la fiche d'alimentation dans une prise de courant de 230 V mise à la terre.
- 2 Mettez le bouton d'allumage en mode allumage.
- 3 Réglez l'accélérateur du moteur en position haut régime.
- 4 Fermez le starter si le moteur est froid.

- 5 Bloquez l'orifice de ventilation de la poire d'amorçage et poussez-la une fois si le moteur est chaud et 3 à 5 fois si le moteur est froid.
- 6 Appuyez sur le bouton de démarrage et relâchez-le dès que le moteur démarre.
- 7 Déplacez lentement le levier du starter en position fermée lorsque le moteur chauffe. Si le moteur s'arrête, redémarrez-le et laissez-le tourner un moment avec le starter entrouvert avant de déplacer lentement le levier du starter en position fermée.
- 8 Débranchez d'abord la fiche d'alimentation de la prise de courant, puis de la souffeuse à neige.

4.4 Leviers de commande

4.4.1 Levier d'entraînement

Le levier de commande est situé sur la poignée droite. Tirez le levier de commande vers le bas pour engager la transmission, puis relâchez-le pour le désengager.

4.4.2 Levier de vitesses

⚠ Avertissement ! Désengagez le levier de vitesses et le levier d'entraînement avant de changer de vitesse.

Le levier de vitesses est situé sur le côté gauche et permet de régler la vitesse de déplacement et le sens de marche. Poussez le levier d'entraînement (A) vers l'avant pour avancer et tirez le vers l'arrière pour reculer. (Figure 6)

4.4.3 Marche avant

La vitesse du produit est variable. Poussez le levier vers l'avant pour augmenter la vitesse et tirez le levier vers l'arrière pour diminuer la vitesse. Adaptez la vitesse pendant le fonctionnement. Conduisez à la vitesse la plus basse possible lorsque vous éjectez de la neige.

4.4.4 Marche arrière

La vitesse du produit est variable. Tirez le levier vers l'arrière pour augmenter la vitesse et poussez le levier vers l'avant pour diminuer la vitesse.

4.5 Entraînement des roues

- 1 Laissez le moteur tourner à grande vitesse et sélectionnez un rapport adapté aux conditions considérées.
- 2 Poussez et maintenez le levier de la tarière enfoncée pour activer la tarière, relâchez-le pour arrêter le soufflage de la neige.
- 3 Poussez et maintenez le levier d'entraînement pour activer l'entraînement, relâchez-le pour l'arrêter.

4.6 La tarière

⚠ Avertissement ! Suivez attentivement les instructions et effectuez tous les réglages nécessaires pour vérifier le bon fonctionnement du produit avant utilisation.

Le levier de la tarière est situé sur le côté gauche de la poignée.

Remarque ! Pour arrêter le produit, le levier d'entraînement doit également être relâché.

4.6.1 Pour engager la tarière

- Tirez le levier de la tarière vers la poignée pour engager la tarière, relâchez le levier pour la désengager.

4.6.2 Contrôle du fonctionnement du levier de la tarière

⚠ Avertissement ! Effectuez un contrôle de fonctionnement avant la première utilisation du produit et avant de l'utiliser au début de la saison.

Remarque ! Lorsque le levier de la tarière est au point mort, il y a très peu de jeu dans le fil. Le fil ne doit pas être trop tendu.

- 1 Placez-vous en position d'entraînement derrière la poignée et engagez la tarière.
- 2 Laissez la tarière engagée pendant environ 10 secondes, puis relâchez le levier de la tarière. Répétez plusieurs fois.
- 3 Laissez le moteur fonctionner avec le levier de la tarière au point mort. Placez-vous devant le produit et vérifiez que la tarière est complètement arrêtée.

⚠ Attention ! Revenez immédiatement à la position de conduite si la tarière commence à bouger et arrêtez le moteur. Attendez que toutes les pièces mobiles soient complètement arrêtées et réglez le câble de la tarière.

- 4 Démarrez le moteur et vérifiez que la tarière s'enclenche et se désengage correctement.

4.7 Pour régler l'angle de l'éjecteur

Le dispositif de réglage de l'angle de manivelle est situé sur le côté gauche du produit.

- 1 Tournez la manivelle dans le sens des aiguilles d'une montre pour diriger la goulotte d'éjection vers la gauche.
- 2 Tournez la manivelle dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diriger la goulotte d'éjection vers la droite.

4.8 Pour régler l'angle du déflecteur

Le levier du déflecteur d'éjection (B) permet d'ajuster l'angle du déflecteur. Poussez ou tirez le levier vers l'arrière pour soulever ou abaisser le déflecteur en fonction de l'angle choisi. (Figure 9)

4.9 Patins

⚠ Avertissement ! N'utilisez pas le produit sur du gravier lorsque le moteur tourne. Du gravier peut être aspiré dans la goulotte et éjecté, ce qui peut provoquer des blessures corporelles et/ou des dégâts matériels. La distance entre le grattoir à lame et le sol peut être ajustée comme indiqué sur l'illustration. (Figure 8)

- Pour régler les patins, reportez-vous à « 5.3 Pour régler le patin » à la page 103.

4.10 Lampe de travail

La lumière est allumée et éteinte avec l'interrupteur situé sur le bord arrière du côté droit du panneau.

4.11 Outil de déblaiement

L'outil de déblaiement est suspendu à la poignée supérieure. Suivez les instructions pour éliminer le blocage ; reportez-vous à « 5.2 Pour dégager l'éjecteur » à la page 102.

4.12 Pour arrêter le produit

- 1 Laissez le moteur tourner sans charge pendant quelques minutes avant de l'arrêter pour éliminer toute trace d'humidité.
- 2 Placez le levier d'accélérateur en position bas régime.
- 3 Arrêtez le moteur en tournant la clé de contact sur STOP.
- 4 Essayez toutes les commandes du moteur.
- 5 Réglez le robinet de carburant sur la position OFF.

4.13 Conseils pratiques

- Si possible, dirigez l'éjecteur dans la direction du vent.
- Superposez chaque tour.
- Placez les patins 6 à 7 mm sous le racleur pour un déneigement normal.
- Si la neige est bien tassée, déplacez les patins vers le haut afin que le racleur de la lame se rapproche du sol.
- Lorsque vous travaillez sur une surface gravillonnée ; déplacez les patins vers le bas afin que la distance du racleur de la lame soit plus élevée par rapport au sol.
- Nettoyez toujours la souffeuse à neige après utilisation.

4.14 Goupilles de cisaillement

⚠ Attention ! Ne remplacez pas les goupilles de cisaillement par autre chose que des goupilles de cisaillement identiques du fabricant.

La tarière est montée sur l'arbre en spirale avec deux goupilles de cisaillement et des clavettes. Les goupilles de cisaillement peuvent se briser si la tarière heurte de la glace ou un objet solide.

- 1 Si la tarière ne tourne pas, vérifiez si les goupilles de cisaillement sont cisailées.

Remarque ! Deux goupilles de cisaillement supplémentaires sont incluses.

- 2 Appliquez du lubrifiant dans l'arbre avant de monter les nouvelles goupilles de cisaillement.

5 Maintenance

⚠ Avertissement ! Arrêtez le produit avant toute maintenance, entretien ou réparation du produit. Desserrez le fil de la bougie et mettez-le à la terre contre le moteur pour éviter un démarrage involontaire.

Remarque ! Plus le produit est utilisé souvent, plus la fréquence de maintenance doit augmenter.

- Utilisez uniquement des pièces de rechange d'origine lorsque vous remplacez des pièces liées à la sécurité.
- Ne modifiez en aucune façon les dispositifs de sécurité. Vérifiez régulièrement que tous les dispositifs de sécurité sont en place et fonctionnent correctement.
- Laissez un centre d'entretien agréé effectuer l'entretien du produit.
- Ne modifiez pas le réglage du régulateur de vitesse et ne faites pas trop tourner le moteur. Le régulateur de vitesse contrôle le régime moteur maximum autorisé.
- Assurez-vous que tous les raccords à vis sont correctement serrés à intervalles réguliers. Resserrez-les si nécessaire.
- Vérifiez régulièrement l'état du produit.
- Le grattoir à lame et les patins s'usent avec le temps. Vérifiez régulièrement tous les composants et remplacez-les si nécessaire.
- Effectuez régulièrement un contrôle afin que tous les leviers de commande puissent être déplacés dans les deux sens et reviennent automatiquement en position neutre une fois relâchés. Ajustez-les, si nécessaire, se référer à « 5.1 Pour vérifier le fonctionnement du variateur et du levier de vitesse » à la page 102.

- Les étiquettes de sécurité et d'avertissement apposées sur l'outil doivent être intactes et lisibles. Remplacez-les si nécessaire.
- Assurez-vous de respecter toutes les lois et réglementations applicables concernant la façon de manipuler le carburant, l'huile et les autres matériaux.
- Avant de stocker le produit, laissez-le fonctionner quelques minutes pour évacuer toute la neige. Sinon, la neige pourrait geler et bloquer la tarière.
- Suivez les instructions pour stocker le carburant. Reportez-vous à « 7 Stockage » à la page 107.

5.1 Pour vérifier le fonctionnement du variateur et du levier de vitesse

Vérifiez le fonctionnement du levier d'entraînement et du levier de vitesses conformément aux instructions ci-dessous :

- 1 Arrêtez le produit et placez le levier de vitesses dans la position correspondant à la marche avant la plus élevée.
- 2 Relâchez le levier d'entraînement et poussez le produit vers l'avant. Le produit doit avancer.
- 3 Poussez le levier d'entraînement et les roues s'arrêtent. Relâchez le levier d'entraînement et poussez à nouveau les rouleaux du produit vers l'avant.
- 4 Placez le levier de vitesses dans la position de marche arrière la plus élevée et ramenez-le à nouveau dans la position de marche avant la plus élevée.

Remarque ! Le levier de vitesses doit bouger facilement et les roues doivent commencer à rouler.

- 5 Si le levier de vitesses est raide ou si les roues s'arrêtent de bouger ; desserrez le contre-écrou présent sur le fil du levier d'entraînement et raccourcissez le fil d'un tour d'écrou.
- 6 Si les roues ne s'arrêtent pas de rouler lorsque le levier d'entraînement est relâché ; desserrez le contre-écrou sur le fil du levier d'entraînement et étendez le fil d'un tour d'écrou.
- 7 Répétez cette vérification et réajustez si nécessaire. Serrez le contre-écrou une fois le réglage effectué.

5.2 Pour dégager l'éjecteur

⚠ Avertissement ! Ne dégagez pas l'éjecteur lorsque le moteur tourne.

⚠ Avertissement ! N'essayez pas de dégager l'éjecteur avec les mains ! Utilisez l'outil de déblaiement ou un bâton.

L'outil de déblaiement est suspendu à la poignée. (Figure 10)

- 1 Mettez le levier de la tarière et le levier d'entraînement au point mort.
- 2 Éliminez la neige et la glace avec l'outil de déblaiement.
- 3 Remettez l'outil de déblaiement dans le support et démarrez le moteur. Placez-vous en position de conduite derrière la poignée et engagez la tarière pendant quelques secondes pour éjecter la neige et la glace résiduelles de la goulotte d'éjection.

5.3 Pour régler le patin

- 1 Desserrez les 4 contre-écrous à bride et les vis.
- 2 Déplacez les patins dans la position appropriée.
- 3 Assurez-vous que le dessous des patins repose sur le sol sur toute leur longueur, pour éviter une usure inégale.
- 4 Serrez les vis.

5.4 Lubrification

Lubrifiez régulièrement les différentes parties du produit pour maintenir le produit en bon état.

5.4.1 Mécanisme d'entraînement et d'engrenage

- Lubrifiez une fois par an ou toutes les 25 heures de travail.
- Retirez le couvercle arrière et lubrifiez les roulements, les arbres et les composants d'engrenage une fois par an avec de l'huile moteur ou un spray lubrifiant.

5.4.2 Tringlerie d'engrenage

⚠ Attention ! Gardez les pneus et les poulies de courroie en aluminium exempts de graisse et d'huile.

- Lubrifiez la tringlerie d'engrenage avec une graisse adaptée une fois par an ou toutes les 25 heures de travail.

5.4.3 Contrôlez l'angle d'éjection

- Lubrifiez l'engrenage à vis sans fin pour régler l'angle d'éjection avec une graisse appropriée.

5.4.4 Boîte de vitesses

⚠ Attention ! Ne remplissez pas trop la boîte de vitesses, cela pourrait endommager le joint. Vérifiez que le bouchon de ventilation est exempt de graisse

- La boîte de vitesses est lubrifiée en usine et ne nécessite aucun entretien.

- Si elle doit être démontée pour une raison quelconque, remplissez-la avec 60 ml de graisse au lithium pour des performances élevées. Avant de réinstaller la boîte de vitesses, retirez l'ancien joint et remplacez-le par un nouveau.

5.4.5 Roulements de tarière

- Lubrifiez les roulements de la tarière et les roulements sur le côté du châssis avec une huile fine une fois par saison.

5.4.6 Arbre de tarière

- Les goupilles de cisaillement sur l'arbre de la tarière doivent être retirées au moins une fois par saison. Pulvérisez du lubrifiant dans l'arbre et lubrifiez les roulements en plastique de la tarière au moins chaque saison.

5.4.7 Mécanisme d'entraînement et d'engrenage

- Lubrifiez une fois par an ou toutes les 25 heures de travail.
- Retirez le capot arrière et lubrifiez les chaînes, les pignons, les roulements, les arbres et les composants d'engrenage au moins une fois par saison avec de l'huile moteur ou un spray lubrifiant.

5.4.8 Poignée de commande, unité d'éjection

- Lubrifiez l'engrenage à vis sans fin pour régler l'angle d'éjection avec une graisse appropriée.

5.5 Grattoir à lame et patins

- Vérifiez si le grattoir à lame et les patins sont usés, remplacez-les si nécessaire.

5.6 Recommandation de carburant

⚠ Attention ! N'utilisez pas d'E85.

- Utilisez de l'essence sans plomb avec un indice d'octane d'au moins 87.
- De l'essence contenant au maximum 10 % d'éthanol ou 15 % de MTBE (méthyltertiobutyléther) peut être utilisée.
- N'utilisez pas de carburant vieux, contaminé ou mélangé à de l'huile. Évitez de mettre de l'eau et des débris dans le réservoir de carburant.

5.7 Pour purger le réservoir de carburant

Laissez le moteur tourner jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide.

5.8 Pour faire le plein de carburant

⚠ Attention ! Soyez très prudent lorsque vous manipulez du carburant. L'essence est hautement inflammable et peut, dans certaines circonstances, être explosive.

- Ne faites pas le plein à l'intérieur ou lorsque le moteur tourne. Faites le plein de carburant dans un endroit bien ventilé avec le moteur arrêté.
- Stockez et manipulez l'essence à l'abri des étincelles, des flammes nues, de la chaleur et de toute autre source d'inflammation. Interdit de fumer ! Gardez vos mains et vos pieds éloignés des pièces mobiles. N'utilisez pas de liquide de démarrage. Les vapeurs sont hautement inflammables.
- Ne fumez pas là où l'essence est stockée ou lors d'un plein d'essence.
- Ne remplissez pas trop le réservoir. Remplacez correctement le bouchon du réservoir après le remplissage.

Remarque ! Il peut y avoir un couvercle en plastique dans le tube de remplissage de carburant pour protéger le réservoir lors de la fabrication. Retirez et jetez ce couvercle. Remplacez le bouchon du réservoir après avoir fait le plein.

- Ne renversez pas de carburant, le carburant déversé et les vapeurs de carburant peuvent entraîner un risque d'incendie. Essayez tout carburant renversé avant de démarrer le moteur.
- Ne laissez pas votre peau entrer en contact avec le carburant et évitez d'inhaler des vapeurs de carburant.
- Nettoyez la zone autour du bouchon de réservoir avant de l'ouvrir.

5.8.1 Pour vérifier le niveau de carburant

Un indicateur de carburant est situé dans le réservoir de carburant. Remplissez le réservoir jusqu'à ce que le carburant atteigne la plaque d'arrêt rouge à l'intérieur de la crépine (A), ne pas trop remplir. (Figure 11)

5.9 Pour vérifier le niveau d'huile moteur

⚠ Attention ! Vérifiez le niveau d'huile avant d'utiliser le produit et toutes les cinq heures de travail.

⚠ Prudence ! Le moteur est fourni sans huile ! Ne démarrez pas le moteur sans suffisamment d'huile ! Il existe un risque de graves dommages au moteur. Remplissez le moteur d'huile et vérifiez le niveau d'huile avant de démarrer le moteur.

⚠ Attention ! Ne pas trop remplir ! Cela peut faire fumer le moteur, rendre le démarrage difficile ou provoquer de la suie sur la bougie d'allumage.

- Vérifiez le niveau d'huile du moteur sur une surface plane avec le moteur arrêté.

1 Retirez le bouchon de remplissage d'huile avec la jauge et essuyez la jauge.

2 Remettez le bouchon de remplissage avec la jauge sans serrer.

3 Retirez à nouveau le bouchon de remplissage d'huile avec la jauge et vérifiez le marquage d'huile sur la jauge. Assurez-vous que le niveau d'huile se situe entre les repères H et L. (Figure 12)

4 Faites l'appoint d'huile si le niveau est trop bas. Utilisez de l'huile moteur avec une viscosité correcte. Reportez-vous à « 9 Données techniques » à la page 107.

5 Remplacez le bouchon de remplissage avec la jauge et serrez-le.

5.10 Pour changer l'huile moteur

⚠ Attention ! Les piles usagées doivent être éliminées conformément à la réglementation locale.

1 Placez un récipient approprié sous le bouchon de vidange.

2 Retirez le bouchon de vidange.

3 Inclinez le moteur pour permettre à l'huile de s'écouler dans le récipient.

4 Remettez le bouchon de vidange et serrez-le.

5 Faire le plein d'huile de la qualité recommandée jusqu'au repère supérieur.

Remarque ! Une fois la vidange d'huile terminée, lavez-vous les mains ou les autres parties du corps qui sont entrées en contact avec l'huile avec de l'eau et du savon.

5.11 Pour vérifier la bougie d'allumage

⚠ Avertissement ! Le silencieux devient très chaud pendant l'utilisation et reste chaud longtemps après l'arrêt du moteur. Ne touchez pas le silencieux, il y a un risque de brûlure.

Remarque ! Pour que le moteur continue de fonctionner correctement, la bougie d'allumage doit être propre et avoir un écartement approprié.

1 Retirez le capuchon de la bougie d'allumage et desserrez la bougie d'allumage avec une clé à bougie. (Figure 13)

2 Examinez la bougie d'allumage. Jetez la bougie d'allumage si elle est visiblement usée ou si l'isolant est fissuré ou cassé.

- 3** Nettoyez la bougie d'allumage avec une brosse en acier si elle doit être réutilisée.

5.11.1 Pour mesurer l'écartement de la bougie d'allumage

! Attention ! Serrez correctement la bougie d'allumage. Des bougies d'allumage desserrées peuvent surchauffer et endommager le moteur.

- 1** Mesurez l'écartement de la bougie avec une jauge d'épaisseur.
- 2** Si un réglage est nécessaire, pliez soigneusement l'électrode. L'écartement des électrodes doit être compris entre 0,6 et 0,8 mm. (Figure 13)
- 3** Vérifiez si la rondelle d'étanchéité est en bon état. Vissez soigneusement la bougie à la main pour éviter les problèmes de filetage.

- 4** Serrez la bougie d'allumage avec la douille fournie pour comprimer la rondelle d'étanchéité.

Remarque ! Serrez une nouvelle bougie d'allumage encore 1/2 tour après sa mise en place pour comprimer la rondelle d'étanchéité.

Remarque ! Si vous installez la même bougie d'allumage usagée, serrez-la de 1/8 à 1/4 de tour une fois mise en place pour comprimer la rondelle d'étanchéité.

5.12 Pour nettoyer le moteur

! Attention ! Ne pas pulvériser d'eau sur le moteur – risque de contamination du carburant ou d'entrée d'eau par le silencieux pouvant endommager le moteur.

Laissez le moteur refroidir pendant au moins 30 minutes avant de le nettoyer.

- Utilisez une brosse pour enlever la saleté du moteur.
- Nettoyez le moteur à intervalles réguliers.

5.13 Entretien moteur

Effectuez l'entretien selon le tableau. Dans des conditions exigeantes, l'entretien doit être effectué plus souvent.

Action	Avant chaque utilisation et à intervalles de 5 h	Chaque saison ou à intervalles de 25 h	Chaque saison ou à intervalles de 50 h	Chaque saison ou à intervalles de 100 h	Date de prestation
Contrôle de l'huile moteur	▣				
Vidange			▣		
Vérification des bougies d'allumage		▣			
Entretien des bougies d'allumage				▣	
Nettoyage de la zone d'échappement	▣				

6 Dépannage

Erreur	Cause	Action
Le moteur ne démarre pas.	Le carburant dans le réservoir est vide ou le carburant est vieux.	Remplissez le réservoir d'essence fraîche.
	La conduite de carburant est bloquée.	Dégagez la conduite de carburant.
	Le fil de la bougie d'allumage est lâche.	Placez fermement le fil de la bougie sur la bougie.
	La bougie d'allumage est défectueuse.	Nettoyez la bougie d'allumage et ajustez l'écartement des électrodes, ou remplacez la bougie d'allumage.
	La clé de contact n'est pas insérée correctement.	Insérez correctement la clé de contact.
	Il y a trop de carburant dans la chambre d'injection. Si le moteur ne démarre pas après plusieurs tentatives, cela peut être dû au fait que le moteur est noyé.	Desserrez la bougie d'allumage et essuyez-la. Reportez-vous à « 5.11.1 Pour mesurer l'écartement de la bougie d'allumage » à la page 105.
Le moteur ne tourne pas bien.	Le starter est ouvert	Réglez le levier de starter en position complètement fermée.
	La conduite de carburant est obstruée ou le carburant dans le réservoir et la conduite est vieux.	Nettoyez la conduite de carburant et remplissez le réservoir d'essence fraîche.
	Il y a de l'eau ou de la saleté dans le système de carburant.	Voir la section entretien du moteur.
	Niveau d'huile bas.	Si nécessaire, faites l'appoint d'huile.
	Le carburateur n'est pas correctement ajusté.	Voir la section entretien du moteur.
Surchauffe du moteur	Le carburateur n'est pas correctement ajusté.	Voir la section entretien du moteur. Reportez-vous à « 5.13 Entretien moteur » à la page 105.
Le moteur a une faible puissance.	Le fil de la bougie d'allumage est lâche.	Placez fermement le fil de la bougie sur la bougie.
	L'orifice de ventilation du bouchon de remplissage est bouché.	Dégagez le trou de ventilation.
Fortes vibrations.	Il y a des pièces desserrées ou la tarière est endommagée.	Arrêtez immédiatement le moteur, retirez la clé de contact et attendez que toutes les pièces mobiles soient arrêtées. Effectuez une recherche de dommage éventuel. Serrez tous les raccords à vis. Réparez si nécessaire. Contactez un centre de réparation agréé si le problème persiste.
La marche avant ne fonctionne pas	La courroie d'entraînement est desserrée ou endommagée	Remplacez la courroie.
La tarière ne s'arrête pas lorsque le levier de la tarière est relâché.	Le fil du levier de la tarière est mal réglé.	Ajustez le fil du levier de la tarière.
Le produit ne projette pas de neige.	La goulotte d'éjection est bloquée.	Coupez immédiatement le moteur, retirez la clé de contact et attendez que toutes les pièces mobiles soient arrêtées. Dégagez la goulotte d'éjection avec l'outil de nettoyage ou un bâton.
	Une ou plusieurs goupilles de cisaillement sont arrachées.	Remplacez les goupilles de cisaillement.
	Un objet étranger a bloqué la tarière.	Arrêtez immédiatement le moteur et retirez la clé de contact. Retirez le corps étranger de la tarière.
	Le fil du levier de la tarière est mal réglé.	Ajustez le fil du levier de la tarière.
	La courroie d'entraînement du rotor est desserrée ou endommagée.	Remplacez la courroie.

7 Stockage

⚠ Avertissement ! Ne stockez jamais le produit ou le réservoir de carburant à l'intérieur en présence de sources de chaleur, telles qu'une chaudière, un chauffe-eau, un sèche-linge ou des moteurs électriques qui pourraient émettre des étincelles, afin d'éviter tout risque d'inflammation des vapeurs de carburant.

⚠ Avertissement ! Stockez et manipulez l'essence à l'abri des étincelles, des flammes nues, de la chaleur et de toute autre source d'inflammation. Interdiction de fumer lors de la manipulation du carburant. Le carburant laissé dans le moteur par temps chaud s'épuise et peut causer de graves problèmes de démarrage.

- N'inclinez pas le moteur, cela pourrait provoquer une fuite de carburant ou d'huile.
- Laissez le moteur refroidir et vidangez le carburant dans un récipient approprié.
- Rangez le produit dans un endroit frais, protégé de la lumière directe du soleil et de l'humidité.

Suivez les instructions ci-dessous si la souffleuse à neige n'est pas utilisée pendant au moins 30 jours.

- 1 Videz le carburateur et le réservoir de carburant pour éviter la formation de dépôts dans le système de carburant.
- 2 Faites tourner le moteur jusqu'à ce que le réservoir de carburant soit vide et que le moteur s'arrête en raison d'un manque de carburant.
- 3 Changez l'huile moteur.
- 4 Retirez la bougie d'allumage et versez deux cuillères à soupe d'huile moteur dans le cylindre par le trou de la bougie. Couvrez le trou de la bougie avec un chiffon et retournez le moteur en tirant plusieurs fois sur la corde du démarreur pour répartir l'huile. Remplacez la bougie d'allumage.
- 5 Nettoyez le moteur et la zone autour du silencieux.
- 6 Frottez toutes les surfaces métalliques nues avec un chiffon imbibé d'huile pour éviter la corrosion.
- 7 Suivez les instructions de lubrification dans la section entretien.
- 8 Rangez la souffleuse à neige dans un endroit sec et sécurisé.

8 Élimination

Veillez à respecter la réglementation locale quand vous mettez le produit au rebut. Ne brûlez pas le produit.

9 Données techniques

Paramètres	Spécifications
Largeur	710 mm
Hauteur de travail	530 mm
Roue	Roues pneumatiques en caoutchouc de 14 pouces
Engrenages	Vitesse variable
Démarrage du moteur	Démarrage par cordon/démarrage électrique
Type de moteur	Moteur 4 temps, Euro 5
Sortie	5,2 kW
Cylindrée	252 cm ³
Combustible	Essence
Huile recommandée*	5W-30
Volume du réservoir d'huile	0,7 l
Éjecteur	2 étapes
Goulotte d'éjection réglable	175°
Défecteur réglable	70°
Dimensions (L x l x H)	700 x 1200 x 1150 mm
Poids net	80 kg

Niveaux de bruit

Niveau de pression acoustique, LpA	86,7 dB(A), K=3 dB
Niveau de puissance acoustique mesuré, LwA	93,6 dB(A), K=3 dB
Niveau de puissance acoustique garanti, LwA	102 dB(A), K=3 dB
Niveau de vibrations maximal ¹	5,74 m/s ² , K=1,5 m/s ²

⚠ Attention ! Portez toujours une protection auditive !

⚠ Avertissement ! Le niveau réel de vibration et de bruit lors de l'utilisation des outils peut différer de la valeur maximale spécifiée, en fonction de la façon dont l'outil est utilisé et du matériau. Il convient dès lors de déterminer les mesures de sécurité nécessaires pour protéger l'utilisateur, sur la base d'une estimation de l'exposition dans les conditions réelles de fonctionnement (en tenant compte de toutes les étapes du cycle de travail, par exemple le moment où l'outil est éteint et celui où il est au point mort, en plus du temps de démarrage).

¹ Les valeurs déclarées pour les vibrations et le bruit, mesurées selon une méthode de test normalisée, peuvent être utilisées pour une comparaison de différents outils et une évaluation préliminaire de l'exposition. Les valeurs de mesure ont été déterminées conformément à la norme EN 8437:2008.

Inhoudsopgave

1 Inleiding	108
1.1 Productbeschrijving.....	108
1.2 Beoogd gebruik.....	108
1.3 Symbolen	108
1.4 Productoverzicht	109
2 Veiligheid	109
2.1 Definities van veiligheid.....	109
2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik.....	109
2.3 Vermindering van geluid en trillingen.....	110
2.5 Omgaan met brandstof.....	110
3 Montage	111
3.1 Het product in elkaar zetten	111
4 Gebruik	111
4.1 Te doen voor de operatie.....	111
4.2 Trainen.....	111
4.4 Bedieningshendels.....	112
4.5 De wielen aandrijven.....	112
4.6 De vijzel.....	113
4.7 De hoek van de ejector aanpassen.....	113
4.8 De hoek van de deflector aanpassen.....	113
4.9 Remschoenen.....	113
4.10 Werkklamp.....	113
4.11 Ontruimingsgereedschap.....	113
4.12 het product uitschakelen.....	113
4.13 Praktische tips.....	113
4.14 Breekpenen.....	114
5 Onderhoud	114
5.1 De werking van de aandrijfhendel en versnellingspook controleren	114
5.2 De ejector ruimen	114
5.3 De remschoen aanpassen.....	115
5.4 Smering.....	115
5.5 Bladschraper en remschoenen	115
5.6 Brandstofaanbeveling.....	115
5.7 De brandstoftank ledigen.....	115
5.8 De brandstof bijvullen.....	115
5.9 Het motoroliepeil controleren.....	116
5.10 De motorolie verversen.....	116
5.11 De bougie controleren	116
5.12 De motor reinigen.....	117
5.13 Onderhoud van de motor	117
6 Problemen oplossen	118
7 Opbergen	119
8 Afvoeren	119
9 Technische gegevens	119

1 Inleiding

1.1 Productbeschrijving

Het product is een sneeuwblazer op benzine.

1.2 Beoogd gebruik

Het product wordt gebruikt om sneeuw van buitenoppervlakken te verwijderen.

1.3 Symbolen

	WAARSCHUWING!
	Lees deze instructies vóór montage en gebruik zorgvuldig door.
	Voldoet aan de vereisten in de relevante EU-richtlijnen.
	Gegarandeerd geluidsvermogeniveau.
	Draag gehoorbeschermers.
	Draag een veiligheidsbril.
	WAARSCHUWING: Roterende onderdelen. Houd uw handen en voeten uit de buurt van bewegende onderdelen wanneer het product in werking is – risico op ernstig persoonlijk letsel en/of overlijden.
	WAARSCHUWING: Roterende onderdelen. Wacht tot alle bewegende delen volledig zijn gestopt voordat u ze aanraakt.
	WAARSCHUWING: Uitgeworpen voorwerpen kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Houd omstanders, vooral kinderen, en huisdieren op minstens 20 meter afstand van het werkgebied wanneer het product in gebruik is.

	WAARSCHUWING: Roterende messen. Houd uw handen en voeten uit de buurt van openingen wanneer het product in gebruik is. Binnenin zitten roterende messen.
	Houd kinderen en huisdieren op veilige afstand van het product.
	Recycle gebruikte olie altijd. Giet geen olie in riolering, in de grond of in water.
	Recyclen als elektrisch afval.

1.4 Productoverzicht

- Aandrijfhendel
- Ejectordeflector-hendel
- Versnellingspook
- Vijzelhendel
- Afstelkruk voor de ejectorhoek
- Ejectordeflector
- Uitwerpgoot
- Verwarmingskast
- Oliepeilstok
- Vijzel
- Remschoen
- Reinigingsgereedschap
- Aftapplug
- Vulplug
- Startknop voor de elektrische start
- Assemblage van de repeteerstarter
- Vergrendelknop voor de handgreep
- Brandstoftank
- Handgreep bovenaan
- Deflectordraad
- Werkklamp
- Contactschakelaar
- Aanzuigpomp
- Chokehendel
- Gashendel
- Brandstofschaakelaar

2 Veiligheid

2.1 Definities van veiligheid

! Waarschuwing. Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot overlijden of letsel.

! Voorzichtig. Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot schade aan het product, overige materialen of de nabije omgeving.

Let op. Informatie die in bepaalde situaties noodzakelijk is.

2.2 Veiligheidsvoorschriften voor gebruik

! Waarschuwing. Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Lees de onderstaande waarschuwingsvoorschriften voordat u het product gebruikt.
- Gebruik het product niet als u moe, ziek of onder invloed van alcohol, drugs of medicijnen bent. Dit heeft een negatief effect op je zicht, alertheid, coördinatie en beoordelingsvermogen.
- Laat dit product niet gebruiken door kinderen of mensen die het niet kennen.
- Gebruik het product niet als het beschadigd is.
- Pas het product niet aan.
- Het product mag alleen worden gebruikt voor het beoogde doel.
- Zorg ervoor dat u weet hoe u de bedieningselementen van het product moet gebruiken.
- Zorg ervoor dat het werkgebied schoon en goed verlicht is.
- Draag geen loszittende kleding, sieraden of horloges die vast kunnen komen te zitten in de bewegende delen.
- Houd uw handen en voeten uit de buurt van de bewegende delen.
- Houd omstanders, vooral kinderen, en huisdieren op minstens 20 meter van het werkgebied. Stop het product als iemand het werkgebied betreedt.
- Zorg ervoor dat u altijd een stabiele positie hebt wanneer u het product gebruikt om uitglijden of vallen te voorkomen, vooral als u achteruit loopt.
- Omzeil de functie van de vijzelhendel niet en deactiveer deze niet – risico op ernstig persoonlijk letsel.
- Controleer voor elk gebruik of de deflector en versnellingspook in beide richtingen kunnen bewegen.

- Zorg ervoor dat de aandrijfhendel en de vijkzhendel automatisch in de neutrale positie terugkeren wanneer ze worden losgelaten.
- Gebruik het product niet als de uitwerpgoot ontbreekt of beschadigd is. De veiligheidsvoorzieningen moeten correct zijn gemonteerd en correct werken.
- Start de motor niet binnenshuis of in een afgesloten ruimte. Uitlaatgassen van de motor bevatten koolmonoxide, een geurloos en zeer gevaarlijk gas.
- Wees voorzichtig wanneer u het apparaat bedient op, of bij het oversteken van, ingangen, wegen of paden.
- Let op het verkeer en verborgen gevaar.
- Wees zeer voorzichtig wanneer u van richting verandert en wanneer u op hellingen werkt.
- Richt de uitwerpgoot niet op mensen of dieren en zorg ervoor dat niemand voor het product komt.
- Verwijder niet te snel te veel sneeuw: dit kan het product overbelasten.
- Gebruik het product niet bij slecht zicht of slecht licht. Houd te allen tijde een stevige basis en een goede balans en houd het handvat stevig vast. Ga niet rennen met het product
- Schakel de vijkzelaandrijving uit tijdens transport en wanneer het product niet in gebruik is.
- Gebruik het product niet snel op gladde oppervlakken. Wees heel voorzichtig wanneer u achteruit gaat of wanneer u het product naar u toe trekt.
- Steek uw handen of voeten niet in de uitwerper- of inlaatopeningen. Gebruik altijd het meegeleverde schoonmaakgereedschap om de ejector te ruimen.
- Gebruik alleen de door de fabrikant aanbevolen onderdelen en accessoires. Neem contact op met een erkend servicecentrum als u vragen hebt.

2.3 Vermindering van geluid en trillingen

- Plan het werk zo dat de blootstelling aan zware trillingen over een langere periode wordt gespreid.
- Om geluid en trillingen tijdens gebruik te verminderen, beperkt u de tijd dat het product in gebruik is en gebruikt u de modus voor laag vermogen/trillingen en geschikte veiligheidsuitrusting.
- Neem de volgende voorzorgsmaatregelen om het risico van blootstelling aan trillingen en/of lawaai tot een minimum te beperken:
 - Gebruik het product uitsluitend volgens deze voorschriften.
 - Controleer of het product in goede staat verkeert.

- Gebruik accessoires in goede staat, en die geschikt zijn voor het doel.
- Houd de handvatten/grepen stevig vast.
- Onderhoud en smeer het product volgens deze instructies.

2.4 Elektrische veiligheid

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Controleer voor gebruik of het stopcontact, de voedingskabel en de stekker niet beschadigd zijn en of er geen tekenen van vermoeidheid zijn. Gebruik het product niet als het product, het netsnoer of de stekker beschadigd is.
- Controleer of de voedingskabel en de stekker geaard zijn.
- Zorg ervoor dat de verlengkabel bestemd is voor gebruik buitenshuis, niet langer is dan 10 m, en dat draden een doorsnede van minstens 2,5 mm² hebben.
- Zorg ervoor dat de voedingsspanning overeenkomt met de nominale spanning op het typeplaatje en dat het circuit beveiligd is met een zekering.

2.5 Omgaan met brandstof

⚠ Waarschuwing! Ga voorzichtig om met de brandstof. Benzine is zeer brandbaar en kan onder bepaalde omstandigheden explosief zijn. Als u benzine op uw huid of kleding krijgt, spoel deze dan onmiddellijk af met water.

⚠ Waarschuwing! Rook niet in de buurt van het product.

- Gebruik alleen goedgekeurde brandstofcontainers.
- Bewaar en behandel benzine uit de buurt van vonken, open vuur, hitte en andere ontstekingsbronnen. Niet binnenshuis tanken.
- Verwijder de vuldop niet en vul geen brandstof bij wanneer de motor draait.
- Laat de motor minstens 2 minuten afkoelen voordat u gaat tanken.
- Vul de tank niet te vol. Vul de brandstoftank 1 cm onder de vulpijp, zodat de brandstof kan uitzetten.
- Wanneer u de tankdop opnieuw installeert, moet u ervoor zorgen dat deze goed vastzit en goed is bevestigd.
- Ruim gemorste brandstof onmiddellijk op. Houd het product uit de buurt van gemorste brandstof en wacht 5 minuten voordat u de motor start.

- Bewaar het product of de brandstofcontainer niet binnenshuis waar ontstekingsbronnen zijn, zoals een boiler, waterverwarmer, wasdroger en elektromotoren, die vonken kunnen uitstoten, om het risico van ontbranding van brandstofdampe te vermijden.
- Laat het product minimaal 5 minuten afkoelen voordat u het opbergt.
- Zorg ervoor dat alle schroeven goed zijn aangedraaid.

2.6 Persoonlijke veiligheidsuitrusting.

⚠ Waarschuwing! Als u zich niet aan deze voorschriften houdt, kan dat leiden tot (dodelijk) letsel.

- Draag altijd antislipschoenen.
- Draag een goedgekeurde veiligheidsbril of een vizier. Het product kan voorwerpen uitwerpen die blijvend oogletsel kunnen veroorzaken.
- Draag handschoenen die niet elektrisch geleidend zijn.
- Draag voldoende winterkleding.
- Draag gehoorbeschermers.

3 Montage

3.1 Het product in elkaar zetten

Let op. Verwijzingen naar de linker- en rechterkant zijn wanneer de gebruiker in de bestuurderspositie achter het product staat.

- 1 Verwijder de plastic afdekdelen van het product en pak alle losse onderdelen uit. Bewaar de breekpennen op een veilige plaats.
- 2 Sluit de hendeldraden aan zoals weergegeven in de afbeelding. (Afbeelding 2)
- 3 Bevestig de boven- en ondergreep met de vergrendelingsbouten en draai ze vast. (Afbeelding 3)
- 4 Bevestig de drijfstaang voor de hoekinstelkruk (Afbeelding 4)
- 5 Monteer de deflectorgoot en draai alle bouten vast. (Afbeelding 5 en 6)
- 6 Monteer de remschoenen aan beide zijden van de vizelbehuizing. (Afbeelding 7)
- 7 Stel de remschoenen indien nodig op een geschikte hoogte af vooraleer de bouten vast te draaien. (Afbeelding 8)

4 Gebruik

⚠ Waarschuwing! Laat het product niet zonder toezicht achter wanneer de motor draait.

4.1 Te doen voor de operatie

⚠ Voorzichtig. Producten met elektrische startmotoren mogen alleen worden aangesloten op geaarde stopcontacten.

- Inspecteer het gebied waar het product moet worden gebruikt en verwijder eventuele stenen, draden of andere vreemde voorwerpen.
- Controleer het product voor gebruik. Zorg er vóór bediening voor dat alle schroeven goed zijn aangedraaid. Gebruik het product niet als de veiligheidsvoorzieningen beschadigd zijn.
- Uitgeworpen voorwerpen kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Plan het werk zo dat er geen materiaal naar wegen, omstanders of andere plaatsen wordt gegooid.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen wanneer u met het product werkt.
- Stel de hoogte van de remschoenen zo in dat de behuizing van de vizel niet over de grond schraapt.
- Voordat u de motor start, moet u de aandrijving uitschakelen en alle bedieningselementen in de neutrale modus zetten.
- Voer geen aanpassingen uit terwijl de motor draait.
- Laat de motor zich aanpassen aan de buitentemperatuur voordat u begint met sneeuwruimen.

4.2 Trainen

⚠ Waarschuwing! Laat kinderen het product niet bedienen!

⚠ Waarschuwing. Houd het gebied vrij van omstanders, vooral kleine kinderen en huisdieren. Stop het product als iemand het werkgebied betreedt.

- Lees vóór montage en gebruik alle instructies en veiligheidsinstructies en alle waarschuwingslabels op het product. Bewaar deze gebruiksaanwijzing voor toekomstig gebruik.
- Maak uzelf vertrouwd met de bedieningselementen op het product en hoe u ze moet gebruiken. Ontdek hoe u het product snel kunt stoppen en hoe u de schijf kunt loskoppelen.
- Wees voorzichtig tijdens het gebruik om ongelukken te voorkomen, vooral als u achteruit loopt.
- Uitgeworpen voorwerpen kunnen ernstig persoonlijk letsel veroorzaken. Plan de werkzaamheden zo dat er geen materiaal naar wegen en omstanders wordt gegooid.

4.3 De motor starten

⚠ Voorzichtig! Zorg ervoor dat de vizzelhendel en de aandrijfhendel in de neutrale stand (naar boven) staan voordat u de motor start.

Let op! Controleer het oliepeil voordat u de motor start.

4.3.1 Handmatig starten

⚠ Waarschuwing! Laat de starthandgreep niet los wanneer het snoer naar binnen trekt. Als het snoer te snel naar binnen wordt getrokken, kan de starthandgreep persoonlijk letsel en/of materiële schade veroorzaken.

- 1 Open de brandstofklep.
- 2 Zet de ontstekingsknop in de ontstekingsmodus.
- 3 Zet de gashendelaar in de hoge stand.
- 4 Als de motor koud is, sluit dan de choke.
- 5 Blokkeer het ventilatiegat op de primerlamp en druk er één keer op als de motor warm is en 3-5 keer als de motor koud is.
- 6 Trek langzaam aan het startkoord totdat u voelt dat het een grip vasthoudt en trek er dan snel aan. Herhaal dit indien nodig, totdat de motor start.
- 7 Zet de chokehendel langzaam naar de gesloten stand wanneer de motor opwarmt. Als de motor stopt, start hem dan opnieuw en laat hem een tijdje draaien met de choke half open voordat u de chokehendel langzaam naar de gesloten stand zet.

4.3.2 Elektrische start

⚠ Voorzichtig! De startmotor heeft een overbelastingsbeveiliging die wordt uitgeschakeld als de motor oververhit raakt. Laat de motor afkoelen voordat u hem opnieuw probeert te starten.

- 1 Steek de stekker in een 230 V geaard stopcontact.
- 2 Zet de ontstekingsknop in de ontstekingsmodus.
- 3 Zet de gasklep van de motor in de hoge toerentalstand.
- 4 Sluit de choke als de motor koud is.

- 5 Blokkeer het ventilatiegat op de primerlamp en druk er één keer op als de motor warm is en 3-5 keer als de motor koud is.
- 6 Druk op de startknop en laat deze los zodra de motor start.
- 7 Zet de chokehendel langzaam naar de gesloten stand wanneer de motor opwarmt. Als de motor stopt, start hem dan opnieuw en laat hem een tijdje draaien met de choke half open voordat u de chokehendel langzaam naar de gesloten stand zet.
- 8 Haal eerst de stekker uit het stopcontact en vervolgens uit de sneeuwblazer.

4.4 Bedieningshendels

4.4.1 Aandrijfhendel

De aandrijfhendel bevindt zich op de rechterhandgreep. Trek de aandrijfhendel omlaag om de wielaandrijving in te schakelen en laat deze vervolgens los om deze uit te schakelen.

4.4.2 Versnellingspook

⚠ Waarschuwing! Schakel de versnellingspook en de aandrijfhendel uit voordat u overschakelt.

De versnellingspook bevindt zich aan de linkerkant en wordt gebruikt om de rijsnelheid en de rijrichting in te stellen. Duw de aandrijfhendel (A) naar voren om vooruit te rijden en trek de hendel naar achteren om achteruit te rijden. (Afbeelding 6)

4.4.3 Vooruit rijden

De snelheid van het product is variabel. Duw de hendel naar voren om de snelheid te verhogen en trek de hendel naar achteren om de snelheid te verlagen. Pas de snelheid aan tijdens het gebruik. Rijd met de laagste snelheid bij het sneeuwruimen.

4.4.4 Aandrijving achteraan

De snelheid van het product is variabel. Trek de hendel naar achteren om de snelheid te verhogen en duw de hendel naar voren om de snelheid te verlagen.

4.5 De wielen aandrijven

- 1 Laat de motor op hoog toerental draaien en kies een geschikte versnelling voor de omstandigheden.
- 2 Druk op de vizzelhendel en houd deze ingedrukt om de vizzel te activeren; laat hem los om het blazen te stoppen.
- 3 Druk op de stuurknuppel en houd deze ingedrukt om te rijden, laat los om te stoppen.

4.6 De vijzel

! Waarschuwing! Volg de instructies zorgvuldig en voer alle nodige aanpassingen uit om vóór gebruik te controleren of het product goed werkt.

De vijzelhendel bevindt zich aan de linkerkant van de handgreep.

Let op! Om het product te stoppen moet ook de aandrijfhendel worden losgemaakt.

4.6.1 De vijzel inschakelen

- Trek de vijzelhendel naar de handgreep om de vijzel in te schakelen; laat de hendel los om hem los te maken.

4.6.2 Functiecontrole van de vijzelhendel

! Waarschuwing! Voer een functiecontrole uit voordat het product voor de eerste keer wordt gebruikt en voordat u aan het begin van het seizoen gaat werken.

Let op! Als de vijzelhendel in neutraal staat, zit er heel weinig speling in de draad. De draad mag niet te strak worden aangedraaid.

- 1 Ga in de rijpositie achter de handgreep staan en schakel de vijzel in.
- 2 Laat de vijzel ongeveer 10 seconden ingedrukt blijven en laat dan de vijzelhendel los. Herhaal dit meerdere keren.
- 3 Laat de motor draaien met de vijzelhendel in neutraal. Ga voor het product staan en controleer of de vijzel helemaal tot stilstand is gekomen.

! Waarschuwing. Ga onmiddellijk terug naar de rijpositie als de vijzel begint te bewegen en stop de motor. Wacht tot alle bewegende delen volledig zijn gestopt en stel de vieldraad af.

- 4 Start de motor en controleer of de vijzel goed in- en uitschakelt.

4.7 De hoek van de ejector aanpassen

De krukhoekverstelling bevindt zich aan de linkerkant van het product.

- 1 Draai de slinger met de klok mee om de uitwerpgoot naar links te richten.
- 2 Draai de slinger tegen de klok in om de uitwerpgoot naar rechts te richten.

4.8 De hoek van de deflector aanpassen

De hendel (B) past de hoek van de deflector aan. Druk of trek de hendel naar achteren om de deflector in de gewenste hoek op te tillen of te laten zakken. (Afbeelding 9)

4.9 Remschoenen

! Waarschuwing! Gebruik het product niet boven grind wanneer de motor draait. Grind kan in de goot worden getrokken en worden uitgeworpen, wat persoonlijk letsel en/of materiële schade kan veroorzaken. De afstand tussen de bladschraper en de grond kan worden aangepast zoals weergegeven in de afbeelding. (Figuur 8)

- Raadpleeg '5.3 De remschoen aanpassen' op pagina 115 om de remschoen aan te passen.

4.10 Werklamp

Het licht wordt in- en uitgeschakeld met de schakelaar aan de achterkant van de rechterkant van het paneel.

4.11 Ontruimingsgereedschap

Het ontruimingsgereedschap hangt aan de bovenste handgreep. Raadpleeg '5.2 De ejector ruimen' op pagina 114 voor instructies om de blokkering op te heffen.

4.12 het product uitschakelen

- 1 Laat de motor enkele minuten onbelast draaien voordat u hem stopt om eventueel vuil te verwijderen.
- 2 Zet de gashendel in de lage toerentalstand.
- 3 Zet de motor af door de contactsleutel naar STOP te draaien.
- 4 Veeg alle bedieningselementen op de motor schoon.
- 5 Zet de benzinekraan in de UIT-stand.

4.13 Praktische tips

- Richt de ejector zo mogelijk in de richting van de wind.
- Overlap elke ronde.
- Plaats de remschoenen 6–7 mm onder de scheerplaat voor normale sneeuwruiming.
- Als de sneeuw erg stevig is, beweeg dan de remschoenen naar boven zodat de bladschraperplaat dichter bij de grond komt.
- Als u op een grindoppervlak werkt, moet u de remschoenen naar beneden bewegen, zodat de afstand tussen de bladschraperplaat en de grond toeneemt.
- Maak de sneeuwblazer na gebruik altijd schoon.

4.14 Breekpennen

⚠ Voorzichtig! Vervang de breekpennen niet door iets anders dan identieke breekpennen van de fabrikant.

De vijzel is met twee breekpennen en splitsen op de spiraalvormige as gemonteerd. De breekpennen kunnen afbreken als de vijzel ijs of een vast voorwerp raakt.

- 1 Als de vijzel niet draait, controleer dan of de breekpennen zijn afgebroken.

Let op. Er worden twee extra breekpennen meegeleverd.

- 2 Breng smeermiddel aan op de as voordat u de nieuwe breekpennen monteert.

5 Onderhoud

⚠ Waarschuwing! Stop het product voordat er onderhoud, service of reparatie aan het product wordt uitgevoerd. Maak de bougiekabel los en plaats deze tegen de motor om onbedoeld starten te voorkomen.

Let op! De onderhoudsfrequentie moet toenemen wanneer het product vaker wordt gebruikt.

- Gebruik alleen originele reserveonderdelen wanneer u onderdelen vervangt die van toepassing zijn voor de veiligheid.
- Pas de veiligheidsvoorzieningen op geen enkele manier aan. Controleer regelmatig of alle veiligheidsvoorzieningen aanwezig zijn en correct werken.
- Laat onderhoud aan het product uitvoeren door een erkend servicecentrum.
- Verander de instelling van de snelheidsregelaar niet en laat de motor niet te hard draaien. De snelheidsregelaar regelt het maximaal toegestane motortoerental.
- Zorg ervoor dat alle schroefverbindingen regelmatig correct zijn aangedraaid. Draai indien nodig opnieuw vast.
- Controleer het product regelmatig op beschadigingen.
- De bladschraper en remschoenen slijten na verloop van tijd. Controleer alle onderdelen regelmatig en vervang ze indien nodig.
- Controleer regelmatig of alle bedieningshendels in beide richtingen kunnen worden bewogen en automatisch terugkeren naar de neutrale positie wanneer ze worden losgelaten. Indien nodig aanpassen; zie '[5.1 De werking van de aandrijfhendel en versnellingspook controleren](#)' op pagina 114.
- De veiligheids- en waarschuwingslabels op het gereedschap moeten intact en leesbaar zijn. Vervang ze indien nodig.

- Zorg ervoor dat u alle toepasselijke wet- en regelgeving volgt met betrekking tot het behandelen van brandstof, olie en andere materialen
- Voordat u het product opbergt, moet u het een paar minuten laten werken om alle sneeuw weg te voeren. Anders kan de sneeuw tot ijs bevroren en de vijzel vergrendelen.
- Volg de instructies voor het opslaan van de brandstof. Zie '[7 Opbergen](#)' op pagina 119.

5.1 De werking van de aandrijfhendel en versnellingspook controleren

Controleer de werking van de aandrijfhendel en versnellingspook volgens de onderstaande instructies:

- 1 Stop het product en zet de versnellingspook in de hoogste versnelling vooruit.
- 2 Laat de aandrijfhendel los en duw het product naar voren. Het product moet vooruit rollen.
- 3 Druk op de aandrijfhendel en de wielen stoppen. Laat de aandrijfhendel los en duw de productrollen weer naar voren.
- 4 Zet de versnellingspook naar de hoogste achteruitversnelling en weer terug naar de positie voor de hoogste versnelling vooruit.

Let op. De versnellingspook moet gemakkelijk kunnen bewegen en de wielen beginnen te rollen.

- 5 Als de versnellingspook stijf is of als de wielen stoppen met bewegen, draai dan de borgmoer van de aandrijfhendelkabel los en verkort de kabel met één slag van de moer.
- 6 Als de wielen niet stoppen met rollen wanneer de aandrijfhendel wordt losgelaten: draai de borgmoer op de aandrijfhendelkabel los en verleng de kabel met één slag van de moer.
- 7 Herhaal deze controle en stel zo nodig opnieuw in. Draai de borgmoer vast wanneer de afstelling is voltooid.

5.2 De ejector ruimen

⚠ Waarschuwing! Maak de ejector niet leeg wanneer de motor draait.

⚠ Waarschuwing! Probeer de ejector niet met uw handen te verwijderen! Gebruik het schoonmaakgereedschap of een stok.

Het ontruimingsgereedschap hangt aan het handvat. (Afbeelding 10)

- 1 Zet de vizelhendel en de aandrijfhendel in de neutrale stand.
- 2 Verwijder sneeuw en ijs met het opruimgereedschap.
- 3 Plaats het schoonmaakgereedschap terug in de houder en start de motor. Blijf in de rijpositie achter de handgreep staan en draai de vizel enkele seconden vast om eventueel achtergebleven sneeuw en ijs uit de uitwerpgoot te werpen.

5.3 De remschoen aanpassen

- 1 Draai de 4 flensborgmoeren en de schroeven los.
- 2 Verplaats de remschoenen naar de juiste positie.
- 3 Zorg ervoor dat de onderkant van de remschoenen over de gehele lengte op de grond rust om ongelijkmatige slijtage te voorkomen.
- 4 Draai de schroeven vast.

5.4 Smering

Smeer verschillende delen van het product regelmatig in om het product in goede conditie te houden.

5.4.1 Aandrijf- en tandwielmechanisme

- Smeer één keer per jaar, of na elke 25 werkuren.
- Verwijder de achterklep en smeer de lagers, assen en tandwielonderdelen eenmaal per jaar in met motorolie of smeerspray.

5.4.2 Tandwielkoppeling

⚠ Voorzichtig! Houd de banden en aluminium riemschijven vrij van vet en olie.

- Smeer de tandwieloverbrenging eenmaal per jaar of na elke 25 bedrijfsuren in met een smeermiddel.

5.4.3 Regeling voor de uitwerphoek

- Smeer het wormwiel om de uitwerphoek in te stellen met een geschikt vet.

5.4.4 Versnellingsbak

⚠ Voorzichtig! Vul de versnellingsbak niet te vol, dit kan de afdichting beschadigen. Controleer of de ontluchtingsplug vetvrij is

- De versnellingsbak is in de fabriek gesmeerd en heeft geen onderhoud nodig.
- Als het om wat voor reden dan ook gedemonteerd moet worden, vul dan de versnellingsbak met 60 ml lithiumvet voor hoge prestaties. Voordat u de versnellingsbak opnieuw installeert, verwijdert u de oude verzegeling en vervangt u deze door een nieuwe.

5.4.5 Vijzellagers

- Smeer de vijzellagers en de lagers aan de zijkant van het frame eens per seizoen in met een dunne olie.

5.4.6 Vijzelschacht

- De breekpennen op de vizelas moeten minstens één keer per seizoen worden verwijderd. Smeer smeermiddel in de as en smeer de plastic lagers in de vizel minstens elk seizoen.

5.4.7 Aandrijf- en tandwielmechanisme

- Smeer één keer per jaar, of na elke 25 werkuren.
- Verwijder de achterklep en smeer de kettingen, tandwielen, lagers, assen en tandwielonderdelen minstens één keer per seizoen in met motorolie of smeerspray.

5.4.8 Bedieningshandgreep, uitwerpeenheid

- Smeer het wormwiel om de uitwerphoek in te stellen met een geschikt vet.

5.5 Bladschraper en remschoenen

- Controleer of de bladschraper en de remschoenen versleten zijn en vervang ze indien nodig.

5.6 Brandstofaanbeveling

⚠ Voorzichtig! Gebruik geen E85.

- Gebruik loodvrije benzine met een octaangehalte van ten minste 87.
- Benzine met ten hoogste 10% ethanol of 15% MTBE (methyltertiaire butylether) kan worden gebruikt.
- Gebruik geen oude, vervuilde brandstof of brandstof vermengd met olie. Voorkom dat er water en vuil in de brandstoftank terechtkomen.

5.7 De brandstoftank ledigen

Laat de motor draaien totdat de brandstoftank leeg is.

5.8 De brandstof bijvullen

⚠ Waarschuwing. Wees heel voorzichtig bij het behandelen van brandstof. Benzine is zeer ontvlambaar en kan onder bepaalde omstandigheden explosief zijn.

- Tank niet binnenshuis of wanneer de motor draait. Vul de brandstof bij in een goed geventileerde ruimte met stilstande motor.
- Bewaar en behandel benzine uit de buurt van vonken, open vuur, hitte en andere ontstekingsbronnen. Roken is verboden! Houd uw handen en voeten uit de buurt van bewegende delen. Gebruik geen startvloeistof. De dampen zijn zeer ontvlambaar.
- Rook niet waar benzine is opgeslagen of wanneer benzine wordt bijgevuld.
- Vul de tank niet te vol. Vervang de tankdop op de juiste manier na het vullen.

Let op. Er kan een plastic deksel in de brandstofvulbuis zitten om de tank tijdens de fabricage te beschermen. Verwijder deze hoes en gooi deze weg. Vervang de tankdop na het tanken.

- Mors geen brandstof, gemorste brandstof en brandstofdampen kunnen brandgevaar opleveren. Veeg gemorste brandstof weg voordat u de motor start.
- Zorg ervoor dat uw huid niet in contact komt met brandstof en dat u geen brandstofdampen inademt.
- Maak het gebied rond de tankdop schoon voordat u deze opent.

5.8.1 Het brandstofniveau controleren

Binnen in de brandstoftank bevindt zich een brandstofindicator. Vul de tank tot de brandstof de rode stopplaat aan de binnenkant van de zeef (A) bereikt, niet hoger vullen. (Afbeelding 11)

5.9 Het motoroliepeil controleren

⚠ Voorzichtig! Controleer het oliepeil voordat u het product gebruikt en na elke vijf werkuren.

⚠ Voorzichtig! De motor wordt zonder olie geleverd! Start de motor niet zonder voldoende olie! Er bestaat een risico op ernstige motorschade. Vul de motor met olie en controleer het oliepeil voordat u de motor start.

⚠ Voorzichtig! Niet te ver vullen! Hierdoor kan de motor gaan roken, moeilijk starten of roet op de bougie veroorzaken.

- Controleer het oliepeil van de motor op een vlakke ondergrond terwijl de motor is uitgeschakeld.

- 1 Verwijder de olievuldop met de peilstok en veeg de peilstok schoon.
- 2 Plaats de vuldop met de peilstok terug zonder deze vast te draaien.

- 3 Verwijder de olievuldop met de peilstok opnieuw en controleer de oliemarkering op de peilstok. Zorg ervoor dat het oliegehalte tussen de markeringen H en L ligt. (Afbeelding 12)

- 4 Vul de olie bij als het niveau te laag is. Gebruik motorolie met de juiste viscositeit. Zie ['9 Technische gegevens' op pagina 119](#).

- 5 Plaats de vuldop terug door de peilstok en draai deze vast.

5.10 De motorolie verversen

⚠ Voorzichtig! Gebruikte olie moet worden weggegooid in overeenstemming met de plaatselijke regelgeving.

- 1 Plaats een geschikte container onder de aftapplug.
- 2 Verwijder de aftapplug.
- 3 Kantel de motor zodat de olie in de container kan lopen.
- 4 Maak de aftapplug weer vast en draai deze vast.
- 5 Vul olie van de aanbevolen kwaliteit bij tot de bovengrens.

Let op! Was na het verversen van de olie uw handen of andere lichaamsdelen die in contact zijn gekomen met de olie met water en zeep.

5.11 De bougie controleren

⚠ Waarschuwing! De uitlaatdemper wordt tijdens gebruik erg heet en blijft lang warm nadat de motor is gestopt. Raak de uitlaatdemper niet aan: er bestaat kans op brandwonden.

Let op! Om de motor goed te laten presteren moet de bougie schoon zijn en de juiste vonkbrug hebben.

- 1 Verwijder de dop van de bougie en verwijder de bougie met een bougiesleutel. (Afbeelding 13)
- 2 Inspecteer de bougie. Gooi de bougie weg als deze zichtbaar versleten is of als de isolator gebarsten of kapot is
- 3 Reinig de bougie met een staalborstel als deze opnieuw moet worden gebruikt.

5.11.1 De opening van de bougie meten

⚠ Voorzichtig! Draai de bougie goed vast. Losse bougies kunnen oververhit raken en de motor beschadigen.

- 1 Meet de vonkbrug met een voelermeter.
- 2 Als aanpassing noodzakelijk is, buig de elektrode dan voorzichtig. De elektrodenafstand moet tussen 0,6 en 0,8 mm liggen. (Afbeelding 13)
- 3 Controleer of de afdichtingsring in goede staat is. Draai de bougie voorzichtig met de hand vast om problemen met het inrijgen van de draad te voorkomen.
- 4 Draai de bougie vast met het bijgeleverde stopcontact om de afdichtingsring samen te drukken.

Let op! Draai een nieuwe bougie nog een halve slag vast nadat deze is vastgezet om de afdichtingsring samen te drukken.

Let op. Als u dezelfde gebruikte bougie installeert, draai deze dan $\frac{1}{8}$ – $\frac{1}{4}$ slag vast nadat deze is geplaatst om de afdichtingsring samen te drukken.

5.12 De motor reinigen

⚠ Voorzichtig! Spuit geen water op de motor – het risico bestaat dat er brandstof wordt vervuild of dat er water via de uitlaatdemper binnendringt, wat de motor kan beschadigen.

Laat de motor minstens 30 minuten afkoelen voordat u hem schoonmaakt.

- Gebruik een borstel om vuil van de motor te verwijderen.
- Reinig de motor regelmatig.

5.13 Onderhoud van de motor

Voer het onderhoud uit volgens de tabel. Onder veeleisende omstandigheden moet er vaker onderhoud worden uitgevoerd.

Actie	Voor elk gebruik en met tussenpozen van 5 uur	Elk seizoen of met tussenpozen van 25 uur	Elk seizoen of met tussenpozen van 50 uur	Elk seizoen of met tussenpozen van 100 uur	Datum van onderhoud
Motorolie controleren	☐				
Olie ververset			☐		
Bougie controleren		☐			
Service voor bougies				☐	
Reiniging van het uitlaatgedeelte	☐				

6 Problemen oplossen

Fout	Oorzaak	Actie
De motor start niet.	De brandstof in de tank is leeg of de brandstof is oud.	Vul de tank met verse benzine.
	De brandstofleiding is geblokkeerd.	Maak de brandstofleiding leeg.
	De bougiekabel zit los.	Plaats de bougiekabel stevig op de bougie.
	De bougie is defect.	Reinig de bougie en pas de elektrodeafstand aan, of vervang de bougie.
	De contactsleutel is niet correct geplaatst.	Steek de contactsleutel op de juiste manier in.
	Er zit te veel brandstof in de injectiekamer. Als de motor na meerdere pogingen niet start, kan dit zijn omdat de motor onder water staat.	Maak de bougie los en veeg deze schoon. Zie '5.11.1 De opening van de bougie meten' op pagina 116.
De motor loopt niet soepel.	De choke is open	Zet de chokehendel in volledig gesloten positie.
	De brandstofleiding is geblokkeerd, of de brandstof in de tank en leiding is oud.	Maak de brandstofleiding schoon en vul de tank met verse benzine.
	Er zit water of vuil in het brandstofsysteem.	Zie het gedeelte over motoronderhoud.
	Laag oliepeil.	Vul indien nodig de olie bij.
	De carburateur is niet goed afgesteld.	Zie het gedeelte over motoronderhoud.
De motor raakt oververhit.	De carburateur is niet goed afgesteld.	Zie het gedeelte over motoronderhoud. Zie '5.13 Onderhoud van de motor' op pagina 117.
De motor heeft een laag vermogen.	De bougiekabel zit los.	Plaats de bougiekabel stevig op de bougie.
	Het ventilatiegat in de vuldop is verstopt.	Maak het ventilatiegat vrij.
Zware trillingen.	Er zitten losse onderdelen of de vijzel is beschadigd.	Zet de motor onmiddellijk uit, verwijder de contactsleutel en wacht tot alle bewegende delen zijn gestopt. Controleer of er schade is. Draai alle schroefverbindingen vast. Repareer indien nodig. Neem contact op met een erkend servicecentrum als het probleem aanhoudt.
Vooruit rijden werkt niet	De aandrijfriem zit los of is beschadigd	Vervang de riem.
De vijzel stopt niet wanneer de vijzelhendel wordt losgelaten.	De draad van de vijzelhendel is verkeerd afgesteld.	Stel de draad van de vijzelhendel af.
Het product werpt geen sneeuw uit.	De uitwerpgoot is geblokkeerd.	Schakel de motor onmiddellijk uit, verwijder de contactsleutel en wacht tot alle bewegende delen zijn gestopt. Maak de uitwerpgoot leeg met het schoonmaakgereedschap of een stok.
	Een of meer breekpennen zijn afgebroken.	Vervang de breekpennen.
	Een vreemd voorwerp heeft de vijzel geblokkeerd.	Zet de motor onmiddellijk af en verwijder de contactsleutel. Verwijder het vreemde voorwerp uit de vijzel.
	De draad van de vijzelhendel is verkeerd afgesteld.	Stel de draad van de vijzelhendel af.
	De aandrijfriem van de rotor zit los of is beschadigd.	Vervang de riem.

7 Opbergen

! Waarschuwing! Bewaar het product of de brandstofcontainer nooit binnenshuis waar warmtebronnen zijn, zoals een boiler, waterverwarmer, wasdroger en elektromotoren die vonken kunnen uitstoten, om het risico van ontbranding van brandstofdamp te vermijden.

! Waarschuwing! Bewaar en behandel benzine uit de buurt van vonken, open vuur, hitte en andere ontstekingsbronnen. Roken is verboden bij het behandelen van brandstof. De brandstof die bij warm weer in de motor achterblijft, raakt uitgeput en kan ernstige startproblemen veroorzaken.

- Kantel de motor niet, dan kan er brandstof of olie lekken.
- Laat de motor afkoelen en tap de brandstof af in een geschikte container.
- Sla het product op een droge plaats op, waar het beschermd is tegen direct zonlicht en vochtige omstandigheden.

Volg de onderstaande instructies als de sneeuwblazer gedurende ten minste 30 dagen niet wordt gebruikt.

- 1 Maak de carburateur en de brandstoftank leeg om afzettingen in het brandstofsysteem te voorkomen.
- 2 Laat de motor draaien totdat de brandstoftank leeg is en de motor stopt vanwege een tekort aan brandstof.
- 3 Ververs de motorolie.
- 4 Verwijder de bougie en giet twee eetlepels motorolie via het bougiegat in de cilinder. Bedek het bougiegat met een doek en draai de motor om door meerdere keren aan het startkoord te trekken om de olie te verdelen. Vervang de bougie.
- 5 Maak de motor en het gebied rond de uitlaatdemper schoon.
- 6 Wrijf alle kale metalen oppervlakken in met een in olie gedrenkte doek om corrosie te voorkomen.
- 7 Volg de smeerinstructies in het onderhoudsgedeelte.
- 8 Bewaar de sneeuwblazer op een droge en veilige plaats.

8 Afvoeren

Denk eraan dat u de plaatselijke regelgeving voor afvoeren van het product naleeft. Verbrand het product niet.

9 Technische gegevens

Parameters	Specificaties
Breedte	710 mm
Werkhoogte	530 mm
Wiel	14" pneumatische rubberen wielen
Tandwielen	Variabele snelheid
Motor starten	Kabelstart/elektrische start
Motortype	4-taktmotor, Euro 5
Uitgang	5,2 kW
Verplaatsing	252 cm ³
Brandstof	Benzine
Aanbevolen olie*	5W-30
Volume olietank	0,7 l
Ejector	2-fasen
Uitwerpgoot instelbaar	175 °
Deflector instelbaar	70 °
Afmetingen (L x B x H)	700 x 1200 x 1150 mm
Netto gewicht	80 kg

Geluidsniveaus

Geluidsdrukniveau, LpA	86,7 dB(A), K=3 dB
Gemeten geluidsvermogeniveau, LwA	93,6 dB(A), K=3 dB
Gegarandeerd geluidsvermogeniveau, LwA	102 dB(A), K=3 dB
Maximaal trillingsniveau ¹	5,74 m/s ² , K=1,5 m/s ²

! Waarschuwing. Draag altijd gehoorbeschermers!

! Waarschuwing! De werkelijke trillings- en geluidsniveaus bij het gebruik van gereedschap kunnen verschillen van de opgegeven maximumwaarde, afhankelijk van hoe het gereedschap wordt gebruikt en van het materiaal. Daarom moet worden bepaald welke veiligheidsmaatregelen nodig zijn om de gebruiker te beschermen, op basis van een schatting van de blootstelling onder werkelijke werkomstandigheden (rekening houdend met alle fases van de werkcyclus, bijv. de tijd dat het gereedschap is uitgeschakeld en stationair draait, naast de opstarttijd).

¹ De opgegeven waarden voor trillingen en geluid gemeten volgens een gestandaardiseerde testmethode, kunnen worden gebruikt om verschillend gereedschap met elkaar te vergelijken en om de blootstelling vooraf te beoordelen. De meetwaarden zijn vastgesteld in overeenstemming met ISO 8437:2008.



EU DECLARATION OF CONFORMITY / EU FÖRSÄKRAN OM ÖVERENSSTÄMMELSE / EU SAMSVARSEKTLÄRNING / EU OVERENSSTEMMELSESEKTLÄRNING / DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE / EU KONFORMITÄTSEKTLÄRNING / EU VAATIMUSTENMUKAISUUSVAKUUTUS / DÉCLARATION UE DE CONFORMITÉ / EU CONFORMITEITSEKTLÄRNING

Jula Item number / Artikelnummer / Artikkelnummer / Varenummer / Numer artykułu / Artikelnummer / Tuotenumero / Numéro de référence / Artikelnummer

029194



Jula AB, Box 363, SE-532 24 SKARA, SWEDEN

This declaration of conformity is issued under the sole responsibility of the manufacturer. / Denna försäkran om överens-stämmelse utfärdas på tillverkarens eget ansvar. / Denne samsvarserklæring er utstedt under ansvaret til produsenten. / Denne overensstemmelseserklæring er utstedt under produsentens eneansvar. / Niniejsza deklaracja zgodności wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta. / Diese Konformitätserklärung wird unter der alleinigen Verantwortung des Herstellers ausgestellt. / Tämä vaatimustenmukaisuusvakuutus on annettu valmistajan yksinomaista vastuulla. / La présente déclaration de conformité est émise sous la seule responsabilité du fabricant. / Deze conformiteitsverklaring wordt afgegeven onder de uitsluitende verantwoordelijkheid van de fabrikant.

**SNOWBLOWER / SNÖSLUNGA / SNØFRESER / SNESLYNGER / ODŚNIEŻARKA
SCHNEEFÄHRE / LUMILINKKI / SOUFFLEUSE À NEIGE / SNEEUWBLAZER
252CC, 710mm, IPX4**

Conforms to the following directives, regulations and standards: / Överensstämmer med följande direktiv, förordningar och standarder: / Er i samsvar med følgende direktiver, forordning og standarder: / Overholder følgende direktiver, forordninger og standarder: / Sa zgodne z następującymi dyrektywami, regulacja i normami: / Entspricht den folgenden Richtlinien, Vorschriften und Normen: / Seuraavien direktiivien, asetusten ja standardien mukainen: / Conforme aux directives, règlements et normes suivants: / Voldoet aan de volgende richtlijnen, voorschriften en normen:

Directive/Regulation	Harmonised standard
MD 2006/42/EC	EN ISO 12100:2010, EN ISO 8437-1:2021, EN ISO 8437-2:2021, EN ISO 8437-4:2021, EN 60335-1:2012+A11+A13+A1+A2+A14+A15, EN 62233:2008
EMC 2014/30/EU	EN ISO 14982:2009
OND 2000/14/EC + 2005/88/EC	

Measured sound power level on an equipment representative for this type: Uppmätt ljudeffektivnivå på en utrustning som är representativ för denna typ: Målt lydeffektivnivå for utstyr som er representativt for vedkommende type: Målt lydeffektivniveau på en maskine, der er representativt for typen: Zmierzony poziom mocy akustycznej urządzenia reprezentatywnego dla danego typu: Gemessener Schalleistungspegel eines für diesen Typ repräsentativen Geräts: Mittattu äänitehoaso tätä tyyppiä edustavassa laitteessa: Niveau de puissance acoustique mesurée sur un équipement représentatif de ce type: Gemeten geluidsvermogen aan een apparaat dat representatief is voor dit type:	Guaranteed sound power level: Garanterad ljudeffektivnivå: Garanteret lydeffektivnivå: Garantiert lydeffektivniveau: Gwarantowana moc akustyczna: Garantierter Schalleistungspegel: Taattu äänitehoaso: Puissance acoustique garantie: Gegarandeerd geluidsvermogen:	Conformity assessment procedure according to 2000/14/EC: Förfarande för bedömning av överensstämelse enligt 2000/14/EC: Frangingsmåter for samsvarsvurdering iht. 2000/14/EC: Overensstemmelsevurderingsprocedure i henhold til 2000/14/EC: Procedura oceny zgodności na podstawie dyrektywy 2000/14/WE: Konformitätsbewertungsverfahren gemäß Richtlinie 2000/14/EG: 2000/14/EY:n mukainen vaatimustenmukaisuuden arviointimenetelmä: Procédure d'évaluation de la conformité conformément à 2000/14/CE: Conformiteitsbeoordeling conform 2000/14/EG:
98,6 dB(A)	102 dB(A)	Annex V / Bilaga V / Vedlegg V / Bilag V / Załącznik V / Anhang V / Liite V / Annexe V / Bijlage V

This product was CE marked in year: / Produktet CE-märktes år: / Dette produktet ble CE-merket dette året: / Produktet blev CE-mærket i år: / Wyrób oznakowany znakiem CE w roku: / Dieses Produkt erhielt die CE-Kennzeichnung im Jahr: / Tämä tuote on CE-merkitty vuonna: / Ce produit a reçu le marquage CE en: / Dit product werd CE-gemarkeerd in het jaar: -24

Skara 2024-01-26

Mattias Lif

BUSINESS AREA MANAGER (Signatory for Jula and authorised to compile the technical documentation. / Undertecknat för Jula samt behörigt att sammanställa den tekniska dokumentationen. / Signert for Jula og kvalifisert til å sammenfatte den tekniske dokumentasjonen. / Underskriver for Jula og bemyndiget til at udarbejde den tekniske dokumentation. / Podpisano w imieniu Jula oraz osoby upoważnionej do sporządzenia dokumentacji technicznej. / Unterzeichnet im von Jula und befugt, die technische Dokumentation zusammenzustellen / Allekirjoittanut Julan puolesta ja valtuutettu kokoamaan tekniset asiakirjat. / Signé au nom de Jula et habilité Namen à établir la documentation technique. / Ondertekend namens Jula en gemachtigde voor de samenstelling van de technische documentatie



www.jula.com